

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B**► **M46 A TANÁCS 765/2006/EK RENDELETE**

(2006. május 18.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről ◀

(HL L 134., 2006.5.20., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <b>M1</b>	A Bizottság 1587/2006/EK rendelete (2006. október 23.)	L 294	25	2006.10.25.
► <b>M2</b>	A Tanács 1791/2006/EK rendelete (2006. november 20.)	L 363	1	2006.12.20.
► <b>M3</b>	A Tanács 646/2008/EK rendelete (2008. július 8.)	L 180	5	2008.7.9.
► <b>M4</b>	A Tanács 84/2011/EU rendelete (2011. január 31.)	L 28	17	2011.2.2.
► <b>M5</b>	A Tanács 271/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. március 21.)	L 76	13	2011.3.22.
► <b>M6</b>	A Tanács 505/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. május 23.)	L 136	48	2011.5.24.
► <b>M7</b>	A Tanács 588/2011/EU rendelete (2011. június 20.)	L 161	1	2011.6.21.
► <b>M8</b>	A Tanács 999/2011/EU rendelete (2011. október 10.)	L 265	6	2011.10.11.
► <b>M9</b>	A Tanács 1000/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. október 10.)	L 265	8	2011.10.11.
► <b>M10</b>	A Tanács 1320/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. december 16.)	L 335	15	2011.12.17.
► <b>M11</b>	A Tanács 114/2012/EU rendelete (2012. február 10.)	L 38	3	2012.2.11.
► <b>M12</b>	A Tanács 170/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. február 28.)	L 55	1	2012.2.29.
► <b>M13</b>	A Tanács 265/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. március 23.)	L 87	37	2012.3.24.
► <b>M14</b>	A Tanács 354/2012/EU rendelete (2012. április 23.)	L 113	1	2012.4.25.
► <b>M15</b>	A Tanács 1014/2012/EU rendelete (2012. november 6.)	L 307	1	2012.11.7.
► <b>M16</b>	A Tanács 1017/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. november 6.)	L 307	7	2012.11.7.
► <b>M17</b>	A Tanács 494/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. május 29.)	L 143	1	2013.5.30.
► <b>M18</b>	A Tanács 517/2013/EU rendelete (2013. május 13.)	L 158	1	2013.6.10.

► <b><u>M19</u></b>	A Tanács 1054/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. október 29.)	L 288	1	2013.10.30.
► <b><u>M20</u></b>	A Tanács 46/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. január 20.)	L 16	3	2014.1.21.
► <b><u>M21</u></b>	A Tanács 740/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. július 8.)	L 200	1	2014.7.9.
► <b><u>M22</u></b>	A Tanács 1159/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. október 30.)	L 311	2	2014.10.31.
► <b><u>M23</u></b>	A Tanács (EU) 2015/1133 végrehajtási rendelete (2015. július 13.)	L 185	1	2015.7.14.
► <b><u>M24</u></b>	A Tanács (EU) 2015/1326 végrehajtási rendelete (2015. július 31.)	L 206	16	2015.8.1.
► <b><u>M25</u></b>	A Tanács (EU) 2015/1948 rendelete (2015. október 29.)	L 284	62	2015.10.30.
► <b><u>M26</u></b>	A Tanács (EU) 2015/1949 végrehajtási rendelete (2015. október 29.)	L 284	71	2015.10.30.
► <b><u>M27</u></b>	A Tanács (EU) 2016/276 végrehajtási rendelete (2016. február 25.)	L 52	19	2016.2.27.
► <b><u>M28</u></b>	A Tanács (EU) 2016/277 rendelete (2016. február 25.)	L 52	22	2016.2.27.
► <b><u>M29</u></b>	A Tanács (EU) 2017/331 rendelete (2017. február 27.)	L 50	9	2017.2.28.
► <b><u>M30</u></b>	A Tanács (EU) 2018/275 rendelete (2018. február 23.)	L 54	1	2018.2.24.
► <b><u>M31</u></b>	A Bizottság (EU) 2019/1163 végrehajtási rendelete (2019. július 5.)	L 182	33	2019.7.8.
► <b><u>M32</u></b>	A Tanács (EU) 2020/1387 végrehajtási rendelete (2020. október 2.)	L 319 I	1	2020.10.2.
► <b><u>M33</u></b>	A Tanács (EU) 2020/1648 végrehajtási rendelete (2020. november 6.)	L 370 I	1	2020.11.6.
► <b><u>M34</u></b>	A Tanács (EU) 2020/2129 végrehajtási rendelete (2020. december 17.)	L 426 I	1	2020.12.17.
► <b><u>M35</u></b>	A Tanács (EU) 2021/339 végrehajtási rendelete (2021. február 25.)	L 68	29	2021.2.26.
► <b><u>M36</u></b>	A Tanács (EU) 2021/907 rendelete (2021. június 4.)	L 197 I	1	2021.6.4.
► <b><u>M37</u></b>	A Tanács (EU) 2021/996 rendelete (2021. június 21.)	L 219 I	1	2021.6.21.
► <b><u>M38</u></b>	A Tanács (EU) 2021/997 végrehajtási rendelete (2021. június 21.)	L 219 I	3	2021.6.21.
► <b><u>M39</u></b>	A Tanács (EU) 2021/999 végrehajtási rendelete (2021. június 21.)	L 219 I	55	2021.6.21.
► <b><u>M40</u></b>	A Tanács (EU) 2021/1030 rendelete (2021. június 24.)	L 224 I	1	2021.6.24.
► <b><u>M41</u></b>	A Tanács (EU) 2021/1985 rendelete (2021. november 15.)	L 405	1	2021.11.16.
► <b><u>M42</u></b>	A Tanács (EU) 2021/1986 rendelete (2021. november 15.)	L 405	3	2021.11.16.
► <b><u>M43</u></b>	A Tanács (EU) 2021/2124 végrehajtási rendelete (2021. december 2.)	L 430 I	1	2021.12.2.
► <b><u>M44</u></b>	A Tanács (EU) 2022/212 rendelete (2022. február 17.)	L 37	4	2022.2.18.
► <b><u>M45</u></b>	A Tanács (EU) 2022/300 végrehajtási rendelete (2022. február 24.)	L 46	3	2022.2.25.
► <b><u>M46</u></b>	A Tanács (EU) 2022/355 rendelete (2022. március 2.)	L 67	1	2022.3.2.
► <b><u>M47</u></b>	A Tanács (EU) 2022/398 rendelete (2022. március 9.)	L 82	1	2022.3.9.
► <b><u>M48</u></b>	A Tanács (EU) 2022/577 rendelete (2022. április 8.)	L 111	67	2022.4.8.

► <b><u>M49</u></b>	A Bizottság (EU) 2022/595 végrehajtási rendelete (2022. április 11.)	L 114	60	2022.4.12.
► <b><u>M50</u></b>	A Tanács (EU) 2022/876 végrehajtási rendelete (2022. június 3.)	L 153	1	2022.6.3.
► <b><u>M51</u></b>	A Tanács (EU) 2022/877 rendelete (2022. június 3.)	L 153	11	2022.6.3.
► <b><u>M52</u></b>	A Tanács (EU) 2022/1231 végrehajtási rendelete (2022. július 18.)	L 190	5	2022.7.19.
► <b><u>M53</u></b>	A Tanács (EU) 2023/419 végrehajtási rendelete (2023. február 24.)	L 61	20	2023.2.27.
► <b><u>M54</u></b>	A Tanács (EU) 2023/1591 végrehajtási rendelete (2023. augusztus 3.)	L 195 I	1	2023.8.3.
► <b><u>M55</u></b>	A Tanács (EU) 2023/1594 rendelete (2023. augusztus 3.)	L 196	3	2023.8.4.
► <b><u>M56</u></b>	A Tanács (EU) 2024/768 végrehajtási rendelete (2024. február 26.)	L 768	1	2024.2.27.
► <b><u>M57</u></b>	A Tanács (EU) 2024/1865 rendelete (2024. június 29.)	L 1865	1	2024.6.30.
► <b><u>M58</u></b>	A Tanács (EU) 2024/2113 végrehajtási rendelete (2024. július 26.)	L 2113	1	2024.8.5.
► <b><u>M59</u></b>	A Bizottság (EU) 2024/2465 végrehajtási rendelete (2024. szeptember 10.)	L 2465	1	2024.9.12.
► <b><u>M60</u></b>	A Tanács (EU) 2024/3177 végrehajtási rendelete (2024. december 16.)	L 3177	1	2024.12.16.
► <b><u>M61</u></b>	A Tanács (EU) 2025/392 rendelete (2025. február 24.)	L 392	1	2025.2.24.
► <b><u>M62</u></b>	A Tanács (EU) 2025/386 végrehajtási rendelete (2025. február 24.)	L 386	1	2025.2.25.

#### Helyesbítette:

► <b><u>C1</u></b>	Helyesbítés, HL L 299., 2014.10.17., 32. o. (46/2014/EU)
► <b><u>C2</u></b>	Helyesbítés, HL L 328., 2014.11.13., 60. o. (740/2014/EU)
► <b><u>C3</u></b>	Helyesbítés, HL L 367., 2014.12.23., 126. o. (1159/2014/EU)
► <b><u>C4</u></b>	Helyesbítés, HL L 176., 2015.7.7., 40. o. (740/2014/EU)
► <b><u>C5</u></b>	Helyesbítés, HL L 57., 2021.2.18., 95. o. (2020/1648)
► <b><u>C6</u></b>	Helyesbítés, HL L 79., 2022.3.9., 38. o. (2021/1030)
► <b><u>C7</u></b>	Helyesbítés, HL L 83I., 2022.3.10., 2. o. (2022/398)
► <b><u>C8</u></b>	Helyesbítés, HL L 189., 2022.7.18., 24. o. (2022/355)
► <b><u>C9</u></b>	Helyesbítés, HL L 323., 2022.12.19., 107. o. (2021/997)
► <b><u>C10</u></b>	Helyesbítés, HL L 71., 2023.3.9., 42. o. (2023/419)
► <b><u>C11</u></b>	Helyesbítés, HL L 90., 2023.3.28., 65. o. (2023/419)
► <b><u>C12</u></b>	Helyesbítés, HL L 90044., 2023.10.20., 1. o. (2023/1594)
► <b><u>C13</u></b>	Helyesbítés, HL L 90175., 2025.2.20., 1. o. (2024/3177)

▼ B▼ M46

## A TANÁCS 765/2006/EK RENDELETE

(2006. május 18.)

a belarusz helyzetre és Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételére tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről

▼ B

## 1. cikk

E rendelet alkalmazásában a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

1. „pénzeszközök”: bármilyen pénzügyi eszköz és előny, beleértve, de nem korlátozva az alábbiakra:
    - a) készpénz, csekk, pénzkövetelés, intézvény, fizetési megbízás és egyéb fizetési eszközök;
    - b) pénzügyi intézményeknél vagy egyéb szerveknél elhelyezett betétek, számlaegyenlegek, tartozások és adóskötelezvények;
    - c) nyilvánosan és zárt körben forgalmazott értékpapírok és adósságlevelek, beleértve a részvényeket és üzletrészeket, értékpapírokat megtestesítő igazolásokat, kötvényeket, váltókat, opciós utalványokat, zálogleveleket és származtatott ügyleteket;
    - d) kamat, osztalékok, vagy vagyoni eszközökből származó vagy azokból képzett jövedelem, vagy értéktöbblet;
    - e) hitel, beszámítási jog, garanciák, teljesítési kötelezvények és egyéb pénzügyi kötelezettségvállalások;
    - f) hitellevelek, hajóraklevelek, adásvételi szerződések;
    - g) pénzeszközökben és pénzügyi forrásokban érdekeltséget igazoló okmányok.
  2. „pénzeszközök befagyasztása”: a pénzeszközök minden olyan mozgásának, átutalásának, megváltoztatásának, felhasználásának, a hozzájuk való hozzáférésnek, illetve a velük való kereskedés bármilyen módon történő megakadályozása, amelynek következtében a pénzeszközök mennyisége, összege, helye, tulajdona, birtoklása, jellege, rendeltetése vagy bármely egyéb tulajdonsága oly módon változna meg, hogy az lehetővé tenné a pénzeszközök felhasználását, a portfólió-kezelést is beleértve;
  3. „gazdasági erőforrás”: minden olyan tárgyi és immateriális, ingó és ingatlan eszköz, amely nem pénzeszköz, de felhasználható pénzeszköz, áruk vagy szolgáltatások megszerzésére;
  4. „gazdasági erőforrások befagyasztása”: a gazdasági erőforrások használatának megakadályozása pénzeszközök, áruk vagy szolgáltatások bármilyen jellegű megszerzése céljából, beleértve többek között a gazdasági erőforrások értékesítését, bérbeadását, illetve a jelzalogot;
- ▼ M7
5. „a Közösség területe”: azon tagállamok területe, ideértve légterüket is, amelyekre – a Szerződésben megállapított feltételek szerint – a Szerződés alkalmazandó;

**▼ M7**

6. „technikai segítségnyújtás”: javításhoz, fejlesztéshez, gyártáshoz, összeszereléshez, teszteléshez, vagy bármely más technikai szolgáltatáshoz kapcsolódó bármilyen jellegű technikai támogatás, amely oktatás, tanácsadás, képzés, szakmai tudás és készségek átadása, illetve tanácsadó szolgáltatás formájában valósul meg; köztük a segítségnyújtás szóbeli formái is.

**▼ M40****▼ C6**

7. „belarusz légitársaság”: a belarusz hatóságok által kiállított érvényes működési engedéllyel vagy azzal egyenértékű okmánnyal rendelkező légi közlekedési vállalkozás;

**▼ M46**

8. „kettős felhasználású termékek és technológiák”: az (EU) 2021/821 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> I. mellékletében felsorolt termékek;

**▼ M40****▼ C6**

9. „befektetési szolgáltatások”: a következő szolgáltatások és tevékenységek:
- i. egy vagy több pénzügyi eszközzel kapcsolatos megbízások felvétele és továbbítása;
  - ii. megbízások végrehajtása az ügyfelek nevében;
  - iii. saját számlás kereskedés;
  - iv. portfóliókezelés;
  - v. befektetési tanácsadás;
  - vi. pénzügyi eszközök jegyzési garanciavállalása és/vagy pénzügyi eszközök kötelezettségvállalási alapon történő elhelyezése;
  - vii. pénzügyi eszközök kötelezettségvállalás nélküli elhelyezése;
  - viii. szabályozott piacra történő bevezetéssel vagy multilaterális kereskedési rendszerbe történő bevezetéssel kapcsolatos bármely szolgáltatás.

**▼ M47****▼ C7**

10. „átruházható értékpapírok”: az értékpapírok tőkepiacon forgatható következő fajtái – többek között kriptoeszközök formájában –, a fizetőeszközök kivételével:
- i. társaságok részvényei és más – társaságok, társas vállalkozások vagy más szervezetek részvényeivel egyenértékű – értékpapírok, valamint részvények tekintetében kiadott letéti igazolások;
  - ii. kötvények és az értékpapírosított adósság más formái, ideértve az ilyen értékpapírok tekintetében kiadott letéti igazolásokat;
  - iii. minden más értékpapír, amely feljogosít bármely ilyen átruházható értékpapír megszerzésére vagy értékesítésére, vagy átruházható értékpapírokra történő hivatkozással meghatározott, készpénzzel történő teljesítésre ad lehetőséget.

**▼ M40****▼ C6**

11. „pénzpiaci eszközök”: az eszközök azon osztályai, amelyekkel rendszerint a pénzpiacon kereskednek, így például államkötvények, letéti jegyek és kereskedelmi papírok, a fizetőeszközök kivételével;

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/821 rendelete (2021. május 20.) a kettős felhasználású termékek kivételére, az azokkal végzett brókertevékenységekre, az azokkal kapcsolatos technikai segítségnyújtásra, valamint azok tranzitjára és transzferjére vonatkozó uniós ellenőrzési rendszer kialakításáról (HL L 206., 2021.6.11., 1. o.).

**▼ C6**

12. „hitelintézet”: olyan vállalkozás, amely a nyilvánosságtól betéteket vagy más visszafizetendő pénzeszközöket vesz át, valamint saját számlára hiteleket nyújt;

**▼ M44**

13. „brókertevékenység”:
- i. olyan ügyletek tárgyalása vagy intézése, amelyek célja áruk és technológia vagy pénzügyi és technikai szolgáltatások vétele, eladása vagy szolgáltatása többek között egy harmadik országból egy más harmadik országba; vagy
  - ii. áruk és technológia vagy pénzügyi és technikai szolgáltatások eladása vagy vétele, ideértve azt az esetet, amikor ezek egy más harmadik országba történő átadás céljából harmadik országokban található;
14. „állami vállalat”: olyan, Belaruszban letelepedett, hitelintézettől eltérő vállalkozás, amely 2021. június 1-jén több mint 50 %-ban állami tulajdonban van, illetve állami ellenőrzés alatt áll.
15. „igény”: bármely, e rendelet hatálybalépését megelőzően, azzal egy időben vagy azt követően szerződés vagy ügylet alapján vagy ahhoz kapcsolódóan keletkezett igény, akár jogi eljárásban érvényesítik, akár nem, amely különösen az alábbiakat foglalja magában:
- i. szerződés vagy ügylet alapján vagy ezekhez kapcsolódóan felmerülő kötelezettség teljesítése iránti igény;
  - ii. bármilyen formájú kötvény, pénzügyi garancia vagy viszontgarancia meghosszabbítása vagy kifizetése iránti igény;
  - iii. szerződés vagy ügylet tekintetében kártérítés iránti igény;
  - iv. ellenkövetelés;
  - v. bárhol meghozott ítélet, választott bírósági határozat vagy ezzel egyenértékű határozat elismerése vagy – akár végrehajthatóvá nyilvánítási eljárás útján történő – végrehajtása iránti igény;
16. „szerződés vagy ügylet”: bármely ügylet bármilyen alakban, függetlenül az alkalmazandó jogtól, valamint attól, hogy egy vagy több szerződést vagy hasonló kötelezettségeket foglal-e magában ugyanazon vagy különböző felek közt; e fogalom meghatározás alkalmazásában a „szerződés” magában foglalhat bármilyen kötvényt, garanciát vagy kártalanítási kötelezettséget, különösen pénzügyi garanciát vagy pénzügyi kártalanítási kötelezettséget, bármely jogilag független és nem független hitelt, és bármely olyan kapcsolódó rendelkezést, amely az ügyletből származik vagy ahhoz kapcsolódik;

**▼ M46**

17. „finanszírozás vagy pénzügyi támogatás”: bármely olyan intézkedés, a választott konkrét eszköztől függetlenül, amelynek révén az érintett személy, szervezet vagy szerv feltételesan vagy feltétel nélkül saját pénzeszközeit vagy gazdasági erőforrásait rendelkezésre bocsátja, vagy erre kötelezettséget vállal, többek között – de nem kizárólagosan – a következő formákban: vissza nem térítendő támogatások, hitelek, garanciák, kezességvállalási biztosítások, kötvények, akkreditívek, szállítói hitelek, vásárlói hitelek, behozatali vagy kiviteli előlegek, valamint valamennyi típusú biztosítás és viszontbiztosítás, beleértve az exporthitel-biztosítást is; nem minősül finanszírozásnak vagy pénzügyi támogatásnak a valamely termékért vagy szolgáltatásért fizetendő, megállapodás szerinti árak a szokásos üzleti gyakorlattal összhangban történő kifizetése és a kifizetésre vonatkozó feltételek;

**▼ M46**

18. „partnerország”: az Vb. mellékletben felsorolt olyan ország, amely az e rendeletben meghatározottakkal lényegében egyenértékű exportellenőrzési intézkedéseket alkalmaz;
19. „fogyasztói kommunikációs eszközök”: magánszemélyek által használt eszközök, például személyi számítógépek és perifériák (beleértve a merevlemezeket és nyomtatókat is), mobiltelefonok, okostelevíziók, memóriaeszközök (USB-meghajtók) és az ezen eszközökhöz tartozó fogyasztói szoftverek;

**▼ M47**

20. „központi értéktár”: a 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 2. cikke (1) bekezdésének 1. pontjában meghatározott jogi személy;
21. „betét”: olyan számlán tartott pénzeszközöknek vagy szokásos banki ügyletekből keletkező átmeneti helyzetnek az egyenlege, amelyet a hitelintézetnek a vonatkozó jogszabályi és szerződéses feltételek mellett vissza kell fizetnie; idetartozik a lekötött betét és a takarékbetét is, de ide nem értve az egyenleget, ha:
- i. az egyenleg létezését csak egy, a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> 4. cikke (1) bekezdésének 15. pontjában meghatározott pénzügyi eszközzel lehet bizonyítani, kivéve, ha olyan megtakarítási termékről van szó, amelyről névre szóló betéti okiratot állítottak ki, és amely 2014. július 2-án a tagállamok valamelyikében már létezett;
  - ii. az egyenleg tőkeösszegét nem kell névértéken visszafizetni;
  - iii. az egyenleg tőkeösszegét csak a hitelintézet vagy harmadik fél által nyújtott meghatározott garancia vagy megállapodás keretében kell névértéken visszafizetni;
22. „befektetői állampolgársági program” (vagy „aranyútlevek”): valamely tagállam által bevezetett eljárások, amelyek lehetővé teszik harmadik országbeli állampolgárok számára, hogy előre meghatározott kifizetésekért és befektetésekért cserébe megszerezzék annak állampolgárságát;
23. „befektetői letelepedési program” (vagy „aranyvízumok”): valamely tagállam által bevezetett eljárások, amelyek lehetővé teszik harmadik országbeli állampolgárok számára, hogy előre meghatározott kifizetésekért és befektetésekért cserébe tartózkodási engedélyt szerezzenek valamely tagállamban;

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 909/2014/EU rendelete (2014. július 23.) az Európai Unión belüli értékpapír-kiegyenlítés javításáról és a központi értéktárakról, valamint a 98/26/EK és a 2014/65/EU irányelv, valamint a 236/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 257., 2014.8.28., 1. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

▼ M47

24. „kereskedési helyszín”: a 2014/65/EU irányelv 4. cikke (1) bekezdésének 24. pontjában meghatározott szabályozott piac, multilaterális kereskedési rendszer vagy szervezett kereskedési rendszer;

▼ M57

25. „közúti fuvarozási vállalkozás”: gépjárművek vagy járműszerelvények révén kereskedelmi célú áru fuvarozással foglalkozó bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv;

26. „illetékes hatóságok”: a tagállamoknak a II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett illetékes hatóságai;

27. „energiaágazat”: a polgári célú, nukleáris energiával összefüggő tevékenységek kivételével a következő tevékenységeket magában foglaló ágazat:

- i. a nyersolaj, földgáz vagy szilárd fosszilis tüzelőanyagok feltárása, kitermelése, Belaruszon belüli forgalmazása vagy bányászata, a tüzelőanyagok finomítása, a földgáz cseppfolyósítása vagy visszagázosítása;
- ii. a szilárd fosszilis tüzelőanyagból készült termékek, finomított kőolajtermékek vagy gáz előállítása vagy forgalmazása Belaruszon belül; vagy
- iii. a villamosenergia-termeléssel kapcsolatos tevékenységekhez kapcsolódó létesítmények építése vagy berendezések üzembe helyezése, illetve villamosenergia-termeléssel kapcsolatos tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatás, berendezés vagy technológia nyújtása.

▼ M7*1a. cikk*

1. Tilos:

a) a III. mellékletben felsorolt, belső elnyomás céljából felhasználható felszerelések akár közvetlenül akár közvetve történő eladása, szállítása, átadása vagy kivitele – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – bármilyen fehérorosz személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Fehéroroszországban történő felhasználásra;

b) az olyan tevékenységekben folytatott tudatos és szándékos részvétel, amelyeknek célja vagy eredménye az a) pontban említett tilalmak megkerülése.

2. Az (1) bekezdés nem vonatkozik a Fehéroroszországba átmenetileg bevitt védőruházatra, különösen a golyóálló mellényre és a katonai sisakra, amelyek kizárólagosan az Egyesült Nemzetek (ENSZ) személyzete, az Európai Unió vagy tagállamainak személyzete, a média, a humanitárius szervezetek, a fejlesztési segélyek képviselői és a hozzájuk tartozó személyzet személyes használatára szolgálnak.

3. Az (1) bekezdéstől eltérve, a II. mellékletben felsorolt tagállami, hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a belső elnyomás céljára felhasználható felszerelések értékesítését, szállítását, továbbadását vagy kivitelét, ha megállapítják, hogy az ilyen felszereléseket kizárólag humanitárius vagy védelmi célú felhasználásra szánják.

▼ M40



▼ **M7***Ib. cikk*

1. Tilos:

▼ **M57**

a) az Európai Unió közös katonai listáján <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a közös katonai lista) felsorolt termékekhez és technológiákhoz, vagy az említett listán felsorolt termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy brókertevékenység biztosítása közvetlenül vagy közvetve bármilyen belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra;

▼ **M7**

b) a III. mellékletben felsorolt, belső elnyomás céljából felhasználható felszereléssel kapcsolatos közvetlen vagy közvetett technikai segítségnyújtás vagy közvetítői szolgáltatás bármilyen fehéroroszországi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Fehéroroszországban történő felhasználásra;

c) a közös katonai listán vagy a III. mellékletben felsorolt árukkal és technológiával kapcsolatos közvetlen vagy közvetett finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtása – beleértve különösen az említett termékek értékesítésével, szállításával, átadásával vagy kivitelével kapcsolatos, vagy az ahhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtásra irányuló támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást – bármely fehéroroszországi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Fehéroroszországban történő felhasználásra;

d) az olyan tevékenységekben folytatott tudatos és szándékos részvétel, amelyeknek célja vagy eredménye az a)–c) pontban említett tilalmak megkerülése.

2. Az (1) bekezdéstől eltérve, az abban foglalt tilalmak nem alkalmazandók:

a) a kizárólag humanitárius vagy védelmi célokat szolgáló, vagy az ENSZ és az Unió intézményépítő programjaihoz vagy az Unió és az ENSZ válságkezelési műveleteihez szánt, halált nem okozó katonai felszerelések, illetve belső elnyomásra használható felszerelések; vagy

b) ballisztikai védelmet nyújtó anyagokkal ellátott nem harci járművek, amelyeket kizárólag az uniós és tagállami személyzet védelmére szánnak Fehéroroszországban,

azzal a feltétellel, hogy egy ilyen rendelkezést először a II. mellékletben felsorolt webhelyeken feltüntetett hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok jóváhagyták.

3. Az (1) bekezdés nem vonatkozik a Fehéroroszországba átmenetileg bevitt védőruházatra, különösen a golyóálló mellényre és a katonai sisakra, amelyek kizárólagosan az Egyesült Nemzetek és az Európai Unió vagy tagállamainak személyzete, a média, a humanitárius szervezetek, a fejlesztési segélyek képviselői és a hozzájuk tartozó személyzet személyes használatára szolgálnak.

▼ **M40**

<sup>(1)</sup> HL C 86., 2011.3.18., 1.o.

▼ **M55***Iba. cikk*

(1) Az e rendelet 1a. cikkének sérelme nélkül, tilos a 258/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> I. mellékletében felsorolt tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alapvető alkotóelemeik és lőszerük, valamint az e rendelet XVI. mellékletében felsorolt tűzfegyverek és egyéb fegyverek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

▼ **M57**

(1a) Tilos az Unióból kivitt, az (1) bekezdésben említett tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alapvető alkotóelemeik és lőszerük Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

(2) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez, továbbá e termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani e termékek eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

*Ibb. Cikk*

(1) Tilos a XVIII. Mellékletben felsorolt olyan termékek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, amelyek hozzájárulhatnak különösen a belarusz ipari kapacitások fejlesztéséhez.

(2) Tilos az Unióból kivitt, a XIX. Mellékletben felsorolt termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

(3) Tilos:

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 258/2012/EU rendelete (2012. március 14.) az Egyesült Nemzeteknek a nemzetközi szervezett bűnözés elleni egyezményét kiegészítő, a tűzfegyverek, részeik, alkotóelemeik és a lőszerük tiltott gyártásáról és kereskedelméről szóló jegyzőkönyve (az ENSZ tűzfegyverekről szóló jegyzőkönyve) 10. cikkének végrehajtásáról, valamint a tűzfegyverek, tűzfegyverdarabok, alkotóelemeik és lőszerük kiviteli engedélyezési, behozatali és tranzit szabályainak létrehozásáról (HL L 94., 2012.3.30., 1. o.).

▼ **M57**

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az említett termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼ **M61**▼ **M57**

(7) .Az (1) és a (3) bekezdésben említett tilalmak nem alkalmazandók az olyan termékekre, amelyek a tagállamok vagy partnerországok Belaruszban található diplomáciai vagy konzuli képviseletei vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükségesek, illetve azok személyzetének személyes használati tárgyaira.

(8) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XVIII. mellékletben felsorolt termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás biztosítása a következőkhöz szükséges:

- a) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, vagy humanitárius célok – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás –, vagy evakuáció;
- b) az engedélyező tagállam általi kizárólagos felhasználás és annak teljes körű ellenőrzése alatt az említett tagállam olyan területeken végzendő karbantartási kötelezettségeinek teljesítése céljából, amelyeken hosszú távú bérleti megállapodás van érvényben az említett tagállam és Belarusz között; vagy

▼ **M57**

c) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozása, működtetése, karbantartása, fűtőanyag-ellátása és fűtőanyag-utókezelése, valamint biztonsága, és a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatása, prekursor anyagok szállítása orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológia, továbbá a polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén.

(9) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 8417 20 KN-kód alá tartozó termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás biztosítása természetes személyek általi személyes háztartási használat céljából szükséges.

(10) A (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a XIX. mellékletben felsorolt olyan termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, amelyek hozzájárulhatnak különösen a belarusz ipari kapacitások fejlesztéséhez, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat a (8) bekezdésben meghatározott célokra szánják.

(11) Az (1), a (2) és a (3) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra, amelyeket egészségügyi szükséghelyzet kezelésére, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzésére vagy hatásainak sürgős enyhítésére, vagy természeti katasztrófákra való reagálásra szánnak.

(12) Az (1) és a (3) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XVIII. mellékletben felsorolt, a 3917, a 8523 és a 8536 KN-kód alá tartozó termékek és technológia eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás biztosítását, miután megállapították, hogy az említett termékek, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás biztosítása orvostechnikai eszközök karbantartása vagy javítása céljából szükséges.

(13) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a következő termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás biztosítása Belaruszban természetes személyek általi személyes háztartási használat céljából szükségesek:

a) a 8417 20 KN-kód alá tartozó termékek;

b) a 7411 vagy a 7412 KN-kód alá tartozó olyan rézcsövek és szerelvényeik, amelyek belső átmérője legfeljebb 50 mm.

(14) A tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 3917 10 KN-kód alá tartozó termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele szigorúan az emberi fogyasztásra szánt élelmiszerek belaruszbeli előállítása céljából történik.

▼ **M61**

(14a) Az (1) és a (3) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 8517 62 és a 8523 52 KN-kódok alá tartozó termékek – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását és kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás polgári célra szánt, nem nyilvánosan hozzáférhető elektronikus hírközlő hálózatok céljára szolgálnak.

(15) A (8), (9), (10), (12), (13), (14) és (14a) bekezdésben foglalt célokra irányuló engedélykérelmek elbírálásakor az illetékes hatóságok nem adhatnak exportengedélyt semmilyen belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, ha alapos okból feltételezik, hogy a termékek végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet.

(16) Az érintett tagállam a (8), (9), (10), (12), (13) (14) és (14a) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼ **M40***1c. cikk*

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve valamely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy belaruszbeli felhasználás céljából a IV. mellékletben azonosított berendezést, technológiát vagy szoftvert értékesíteni, szolgáltatni, átadni vagy kivinni, függetlenül attól, hogy az az Unióból származik-e vagy sem, kivéve, ha a releváns tagállamnak a II. mellékletben felsorolt honlapokon azonosított illetékes hatósága előzetes engedélyt adott.

(2) A tagállamoknak a II. mellékletben felsorolt honlapokon azonosított illetékes hatóságai nem adhatnak az (1) bekezdés szerinti engedélyt, ha alapos okuk van annak megállapítására, hogy a szóban forgó berendezést, technológiát vagy szoftvert a belarusz kormány, közjogi szervek, vállalatok vagy ügynökségek vagy bármely, a nevükben vagy az irányításuk szerint eljáró természetes vagy jogi személy vagy szervezet elnyomás céljára használnák.

(3) A IV. melléklet tartalmazza azon felszerelést, technológiát vagy szoftvert, amelyet elsősorban az internetes vagy telefonos kommunikáció monitoringja vagy lehallgatása során történő felhasználásra szántak.

(4) Az érintett tagállam az e cikk alapján megadott bármely engedélyről az engedélyezést követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

*1d. cikk*

(1) Kivéve, ha a releváns tagállamnak a II. mellékletben felsorolt honlapokon azonosított illetékes hatósága az 1c. cikk (2) bekezdésével összhangban előzetes engedélyt adott, tilos:

- a) a IV. mellékletben azonosított berendezéshez, technológiához és szoftverhez kapcsolódó, vagy a IV. mellékletben azonosított berendezés és technológia telepítéséhez, rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódó, vagy a IV. mellékletben azonosított szoftver biztosításához, telepítéséhez, futtatásához és frissítéséhez kapcsolódó technikai segítséget vagy közvetítői szolgáltatásokat belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy belaruszbeli felhasználás céljából közvetlenül vagy közvetetten nyújtani;

**▼ M40**

- b) a IV. mellékletben azonosított berendezéshez, technológiához és szoftverhez kapcsolódó finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtása bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy belaruszbeli felhasználás céljából;
- c) bármely fajta távközlési vagy internetes monitoring vagy lehallgatási szolgáltatást nyújtani a belarusz kormány, közjogi szervek, vállalatok és ügynökségek vagy bármely, a nevükben vagy az irányításuk szerint eljáró természetes vagy jogi személy vagy szervezet számára, vagy közvetlen vagy közvetett javára.

(2) Az (1) bekezdés c) pontjának alkalmazásában a „távközlési vagy internetes monitoring vagy lehallgatási szolgáltatások” azon szolgáltatások, amelyek – különösen a IV. mellékletben azonosított felszerelés, technológia vagy szoftver felhasználásával – hozzáférést biztosítanak valamely személy bejövő és kimenő távközlési és hívással kapcsolatos adataihoz, illetve ilyen adatot rendelkezésre bocsátanak, az adat kivonatolása, dekódolása, rögzítése, feldolgozása, elemzése vagy tárolása céljából, valamint bármely egyéb, kapcsolódó tevékenység.

**▼ M55***1e. cikk*

(1) Tilos a kettős felhasználású termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

**▼ M57**

(1a) Tilos az Unióból kivitt, az (1) bekezdésben említett kettős felhasználású termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

(2) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.



▼ **M61**

(3) Az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az e cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt tilalmak nem alkalmazandók a kettős felhasználású termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtásra:

- a) humanitárius célok, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás; vagy
- b) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák nem szerepelnek e rendelet XXX. mellékletében.

Az exportőrnek a vám-árnyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a termékeket az e bekezdésben meghatározott vonatkozó mentesség alapján exportálja, és a kivitel időpontját legalább 10 nappal megelőzően értesítenie kell a lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a vonatkozó mentességnek az adott belarusz címzettre vonatkozóan első alkalommal történő alkalmazásáról.

(3a) Az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az e cikk (1a) bekezdésében meghatározott tilalom nem alkalmazandó az e cikk (3) bekezdésében meghatározott célokra szánt kettős felhasználású termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitjára.

(3b) A tagállamok meghatározzák a (3) bekezdés szerinti mentességek alkalmazásához kapcsolódó jelentéstételi követelményeket és azon kiegészítő információkat, amelyeket az exportőr lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam az említett mentességek alapján exportált termékekre vonatkozó előír.

(4) E cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a kettős felhasználású termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználás céljából és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást:

- b) űrprogramokhoz kapcsolódó kormányközi együttműködés;
- c) a polgári célú nukleáris képességek működtetése, karbantartása, fűtőanyag-újrafeldolgozása és biztonsága, valamint a polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén;
- d) tengerészeti biztonság;
- e) polgári célra szánt, nem nyilvánosan hozzáférhető elektronikus hírközlő hálózatok, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló, vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát;
- f) valamely tagállam vagy partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában, illetve kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt álló szervezetek általi kizárólagos felhasználás;

**▼ M61**

- g) az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviseletei, többek között a küldöttségek, a nagykövetségek és a missziók általi felhasználás;
- h) belaruszbeli természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek – kivéve Belarusz kormányát és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló vállalkozásokat – számára a kiberbiztonság és információbiztonság biztosítása;
- i) szoftverfrissítés;
- j) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat; vagy
- k) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák szerepelnek e rendelet XXX. mellékletében.

(4a) Az (1a) bekezdéstől eltérve és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a kettős felhasználású termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat az e cikk (4) bekezdésének b), c), d) és h) pontjában meghatározott célokra szánják.

**▼ M55**

(5) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok engedélyezhetik kettős felhasználású termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását vagy exportját, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtás 2022. március 3. előtt megkötött szerződések teljesítéséhez vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések teljesítéséhez szükségesek, feltéve, hogy az engedélyt 2022. május 1-je előtt kérelmezték.

(6) Az illetékes hatóságoknak az e cikk alapján előírt valamennyi engedélyt az (EU) 2021/821 rendeletben megállapított szabályok és eljárások szerint kell kiadniuk, amelyek értelemszerűen alkalmazandók. Az engedélyek az egész Unióban érvényesek.

**▼ M61**

(7) A (4) és (5) bekezdésben említett engedélyekre irányuló kérelmek elbírálásakor az illetékes hatóságok nem adnak engedélyt, amennyiben alapos okból feltételezik, hogy:

- i. a végfelhasználó az V. mellékletben foglalt katonai végfelhasználó, természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv lehet, illetve hogy a termékek végfelhasználása katonai célú lehet, kivéve, ha az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás az 1fa. cikk (1b) bekezdésének a) pontja alapján engedélyezett; vagy
- ii. az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást a légi közlekedés vagy az űripar számára szánják.



▼ **M55**

(8) Az illetékes hatóság megsemmisítheti, felfüggesztheti, módosíthatja vagy visszavonhatja a (4) és (5) bekezdés alapján általa megadott engedélyt, ha úgy ítéli meg, hogy az ilyen megsemmisítés, felfüggesztés, módosítás vagy visszavonás e rendelet hatékony végrehajtásához szükséges.”

*If. cikk*

(1) Tilos az Va. mellékletben felsorolt olyan termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja belaruszbeli természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez, vagy a védelmi és biztonsági ágazata fejlesztéséhez.

▼ **M57**

(1a) Tilos az Unióból kivitt azon, az Va. mellékletben felsorolt termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez vagy védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.

(2) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

▼ **M61**

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtásra:

- a) humanitárius céloka, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás; vagy

▼ **M61**

- b) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák nem szerepelnek e rendelet XXX. mellékletében.

Az exportőrnek a vám-árnyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a termékeket az e bekezdésben meghatározott vonatkozó mentesség alapján exportálja, és értesítenie kell a lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a vonatkozó mentességnek a Belaruszban első alkalommal történő alkalmazásáról.

(3a) Az (1a) bekezdésben meghatározott tilalom nem alkalmazandó azon, az Va. mellékletben felsorolt, a (3) bekezdésben meghatározott célokra szánt termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitjára, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez vagy a védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez.

(3b) A tagállamok meghatározzák a (3) bekezdés szerinti mentességek alkalmazásához kapcsolódó jelentéstételi követelményeket és azon kiegészítő információkat, amelyeket az exportőr lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam az említett mentességek alapján exportált termékekre vonatkozóan előír.;c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

(4) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékeknek és technológiáknak nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő, következőkre szánt eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat, vagy a kapcsolódó technikai vagy pénzügyi segítségnyújtást:

- b) űrprogramokhoz kapcsolódó kormányközi együttműködés;
- c) a polgári célú nukleáris képességek működtetése, karbantartása, fűtőanyag-újrafeldolgozása és biztonsága, valamint a polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén;
- d) tengerészeti biztonság;
- e) polgári célra szánt, nem nyilvánosan hozzáférhető elektronikus hírközlő hálózatok, amelyek nem képezik állami ellenőrzés alatt álló, vagy több mint 50 %-os állami tulajdonban lévő szervezet tulajdonát;
- f) valamely tagállam vagy partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában, illetve kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt álló szervezetek általi kizárólagos felhasználás;
- g) az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviseletei, többek között a küldöttségek, a nagykövetségek és a missziók általi felhasználás;
- h) belaruszbeli természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek – kivéve Belarusz kormányát és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló vállalkozásokat – számára a kiberbiztonság és információbiztonság biztosítása;
- j) szoftverfrissítés;
- k) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat; vagy
- l) orvosi vagy gyógyszerészeti célok, feltéve, hogy e termékek és technológiák szerepelnek e rendelet XXX. mellékletében.

**▼ M61**

(4b) Az (1a) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik azon, az Va. mellékletben felsorolt termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, amelyek hozzájárulhatnak Belarusz katonai és technológiai megerősítéséhez, vagy a védelmi és biztonsági ágazatának fejlesztéséhez, miután megállapították, hogy az ilyen termékeket vagy technológiákat a (4) bekezdés b), c), d), h) és l) pontjában meghatározott célokra szánják.

**▼ M55**

(5) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását vagy exportját, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás a 2022. március 3. előtt megkötött szerződések teljesítéséhez vagy a szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések teljesítéséhez szükségesek, feltéve, hogy ezen engedélyt 2022. május 1. előtt kérelmezik.

**▼ M61****▼ M55**

(6) Az illetékes hatóság az e cikk alapján előírt engedélyeket az (EU) 2021/821 rendeletben megállapított szabályokkal és eljárásokkal összhangban adja ki, amelyek értelemszerűen alkalmazandók. Az engedélyek az egész Unióban érvényesek.

**▼ M61**

(7) Az illetékes hatóság az engedélykérelem (4) és (5) bekezdésben említett elbírálásakor nem adhat engedélyt, amennyiben alapos indokkal feltételezi, hogy:

- i. a végfelhasználó az V. mellékletben foglalt katonai végfelhasználó, természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv lehet, illetve hogy a termékek végfelhasználása katonai célú lehet, kivéve, ha az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás az 1fa. cikk (1b) bekezdésének a) pontja alapján engedélyezett; vagy
- ii. az e cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást a légi közlekedés vagy az űripar számára szánják.

**▼ M55**

(8) Az illetékes hatóság megsemmisítheti, felfüggesztheti, módosíthatja vagy visszavonhatja a (4) és (5) bekezdés alapján általa megadott engedélyt, ha úgy ítéli meg, hogy az ilyen megsemmisítés, felfüggesztés, módosítás vagy visszavonás e rendelet hatékony végrehajtásához szükséges.

▼ **M46***Ifa. cikk*▼ **M61**

(1) Tilos a kettős felhasználású termékek és technológiák, valamint az Va. mellékletben felsorolt termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele az V. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára.

(1a) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve az V. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára olyan technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet folytatni vagy egyéb szolgáltatásokat nyújtani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak;
- b) közvetlenül vagy közvetve az V. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az említett termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve az V. mellékletben felsorolt bármely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

(1b) Az (1) és (1a) bekezdésétől eltérve, valamint az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül, az illetékes hatóságok csak azt követően engedélyezhetik a kettős felhasználású termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy:

- a) az ilyen termékekre vagy technológiákra, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak enyhítése miatt van szükség; vagy
- b) az ilyen termékek vagy technológiák, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás 2022. február 26. előtt megkötött szerződések teljesítéséhez vagy az ilyen szerződésekhez kapcsolódó járulékos szerződések teljesítéséhez szükségesek, feltéve, hogy az engedélyt 2022. május 1. előtt kérelmezték.

▼ **M46**

(2) A tagállamok illetékes hatóságai az e cikk alapján előírt engedélyeket az (EU) 2021/821 rendeletben megállapított szabályokkal és eljárásokkal összhangban adják ki, amelyek értelemszerűen alkalmazandók. Az ilyen engedély az egész Unióban érvényes.

**▼ M46**

(3) Az illetékes hatóságok megsemmisíthetik, felfüggeszthetik, módosíthatják vagy visszavonhatják az (1) bekezdés alapján általuk megadott engedélyt, ha úgy ítélik meg, hogy az ilyen megsemmisítés, felfüggesztés, módosítás vagy visszavonás e rendelet hatékony végrehajtásához szükséges.

**▼ C8***1fb. cikk*

(1) Az 1e. cikk (3) bekezdésében és az 1f. cikk (3) bekezdésében említett értesítést az illetékes hatóság számára lehetőség szerint elektronikus úton kell benyújtani olyan formanyomtatványokon, amelyek tartalmazzák legalább az Vc. mellékletben meghatározott minták valamennyi elemét az ott meghatározott sorrendben.

**▼ M57**

(2) Az 1e., az 1f. és az 1fa. cikkben említett valamennyi engedélyt lehetőség szerint elektronikus úton kell kiadni olyan formanyomtatványokon, amelyek tartalmazzák legalább az Vc. mellékletben meghatározott minták valamennyi elemét az abban meghatározott sorrendben.

**▼ M46***1fc. cikk***▼ M61**

(1) A hatáskörrel rendelkező hatóságok haladéktalanul információt cserélnek az 1e., az 1f. és az 1fa. cikk alkalmazásáról a többi tagállammal és a Bizottsággal, ideértve a megadott vagy elutasított engedélyekre, valamint – a legkedvezőbb igazságszolgáltatási fórum kiválasztásának gyanúja esetén, vagy adott esetben más körülmények esetén – a beérkezett engedélykérelmekre vonatkozó információkat is.

Az illetékes hatóságok információt cserélnek az 1e., az 1f. és az 1fa. cikk végrehajtásáról a többi tagállammal és a Bizottsággal, ideértve a kapcsolódó jogsértésekre és szankciókra vonatkozó információkat is, valamint a nemzeti végrehajtó hatóságok bevált gyakorlatairól, továbbá az engedély nélküli kivitelek felderítéséről és büntetőeljárás alá vonásáról. Az információcserét az (EU) 2021/821 rendelet 23. cikkének (6) bekezdése szerinti elektronikus rendszer használatával kell elvégezni.

**▼ M46**

(2) Az e cikk alkalmazásának eredményeként megszerzett információk kizárólag az információkérés céljának megfelelően használhatók fel, a (4) bekezdésben említett információcseréket is ideértve. A tagállamok és a Bizottság az uniós joggal és a vonatkozó nemzeti joggal összhangban biztosítják az e cikk alkalmazásának eredményeként megszerzett bizalmas információk védelmét. A tagállamok és a Bizottság biztosítják, hogy az e cikk alapján nyújtott vagy kicserélt minősített információt a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül ne minősítsék vissza, vagy annak minősítését ne oldják fel.

(3) Mielőtt egy tagállam az 1e., 1f. vagy 1fa. cikkel összhangban megad egy olyan ügyletre vonatkozó engedélyt, amely lényegében azonos egy olyan ügylettel, amelyre egy másik tagállam vagy más tagállamok által kibocsátott, továbbra is érvényes elutasítás vonatkozik, az említett tagállam először konzultál azon tagállammal, illetve tagállamokkal, amely, illetve amelyek az elutasítást kibocsátotta, illetve kibocsátották. Ha az ilyen konzultációkat követően az érintett tagállam úgy határoz, hogy az engedélyt megadja, erről tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot, megadva valamennyi releváns információt döntésének magyarázatául.

▼ **M57**

(3a) Amennyiben egy tagállam az 1e. cikk (4) bekezdésének d) pontjával, az 1f. cikk (4) bekezdésének d) pontjával vagy az 1fd. cikk (4) bekezdésével összhangban engedélyt ad a tengerészeti biztonságot szolgáló termékek és technológiák eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja erről a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼ **M46**

(4) A Bizottság – a tagállamokkal konzultálva – adott esetben és viszonyossági alapon információt cserél a partnerországokkal az e rendelet szerinti exportellenőrzési intézkedések hatékonyságának és a partnerországok által alkalmazott exportellenőrzési intézkedések következetes alkalmazásának támogatása céljából.

▼ **M57***1fd. cikk*

(1) Tilos a XXIV. mellékletben felsorolt tengerhajózási termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

(2) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésében foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon termékek és technológiák – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra, amelyeket humanitárius célra, egészségügyi szükséghelyzet kezelésére, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzésére vagy hatásainak sürgős enyhítésére, vagy természeti katasztrófákra való reagálásra szánnak.

**▼ M40***Ig. cikk*

(1) Tilos a VI. mellékletben felsorolt áruk értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele függetlenül attól, hogy ezek az ilyen áruk az Unióból származnak-evagy sem, bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára, vagy Belaruszban történő felhasználásra,

**▼ M46**

(1a) Tilos az (1) bekezdésben meghatározott tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

**▼ M44**

(2) A VI. melléklet tartalmazza a dohánytermékek előállításához vagy gyártásához használt árukat.

**▼ M46****▼ M57***Iga. cikk*

(1) Tilos a XXV. mellékletben felsorolt luxustermékek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

(2) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez, továbbá e termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez, továbbá az említett termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

(3) Az (1) és a (2) bekezdésben említett tilalom annyiban alkalmazandó a XXV. mellékletben felsorolt luxustermékekre, amennyiben azok értéke tételenként meghaladja a 300 EUR-t, kivéve, ha az említett melléklet másként rendelkezik.

(4) Az (1) bekezdésben említett tilalom nem alkalmazandó az olyan termékekre, amelyek a tagállamok vagy partnerországok Belaruszban található diplomáciai vagy konzuli képviseletei vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükségesek, illetve azok személyzetének személyes használati tárgyaira.



▼ **M57**

(5) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a XXV. mellékletben felsorolt, a 7113 00 00 és 7114 00 00 KN-kód alá tartozó, az Unióból beutazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik személyes használatára szánt olyan termékekre, amelyek az említett egyének tulajdonában vannak, és amelyeket nem eladásra szánnak.

(6) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezheti a Belarusszal folytatott formális kulturális együttműködés keretében kölcsönzött kulturális javak Belaruszba történő átadását vagy kivitelét.

(7) Az érintett tagállam a (6) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

*Igb. cikk*

(1) Tilos:

- a) Belarusz vagy bármely más harmadik ország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a belaruszbeli energiaágazatban működő bármely jogi személyben, szervezetben vagy szervben új részesedést szerezni vagy a meglévő részesedést kiterjeszteni;
- b) Belarusz vagy bármely más harmadik ország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a belaruszbeli energiaágazatban működő bármely jogi személy, szervezet vagy szerv számára új kölcsönt, hitelt vagy egyéb módon finanszírozást – a saját tőkét is beleértve – nyújtani vagy az ezek nyújtását célzó megállapodásban részt venni, vagy az igazolhatóan az ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv felé irányuló finanszírozásban részt venni;
- c) új közös vállalkozást létrehozni Belarusz vagy bármely más harmadik ország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a belaruszbeli energiaágazatban működő bármely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel; vagy
- d) az a), a b) és a c) pontban említett tevékenységekhez közvetlenül kapcsolódó beruházási szolgáltatásokat nyújtani.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetnek az (1) bekezdésben említett bármely tevékenységet, miután megállapították, hogy:

- a) arra szükség van az Unión belüli kritikus energiaellátás biztosításához, valamint a földgáz és kőolaj – többek között a finomított kőolajtermékek – Belarusból vagy Belaruszon keresztül az Unióba történő szállításához, amennyiben az az 1h. cikk alapján nem tilos; vagy
- b) az kizárólag egy valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, a belaruszbeli energiaágazatban működő jogi személyt, szervezetet vagy szervet érint.

(3) Az érintett tagállam a (2) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

*Igc. cikk*

(1) Tilos a kőolaj-finomítás és a földgáz cseppfolyósítása során történő felhasználásra alkalmas, a XX. mellékletben felsorolt termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.



**▼ M57**

- (2) Tilos:
- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;
  - b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani e termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy
  - c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

**▼ M61****▼ M57**

- (4) Az (1) és a (2) bekezdésétől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XX. mellékletben felsorolt termékek és technológiák eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, illetve az ahhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen termékekre vagy technológiákra, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése miatt van szükség.

Kellően indokolt sürgős esetekben az eladásra, szolgáltatásra, átadásra vagy kivitelre előzetes engedély nélkül is sor kerülhet, feltéve, hogy az exportőr az eladás, szolgáltatás, átadás vagy kivitel megtörténtét követő öt munkanapon belül értesíti az illetékes hatóságot, részletes releváns indokolást adva az előzetes engedély nélküli eladásra, szolgáltatásra, átadásra vagy kivitelre vonatkozóan.

- (5) Az érintett tagállam a (4) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

**▼ M61***Igd. cikk*

- (1) Tilos a XXXII. mellékletben felsorolt szoftverek közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása, kivitele vagy rendelkezésre bocsátása bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

**▼ M61**

(2) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet folytatni vagy egyéb szolgáltatásokat nyújtani, amelyek az (1) bekezdésben említett szoftverek eladásához, szolgáltatásához, átadásához, kiviteléhez vagy rendelkezésre bocsátásához kapcsolódik;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett szoftverek eladásához, szolgáltatásához, átadásához, kiviteléhez vagy rendelkezésre bocsátásához, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett szoftverek eladásához, szolgáltatásához, átadásához, kiviteléhez vagy rendelkezésre bocsátásához kapcsolódnak.

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a szoftverek azon eladására, szolgáltatására, átadására, kivitelére vagy rendelkezésre bocsátására, amely a 2025. február 25. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések végrehajtásához szükséges kiegészítő szerződések 2025. május 26-ig történő teljesítéséhez szükséges.

(4) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az eladást, szolgáltatást, átadást vagy kivitelt, valamint a technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy arra szükség van az Unión belüli kritikus energiaellátás biztosításához.

(5) Az érintett tagállam vagy tagállamok a (4) bekezdés szerint megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja/tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot.

**▼ M57***1h. cikk*

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni a VII. mellékletben felsorolt ásványi termékeket és a XXIII. mellékletben felsorolt nyersolajat, ha azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják.

(2) Tilos az (1) bekezdésben foglalt tilalomhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, vagy bármely egyéb szolgáltatást közvetlenül vagy közvetve biztosítani.

▼ **M57**

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a VII. mellékletben felsorolt olyan ásványi termékek belaruszbeli megvásárlására, amelyekre a belaruszbeli vásárló vagy a belaruszbeli humanitárius projektek alapvető szükségleteinek kielégítése érdekében van szükség.

▼ **M61**▼ **M57**

(5) Az e cikk (1) és a (2) bekezdésében foglalt tilalmak mindaddig nem érintik az Oroszországból csővezetéken a tagállamokba szállított, a 2709 00 KN-kód alá tartozó nyersolaj Belaruszon keresztül történő tranzitját, amíg a Tanács úgy nem határoz, hogy a 833/2014/EU tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 3m. cikkének (1) és (2) bekezdésében foglalt tilalmak alkalmazandók az Oroszországból csővezetéken szállított nyersolajra.

▼ **M40***Ii. cikk*

(1) Tilos a VIII. mellékletben felsorolt kálium-klorid (hamuzsír) termékeknek Belaruszból történő közvetlen vagy közvetett behozatala, vétele vagy átadása, függetlenül attól, hogy ezek Belaruszból származnak-e vagy sem.

▼ **M46**

(1a) Tilos az (1) bekezdésben meghatározott tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertervékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

▼ **M40***Ij. cikk*

Tilos a 90 napot meghaladó futamidejű átruházható értékpapírokat és pénzügyi eszközöket közvetlenül vagy közvetve venni, értékesíteni, kibocsátásukhoz befektetési szolgáltatást vagy egyéb segítséget nyújtani, vagy azokkal egyéb formában kereskedni, amennyiben azokat 2021. június 29. után a következők bocsátották ki:

▼ **M44**

- a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei;
- b) a IX. mellékletben felsorolt olyan, Belaruszban letelepedett, meghatározó hitelintézet, amely 2021. június 1-jén több mint 50 %-ban állami tulajdonban van, illetve állami ellenőrzés alatt áll;
- c) az Unión kívül letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amelynek a tulajdonosi jogai több mint 50 %-ban – közvetlenül vagy közvetve – az e cikk a) vagy b) pontjában említett valamely szervezet tulajdonában vannak; vagy
- d) olyan természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az e cikk a), b) vagy c) pontjában említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár el.

<sup>(1)</sup> A Tanács 833/2014/EU rendelete (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 1.o.).

▼ **M47***Ija. cikk*

(1) Tilos a Belarusz Központi Bank tartalékainak és pénzeszközeinek kezelésével kapcsolatos minden ügylet, ideértve a Belarusz Központi Bank nevében vagy irányítása szerint eljáró bármely jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel folytatott ügyleteket.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az ügyletet, feltéve, hogy az az Unió egésze vagy az érintett tagállam pénzügyi stabilitásának biztosításához feltétlenül szükséges.

(3) Az érintett tagállam az (2) bekezdés szerinti engedély megadására irányuló szándékáról haladéktalanul tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

*Ijb. cikk*

Tilos 2022. április 12-től az Unióban nyilvántartásba vett vagy elismert kereskedési helyszíneken jegyezni és szolgáltatásokat nyújtani bármely, Belaruszban letelepedett és 50 %-nál magasabb arányban állami tulajdonban álló jogi személy, szervezet vagy szerv átruházható értékpapírojaira vonatkozóan.

▼ **M57***Ijc. cikk*

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve számviteli, könyvvizsgálati – beleértve a kötelező könyvvizsgálatot –, könyvelési vagy adótanácsadói szolgáltatásokat, vagy üzletviteli és vezetési tanácsadási vagy PR-szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

- a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy
- b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

▼ **M61**

(2) Tilos közvetlenül vagy közvetve építőipari, építészeti és mérnöki, jogi tanácsadási és informatikai tanácsadási szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

▼ **M57**

a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

(3) Tilos közvetlenül vagy közvetve piackutatási és közvéleménykutatási szolgáltatásokat, műszaki vizsgálati és elemzési szolgáltatásokat, valamint reklámozási szolgáltatásokat nyújtani a következők számára:

a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

**▼ M57**

(4) Tilos közvetlenül vagy közvetve a XXVI. mellékletben felsorolt, vállalkozások irányításához szükséges szoftvereket, valamint ipari formatervezéshez és gyártáshoz szükséges szoftvereket eladni, szolgáltatni, átadni, kivinni vagy biztosítani a következők számára:

- a) Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy
- b) bármely, a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.

**▼ M61**

(5) Tilos:

- a) közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei, vagy bármely, ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára az (1)–(4) bekezdésben említett termékek és szolgáltatások nyújtásához kapcsolódó technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet folytatni vagy egyéb szolgáltatásokat biztosítani;
- b) közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei, vagy bármely, ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára az (1)–(4) bekezdésben említett termékek és szolgáltatások nyújtásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás biztosításához, brókertevékenység folytatásához vagy egyéb szolgáltatások biztosításához kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani; vagy
- c) közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei, vagy bármely, ilyen jogi személy, szervezet vagy szerv nevében vagy irányítása alatt eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek a (4) bekezdésben említett szoftverekhez, továbbá az említett szoftverek rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

**▼ M57**

(7) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó azon szolgáltatások nyújtására, amelyek feltétlenül szükségesek a bírósági eljárásokban a védelemhez való jog és a hatékony jogorvoslathoz való jog gyakorlásához.

(8) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó azon szolgáltatások nyújtására, amelyek valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbírói eljáráshoz való hozzáférés biztosításához vagy a valamely tagállamban hozott ítéletnek vagy választottbírói ítéletnek az elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen szolgáltatások nyújtása összhangban van e rendelet célkitűzéseivel.

**▼ M61**

▼ **M57**

(10) A (2), a (3) és a (4) bekezdés nem alkalmazandó a népegészségügyi szükséghelyzet kezeléséhez, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzéséhez vagy hatásainak sürgős enyhítéséhez, vagy természeti katasztrófákra való reagáláshoz szükséges szolgáltatások nyújtására.

(11) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) és a (2) bekezdésben említett szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy ezek a szolgáltatások feltétlenül szükségesek egy olyan tűzfal létrehozásához, tanúsításához vagy értékeléséhez, amely:

- a) megszünteti az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által a tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott, jegyzékbe nem vett jogi személy, szervezet vagy szerv eszközei felett gyakorolt ellenőrzést; valamint
- b) biztosítja, hogy a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javára semmilyen további pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás ne keletkezzen.

(12) A (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a (4) bekezdésben említett szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy ezek a szolgáltatások belarusz állampolgárok által nemzetközi nyílt forráskódú projektekhez nyújtott hozzájáruláshoz szükségesek.

▼ **M61**

(12a) A (2) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ott említett szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy az adott szolgáltatások feltétlenül szükségesek a Belarusz valamely tagállamban található konzuli vagy diplomáciai képviselőtének működéséhez.

▼ **M57**

(13) Az (1)–(5) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1)–(5) bekezdésben említett szolgáltatásokat, miután megállapították, hogy az szükséges:

- a) humanitárius célokból – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás –, vagy evakuáció céljából;
- b) olyan civil társadalmi tevékenységekhez, amelyek közvetlenül előmozdítják a demokráciát, az emberi jogokat vagy a jogállamiságot Belaruszban;
- c) az Unió és a tagállamok, illetve a partnerországok Belaruszban található diplomáciai és konzuli képviselőiteinek működéséhez, ideértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Belaruszban található nemzetközi szervezetek működéséhez;
- d) az Unión belüli kritikus energiaellátás biztosításához, valamint a titán, alumínium, réz, nikkel, palládium és vasérc megvásárlásához és az Unióba történő behozatalához vagy szállításához;

**▼ M57**

- e) olyan infrastruktúrák, hardverek és szoftverek folyamatos működésének a biztosításához, amelyek kritikusak az emberi egészség és biztonság, vagy a környezet biztonsága szempontjából;
- f) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozása, működtetése, karbantartása, fűtőanyag-ellátása és fűtőanyag-utókezelése, valamint biztonsága, és a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatása, prekursor anyagok szállítása orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológia, továbbá polgári célú nukleáris együttműködés, különösen a kutatás és fejlesztés területén.

**▼ M61**

- g) uniós telekommunikációs szolgáltatók által nyújtott, az elektronikus hírközlési szolgáltatások működtetéséhez, fenntartásához és biztonságához – beleértve a kiberbiztonságot is – szükséges elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtásához Belaruszban, Ukrajnában, az Unióban, Belarusz és az Unió között, valamint Ukrajna és az Unió között, továbbá adatközpont-szolgáltatásokhoz az Unióban;
- h) olyan, Belaruszban letelepedett jogi személyek, szervezetek vagy szervek általi kizárólagos igénybevételhez, amelyek valamely tagállam, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországa, Svájc vagy valamely, az Vb. mellékletben felsorolt partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vannak, vagy annak kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt állnak; vagy
- i) az oktatási és egészségügyi létesítmények számára szükséges polgári energiaellátást és -forgalmazást biztosító, legfeljebb 25 m magas infrastruktúrák folyamatban lévő kivitelezése céljából.

**▼ M57**

(14) A (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a (2) bekezdésben említett jogi tanácsadási szolgáltatások nyújtását, miután megállapították, hogy az szükséges a természeti, nukleáris vagy vegyi katasztrófák áldozatait támogató meglévő kezdeményezések folytatásához, valamint nemzetközi örökbefogadási eljárások keretében.

(15) Az érintett tagállam a (11)–(14) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

**▼ M40***1k. cikk*

(1) Tilos 2021. június 29. után 90 napot meghaladó futamidővel – közvetlenül vagy közvetve – a következők számára új kölcsönt vagy hitelt nyújtani, vagy új kölcsön- vagy hitelnyújtás céljából létrejött megállapodásban részt venni:



**▼ M44**

- a) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei;
- b) a IX. mellékletben felsorolt olyan, Belaruszban letelepedett, meghatározó hitelintézet, amely 2021. június 1-jén több mint 50 %-ban állami tulajdonban van, illetve állami ellenőrzés alatt áll;
- c) az Unión kívül letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amelynek a tulajdonosi jogai több mint 50 %-ban – közvetlenül vagy közvetve – az e bekezdés a) vagy b) pontjában említett valamely szervezet tulajdonában vannak; vagy
- d) olyan természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az e bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár el.

**▼ M40**

(2) A tilalom nem alkalmazandó olyan kölcsönökre vagy hitelekre, amelyek konkrét és dokumentált célja az Unió és bármely harmadik állam közötti nem tiltott árubehozatalt vagy -kivitelt és nem pénzügyi szolgáltatásokat szolgáló finanszírozás biztosítása, ideértve egy másik harmadik országból származó árukra vagy szolgáltatásokra irányuló, az export- vagy importszerződés teljesítéséhez szükséges kiadást.

(3) Valamely tagállam illetékes hatósága – az általa megfelelőnek ítélt feltételek mellett – engedélyt adhat az (1) bekezdésben említett kölcsönök vagy hitelek nyújtására vagy az azokban való részvételre is, ha megállapította, hogy:

- i. az érintett tevékenységek célja, hogy támogatást nyújtsanak a belarusz polgári lakosság számára, így például humanitárius segítséget, környezetvédelmi projekteket és nukleáris biztonságot, vagy a kölcsön vagy a hitel az Unió pénzügyi intézményeinek többségi tulajdonában lévő belaruszbeli pénzügyi szervezetekre vonatkozó fizetőképességi és likviditási kritériumok teljesítése érdekében jogszabályi vagy szabályozási tartalékképzési vagy hasonló követelményeknek való megfelelés érdekében szükséges; és
- ii. az érintett tevékenységek nem vezetnek pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások közvetlen vagy közvetett rendelkezésre bocsátásához a 2. cikkben említett valamely személy, szervezet vagy szerv számára vagy javára.

Az i. és ii. alpontban foglalt feltételek alkalmazásakor az illetékes hatóságnak megfelelő tájékoztatást kell előírnia a kiadott engedélyek felhasználását illetően, ideértve az érintett tevékenységek céljára és az azokban részt vevő partnerekre vonatkozó információkat is.

Az érintett tagállam az e cikk alapján kiadott bármely engedélyről – az engedély kiadását követő két héten belül – tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.



**▼ M46**  
\_\_\_\_\_**▼ M42***11. cikk*

(1) Tilos biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatást nyújtani:

**▼ M44**

i) a Belarusz Köztársaság, annak kormánya, közjogi szervei, vállalatai vagy ügynökségei; vagy

**▼ M42**

ii. az i. pontban említett jogi személyek, szervezetek vagy szervezetek nevében vagy utasítására eljáró természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervezetek részére.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a belarusz személyek, szervezetek vagy szervezetek számára nyújtott kötelező vagy felelősségbiztosításra, amennyiben a biztosított kockázat az Unióban található, illetve az Unióban működő belarusz diplomáciai vagy konzuli képviseletek számára nyújtott biztosításra.

**▼ M46**  
\_\_\_\_\_**▼ M57***1m. cikk*

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása az e rendeletben foglalt tilalmak kijátszása, ideértve az ilyen tevékenységekben anélkül történő részvételt is, hogy az említett célra vagy hatásra szándékosan törekednének, de tudatában vannak, hogy az ilyen részvételnek lehet ez a célja vagy hatása, és ennek lehetőségét elfogadják.

**▼ M40***1n. cikk*

Az 1k. cikkben meghatározott tilalmak mellett az Európai Beruházási Bank (EBB):

a) számára tilos folyósítást vagy kifizetést teljesíteni a Belarusz Köztársaság vagy annak bármely közjogi hatósága és az EBB között létrejött meglévő megállapodások keretében vagy azokkal összefüggésben; és

b) felfüggeszti az a) pontban említett megállapodások keretében finanszírozott, Belaruszban végrehajtandó, olyan projektekhez kapcsolódó valamennyi meglévő technikai segítségnyújtási szolgáltatási szerződést, amelyek célja, hogy közvetlenül vagy közvetve a Belarusz Köztársaság vagy annak bármely közjogi hatósága javára szolgáljanak.

**▼ M46***Io. cikk*

- (1) Tilos:
- a) a X. mellékletben felsorolt faipari termékek Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:
    - i. azok Belaruszból származnak; vagy
    - ii. azokat Belaruszból exportálták;
  - b) a X. mellékletben felsorolt, Belaruszban található vagy onnan származó faipari termékek közvetlen vagy közvetett vétele;
  - c) a X. mellékletben felsorolt faipari termékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;
  - d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

**▼ M61**  
\_\_\_\_\_**▼ M46***Ip. cikk*

- (1) Tilos:
- a) a XI. mellékletben felsorolt cementtermékek Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:
    - i. azok Belaruszból származnak; vagy
    - ii. azokat Belaruszból exportálták;
  - b) a XI. mellékletben felsorolt, Belaruszban található vagy onnan származó cementtermékek közvetlen vagy közvetett vétele;
  - c) a XI. mellékletben felsorolt faipari termékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;
  - d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

**▼ M61**  
\_\_\_\_\_**▼ M46***Iq. cikk*

- (1) Tilos:
- a) a XII. mellékletben felsorolt vas- és acéltermékek Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:
    - i. azok Belaruszból származnak; vagy
    - ii. azokat Belaruszból exportálták;

**▼ M46**

- b) a XII. mellékletben felsorolt, Belaruszban található vagy onnan származó vas- és acéltermékek közvetlen vagy közvetett vétele;
- c) a XII. mellékletben felsorolt vas- és acéltermékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;
- d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

**▼ M61****▼ M46***1r. cikk*

- (1) Tilos:
  - a) a XIII. mellékletben felsorolt gumitermékek Unióba történő közvetlen vagy közvetett behozatala, amennyiben:
    - i. azok Belaruszból származnak; vagy
    - ii. azokat Belaruszból exportálták;
  - b) a XIII. mellékletben felsorolt, Belaruszban található vagy onnan származó gumitermékek közvetlen vagy közvetett vétele;
  - c) a XIII. mellékletben felsorolt gumitermékek szállítása, amennyiben azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják bármely más országba;
  - d) az a), b) és c) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

**▼ M61****▼ M57***1ra. cikk*

- (1) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni a XXVII. mellékletben felsorolt olyan termékeket az Unióba, amelyek lehetővé teszik Belarusz számára bevételi forrásainak diverzifikálását, ezáltal pedig az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételét, ha azok Belaruszból származnak, vagy azokat Belaruszból exportálják.
- (2) Tilos:
  - a) az (1) bekezdésben foglalt tilalommal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatásokat nyújtani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak;

**▼ M57**

b) az (1) bekezdésben foglalt tilalommal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák megvásárlásához, behozatalához vagy átadásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókervekenység biztosításához vagy egyéb szolgáltatások nyújtásához.

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó az Unió és a tagállamok diplomáciai és konzuli képviseleteinek – beleértve a küldöttségeket, a nagykövetségeket és a missziókat – működéséhez szükséges, valamint a tagállamok állampolgárainak és azok közvetlen családtagjainak személyes használatára szolgáló belaruszbeli vásárlásokra.

(4) Valamely tagállam illetékes hatóságai megengedhetik azon termékek behozatalát, amelyeket szigorúan az Unióba beutazó természetes személyek vagy közvetlen családtagjaik személyes használatára szánnak, az ezen egyének tulajdonában lévő és nyilvánvalóan nem eladásra szánt személyes használati tárgyakra korlátozva.

(5) Az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 8703 KN-kód alá tartozó olyan jármű Unióba történő beléptetését, amelyet nem eladásra szánnak, és amely az alábbiak tulajdonában van:

a) valamely tagállam olyan állampolgára vagy annak olyan közvetlen családtagja, aki lakóhellyel rendelkezik Belaruszban, és aki a járművet szigorúan személyes használat céljából vezeti az Unióba; vagy

b) az Unióba való belépésre jogosító érvényes vízummal vagy tartózkodási engedéllyel rendelkező belarusz állampolgár, aki a járművet szigorúan személyes használat céljából vezeti az Unióba.

(6) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a 8703 KN-kód alá tartozó gépjárművek Unióba történő beléptetésére, feltéve, hogy e gépjárművek diplomata rendszámtáblával rendelkeznek, valamint diplomáciai és konzuli képviseletek – a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat is beleértve – vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek működéséhez szükségesek, vagy ezek személyzete és közvetlen családtagjaik általi személyes használatra szolgálnak.

(7) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem akadályozza, hogy a 2024. július 1-jén már az Unió területén lévő járműveket valamely tagállamban nyilvántartásba vegyék.

(8) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a 8703 KN-kód alá tartozó olyan jármű Unióba történő beléptetését, amelyet kizárólag humanitárius célokra – többek között személyek evakuálására vagy repatriálására –, vagy olyan utasok szállítására szánnak, akik valamely tagállam által kiállított olyan igazolással rendelkeznek, amely tanúsítja, hogy természeti, nukleáris vagy vegyi katasztrófák áldozatait támogató kezdeményezések keretében utaznak az adott tagállamba.

**▼ M61**

(9a) A 7601 KN-kód alá tartozó termékek tekintetében az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a 2025. február 25. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések 2025. május 26-ig történő teljesítésére.

▼ **M57**

(10) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XXVII. mellékletben felsorolt termékek megvásárlását, behozatalát vagy átadását, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás biztosítását, miután megállapították, hogy az szükséges az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek létrehozásához, működtetéséhez, karbantartásához, fűtőanyag-ellátásához és fűtőanyag-utókezeléséhez, valamint biztonságához, továbbá a polgári célú nukleáris létesítmények befejezéséhez szükséges tervezés, építés és üzembehelyezés-engedélyezés folytatásához, prekursor anyagok szállításához orvosi radioizotópok előállításához és hasonló gyógyászati alkalmazásokhoz, vagy környezeti sugárzási helyzet ellenőrzését szolgáló kritikus technológiához, valamint a polgári célú nukleáris együttműködéshez, különösen a kutatás és fejlesztés területén.

(11) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XXVII. mellékletben felsorolt, a 8471, a 8523, a 8536 és a 9027 KN-kód alá tartozó olyan termékek behozatalát vagy átadását, amelyek – a vonatkozó tilalomnak az említett termékek tekintetében történő hatálybalépése előtt – fizikailag Belaruszban voltak találhatóak, vagy a kapcsolódó technikai és pénzügyi segítségnyújtás biztosítását, miután megállapították, hogy az említett termékek orvostechnikai eszközök komponensei, és azokat hibás komponensek karbantartása, javítása vagy visszaküldése céljából hozzák be az Unióba.

(12) Az érintett tagállam a (10) és a (11) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

*Irb. cikk*

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni a XXI. mellékletben felsorolt aranyat, ha az Belaruszból származik, és azt 2024. július 1. után vitték ki Belaruszból az Unióba vagy bármely harmadik országba.

(2) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni a XXI. mellékletben felsorolt olyan termékeket, amelyeket harmadik országban munkáltak meg az (1) bekezdés által tiltott termékek beépítésével.

(3) Tilos közvetlenül vagy közvetve megvásárolni, behozni vagy átadni a XXII. mellékletben felsorolt aranyat, amennyiben az Belaruszból származik, és azt 2024. július 1. után vitték ki Belaruszból az Unióba.

(4) Tilos:

a) az (1), a (2) és a (3) bekezdésben foglalt tilalommal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve olyan technikai segítségnyújtást, bróker-tevékenységet vagy egyéb szolgáltatásokat biztosítani, amelyek az (1), a (2) és a (3) bekezdésben említett termékekhez, továbbá az említett termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak; vagy

b) az (1), a (2) és a (3) bekezdésben tilalokkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az (1), a (2) és a (3) bekezdésben említett termékek megvásárlásához, behozatalához vagy átadásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához.

▼ **M57**

(5) Az (1), a (2) és a (3) bekezdésben meghatározott tilalmak nem alkalmazandók az olyan aranyra, amely a Belaruszban található, a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező diplomáciai képviselők, konzuli képviselők vagy nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükséges.

(6) A (3) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a XXII. mellékletben felsorolt, az Unióba beutazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik személyes használatára szánt olyan termékekre, amelyek az említett egyének tulajdonában vannak, és nem eladásra szánják azokat.

(7) Az (1), a (2) és a (3) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a Belarusszal folytatott formális kulturális együttműködés keretében kölcsönzött kulturális javak átadását vagy kivitelét.

*Irc. cikk*

(1) 2024. július 1-jétől tilos a XXIX. melléklet A., B. és C. részében felsorolt gyémántok és gyémántokat tartalmazó termékek közvetlen vagy közvetett megvásárlása, behozatala vagy átadása, ha azok Belarusból származnak, vagy azokat Belarusból vitték ki az Unióba vagy bármely harmadik országba.

(2) 2024. július 1-jétől tilos a XXIX. melléklet A., B. és C. részében felsorolt, bármilyen eredetű gyémántok és bármilyen eredetű gyémántokat tartalmazó termékek közvetlen vagy közvetett megvásárlása, behozatala vagy átadása, ha azok tranzitja Belarusz területén keresztül történt.

(3) Tilos:

a) az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmakkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve olyan technikai segítségnyújtást, bróker-tevékenységet vagy egyéb szolgáltatásokat biztosítani, amelyek az (1) és a (2) bekezdésben említett termékekhez, továbbá az említett termékek rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak;

b) az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmakkal összefüggésben közvetlenül vagy közvetve finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az (1) és a (2) bekezdésben említett termékek megvásárlásához, behozatalához vagy átadásához, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, bróker-tevékenység vagy egyéb szolgáltatások biztosításához.

(4) Az (1) és a (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók a XXIX. melléklet C. részében felsorolt, az Unióba beutazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik személyes használatára szolgáló olyan termékekre, amelyek az említett egyének tulajdonában vannak, és amelyeket nem eladásra szánnak.

(5) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a Belarusszal folytatott formális kulturális együttműködés keretében kölcsönzött kulturális javak átadását vagy behozatalát.

▼ **M46***Is. cikk*

(1) Tilos:

a) a XIV. mellékletben felsorolt gépek – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belarusban történő felhasználásra;

**▼ M46**

b) az a) pontban foglalt tilalmakhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás közvetlen vagy közvetett biztosítása, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is.

**▼ M57**

(1a) Tilos az Unióból kivitt, a XIVa. mellékletben felsorolt termékek és technológia Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

**▼ M46**

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalmak nem alkalmazandók az (1) bekezdésben említett azon gépek – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladására, szolgáltatására, átadására és kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra vagy pénzügyi támogatásra, amelyeket a következőkre szánnak:

- a) humanitárius cél, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás;
- b) orvosi vagy gyógyyszerészeti cél;
- c) a hírközlő média általi ideiglenes használat;
- d) szoftverfrissítések;
- e) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat;
- f) belaruszbeli természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervezetek – kivéve Belarusz kormányát és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló vállalkozásokat – számára a kiberbiztonság és információbiztonság biztosítása; vagy
- g) a Belaruszba utazó természetes személyek általi személyes használat, a személyes használati tárgyakra, háztartási ingóságokra, az említett egyének tulajdonában lévő, nem eladásra szánt járművekre vagy eszközökre korlátozva.

Az f) és g) pontot ide nem értve, az exportőrnek a vám-áru nyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a termékeket az e bekezdésben meghatározott vonatkozó kivétel alapján exportálja, és az első kivitel időpontjától számított 30 napon belül értesítenie kell a lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a vonatkozó kivétel első alkalmazásáról.

**▼ M61****▼ M57**

(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XIV. mellékletben felsorolt gépek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység, finanszírozás vagy pénzügyi támogatás biztosítását, ideértve a származtatott pénzügyi eszközöket, valamint a biztosítást és viszontbiztosítást is, miután megállapították, hogy azt az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviselőinek – beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat –, valamint a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek diplomáciai képviselőinek szánják.

**▼ M61**

(4a) Az (1) bekezdéstől eltérve, és az (EU) 2021/821 rendelet szerinti engedélyezési követelmények sérelme nélkül az illetékes hatóságok engedélyezhetik a 8471 80 KN-kód alá tartozó gépek – nem katonai felhasználásra és nem katonai végfelhasználók számára történő – eladását, szolgáltatását, átadását és kivitelét, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az ilyen gépek, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtás vagy pénzügyi támogatás polgári célra szánt, nem nyilvánosan hozzáférhető elektronikus hírközlő hálózatok céljára szolgálnak.



**▼ M61**

(5) Az érintett tagállam a (4) és a (4a) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

**▼ M55***Isa. cikk*

(1) Tilos a XVII. mellékletben felsorolt, a légi közlekedésben vagy az űriparban történő felhasználásra alkalmas termékek és technológiák – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – közvetlenül vagy közvetve történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy exportja bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra.

**▼ M57**

(1a) Tilos az Unióból kivitt, a XVII. mellékletben felsorolt, a légi közlekedésben vagy az űriparban történő felhasználásra alkalmas termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitja.

**▼ M55**

(2) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra a XVII. mellékletben felsorolt termékekhez vagy technológiákhoz kapcsolódó biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatásokat nyújtani.

(3) Tilos a következő tevékenységek bármelyikét vagy azok kombinációját folytatni: közvetve vagy közvetlenül bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra légi jármű, vagy légi jármű alkatrészének olyan nagyjavítása, kisjavítása, ellenőrző vizsgálata, alkatrészpótlása, átalakítása vagy hibaelhárítása a repülés előtti ellenőrzés kivételével, amely a XVII. mellékletben felsorolt termékekhez vagy technológiákhoz kapcsolódik.

**▼ M57**

(4) Tilos:

a) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet biztosítani vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely az (1) bekezdésben említett termékekhez vagy technológiákhoz, továbbá e termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódik;

b) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz kapcsolódó finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani az ilyen termékek és technológiák eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy kiviteléhez, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtás, brókertevékenység és egyéb szolgáltatások biztosításához; vagy

c) közvetlenül vagy közvetve bármely belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Belaruszban történő felhasználásra olyan szellemi tulajdon-jogokat vagy üzleti titkokat eladni, licenciába adni vagy bármely más módon átadni, valamint olyan szellemi tulajdon-jogok által védett vagy üzleti titoknak minősülő anyagokhoz vagy információkhoz való hozzáféréshez vagy azok további felhasználásához jogot biztosítani, amelyek az (1) bekezdésben említett termékekhez és technológiákhoz, továbbá az említett termékek és technológiák rendelkezésre bocsátásához, előállításához, karbantartásához és használatához kapcsolódnak.

**▼ M61**

**▼ M55**

(6) Az (1) és (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes nemzeti hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a 2023. augusztus 5. előtt légi járműre megkötött pénzügyi lízingszerződés teljesítését, miután megállapították, hogy:

- a) az feltétlenül szükséges a lízing olyan jogi személy, szervezet vagy szerv részére történő visszafizetésének biztosításához, amelyet az e rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá nem tartozó tagállam joga alapján jegyeztek be vagy hoztak létre; valamint
- b) nem bocsátanak a belarusz fél rendelkezésére gazdasági erőforrásokat, kivéve a légi jármű tulajdonjogának a pénzügyi lízing teljes visszafizetését követő átruházását.

**▼ M57**

(6a) Az (1) és a (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XVII. mellékletben felsorolt termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, vagy a kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy az szükséges az aeronautikai iparban szükséges titánáruk előállításához, amelyek esetében nem áll rendelkezésre alternatív kínálat.

(6b) A (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az (1) bekezdésben említett termékek és technológiák használatához kapcsolódó technikai segítségnyújtást, miután megállapították, hogy az ilyen technikai segítségnyújtás szükséges a műholdak összekapcsolásának vagy a műholdak légkörbe való nem szándékos visszatérésének az elkerüléséhez.

**▼ M55**

(7) Az (1) és (4) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a XVII. mellékletben felsorolt, a 8517 71 00, 8517 79 00 és 9026 00 00 KN-kód alá tartozó termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy exportját, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtást, brókertevékenységet, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást, miután megállapították, hogy ez szükséges orvosi vagy gyógyszerészeti célokból, vagy humanitárius célokból – beleértve a humanitárius segítségnyújtást és annak elősegítését, többek között az egészségügyi felszerelések és az élelmiszerek célba juttatását, valamint a humanitárius dolgozók szállítását és a kapcsolódó segítségnyújtást – vagy evakuáció céljából.

Az e bekezdés szerinti, orvosi, gyógyszerészeti vagy humanitárius célokból történő engedélykérelmek elbírálásakor az illetékes nemzeti hatóságok nem adhatnak exportengedélyt semmilyen belaruszbeli természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére, vagy Belaruszban történő felhasználásra, ha alapos okból feltételezik, hogy a termékek végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet.

**▼ M57**

(7a) Az (1a) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a XVII. mellékletben felsorolt, a légi közlekedésben vagy az űriparban való felhasználásra alkalmas termékek és technológiák Belarusz területén keresztül történő tranzitját, miután megállapították, hogy az említett termékeket vagy technológiákat a (6a), a (6b) és a (7) bekezdésben meghatározott célokra szánják.

(7b) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a XVII. mellékletben felsorolt termékek eladását, szolgáltatását, átadását vagy kivitelét, ha az termékeknek az engedélyező tagállam általi kizárólagos felhasználása és annak teljes körű ellenőrzése alatt, az engedélyező tagállam olyan területeken végzendő karbantartási kötelezettségeinek teljesítését célozza, amelyeken hosszú távú bérleti megállapodás van érvényben az adott tagállam és Belarusz között.

**▼ M55**

(8) Az érintett tagállam az e cikk alapján kiadott bármely engedélyről – az engedély kiadását követő két héten belül – tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(9) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem érinti az 1e. cikk (4) bekezdésének b) pontját és az 1f. cikk (4) bekezdésének b) pontját.

(10) A (4) bekezdés a) pontjában foglalt tilalom nem alkalmazandó a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet keretében az (1) bekezdésben említett termékekkel és technológiával kapcsolatos műszaki szabványok meghatározására irányuló információcserére.

**▼ M47***It. cikk*

(1) Tilos állami finanszírozást vagy pénzügyi segítségnyújtást biztosítani a Belarusszal folytatott kereskedelemhez vagy a Belaruszban végrehajtandó beruházásokhoz.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó:

a) a 2022. március 10. előtt létrejött kötelező erejű finanszírozási vagy pénzügyi segítségnyújtási kötelezettségvállalásokra; vagy

**▼ M61****▼ M47**

c) az élelmiszer-kereskedelemre, valamint mezőgazdasági, orvosi vagy humanitárius célokra biztosított állami finanszírozásra vagy pénzügyi segítségnyújtásra.

**▼ M61**

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az Unióban letelepedett kis- és középvállalkozások számára biztosított, projektenként legfeljebb 10 000 000 EUR összértékű állami finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás rendelkezésre bocsátását.

(4) Az érintett tagállam vagy tagállamok a (3) bekezdés szerint megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja/tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot.

*Iu. cikk*

(1) Tilos betétet elfogadni belarusz állampolgároktól vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyektől, belaruszbeli székhelyű jogi személyektől, szervezetektől vagy szervektől, vagy olyan Unión kívüli székhelyű jogi személyektől, szervezetektől vagy szervektől, amelyek tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve belarusz állampolgárok vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyek rendelkeznek, ha az említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv betéteinek összértéke hitelintézetenként meghaladja a 100 000 EUR-t.

(2) Tilos kriptoeszközökkel kapcsolatos pénztárca-, számla- vagy letétkezelési szolgáltatásokat nyújtani belarusz állampolgárok, vagy belaruszbeli lakóhellyel rendelkező természetes személyek, vagy belarusz székhelyű jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára.

▼ **M61**

(3) 2025. március 26-tól tilos annak lehetővé tétele, hogy belarusz állampolgárok vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyek valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott és a (2) bekezdésben említett szolgáltatásokat nyújtó jogi személy, szervezet vagy szerv közvetlen vagy közvetett tulajdonosai legyenek, afelett közvetlen vagy közvetett ellenőrzést gyakoroljanak, vagy annak irányító szerveiben bármilyen tisztséget betöltsenek.

(4) Az (1), a (2) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó valamely tagállamnak, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországának vagy Svájcnak az állampolgáira, vagy valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyekre.

*Iv. cikk*

(1) Az 1u. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ilyen betét elfogadását, vagy a pénztárca-, számla- vagy letétkezelési szolgáltatás nyújtását, miután megállapították, hogy az ilyen betét elfogadása, vagy a pénztárca-, számla- vagy letétkezelési szolgáltatás nyújtása:

- a) az 1u. cikk (1) bekezdésében említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek és eltartott családtagjaik alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükséges, ideértve az élelmszerre, bérleti díjra vagy jelzáloghitel-törlesztésre, gyógyszerekre és gyógykezelésre, adókra, biztosítási díjakra és a közüzemi díjakra vonatkozó kifizetéseket;
- b) kizárólag észszerű mértékű szakmai munkadíjak kifizetésére vagy jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerült kiadások megtérítésére szolgál;
- c) rendkívüli kiadásokhoz szükséges, feltéve, hogy a releváns hatáskörrel rendelkező hatóság az engedély megadását megelőzően legalább 2 héttel értesítette a többi tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságait és a Bizottságot azon indokokról, amelyek alapján megítélése szerint valamely különleges engedélyt meg kell adni;
- d) a diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy nemzetközi szervezet hivatalos céljaihoz szükséges;
- e) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos kezelésére vagy fenntartására vonatkozó díjak vagy szolgáltatási költségek megfizetésére szolgál;
- f) az áruknak és szolgáltatásoknak az Unió és Belarusz közötti, tilalom alá nem eső, határokon átnyúló kereskedelméhez szükséges.

(2) Az érintett tagállam az (1) bekezdés a), b), d) vagy e) pontja alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼ **M47***Iw. cikk*▼ **M61**

(1) Az Iu. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az ilyen betét elfogadását, illetve pénztárca, számla vagy letétkezelési szolgáltatás nyújtását, miután megállapították, hogy az ilyen betét elfogadása, illetve pénztárca, számla vagy letétkezelési szolgáltatás nyújtása:

- a) humanitárius célokból vagy evakuáció céljából szükséges, az előbbibe beleértve a humanitárius segítségnyújtást és annak támogatását, így többek között az egészségügyi felszerelések és az élelmiszerbiztosítást, valamint a humanitárius dolgozók szállítását és a kapcsolódó segítségnyújtást; vagy
- b) olyan civil társadalmi tevékenységekhez szükséges, amelyek közvetlenül előmozdítják a demokráciát, az emberi jogokat vagy a jogállamiságot Belaruszban.

▼ **M47**

(2) Az érintett tagállam az (1) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az engedélyezést követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

*Ix. cikk*

(1) Az uniós központi értéktáraknak tilos a 909/2014/EU rendelet mellékletében meghatározott bármely szolgáltatást nyújtani a 2022. április 12. után kibocsátott átruházható értékpapírok tekintetében bármely belarusz állampolgár vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személy, illetve bármely, Belaruszban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv számára.

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó a tagállamok állampolgáira, vagy azon természetes személyekre, akik valamely tagállamban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkeznek.

*Iy. cikk*▼ **M48**

(1) Tilos 2022. április 12. után kibocsátott, a tagállamok bármely hivatalos pénznemében denominált átruházható értékpapírok vagy az ilyen értékpapírokkal szembeni kitétséget biztosító kollektív befektetési vállalkozások befektetési jegyeinek eladása bármely belarusz állampolgár vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személy, illetve bármely Belaruszban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv számára.

▼ **M47**

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó a tagállamok állampolgáira, vagy azon természetes személyekre, akik valamely tagállamban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkeznek.

*Iz. cikk*

A tájékoztatásra, a titoktartásra és a szakmai titoktartásra vonatkozó, alkalmazandó szabályok sérelme nélkül a hitelintézetek:

- a) legkésőbb 2022. május 27-ig eljuttatják a székhelyük szerinti tagállam illetékes nemzeti hatóságának vagy a Bizottságnak a belarusz állampolgárok vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyek, illetve Belaruszban letelepedett jogi személyek,

**▼ M47**

szervezetek vagy szervek 100 000 EUR-t meghaladó összegű betéteinek jegyzékét. A hitelintézetek 12 havonta frissítik az ilyen betétek összegét;

- b) információt szolgáltatnak a székhelyük szerinti tagállam illetékes nemzeti hatóságának azon 100 000 EUR-t meghaladó összegű betétekről, amelyeket olyan belarusz állampolgárok vagy Belaruszban lakóhellyel rendelkező természetes személyek tartanak, akik befektetői állampolgársági program, illetve befektetői letelepedési program keretében megszerezték valamely tagállam állampolgárságát vagy valamely tagállamban tartózkodási jogot szereztek.

**▼ M48***Iza. cikk*

(1) Tilos a tagállamok bármely hivatalos pénznemében denominált bankjegyek eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele Belaruszba, vagy bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára – ideértve Belarusz kormányát és a Belarusz Központi Bankot is – vagy Belaruszban történő felhasználásra.

**▼ M61**

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem vonatkozik a tagállamok bármely hivatalos pénznemében denominált bankjegyek eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, feltéve, hogy az ilyen eladás, szolgáltatás, átadás vagy kivitel a következőkhöz szükséges:

- a) a Belaruszba utazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik általi személyes használat;
- b) a Belaruszban található és a nemzetközi jog szerint mentességet élvező diplomáciai képviseletek, konzuli képviseletek vagy nemzetközi szervezetek hivatalos céljai; vagy
- c) a demokráciát, az emberi jogokat vagy a jogállamiságot Belaruszban közvetlenül előmozdító civil társadalmi és médiatevékenységek, amelyek közfinanszírozásban részesülnek az Uniótól, a tagállamoktól vagy az e rendelet Vba. mellékletében felsorolt országoktól.

**▼ M51***Izb. cikk*

(1) Tilos a pénzügyi adatok cseréje céljából alkalmazott speciális pénzügyi üzenetszolgáltatásokat nyújtani a XV. mellékletben felsorolt jogi személyek, szervezetek vagy szervek, vagy bármely olyan, Belaruszban letelepedett jogi személy, szervezet vagy szerv számára, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve a XV. mellékletben felsorolt valamely szervezet rendelkezik.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalom a XV. mellékletben említett minden egyes jogi személyre, szervezetre vagy szervre a szóban forgó mellékletben említett időponttól alkalmazandó. A tilalom ugyanazon említett időponttól alkalmazandó bármely olyan, Belaruszban letelepedett jogi személyre, szervezetre vagy szervre, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve a XV. mellékletben felsorolt valamely szervezet rendelkezik.

**▼ M48***Izc. cikk*

(1) Tilos bármely, Belaruszban letelepedett közúti fuvarozási vállalkozás számára az Unió területén belüli közúti áru fuvarozás, beleértve a tranzitszállítást is.

**▼ M57**

(1a) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom alkalmazandó a közúti fuvarozási vállalkozások által Belaruszban nyilvántartásba vett pótkocsikkal vagy félpótkocsikkal az Unió területén belül végzett áru fuvarozásra, ideértve azt is, ha ezeket a pótkocsikat vagy félpótkocsikat más országokban nyilvántartásba vett tehergépkocsikkal vontatják.

**▼ M61**

(1b) Tilos az Unióban letelepedett, legalább 25 %-ban valamely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő bármely jogi személy, szervezet vagy szerv számára engedélyt adni ahhoz, hogy olyan közúti fuvarozási vállalkozássá váljon, amely az Unió területén belül közúti áru fuvarozást végez, ideértve a tranzitszállítást is.

Tilos minden olyan, az Unióban 2022. április 8. előtt letelepedett és közúti áru fuvarozási vállalkozásként már működő jogi személy, szervezet vagy szerv számára, amely az Unió területén belül közúti áru fuvarozást – többek között tranzitszállítást – végez, hogy tőkeszerkezetében olyan változtatásokat hajtson végre, amelyek növelnék bármely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában álló százalékos arányt, kivéve, ha az említett százalékos arány az ilyen változtatást követően továbbra is 25 % alatt marad.

**▼ M57**

(1c) Tilos 2024. augusztus 2-től az Unióban 2022. április 8. után letelepedett, legalább 25 %-ban valamely belarusz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő bármely közúti fuvarozási vállalkozás számára, hogy az Unió területén belül közúti áru fuvarozást végezzen, ideértve a tranzitszállítást is.

(1d) Az Unióban letelepedett közúti fuvarozási vállalkozásoknak a letelepedésük szerinti tagállam illetékes nemzeti hatóságának kérésére tájékoztatást kell adniuk a tulajdonosi szerkezetükről az említett illetékes nemzeti hatóság számára.

**▼ M48**

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a postai küldemények egyetemes szolgáltatásként történő szállítására.

**▼ M57**

(2a) Az (1b) és az (1c) bekezdés nem alkalmazandó az Unióban letelepedett, legalább 25 %-ban olyan belarusz állampolgárok tulajdonában lévő közúti fuvarozási vállalkozásokra, akik egyúttal egy tagállam állampolgárai is, vagy akik valamely tagállamban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkeznek.

**▼ M61****▼ M57**

(4) Az (1) és az (1a) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik a Belaruszban letelepedett közúti fuvarozási vállalkozások vagy – amennyiben az áru fuvarozás Belaruszban nyilvántartásba vett pótkocsikkal vagy félpótkocsikkal történik, ideértve azt is, ha ezeket a pótkocsikat vagy félpótkocsikat más országokban nyilvántartásba vett tehergépkocsikkal vontatják – bármilyen közúti fuvarozási vállalkozás által végzett áru fuvarozást, amennyiben az illetékes hatóságok megállapították, hogy az ilyen fuvarozás a következőkhöz szükséges:

**▼ M48**

a) földgáz, kőolaj, finomított kőolajtermékek, valamint titán, alumínium, réz, nikkell, palládium és vasérc Unió általi megvásárlása, illetve az Unióba való behozatala és szállítása;



▼ **M48**

- b) gyógyászati, orvosi, mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, többek között búza megvásárlása, behozatala vagy szállítása, valamint műtrágyának az e rendelet alapján engedélyezett megvásárlása, behozatala vagy szállítása;
- c) humanitárius célok; vagy

▼ **M57**

- d) a Belaruszban található diplomáciai vagy konzuli képviseletek működése, beleértve a küldöttségeket, nagykövetségeket és missziókat, vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező, Belaruszban található nemzetközi szervezetek működése.

▼ **M48**

- (5) Az érintett tagállam a (4) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼ **M15**

## 2. cikk

(1) Be kell fagyasztani minden olyan pénzeszközt és gazdasági erőforrást, amely az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez és szervekhez tartozik, vagy azok tulajdonában, birtokában vagy ellenőrzése alatt áll.

(2) Az I. mellékletben felsorolt természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek rendelkezésére vagy javára – sem közvetlenül, sem közvetve – semmiféle pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás nem bocsátható.

(3) Tilos a tudatos és szándékos részvétel az olyan tevékenységekben, amelyek közvetett vagy közvetlen célja vagy hatása az (1) és (2) bekezdésben említett műveletek megkerülése.

(4) Az I. melléklet azokat a természetes és jogi személyeket, szervezeteket és szerveket tartalmazza, akiknek vagy amelyeknek az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalmat és a demokratikus ellenzéket sújtó elnyomásért való felelősségét a Tanács megállapította a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2012. október 15-i 2012/642/KKBP tanácsi határozat <sup>(1)</sup> 4. cikke (1) bekezdése a) pontja alapján, illetve akik vagy amelyek tevékenysége egyéb módon jelentős mértékben aláássa a demokráciát és a jogállamiságot Fehéroroszországban, vagy bármely, velük kapcsolatban álló természetes és jogi személyt, szervezetet, illetve szervet, csakúgy mint azok tulajdonában vagy irányítása alatt álló jogi személyeket, szervezeteket és szerveket.

(5) Az I. melléklet azokat a természetes és jogi személyeket, szervezeteket és szerveket tartalmazza, akiket vagy amelyeket a 2012/642/KKBP határozat 4. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően a Tanács a Lukasenka-rezsimből hasznot húzó, illetve azt támogató személyekként és szervezetekként azonosított, csakúgy mint az azok tulajdonában vagy irányítása alatt álló jogi személyeket, szervezeteket és szerveket.

▼ **M28**

\_\_\_\_\_

▼ **M41**

- (6) Az I. melléklet tartalmazza a következők listáját is:
  - a) azon természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, akiket vagy amelyeket a Tanács – a 2012/642/KKBP határozat 4. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összhangban – olyanként azonosított, mint akik vagy amelyek szervezik a Lukasenka-rezsim azon tevékenységeit, vagy hozzájárulnak azokhoz, amelyek megkönnyítik:

<sup>(1)</sup> HL L 285., 2012.10.17., 1. o.

▼ **M41**

- i. az Unió külső határainak jogellenes átlépését; vagy
  - ii. tiltott áruk szállítását és korlátozás alá eső áruk – beleértve a veszélyes árukat is – jogellenes szállítását valamely tagállam területére; és
- b) azon jogi személyek, szervezetek vagy szervek, amelyeket a Tanács – a 2012/642/KKBP határozat 4. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban – az a) pontban említett személyek, szervezetek, vagy szervek tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló jogi személyekként, szervezetekként vagy szervekként azonosított.

▼ **M57**

(7) Az I. melléklet tartalmazza továbbá azon természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek jegyzékét, akiket vagy amelyeket a Tanács a 2012/642/KKBP határozat 4. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban az e rendelet vagy az említett határozat rendelkezéseinek megkerülésére vonatkozó tilalom megsértésének elősegítőjeként azonosított, illetve akik vagy amelyek az említett rendelkezésekben foglaltakat más módon jelentősen akadályozzák.

▼ **M61**

(7a) Az I. melléklet azokat a természetes és jogi személyeket, szervezeteket és szerveket tartalmazza, akiket vagy amelyeket a 2012/642/KKBP határozat 4. cikke (1) bekezdése da) pontjának megfelelően a Tanács Belarusz katonai-ipari komplexumának részeként, annak anyagi vagy pénzügyi támogatást nyújtóként, illetve a komplexum által előnyhöz jutóként azonosított, ideértve a katonai technológia és felszerelések fejlesztésében, előállításában vagy szolgáltatásában résztvevőket is.

(8) Az I. melléklet tartalmazza továbbá az (5), (6), (7) és (7a) bekezdésben említett személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel kapcsolatban álló természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket.

▼ **M44***2a. cikk*

A természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek által végrehajtott intézkedések semmilyen formában nem vonják maguk után e természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek felelősségét, amennyiben azok nem tudták és nem volt észszerű okuk feltételezni, hogy intézkedésükkel megsértik az e rendeletben foglalt intézkedéseket.

▼ **M4***2b. cikk*

(1) Az ► **M15** I. mellékletnek ◀ tartalmaznia kell a jegyzékben szereplő személyek, szervezetek és szervek jegyzékbe vételének okait.

(2) Az ► **M15** I. mellékletnek ◀ tartalmaznia kell továbbá az érintett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve az álnévüket is –, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Jogi személyek, szervezetek és szervek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely.

▼ **M4**

## 3. cikk

▼ **M37**

(1) A 2. cikktől eltérve, a II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett illetékes tagállami hatóságok – az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel – engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások:

- a) az I. mellékletben felsorolt személyek és eltartott családtagjaik alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerekre, lakbérre vagy jelzáloghitelre, gyógyszerekre és orvosi kezelésre, adókra, biztosítási díjakra és közüzemi költségekre vonatkozó kifizetéseket;
- b) kizárólag az észszerű mértékű szakmai munkadíjak megfizetésére és a jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerült kiadások megtérítésére szolgálnak;
- c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos kezelésére vagy fenntartására vonatkozó díjak vagy szolgáltatási költségek megfizetésére szolgálnak;

▼ **M44**

- d) kizárólag a következőkre szolgálnak:
  - i. humanitárius célok, többek között légi járatok üzemeltetése személyek evakuálása vagy repatriálása céljából, vagy természeti, nukleáris vagy vegyi katasztrófák áldozatainak támogatást biztosító kezdeményezések céljából;
  - ii. légi járatok üzemeltetése nemzetközi örökbefogadási eljárások keretében;
  - iii. a belarusz válságra való megoldáskeresést vagy a korlátozó intézkedések politikai célkitűzéseinek előmozdítását célzó találkozókra való részvételhez szükséges légi járatok üzemeltetése; vagy
  - iv. valamely uniós légi fuvarozó által végzett kényszerleszállás, kényszerhelyzeti felszállás vagy átrepülés;

▼ **M37**

e) kritikus fontosságú és egyértelműen azonosított légiközlekedésbiztonsági kérdések kezeléséhez szükségesek, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségével folytatott előzetes konzultációt követően.

▼ **M4**

(2) A 2. cikktől eltérve, a II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve rendelkezésre bocsátását, annak megállapítását követően, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendkívüli kiadásokhoz szükségesek, feltéve, hogy az érintett tagállam legalább két héttel az engedély megadását megelőzően értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot azon indokokról, amelyek alapján úgy véli, hogy az adott esetre vonatkozó engedélyt meg kell adni.

(3) A tagállamok tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) vagy a (2) bekezdés alapján megadott valamennyi engedélyről.

▼ **M44***3a. cikk*

(1) A 2. cikk (1) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- a) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a 2. cikkben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv I. mellékletbe történő felvételének időpontját megelőzően hozott választott bírósági határozat, az Unióban hozott bírósági vagy közigazgatási határozat, illetve a szóban forgó időpontot megelőzően vagy azt követően az érintett tagállamban végrehajtható bírósági határozat hatálya alá tartoznak;
- b) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása kizárólag az ilyen határozatban foglalt, vagy az ilyen határozatban érvényesnek elismert igények kielégítését szolgálja, az ilyen igényekkel rendelkező személyek jogait szabályozó, alkalmazandó törvényekben és rendeletekben meghatározott korlátokon belül;
- c) a határozat nem az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja; és
- d) a határozat elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével.

(2) Az érintett tagállam az (1) bekezdés szerint megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼ **B***4. cikk*

(1) A 2. cikk (2) bekezdését nem kell alkalmazni:

- a) az adott számla kamatainak vagy egyéb hozamainak a befagyasztott számla egyenlegéhez való hozzáadására; vagy
- b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetésekre, amelyeket azelőtt kötöttek, vagy azon időpontot megelőzően keletkeztek, amikor a fenti számlák e rendelet rendelkezéseinek hatálya alá kerültek,

feltéve hogy az ilyen kamat, egyéb hozamok és kifizetések továbbra is a 2. cikk (1) bekezdésének hatálya alá esnek.

(2) A 2. cikk (2) bekezdése nem gátolja a pénzügyi vagy hitelintézményeket abban, hogy a felsorolt személy, szerv vagy szervezet befagyasztott számláin jóváírják a beérkező, harmadik felek által átutalt pénzeszközöket, feltéve, hogy e számlák esetleges ilyen növekményeit szintén befagyasztják. A pénzügyi vagy hitelintézmény haladéktalanul tájékoztatja a hatáskörrel rendelkező hatóságokat az ilyen ügyletekről.

▼ **M8***4a. cikk*

A 2. cikk (1) bekezdésétől eltérve és feltéve, hogy egy kifizetés az ► **M15** I. mellékletben ◀ felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által kötött olyan szerződés vagy megállapodás, illetve az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részéről létrejött olyan kötelezettség alapján válik esedékessé, amelyet az adott személynek, szervezetnek vagy szervnek a jegyzékbe vétele előtt kötöttek meg, vagy amely ezen időpont előtt keletkezett, a II. mellékletben felsorolt webhelyeken feltüntetett, hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági források felszabadítását, feltéve, hogy:

**▼ M8**

- i) a hatáskörrel rendelkező érintett hatóság úgy határozott, hogy a kifizetés közvetlenül vagy közvetve nem az ► **M15** I. mellékletben ◀ felsorolt személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja; valamint
- ii) az érintett tagállam az engedélyezés előtt legalább két héttel értesítette a többi tagállamot és a Bizottságot a fentiek megállapításáról, valamint hogy szándékában áll megadni az engedélyt.

**▼ M14***4b. cikk*

A 2. cikktől eltérve a tagállamok – a II. mellékletben felsorolt honlapokon jelzett – hatáskörrel rendelkező hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve rendelkezésre bocsátását, amennyiben megállapították, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a nemzetközi jog szerint immunitást élvező diplomáciai vagy konzuli képviseltek vagy nemzetközi szervezetek hivatalos céljaihoz szükségesek.

**▼ M57***4c. cikk*

A 2. cikktől eltérve, valamely tagállam illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyhez, szervezethez vagy szervhez tartozó, tulajdonában álló, általa birtokolt vagy ellenőrzött egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy szolgáltatásoknak az említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára történő nyújtását, miután megállapították, hogy az feltétlenül szükséges egy olyan tűzfal létrehozásához, tanúsításához vagy értékeléséhez, amely:

- a) megszünteti az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által a tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott, jegyzékbe nem vett jogi személy, szervezet vagy szerv eszközei felett gyakorolt ellenőrzést; valamint
- b) biztosítja, hogy a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javára semmilyen további pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás ne keletkezzen.

**▼ M61***4d. cikk*

(1) E rendelet 2. cikkétől eltérve, valamint feltéve, hogy az érintett pénzeszközök befagyasztására az említett pénzeszközöknek a Belarusz Köztársaságból, valamely harmadik országból vagy az Unióból az Unióba irányuló átadásában az e rendelet I. mellékletében felsorolt, közvetítő bankként eljáró jogi személy, szervezet vagy szerv vagy az említett mellékletben felsorolt jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vagy irányítása alatt álló, közvetítő bankként eljáró valamely jogi személy részvétele eredményeként került sor, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök felszabadítását, miután az ilyen pénzeszközök átadásáról megállapították, hogy:

- a) arra két, az e rendelet I. mellékletében fel nem sorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv között kerül sor;

▼ **M61**

b) azt az e rendelet I. mellékletében fel nem sorolt hitelintézeteknél vezetett számlák felhasználásával hajtják végre, és

c) az nem sérti e rendelet 2. cikkének (2) bekezdését vagy 1m. cikkét .

Ez a bekezdés nem alkalmazandó a 909/2014/EU rendelet értelmében vett központi értéktárakban tartott befagyasztott pénzeszközökre vagy gazdasági erőforrásokra.

(2) E rendelet 2. cikkétől eltérve, valamint feltéve, hogy az érintett fizetés befagyasztására az e rendelet I. mellékletében felsorolt jogi személyen, szervezeten vagy szerven keresztül vagy az e rendelet I. mellékletében felsorolt jogi személytől, szervezettől vagy szervtől kezdeményezett vagy az említett mellékletben felsorolt jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában vagy irányítása alatt álló valamely jogi személyen keresztül vagy ilyen személytől kezdeményezett, a Belarus Köztársaságból, valamely harmadik országból vagy az Unióból az Unióba irányuló átadás eredményeként került sor, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az említett befagyasztott fizetés felszabadítását, miután az ilyen fizetésről megállapították, hogy:

a) arra két, az e rendelet I. mellékletében fel nem sorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv között kerül sor; és

b) az nem sérti e rendelet 1m. cikkének (2) bekezdését.

Ez a bekezdés nem alkalmazandó a 909/2014/EU rendelet értelmében vett központi értéktárakban tartott befagyasztott pénzeszközökre vagy gazdasági erőforrásokra.

Az e bekezdés első albekezdésében említett átadás kedvezményezettjei kizárólag valamely tagállamnak, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországának vagy Svájcnak az állampolgárai, vagy a valamely tagállamban, az Európai Gazdasági Térség valamely tagországában vagy Svájcban ideiglenes vagy állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező természetes személyek lehetnek.

E bekezdés alapján kérelmezőnként egy engedély adható.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő egy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

▼ **M3**

## 5. cikk

(1) A tájékoztatásról, a bizalmas kezelésről és a szakmai titoktartásról szóló érvényben lévő szabályok sérelme nélkül a természetes és jogi személyek, jogalanyok és szervek kötelesek:

a) az állandó lakóhelyük vagy a székhelyük szerinti ország a II. mellékletben felsorolt honlapokon megjelölt illetékes hatóságai részére azonnal megadni minden olyan információt, amely elősegíti e rendelet betartását, különösen a 2. cikknek megfelelően befagyasztott számlákra és pénzüsszegekre vonatkozóan, és ezt az információt közvetlenül vagy közvetett módon átadják a Bizottságnak; valamint

b) az ilyen információk ellenőrzése érdekében együttműködnek a II. mellékletben felsorolt honlapokon megjelölt illetékes hatóságokkal.

**▼ M3**

(2) Az e cikkel összhangban átadott és átvett információkat kizárólag azokra a célokra lehet felhasználni, amelyekre azokat átadták vagy átvették.

**▼ B***6. cikk*

A pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások befagyasztása, illetve a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátásának megtagadása – amennyiben e döntést jóhiszeműen hozták, abban a meggyőződésben, hogy az intézkedés e rendelettel összhangban áll – nem vonja maga után a végrehajtó természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy igazgatóinak vagy alkalmazottainak felelősségét, kivéve, ha bizonyítást nyer, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások befagyasztása gondatlanság eredménye.

**▼ M47***7. cikk*

(1) A tagállamok és a Bizottság tájékoztatják egymást az e rendelet alapján hozott intézkedésekről, és megosztják egymással az e rendelettel összefüggésben rendelkezésükre álló bármely egyéb releváns információt, különösen a következők tekintetében:

- a) az e rendelet alapján megadott engedélyek;
- b) az 1z. cikk alapján kapott információk;

**▼ M57**

c) a jogsértéssel és végrehajtással kapcsolatos problémák, az e rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazott szankciók, valamint a nemzeti bíróságok által hozott ítéletek;

**▼ M61**

d) az e rendeletben meghatározott tilalmak – többek között kriptoeszközök felhasználásával történő – megsértésének, kijátszásának és az erre tett kísérleteknek a feltárt esetei.

**▼ M47**

(2) A tagállamok haladéktalanul tájékoztatják egymást és a Bizottságot a rendelkezésükre álló bármely egyéb releváns információról, amely érintheti e rendelet hatékony végrehajtását.

**▼ M61**

(2a) A Bizottság a tagállamokkal konzultálva és viszonyossági alapon – az e rendeletben meghatározott tilalmak kijátszásának megelőzése céljából – a harmadik országokkal folytatott kereskedelemre, ügyletekre és gazdasági szereplőkre vonatkozó információkat cserélhet az Vba. mellékletben felsorolt országok illetékes hatóságaival, amennyiben az e rendelet hatékony végrehajtása szempontjából releváns és szükséges. Amennyiben ezek az információk személyes adatokat tartalmaznak, az információcserét az (EU) 2018/1725 rendelet V. fejezetében meghatározott feltételek mellett kell végezni.

Kivételes esetben, amennyiben az első albekezdésben említett információk egy valamely tagállamban letelepedett gazdasági szereplőre vonatkoznak, a Bizottság az említett információk bármely cseréjét megelőzően megszerzi az érintett tagállamok illetékes hatóságainak hozzájárulását.



▼ **M47**

(3) Az e cikkel összhangban nyújtott vagy kapott bármely információ kizárólag arra a célra használható fel – ideértve az e rendeletben meghatározott intézkedések hatékonyságának biztosítását is –, amelyre azt adták vagy kapták.

▼ **M61**

(4) A Tanács, a Bizottság vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) által az e rendeletben meghatározott intézkedések végrehajtásának biztosítása vagy azok megsértésének vagy kijátszásának megelőzése céljából tartott dokumentumok a szakmai titoktartás hatálya alá tartoznak, és élvezik az uniós intézményekre alkalmazandó szabályok által biztosított védelmet. Az említett védelem továbbá a főképviselő és a Bizottság e rendelet módosítására irányuló közös javaslataira és bármely, azokkal kapcsolatos előkészítő dokumentumra is alkalmazandó.

Vélelmezni kell, hogy az első albekezdésben említett bármely dokumentum vagy javaslat felfedése sértené az Unió biztonságát, vagy egy vagy több tagállamának biztonságát, vagy a nemzetközi kapcsolataik bonyolítását.

▼ **M46***8. cikk*

A Bizottság felhatalmazást kap a II. és Vc. mellékletnek a tagállamok által szolgáltatott információk alapján történő módosítására.

▼ **M4***8a. cikk*

(1) Amennyiben a Tanács úgy határoz, hogy egy természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet a 2. cikk (1) bekezdésében említett intézkedések hatálya alá von, ennek megfelelően módosítja az ► **M15** I. mellékletet ◀.

(2) A Tanács közli döntését – beleértve a jegyzékbe vétel okait – az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján –, lehetővé téve, hogy az érintett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv észrevételeket nyújtson be.

(3) Amennyiben észrevételt vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanács felülvizsgálja döntését, és erről értesíti az érintett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet.

(4) Az ► **M15** I. mellékletben ◀ foglalt jegyzékeket rendszeresen, legalább 12 havonta felül kell vizsgálni.

▼ **M28**

▼ **M36***8b. cikk*

(1) A fehérorosz légitársaságok által – akár helymegosztásra vagy ülésbérletre vonatkozó megállapodásokat alkalmazó forgalmazó fuvarozóként – üzemeltett bármely légi jármű számára tilos az Unió területén leszállni, az Unió területéről felszállni, illetve az Unió területe felett átrepülni.

(2) Az (1) bekezdés a kényszerleszállás vagy kényszerhelyzetben végzett átrepülés esetében nem alkalmazandó.

*8c. cikk*

(1) A 8b. cikktől eltérve a II. mellékletben felsorolt tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik a légi járművek számára az Unió területén való leszállást, az Unió területéről való felszállást, illetve az Unió területe feletti átrepülést, amennyiben a szóban forgó illetékes hatóságok megállapították, hogy az ilyen leszállás, felszállás vagy átrepülés humanitárius célokból vagy az rendelet célkitűzéseivel összhangban álló egyéb célból szükséges.

(2) Az érintett tagállam vagy tagállamok tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott valamennyi engedélyről.

▼ **M47***8ca. cikk*

(1) Az egységes európai égbolt légiforgalmi szolgáltatási hálózati funkcióiért felelős hálózatiirányítónak támogatnia kell a Bizottságot és a tagállamokat e rendelet 2. cikkének (2) bekezdése és 8b. cikke végrehajtásának és az annak való megfelelésnek a biztosításában. A hálózatiirányítónak különösen el kell utasítania a légi jármű-üzembentartók által benyújtott, e határozat rendelkezései megsértésének minősülő tevékenységeknek az Unió vagy Belarusz területe feletti végzésére irányuló szándékot jelző minden repülési tervet, aminek következtében a pilóta számára nem lehet engedélyezett a repülés.

(2) A hálózatiirányítónak a repülési tervek elemzése alapján rendszeresen jelentést kell benyújtania a Bizottságnak és a tagállamoknak a 8b. cikk végrehajtásáról.

▼ **M44***8d. cikk*

(1) Nem érvényesíthetők az olyan szerződésekkel vagy ügyletekkel kapcsolatos, bármilyen formájú igények, amelyek teljesítését az e rendelet alapján előírt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben befolyásolják, ideértve a kártérítési vagy egyéb hasonló jellegű igényeket, mint például beszámítási igényt vagy garanciaérvényesítés keretében benyújtott igényt, nevezetesen kötvény, garancia vagy viszontgarancia – különösen pénzügyi garancia vagy pénzügyi viszontgarancia – kifizetésére vagy meghosszabbítására irányuló bármilyen igényt, amennyiben azokat az alábbiak nyújtották be:

a) az I. mellékletben felsorolt, jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

▼ **M47**

b) az 1j., 1k., 1l. és 1zb. cikkben említett vagy az V., IX. és XV. mellékletben felsorolt szervezetek;

▼ **M44**

c) bármely más belarusz személy, szervezet vagy szerv, beleértve a belarusz kormányt;

**▼ M44**

d) az e bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett személyek, szervezetek vagy szervek valamelyikén keresztül, illetve nevében eljáró személyek, szervezetek vagy szervek.

(2) Egy igény érvényesítésére vonatkozó bármely eljárás során az igényt érvényesíteni kívánó személyre hárul a bizonyítás terhe arra vonatkozóan, hogy az (1) bekezdés nem tiltja az igény teljesítését.

(3) Ez a cikk nem érinti az (1) bekezdésben említett személyeknek, szervezeteknek vagy szerveknek a szerződéses kötelezettségek teljesítése elmulasztásának jogszerűségével kapcsolatos bírósági felülvizsgálathoz való jogát, e rendelettel összhangban.

**▼ M57***8da. cikk*

(1) Az 1bb., az 1e., az 1f., az 1fd., az 1g., az 1ga., az 1gc., az 1s. és az 1sa. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az Va., a VI., a XIV., a XVII., a XVIII., a XX., a XXIV. és a XXV. mellékletben felsorolt termékek és technológiák 2024. december 31-ig történő eladását, szolgáltatását vagy átadását, amennyiben az az eladás, szolgáltatás vagy átadás feltétlenül szükséges a belarusz piacról való kilépéshez vagy a Belaruszban folytatott üzleti tevékenységek felszámolásához, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) a termékek vagy technológiák tulajdonosa valamely tagállam állampolgára, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy Belaruszban letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában van, vagy ezek kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt áll; valamint

b) az engedély iránti kérelmekről döntő illetékes hatóságoknak nincs alapos okuk azt feltételezni, hogy a termékeket belaruszbeli katonai végfelhasználónak szánhatják vagy a termékek végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet Belaruszban; valamint

c) az érintett termékek és technológiák fizikailag Belaruszban voltak, mielőtt az 1bb., az 1e., az 1f., az 1fd., az 1g., az 1ga., az 1gc., az 1s. és az 1sa. cikkben foglalt vonatkozó tilalmak az említett termékek és technológiák tekintetében hatályba léptek volna.

(2) Az ásványi termékeket illetően az 1h. cikktől, és az 1o., az 1p., az 1q., az 1r., az 1ra. és az 1rb. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik a VII., a X., a XI., a XII., a XIII., a XXI., a XXII. és a XXVII. mellékletben felsorolt termékek 2024. december 31-ig történő behozatalát vagy átadását, amennyiben ez a behozatal vagy átadás feltétlenül szükséges a belarusz piacról való kilépéshez vagy a Belaruszban folytatott üzleti tevékenységek felszámolásához, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) a termékek tulajdonosa valamely tagállam állampolgára, valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy Belaruszban letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában van, vagy ezek kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt áll; valamint

**▼ M57**

b) az érintett termékek fizikailag Belaruszban voltak, mielőtt az ásványi termékeket illetően az 1h. cikk, illetve az 1o., az 1p., az 1q., az 1r., az 1ra. és az 1rb. cikkben foglalt vonatkozó tilalmak az említett termékek tekintetében hatályba léptek volna.

(3) Az 1jc. cikktől eltérve, az illetékes hatóságok engedélyezhetik az említett cikkben foglalt szolgáltatások nyújtásának folytatását 2024. december 31-ig, amennyiben az ilyen szolgáltatásnyújtás feltétlenül szükséges a belarusz piacról való kilépéshez vagy a Belaruszban folytatott üzleti tevékenységek felszámolásához, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

a) az ilyen szolgáltatásokat kizárólag a kilépés következtében létrejövő jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára és azok kizárólagos javára nyújtják; valamint

b) az engedély iránti kérelmekről döntő illetékes hatóságoknak nincs alapos okuk azt feltételezni, hogy a szolgáltatásokat közvetlenül vagy közvetve Belarusz kormánya vagy katonai végfelhasználó számára nyújthatják vagy a szolgáltatás végfelhasználása esetlegesen katonai célú lehet Belaruszban.

(4) Az érintett tagállam az (1), a (2) és a (3) bekezdés alapján megadott bármely engedélyről az engedély megadását követő 2 héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(5) Az (1) bekezdésben említett valamennyi engedélyt az e rendelet Va. mellékletében és az (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletében felsorolt termékek és technológiák vonatkozásában lehetőség szerint elektronikus úton kell kiadni olyan formanyomtatványokon, amelyek tartalmazzák legalább az e rendelet Vc. mellékletében meghatározott C. minta valamennyi elemét az abban meghatározott sorrendben.

**▼ M44***8e. cikk*

(1) A Tanács, a Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) az e rendelet alapján rájuk ruházott feladataik elvégzéséhez szükséges személyes adatokat kezelnek. E feladatok közé tartoznak a következők:

a) a Tanács esetében az I. melléklet módosításainak kidolgozása és elfogadása;

b) a főképviselő esetében az I. melléklet módosításainak kidolgozása;

c) a Bizottság esetében:

i. az I. melléklet tartalmának hozzáadása az uniós pénzügyi szankciókkal sújtott személyeket, csoportokat és szervezeteket felsoroló, nyilvánosan elérhető összesített elektronikus jegyzékhez és a szintén nyilvánosan elérhető interaktív szankciótérképhez;

**▼ M61**

ii. az e rendelettel összhangban bevezetett intézkedések megfelelő végrehajtásához, érvényesítéséhez és kijátszásának megelőzéséhez való hozzájárulásával kapcsolatos információk kezelése.

(1a) A Bizottság az e rendeletben megállapított korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek azonosítása céljából személyes adatokat – többek között

▼ **M61**

a személyes adatok különleges kategóriáit, valamint az (EU) 2018/1725 rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében és 11. cikkében meghatározott, büntetőjogi felelősséget megállapító ítéletekkel és bűncselekményekkel kapcsolatos személyes adatokat – kezel annak érdekében, hogy segítse az e rendelet 10. cikkében említett személyeket az e rendeletnek való megfelelésben.

▼ **M44**

(2) A Tanács, a Bizottság és a főképviselő adott esetben – kizárólag az I. melléklet kidolgozásához szükséges mértékig – kezelheti a jegyzékbe vett természetes személyek által elkövetett bűncselekményekre, valamint az ilyen személyekre vonatkozó büntetőjogi felelősséget megállapító ítéletekre és biztonsági intézkedésekre vonatkozó adatokat.

(3) E rendelet alkalmazásában a Tanács, a Bizottság és a főképviselő az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 3. cikkének 8. pontja értelmében kijelölt „adatkezelőnek” tekintendő annak biztosítása érdekében, hogy az érintett természetes személyek gyakorolhassák az (EU) 2018/1725 rendelet szerinti jogaikat.

▼ **M61**

(4) A tagállamok illetékes hatóságai, többek között a végrehajtó hatóságok, a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> értelmében vett vámhatóságok, az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(3)</sup>, az (EU) 2015/849 i európai parlamenti és tanácsi irányelvben<sup>(4)</sup> és a 2014/65/EU irányelv értelmében vett illetékes hatóságok, valamint az (EU) 2015/849 irányelvben említett pénzügyi információs egységek, továbbá a természetes személyeket, jogi személyeket, szervezeteket és szerveket, valamint az ingatlanokat vagy ingóságokat nyilvántartó hivatalos nyilvántartások kezelői információkat – köztük személyes adatokat, és szükség esetén a 8j. cikkben említett információkat – kezelnek és haladéktalanul megosztanak a tagállamuk többi illetékes hatóságával, más tagállamok illetékes hatóságaival és a Bizottsággal, amennyiben az ilyen kezelésre és megosztásra az információkat kezelő vagy az információkat átvevő hatóság e rendelet szerinti feladatainak ellátásához van szükség, különösen akkor, ha az e rendeletben meghatározott tilalmak megsértésének vagy kijátszásának eseteit, vagy az azok megsértésére vagy kijátszására tett kísérletek eseteit tárják fel. Ez a rendelkezés nem érinti az igazságügyi hatóságok birtokában lévő információk bizalmas kezelésére vonatkozó szabályokat.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Unió Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 575/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 176., 2013.6.27., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj>).

<sup>(4)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/849 irányelve (2015. május 20.) a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2015.6.5., 73. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj>).

▼ **M57***8f. cikk*

(1) Az e rendeletben előírt árubehozatali tilalmak alkalmazásában a vámhatóságok a fizikailag az Unióban található árukat az Unió Vámkódex 5. cikke 26. pontjának értelmében átengedhetik, feltéve, hogy azokat az Unió Vámkódex 134. cikkével összhangban vám elé állították a vonatkozó behozatali tilalmak hatálybalépése vagy alkalmazásuk kezdőnapja előtt, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

(2) Az érintett áruknak az Unió Vámkódex szerinti, az (1) és (5) bekezdésben említett átengedéséhez szükséges valamennyi eljárási lépést engedélyezni kell.

(3) A vámhatóságok nem teszik lehetővé az áruk forgalomba bocsátását, ha alapos okkal feltételezik az intézkedések kijátszását, és nem engedélyezik az áruk Belaruszba történő újrakivitelét.

(4) Az ilyen árukkal kapcsolatos kifizetéseknek összhangban kell lenniük e rendelet rendelkezéseivel és célkitűzéseivel, különösen a vásárlás tilalmával.

(5) A 2024. július 1. előtt a fizikailag az Unióban található, vám elé állított azon árukat, amelyeket e rendelet alkalmazásában megállítottak, a vámhatóságok az (1)–(4) bekezdésben előírt feltételek mellett bocsáthatják forgalomba.

*8g. cikk*

(1) Az e rendelet XVI., XVII. és XXVIII. mellékletében felsorolt termékek vagy technológiák, az e rendelet XXX. mellékletében felsorolt, közös magas prioritású termékek, vagy a 258/2012/EU rendelet I. mellékletében felsorolt tűzfegyverek és lőszerke valamely harmadik országba – az e rendelet Vba. mellékletében felsorolt országok kivételével – történő eladása, szolgáltatása, átadása vagy kivitele során az exportőrök szerződésben megtiltják a Belaruszba való újrakivitelést és a Belaruszban történő felhasználásra való újrakivitelést.

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó:

a) a 8457 10, a 8458 11, a 8458 91, a 8459 61, a 8466 93 KN-kód alá tartozó, a XXX. mellékletben felsorolt termékekkel kapcsolatos szerződések teljesítésére;

b) a 2024. július 1. előtt megkötött szerződések teljesítésére a lejárati-ig.

(3) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó harmadik országbeli hatósággal vagy nemzetközi szervezettel kötött közbeszerzési szerződésekre.

(4) Az exportőröknek tájékoztatniuk kell a lakóhelyük vagy letelepedésük szerinti tagállam illetékes hatóságát minden olyan, általuk kötött közbeszerzési szerződésről, amely részesült a (3) bekezdés szerinti mentességből, a szerződés megkötésétől számított 2 héten belül. Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az e bekezdés alapján kapott információkról a kézhezvételüktől számított 2 héten belül.

▼ **M57**

(5) Az (1) bekezdés alkalmazásában az exportőrök biztosítják, hogy a harmadik országbeli partnerrel kötött megállapodás az (1) bekezdésnek megfelelően megkötött szerződéses kötelezettségek megszegésének esetére megfelelő jogorvoslatokról rendelkezzen.

(6) Amennyiben egy harmadik országbeli partner megszegi az (1) bekezdésnek megfelelően megkötött szerződéses kötelezettségek bármelyikét, az exportőröknek amint tudomást szereznek a kötelezettség megszegéséről tájékoztatniuk kell a lakóhelyük vagy letelepedési helyük szerinti tagállam illetékes hatóságát.

(7) A tagállamok tájékoztatják egymást és a Bizottságot az (1) bekezdésnek megfelelően megkötött szerződéses kötelezettségek megszegésének vagy kijátszásának észlelt eseteiről.

▼ **M61***8ga. cikk*

(1) A XXX. mellékletben felsorolt közös magas prioritású termékeket vagy a XXXI. mellékletben felsorolt árukat eladó, szolgáltató, átadó vagy exportáló természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek:

a) a jellegükkel és méretükkel arányosan megfelelő lépéseket kell tenniük, hogy az ilyen termékek vagy technológiák tekintetében azonosítsák és értékeljék a Belaruszba történő kivitel és a belaruszbeli felhasználásra történő kivitel kockázatát, valamint biztosítaniuk kell az említett kockázatértékelések dokumentálását és naprakészen tartását;

b) a jellegükkel és méretükkel arányosan megfelelő politikákat, ellenőrzéseket és eljárásokat kell végrehajtaniuk, hogy csökkentsék és hatékonyan kezeljék az ilyen termékek vagy technológiák tekintetében a Belaruszba történő kivitel és a belaruszbeli felhasználásra történő kivitel kockázatát, függetlenül attól, hogy az említett kockázatokat a saját szintjükön, vagy a tagállam vagy az Unió szintjén azonosították.

(1a) Az (1) bekezdés a XXX. melléklet tekintetében 2025. január 2-től, a XXXI. melléklet tekintetében pedig 2025. május 26-tól alkalmazandó.

(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó azon természetes és jogi személyekre, szervezetekre és szervekre, akik vagy amelyek csak az Unión belül vagy az Vba. mellékletben felsorolt országoknak adnak el, szolgáltatnak vagy adnak át a XXX. mellékletben felsorolt közös magas prioritású termékeket vagy a XXXI. mellékletben felsorolt árukat.

(3) A természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek biztosítaniuk kell, hogy a tulajdonukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló, az Unión kívül letelepedett minden olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely a XXX. mellékletben felsorolt közös magas prioritású termékeket vagy a XXXI. mellékletben felsorolt árukat ad el, szolgáltat, ad át vagy exportál, végrehajtsa az (1) bekezdés a) és b) pontjában foglalt követelményeket.

(3a) A (3) bekezdés a XXX. melléklet tekintetében 2025. január 2-től, a XXXI. melléklet tekintetében pedig 2025. május 26-tól alkalmazandó.

(4) A (3) bekezdés nem alkalmazandó, ha valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv rajta kívül álló okokból nem képes ellenőrzést gyakorolni a tulajdonában lévő jogi személy, szervezet vagy szerv felett.



▼ M61*8h. cikk*

A 10. cikk harmadik vagy negyedik franciabekezdésében említett bármely személy jogosult arra, hogy a valamely tagállam illetékes bíróságai előtt folyó bírósági eljárások során kártérítést igényeljen a 8d. cikk (1) bekezdésének a), b), c) vagy d) pontjában említett személyek, szervezetek és szervek által harmadik országok bíróságai előtt bármely olyan szerződéssel vagy ügylettel összefüggésben benyújtott igények következtében őt vagy a 10. cikk negyedik franciabekezdésében említett személy tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló jogi személyt, szervezetet vagy szervet ért közvetlen vagy közvetett károkért – ideértve a jogi költségeket is –, amelyek teljesítését az e rendelet alapján elrendelt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben érintik, feltéve, hogy az érintett személy nem rendelkezik tényleges hozzáféréssel a releváns joghatóság szerinti jogorvoslatokhoz. Ez a kártérítés olyan, a 8d. cikk (1) bekezdésének a), b), c) vagy d) pontjában említett személyektől, szervezetektől vagy szervektől igényelhető, akik, illetve amelyek a harmadik ország bíróságához az igényeket benyújtották, vagy azon személyektől, szervezetektől vagy szervektől, akiknek, illetve amelyeknek az említett szervezetek vagy szervek a tulajdonában vagy az ellenőrzése alatt állnak.

▼ M57*8i. cikk*

A természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek minden erőfeszítést megtesznek annak biztosítására, hogy az Unión kívül letelepedett, tulajdonukban vagy ellenőrzésük alatt álló semmilyen jogi személy, szervezet vagy szerv ne vegyen részt olyan tevékenységekben, amelyek aláássák az e rendeletben előírt korlátozó intézkedéseket.

*8j. cikk*

(1) Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke garantált, az ügyvédek és ügyfelek közötti közlések bizalmasságának tiszteletben tartásával összhangban, és adott esetben az igazságügyi hatóságok birtokában lévő információk bizalmasságára vonatkozó szabályok sérelme nélkül, a természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek:

- a) a lakóhelyük vagy székhelyük szerinti tagállam illetékes hatósága részére megadnak minden olyan információt – annak kézhezvételétől számított két héten belül – amely elősegítheti e rendelet végrehajtását, és
- b) együttműködnek az illetékes hatósággal az ilyen információk bármely ellenőrzése során.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában az ügyvédek és ügyfelek közötti közlések bizalmasságának körébe tartozik az olyan egyéb, képvisítéssel rendelkező szakemberek által nyújtott jogi tanácsadással kapcsolatos közlések bizalmassága, akik a nemzeti jog alapján jogosultak ügyfelek képviselőire bírósági eljárásokban, amennyiben az ilyen jogi tanácsadást folyamatban lévő vagy várható bírósági eljárásokkal kapcsolatban nyújtják.

(3) Az érintett tagállam – annak kézhezvételétől számított egy hónapon belül – továbbítja a Bizottságnak az (1) bekezdés alapján kapott releváns információkat. Az érintett tagállam anonimizált formában továbbíthatja az említett információkat, ha valamely nyomozó vagy igazságügyi hatóság folyamatban lévő vagy várható bírósági eljárás keretében azokat bizalmasnak nyilvánította.

**▼ M57**

(4) A Bizottsághoz közvetlenül beérkező minden további információt a tagállamok rendelkezésére kell bocsátani.

(5) Az e cikkel összhangban nyújtott vagy kapott bármely információ kizárólag arra a célra használható fel, amelyre azt nyújtották vagy kapták.

**▼ M61***8k. cikk*

Amennyiben az uniós vagy a tagállami jog egyéb rendelkezései alapján egyetlen tagállam bírósága sem rendelkezik joghatósággal, valamely tagállam bírósága kivételesen elbíráhatja a 8h. cikk alapján benyújtott kártérítési igényt, feltéve, hogy az ügy kellő mértékben kapcsolódik a megkeresett bíróság tagállamához.

**▼ B***9. cikk***▼ M57**

(1) A tagállamok megállapítják az e rendelet rendelkezéseinek megsértése esetén alkalmazandó szankciókra – többek között adott esetben büntetőjogi szankciókra – vonatkozó szabályokat, és meghoznak valamennyi, azok végrehajtásának biztosításához szükséges intézkedést. Az előírt szankcióknak hatásosaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük, és – a vonatkozó nemzeti joggal összhangban – enyhítő tényezőként vehetik figyelembe e rendelet rendelkezései megsértésének önkéntes alapon történő felfedését. A tagállamok továbbá megfelelő intézkedéseket írnak elő az ilyen jogsértésekből származó jövedelmek elkobzására.

**▼ B**

(2) A tagállamok a rendelet hatálybalépése után haladéktalanul értesítik a Bizottságot ezekről a szabályokról, valamint minden későbbi módosításukról.

**▼ M3***9a. cikk*

(1) A tagállamok kijelölik a 3. cikkben, a 4. cikk (2) bekezdésében és az 5. cikkben említett illetékes hatóságokat, és feltüntetik azokat a II. mellékletben felsorolt honlapokon.

(2) A tagállamok 2008. július 31-ig illetékes hatóságaikról és azok elérhetőségéről, és bármilyen későbbi módosításról haladéktalanul értesítik a Bizottságot.

**▼ M4***9b. cikk*

Azokban az esetekben, amikor e rendelet a Bizottság értesítésére, tájékoztatására vagy a vele történő egyéb kapcsolattartásra vonatkozó kötelezettséget ír elő, az ilyen kommunikáció során a II. mellékletben feltüntetett címet és egyéb elérhetőségeket kell felhasználni.

**▼B***10. cikk*

E rendeletet alkalmazni kell:

- a Közösség területén, annak légterét is ideértve;
- bármely tagállam fennhatósága alá tartozó légi jármű vagy hajó fedélzetén;
- a Közösség területén vagy azon kívül tartózkodó bármely olyan természetes személyre, aki valamely tagállam állampolgára;
- bármely tagállam joga szerint létesített vagy letelepedett jogi személyre, szerve vagy szervezetre;
- a részben vagy teljes egészében a Közösségen belül bármilyen üzleti tevékenységet folytató bármely jogi személyre, szervezetre vagy szerve.

*11. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼ **M35**

## I. MELLÉKLET

A 2. cikk (1) bekezdésében említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

A. A 2. cikk (1) bekezdésében említett természetes személyek

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja	
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU  Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ  Владимир Владимирович НАУМОВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter (Minister of Internal Affairs); az elnök biztonsági szolgálatának (President's Security Service) korábbi vezetője  Születési idő: 1956.2.7.  Születési hely: Smolensk, korábban USSR (jelenleg Russian Federation)  Nem: férfi	Nem tett lépéseket az 1999–2000-ben Fehéroroszországban eltűnt Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan ügyének kivizsgálására. Korábbi belügyminiszter (Minister of Internal Affairs) és az elnök biztonsági szolgálatának (President's Security Service) korábbi vezetője. Egészségügyi okokból történő 2009. április 6-i nyugdíjba vonulásáig belügyminiszterként felelős volt a békés tüntetések leveréséért. Az elnöki igazgatás jóvoltából lakáshoz jutott a drozdi nomenklatúralakónegyedben Minszkben. Lukasenka elnök 2014 októberében az érdemrend III. fokozatával tüntette ki.	2004.9.24.	
▼ <b>M45</b>	2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA  Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА  Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Beosztás(ok): a különleges gyorsreagálási egység (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka  A különleges rendőri alakulat (OMON) egyik egységének parancsnoka  Születési idő: 1966  Születési hely: Vitebsk/Viciebsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Cím: A Belügyminisztérium Különleges Erői Veteránjainak Belarusz Egyesülete »Becsület« (Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs »Honour«), 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, Belarus  Nem: férfi	Kulcsfontosságú szerepet játszott Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan eltűnésében 1999–2000-ben Belaruszban. A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs, MoIA) különleges gyorsreagálási egységének (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka.  Üzletember, a "Becsület", a Belügyminisztérium Különleges Erői Veteránjai Egyesületének vezetője.  A Belaruszban, a 2020. évi elnökválasztást követően a tüntetőkkel szemben sorra került brutális fellépés során az egyik OMON-egységet vezető parancsnokként azonosították.	2004.9.24.

▼ **M45**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Beosztás(ok): a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetője Születési idő: 1958.5.26. Születési hely: Soltanishki, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Cím: Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate), 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Belarus Nem: férfi	A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetője. Felelősség terheli Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan 1999–2000-es eltűnéséért Belaruszban. A Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi titkára. Továbbra is az elnök különleges tanácsadója. Továbbra is a Lukashenka-rezsim befolyásos és aktív tagja.	2004.9.24.

▼ **M35**

4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СІВАКОВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter; az elnöki igazgatás (Presidential Administration) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1946.8.5. Születési hely: Onor, Sakhalin Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Cím: A Belügyminisztérium Különleges Erői Veteránjainak Belorusz Egyesülete "Becsület" (Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs »Honour«), 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Nem: férfi	Megszervezte Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski és Dmitri Zavadski máig megoldatlan eltűnését 1999–2000-ben Fehéroroszországban. Korábbi idegenforgalmi és sportügyi miniszter, korábbi belügyminiszter és az elnöki igazgatás (Presidential Administration) korábbi vezetőhelyettese.	2004.9.24.
5.	Yuri Khadzimurataovich KARAЕU Yuri Khadzimurataovich KARAЕV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter; a milícia altábornagya (rendőri erők); a Belarusz Köztársaság elnökének tanácsadója – a grodnói/hrodnai régióhoz (Grodno/Hrodna Region/Oblast) kirendelt felügyelő Születési idő: 1966.6.21. Születési hely: Ordzhonikidze, a korábbi USSR (jelenleg Vladikavkaz, Russian Federation) Nem: férfi	Belügyminiszterként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Fehéroroszország elnökének tanácsadójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben – a grodnói/hrodnai régióhoz (Grodno/Hrodna Region/Oblast) kirendelt felügyelő.	2020.10.2.

## ▼ M35

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
6.	Genadz Arkadzievich KAZA-KEVICH  Gennadi Arkadievich KAZA-KEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ  Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ	Beosztás(ok): korábbi első belügyminiszter-helyettes;  Belügyminiszter-helyettes – a büntügyi milícia (Criminal Militia) vezetője, a milícia ezredese (rendőri erők)  Születési idő: 1975.2.14.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Első belügyminiszter-helyettesként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Belügyminiszter-helyettesként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben. Változatlanul ő tölti be a büntügyi milícia (Criminal Militia) vezetőjének tisztségét.	2020.10.2.
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU  Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ  Александр Петрович БАРСУКОВ	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter-helyettes; a milícia altábornagya (rendőri erők);  A Belarusz Köztársaság elnökének tanácsadója – a minszki régióhoz (Minsk Region/Oblast) kirendelt felügyelő  Születési idő: 1965.4.29.  Születési hely: Vetkovski (Vetka) District, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Belügyminiszter-helyettesként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Fehéroroszország elnökének tanácsadójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben – a minszki régióhoz (Minsk Region/Oblast) kirendelt felügyelő.	2020.10.2.
▼ M45					
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA  Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА  Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter-helyettes, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők)  Igazságügyi miniszter  Születési idő: 1966.9.21.  Születési hely: Yasinovataya, korábban USSR (jelenleg Ukraine)  Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs, MoIA) miniszter-helyetteseként betöltött korábbi vezető pozíciója miatt felelős volt a belügyminisztérium erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Igazságügyi miniszterként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼ **M35**

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA  Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрий Генадзевич НАЗАРАНКА  Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Beosztás(ok): korábbi belügyminiszter-helyettes, a belügyi erők (Internal Troops) korábbi parancsnoka;  Első belügyminiszter-helyettes, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők)  Születési idő: 1976.4.17.  Születési hely: Slonim, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) miniszterhelyettesként és a belügyi erők (Internal Troops) parancsnokaként korábban betöltött vezető pozíciója miatt felelősség terheli a belügyminisztérium erői, különösen a parancsnoksága alatt álló belügyi erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Első belügyminiszter-helyettesként és a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼ **M53**

10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU  Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактибекавич АТАБЕКАЎ  Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Beosztás(ok): a belügyi erők (Internal Troops) korábbi parancsnok-helyettese  Születési idő: 1967.3.18.  Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi erőinek (Internal Troops) korábbi parancsnokhelyetteseként felelős volt a belügyminisztérium erői, különösen a parancsnoksága alatt álló belügyi erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Aliaksandr Lukashenka rendeletével 2022 márciusában katonai tartalékállományba helyezték. Jogosult katonai egyenruhát és jelzéseket viselni.	2020.10.2.
-----	---	--	--	---	------------

▼ **M56**

11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU  Alexander (Alexander) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ  Александр Валерьевич БЫКОВ	Beosztás(ok): a belügyi csapatok (Interior Troops) első parancsnokhelyettese, a különleges gyorsreagálási egység (Special Rapid Response Unit, SOBR) korábbi parancsnoka, alezredes  Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) különleges gyorsreagálási egységének (Special Rapid Response Unit, SOBR) parancsnokaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terheli a SOBR erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve.	2020.10.2.
-----	---	--	---	--	------------



## ▼ M56

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A belügyi csapatok (Interior Troops) első parancsnokhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	

## ▼ M35

12.	Aliaksandr Sviataslavovich SHEPELEU  Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ  Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Beosztás(ok): a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) biztonsági és védelmi osztályának (Department for Safety and Security) vezetője  Születési idő: 1975.10.14.  Születési hely: village of Rublevsk, Kruglyanskiy district, Mogilev/Mahiliou Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) biztonsági és védelmi osztályának (Department for Safety and Security) vezetőjeként betöltött magas rangú tisztségében közreműködött a belügyminisztérium erői által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásában és bántalmazásában, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítésében és a velük szemben alkalmazott erőszakban.	2020.10.2.
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA  Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіравіч БАЛАБА  Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Beosztás(ok): a Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) irányítása alatt álló OMON (különleges célú rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) vezetője  Születési idő: 1972.6.1.  Születési hely: village of Gorodilovo, Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A minszki különleges rendőri alakulat (OMON) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Minszkben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.10.2.
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU  Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіравіч КУБРАКОЎ  Іван Владимирович КУБРАКОВ	Beosztás(ok): Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatóságának (Main Internal Affairs Directorate) korábbi vezetője;  Belügyminiszter, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők)  Születési idő: 1975.5.5.  Születési hely: village of Malinovka, Mogilev/Mahiliou Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatóságának (Main Internal Affairs Directorate) vezetőjeként korábban betöltött pozíciója miatt felelősség terheli a rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Belügyminiszterként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.

## ▼ M35

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
15.	Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij kerület (Moskovksi District) rendőrségének (Police Department) korábbi vezetője; Minszk város rendőrségének (Minsk City Police Department) vezetőhelyettese, a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetője Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovksi District) rendőrségének (Police Department) korábban betöltött pozíciója miatt felelősség terheli az említett kerületben a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. Minszk város rendőrségének (Minsk City Police Department) vezetőhelyetteseként és a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.10.2.

## ▼ M45

16.	Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij kerület (Moskovsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) korábbi első vezetőhelyettese, a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetője A minszki Leninszkij kerület (Leninsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) vezetője Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a bűnügyi rendőrség (Criminal Police) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett kerületben a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A minszki Leninszkij kerület (Leninsky District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	--	--	--	--	------------

## ▼ M53

17.	Andrei Vasilevich GALENKA Andrey Vasilevich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij kerület (Moskovski District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetője Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovski District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) korábbi vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) korábbi vezetőjeként felelős volt az említett kerületben a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovski District) kerületi belügyi hatóságának (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	--	--	---	--	------------

## ▼ M35

	Név (A fehérországi változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérországi) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	--	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

## ▼ M45

18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetője A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) vezetője Születési idő: 1975.3.24. Születési hely: Mahiliou/Mogilev, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of the Ministry of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	---	--	--	---	------------

19.	Aleh Mikalavich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКИ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi első vezetőhelyettese, a büntügyi rendőrség (Criminal Police) vezetője A breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetője Születési idő: 1977.7.26. Nem: férfi	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) első vezetőhelyetteseként és a büntügyi rendőrség (Criminal Police) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	---	---	--	---	------------

## ▼ M53

20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолій Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetője	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) korábbi vezetőjeként felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és bántalmazásért, a kínzást is beleértve.	2020.10.2.
-----	---	---	--	---	------------

▼ **M53**

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			korábban a gomeli/homeli régió végrehajtó bizottsága (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetője, a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnöke Születési idő: 1972.1.26. Születési hely: Gomel/Homyel, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A gomeli/homeli régió végrehajtó bizottságának (Gomel/Homyel Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettesként és a közbiztonsági rendőrség (Public Safety Police) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	

▼ **M45**

21.	Aliaksandr Viachaslavovich ASTREIKA Alexander Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Beosztás(ok): a breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) korábbi vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) A minszki régió végrehajtó bizottsága (Minsk Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetője Születési idő: 1971.12.22. Születési hely: Kapyl, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A breszti régió végrehajtó bizottsága (Brest Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként és a milícia vezérőrnagyaként betöltött korábbi pozíciója miatt felelős volt az említett régióban a 2020-as elnökválasztást követően a békés tüntetőkkel szemben sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az önkényes letartóztatásokért, az erőszak túlzott alkalmazásáért és a bántalmazásért, a kínzást is beleértve. A minszki régió végrehajtó bizottsága (Minsk Region/Oblast Executive Committee) belügyi hatóságának (Department of Internal Affairs) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	---	--	--	--	------------

▼ **M53**

22.	Leamid ZHURAUSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКИ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Beosztás(ok): az OMON (különleges rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) korábbi vezetője Vitebskben/Viciebskben Születési idő: 1975.9.20. Nem: férfi	Az OMON vityebszki/vicebszki (Vitebsk/Viciebsk) erőinek korábbi parancsnokaként felelős volt az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Vityebszkben/Viciebszkben (Vitebsk/Viciebsk) sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért.	2020.10.2.
-----	--------------------------------------	-------------------------------------	---	--	------------

## ▼ M35

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja	
23.	Mikhail DAMARNACKI  Mikhail DOMAR-NATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ  Міхаіл ДОМАРНАЦКІЙ	Beosztás(ok): az OMON (különleges célú rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) vezetője Gomelben/Homyelben  Nem: férfi	Az OMON gomeli/homeli(Gomel/Homyel) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Gomelben/Homelben (Gomel/Homyel) sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért.	2020.10.2.	
24.	Maxim MIKHOVICH  Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ  Максим МИХОВИЧ	Beosztás(ok): az OMON (különleges célú rendőri alakulat, Special Purpose Police Detachment) vezetője Brestben, alezredes  Nem: férfi	Az OMON breszti (Brest) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az OMON erői által a 2020-as elnökválasztást követően Brestben (Brest) sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért.	2020.10.2.	
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN  Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН  Олег Владимирович МАТКІН	Beosztás(ok): a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) vezetője, a milícia vezérőrnagya (rendőri erők)  Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) vezetőjeként felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért.	2020.10.2.	
▼ M62	26.	van Yurievich SAKALOUSKI  Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ  Іван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Akrestina büntetés-végrehajtási intézet (Akrestina detention centre) igazgatója  Születési idő: 1979.11.17.  Nem: férfi	A minszki (Minsk) Akrestina büntetés-végrehajtási intézet (Akrestina detention centre) igazgatójaként Ivan Sakalouskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, beleértve a kínzást is.	2020.10.2.
▼ M35	27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK  Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК  Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) korábbi elnöke;  A Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi államtitkára;  A Belarusz Köztársaság elnökének tanácsadója – a breszti régióhoz (Brest Region/Oblast) kirendelt felügyelő  Születési idő: 1964.6.19.  Születési hely: Rados-tovo, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökeként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az állambiztonsági bizottságnak a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak az önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is.  Fehéroroszország elnökének tanácsadójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben – a breszti régióhoz (Brest Region/Oblast) kirendelt felügyelő.	2020.10.2.

▼ **M35**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU  Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ  Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) első elnökhelyettese  Születési idő: 1972  Születési hely: Borisov/Barisaw, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) első elnökhelyetteseként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az állambiztonsági bizottságnak a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak az önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is.	2020.10.2.
29.	Dzmitry Vasilevich RAVUTSKI Dmitry Vasilevich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökhelyettese  Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökhelyetteseként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az állambiztonsági bizottságnak a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak az önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is.	2020.10.2.
▼ <b>M62</b>					
▼ <b>M45</b>					
31.	Aliieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolevich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) korábbi elnökhelyettese A Nemzeti Tudományos Akadémia (National Academy of Sciences) elnökségének elnökhelyettese  Nem: férfi Rang: vezérezredes	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökhelyetteseként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt a KGB-nek a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásban és megfélemlítésben való részvételéért, különösen pedig békés tüntetőknek és az ellenzék tagjainak önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, beleértve a kínzást is. A Nemzeti Tudományos Akadémia (National Academy of Sciences) elnökségének elnökhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.



▼ **M35**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK  Alexander (Alexander) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК  Александр Владимирович КОНИЮК	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság korábbi legfőbb ügyésze;  A Belarusz Köztársaság örményországi nagykövete  Születési idő: 1960.7.11.  Születési hely: Grodno /Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Korábbi legfőbb ügyészként felelősség terheli azért, hogy az országban széleskörűen alkalmaztak büntetőeljárásokat a 2020-as elnökválasztás előtt, az ellenzéki jelölteknek az elnökválasztásból való kizárása céljából, továbbá az elnökválasztás után, az ellenzék által a választási eredmények megtámadása céljából felállított koordinációs tanácshoz (Coordination Council) való csatlakozás megakadályozása érdekében.  Fehéroroszország örményországi nagyköveteként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.10.2.

▼ **M45**

33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA  Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА  Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Beosztás(ok): a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi elnöke  Születési idő: 1953.1.29.  Születési hely: Slutsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: nő	A Központi Választási Bizottság Central Electoral Commission (CEC) elnökeként betöltött korábbi pozíciójában felelős volt azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították.  A CEC és annak vezetése megszervezte különösen, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtott a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
-----	--	---	--	---	------------

▼ **M35**

34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU  Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ  Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) elnökhelyettese  Születési idő: 1964.10.30.  Születési hely: Kolyomyia, Ivano-Frankivsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Ukraine)  Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) elnökhelyetteseként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították.  A CEC és annak vezetése így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
-----	--	--	---	---	------------



## ▼ M35

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ M53					
35.	Alena Mikala-euna DMUHAILA Elena Nikola-evna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi titkára Születési idő: 1971.7.1. Nem: nő	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi titkáráként felelős volt azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak vezetése így különösen megszervezte bizonyos ellenzéki jelöltek valótlán okok alapján történő elutasítását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
▼ M35					
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIIY	Андрэй Анатольвіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1975.10.10. Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlán okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
37.	Volga Leani-dauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1976 Nem: nő	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlán okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

## ▼ M35

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
38.	Siarhei Aliaksevich KALINOVSKI  Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКИ  Сергей Алексеевич КАЛИНОВС- КИЙ	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1969.1.3. Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították. A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson egyes ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.

## ▼ M56

39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Beosztás(ok): a Gomeli/Homjeli Állami Műszaki Egyetem (Gomel/Homyel State Technical University) Társadalom-, Bölcsészeti- és Jogtudományi Tanszékének (Social Humanities and Legal Disciplines) vezetője, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1959.8.6. Születési hely: Podilsk, Odessa Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Ukraine) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. A Gomeli/Homjeli Állami Műszaki Egyetem (Gomel/Homyel State Technical University) Társadalom-, Bölcsészeti- és Jogtudományi Tanszékének (Social Humanities and Legal Disciplines) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	---	--	--	--	------------

## ▼ M35

40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexander) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) tagja Születési idő: 1957.7.21. Nem: férfi	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként felelősség terheli azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, hogy az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, valamint hogy a választási eredményeket meghamisították.	2020.10.2.
-----	---	--	--	---	------------

▼ **M35**

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte, hogy a bizottság valótlan okok alapján elutasítson bizonyos ellenzéki jelölteket, valamint aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	

▼ **M56**

41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI  Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКИ  Ігорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Beosztás(ok): az OOO Bergia Group ügyvezető igazgatója, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja  Születési idő: 1979.2.19.  Születési hely: Lyuban, egykori USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket.  A CEC és annak kollégiuma mindezekelőtt megszervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.  Az OOO Bergia Group ügyvezető igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
-----	---	--	---	--	------------

▼ **M53**

42.	Marina Yureuna RAKHMANAVA  Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА  Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Beosztás(ok): a központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja  Születési idő: 1970.9.26.  Nem: nő	A központi választási bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának korábbi tagjaként felelős volt azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a választási eljárást a 2020-as elnökválasztás során, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá a választási eredményeket meghamisították.  A CEC és annak kollégiuma így különösen megszervezte bizonyos ellenzéki jelöltek valótlan okok alapján történő elutasítását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyelőket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
-----	---	--	---	---	------------

## ▼ M35

	Név (A fehérrosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	-----------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

## ▼ M56

43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавiч СЛІЖЭЎСКИ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Beosztás(ok): a Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Állandó Bizottsága (Permanent Committee of the Union State of Belarus and Russia) jogi támogatási osztályának (Legal Support Department) vezetője, a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1972.8.16. Születési hely: Grodno/Hrodna, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindegyik elölte meg szervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlán okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyeltöket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen. A Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Állandó Bizottsága (Permanent Committee of the Union State of Belarus and Russia) jogi támogatási osztályának (Legal Support Department) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.10.2.
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Beosztás(ok): a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) korábbi tagja Születési idő: 1976.11.2. Születési hely: Zhlobin, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő	A Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission, CEC) kollégiumának tagjaként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terhelve azért, hogy a bizottság nem megfelelően folytatta le a 2020-as elnökválasztási eljárást, az eljárás nem felelt meg a tisztességesség és az átláthatóság alapvető nemzetközi normáinak, továbbá hogy a bizottság meghamisította a választási eredményeket. A CEC és annak kollégiuma mindegyik elölte meg szervezte egyes ellenzéki jelöltek valótlán okok alapján történő kizárását, és aránytalan korlátozásokkal sújtotta a szavazóhelyiségekben tartózkodó megfigyeltöket. A CEC arról is gondoskodott, hogy a felügyelete alatt álló választási bizottságok összeállítása részrehajlóan történjen.	2020.10.2.
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexander) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравiч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság elnöke Születési idő: 1954.8.30. Születési hely: Kopys, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Fehérorszországnak elnökéként – és ennél fogva az állami szervek felett irányítást gyakorló személyként – felelősség terheli az államapparátus által a 2020-as elnökválasztás előtt és azt követően alkalmazott erőszakos elnyomásért, különösen egyes jelentős ellenzéki jelölteknek a választásból való kizárásáért, békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.11.6.

## ▼ M35

▼ **M35**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ **M45**

46.	Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Beosztás(ok): az elnök korábbi nemzetbiztonsági tanácsadója, a biztonsági tanács (Security Council) tagja A belarusz Nemzeti Olimpiai Bizottság (National Olympic Committee) elnöke Születési idő: 1975.11.28. Születési hely: Mahiliou/Mogilev, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Személyi azonosító: 3281175A014PB8	Az elnök nemzetbiztonsági tanácsadójaként és a biztonsági tanács (Security Council) tagjaként, valamint a belarusz biztonsági erőket informálisan felügyelő személyként betöltött korábbi pozíciójában felelős volt az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A Nemzeti Olimpiai Bizottság (National Olympic Committee) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben. E pozícióban – amelybe 2021. február 26-án nevezték ki – felelősség terheli a NOB tisztviselők által a 2020. évi tokiói nyári olimpia alatt Krystsina Tsimanouskaya sportolóval szemben tanúsított rossz bánásmódért.	2020.11.6.
-----	---	--	--	--	------------

▼ **M35**

47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Beosztás(ok): az elnöki igazgatás kabinetfőnöke Születési idő: 1963.1.14. Születési hely: Stolitsa, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR, (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az elnöki igazgatás kabinetfőnökeként szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és felelős az elnöki hatáskör bel- és külpolitika terén való gyakorlásának biztosításáért. Támogatja tehát a Lukashenka-rezsimet, többek között az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomás és megfélemlítés terén.	2020.11.6.
48.	Ivan Stanislavovich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Beosztás(ok): az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnöke, a Számvevőszék (State Control Committee) korábbi elnöke Születési idő: 1966.9.8. Születési hely: Privalka/Privalki, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) elnökeként betöltött vezetői pozíciójánál és a Számvevőszék (State Control Committee) korábbi elnökeként betöltött pozíciójánál fogva felelősség terheli az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.11.6.

▼ **M35**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ **M45**

49.	Raman Ivanovich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Іванович МЕЛЬНІК	Beosztás(ok): a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) Közrendvédelmi és Megelőzési Főigazgatóságának (Main Directorate of Law and Order Protection and Prevention) korábbi vezetője  Minszk Leninszkij kerületének (Leninsky District) igazgatási vezetője  Születési idő: 1964.5.29.  Nem: férfi	A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) Közrendvédelmi és Megelőzési Főigazgatóságának (Main Directorate of Law and Order Protection and Prevention) vezetőjeként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Minszk Leninszkij kerületének (Leninsky District) igazgatási vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.11.6.
-----	--	--	---	---	------------

50.	Ivan Danilovich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данилавіч НАСКЕВІЧ Іван Данилович НОСКЕВИЧ	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) korábbi elnöke  A Vizsgálóbizottság tartalékának tagja  Születési idő: 1970.3.25.  Születési hely: village of Cierabličy, Brest Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) elnökeként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a Koordinációs Tanáccsal (Coordination Council) és békés tüntetőkkel szemben indított nyomozásokért.  A Vizsgálóbizottság tartalékának tagjaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.11.6.
-----	--	--	---	--	------------

▼ **M35**

51.	Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексе́й Александрович ВОЛКОВ	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) korábbi első alelnöke; jelenleg a Bűnügyi Szakértői Állami Bizottság (State Committee for Forensic Expertise) elnöke  Születési idő: 1973.9.7.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) első alelnökeként betöltött korábbi vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a koordinációs tanács (Coordination Council) és békés tüntetők ellen indított nyomozásokért.	2020.11.6.
-----	--	---	---	--	------------



▼ **M35**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnöke Születési idő: 1974.7.17. Születési hely: Rechitsa, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnökeként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a koordinációs tanács (Coordination Council) és békés tüntetők elleni nyomozásokért.	2020.11.6.

▼ **M45**

53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Фёдорович СМАЛЬ	Beosztás(ok): a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) korábbi alelnöke Születési idő: 1973.8.1. Születési hely: Brest, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) alelnökeként betöltött korábbi vezetői pozíciójában felelős volt a Vizsgálóbizottság által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen a Koordinációs Tanáccsal (Coordination Council) és békés tüntetőkkel szemben indított nyomozásokért.	2020.11.6.
-----	--	--	---	---	------------

▼ **M35**

54.	Andrei Yurevich PAULIU-CHENKA Andrei Yurevich PAVLYU-CHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Beosztás(ok): az operatív-elemzési központ (Operational-Analytical Center) vezetője Születési idő: 1971.8.1. Nem: férfi	Az operatív-elemzési központ (Operational-Analytical Center) vezetőjeként betöltött vezetői pozíciójánál fogva szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és felelősség terheli a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért, különösen a távközlési hálózatokkal való összeköttetések megszakításáért, amit a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás részeként alkalmaztak az országban.	2020.11.6.
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКИ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Beosztás(ok): információügyi miniszterhelyettes Születési idő: 1972.7.10. Születési hely: village of Koshelevo, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR, (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Információügyi miniszterhelyettesként betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért, különösen az információügyi minisztérium (Ministry of Information) azon döntéséért, amellyel a 2020-as elnökválasztást követően a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás részeként blokkolta a független weboldalokhoz való hozzáférést és korlátozta az internethez való hozzáférést Fehéroroszországban.	2020.11.6.



## ▼ M35

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
56.	Natalia Mikala-euna EISMANT  Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ  Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Beosztás(ok): Fehéroroszország elnökének sajtótitkára  Születési idő: 1984.2.16.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Leánykori név: Kirsanova (oroszul: Кирсанова) vagy Selyun (oroszul: Селюн)  Nem: nő	Fehéroroszország elnökének sajtótitkáraként szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és ő koordinálja az elnök médiatevékenységeit, amibe beletartozik a nyilatkozatok megszövegezése és az elnök nyilvános megjelenségeinek megszervezése is. Támogatja tehát a Lukasenka-rezsimet, többek között az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomás és megfélemlítés tekintetében is. Különösen a 2020-as elnökválasztást követően nyilvánosan tett azon nyilatkozataival, amelyekben megvédte az elnököt és kritizálta az ellenzéki aktivistákat és a békés tüntetőket, hozzájárult a demokrácia és a jogállamiság Fehéroroszországban való komoly aláásásához.	2020.11.6.
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU  Sergei Yevgenyevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ  Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Beosztás(ok): az ALFA egység (ALFA Unit) parancsnoka  Születési idő: 1975.8.21.  Nem: férfi	Az ALFA egység (ALFA Unit) erőinek parancsnokaként felelősség terheli az ezen erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.11.6.
58.	Andrei Aliaksevich RAUKOU  Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ  Андрей Алексеевич РАВКОВ	Beosztás(ok): a Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi államtitkára  A Belarusz Köztársaság azerbajdzsáni nagykövete  Születési idő: 1967.6.25.  Születési hely: village of Revyaki, Vitebsk/ Viciebsk Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A Biztonsági Tanács (Security Council) korábbi államtitkáraként szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és felelősség terheli az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Fehéroroszország azerbajdzsáni nagyköveteként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukasenka-rezsimben.	2020.11.6.

## ▼ M35

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
59.	Pyotr Piatrovich МИКЛАСHE- VICH Petr Petrovich МИКЛАСHE- VICH	Пётр Пятровіч МИКЛАСHЭВІЧ Петр Петровиц МИКЛАСHEВИЧ	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság alkotmánybíróságának (Constitutional Court) elnöke Születési idő: 1954.10.18. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Az alkotmánybíróság (Constitutional Court) elnökeként felelősség terheli az alkotmánybíróság 2020. augusztus 25-i határozatának elfogadásáért, amelyben az alkotmánybíróság érvényesnek nyilvánította a csalárd választás eredményét. Ezáltal támogatta és elősegítette az államapparátus által békés tüntetőkkel és újságírókkal szemben sorozatosan alkalmazott elnyomást és megfélemlítést, ezért felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság Fehéróroszországban való komoly aláásásáért.	2020.11.6.
60.	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолій Александровиц СІВАК	Beosztás(ok): miniszterelnök-helyettes; Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) korábbi elnöke Születési idő: 1962.7.19. Születési hely: Zavoiť, Narovlya District, Gomel/Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	Minszk város végrehajtó bizottságának (Minsk City Executive Committee) korábbi elnökeként betöltött vezető beosztásánál fogva felelősség terheli az államapparátus által Minszkben a felügyelete alatt a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Több nyilvános nyilatkozatban kritizálta a Fehéróroszországban zajló békés tüntetéseket. Miniszterelnök-helyettesként jelenleg betöltött vezetői pozíciójában továbbra is támogatja a Lukasenka-rezsimet.	2020.12.17.
61.	Ivan Mikhailovich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Іван Михайлович ЭЙСМОНТ	Beosztás(ok): a nemzeti állami televízió és rádió (National State Television and Radio Company) elnöke, a Belteleradio cég (Beltelradio Company) vezetője Születési idő: 1977.1.20. Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A fehérórosz állami televízió és rádió (Belarusian State Television and Radio Company) jelenlegi vezetőjeként felelősség terheli az állami propaganda terjesztéséért az állami médiában, és továbbra is támogatja a Lukasenka-rezsimet. Ide tartozik, hogy a médiacsatornákat felhasználva támogatja az elnök hivatali idejének folytatását, a 2020. augusztus 9-én sorra került elcsalt elnökválasztás, valamint a békés és legitim tüntetések ezt követő és többszöri erőszakos leverése ellenére.	2020.12.17.

## ▼ M35

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Eismont nyilvános nyilatkozatban kritizálta a békés tüntetőket, és megtagadta a tüntetésekről való beszámolást. Az általa irányított Beltelradio cégtől (Beltelradio Company) sztrájkoló munkavállalókat bocsátott el, ezáltal felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért.	
62.	Uladzimir Stsianavich KARANIK  Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАЊІК  Владимир Степанович КАРАЊІК	Beosztás(ok): a Grodno/Hrodna Region/Oblast kormányzója; korábbi egészségügyi miniszter  Születési idő: 1973.11.30.  Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Egészségügyi miniszterként betöltött korábbi vezető beosztásánál fogva felelősség terheli azért, hogy az egészségügyi szolgálatokat a békés tüntetők elnyomására használták például úgy, hogy az orvosi segítségre szoruló tüntetőket kórház helyett elkülönítő helyiségekbe szállították. Számos nyilvános nyilatkozatban kritizálta a fehérorszországi békés tüntetéseket, egy alkalommal egy tüntetőt azzal vádolt, hogy bódult állapotban van.  A grodnói/hrodnai régió (Grodno/Hrodna Region/Oblast) kormányzójaként jelenleg betöltött vezetői pozíciójában továbbra is támogatja a Lukasenka-rezsimet.	2020.12.17.
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA  Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА  Наталля Івановна КОЧАЊОВА	Beosztás(ok): a fehérorszországi Nemzetgyűlés Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of Belarus) elnöke  Születési idő: 1960.9.25.  Születési hely: Polotsk, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: nő	A fehérorszországi Nemzetgyűlés Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of Belarus) elnökeként betöltött jelenlegi vezetői pozíciójánál fogva felelősség terheli az elnök belügyi döntéseinek támogatásáért. Felelősség terheli az elcsalt, 2020. augusztus 9-én sorra került választások megszervezéséért. Nyilvános nyilatkozataiban védelmezte a biztonsági apparátus által a békés tüntetőkkel szembeni brutális fellépést.	2020.12.17.

▼ M35

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ M53

64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛІЭГКІ Павел Ніколаевіч ЛІЭГКІЙ	Beosztás(ok): követnácós a moszkvai (Oroszország) belarusz nagykövetségen (Belarusian embassy in Moscow, Russia), korábbi információügyi első miniszterhelyettes  Születési idő: 1972.5.30.  Születési hely: Baranavichy, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Az információügyi első miniszterhelyettesként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelős a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért és különösen az információügyi minisztérium (Ministry of Information) azon döntéséért, amellyel a 2020-as elnökválasztást követően a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás eszközeként blokkolta a független weboldalakhoz való hozzáférést, és korlátozta az internethez való hozzáférést Belaruszban.  A moszkvai (Oroszország) belarusz nagykövetségen dolgozó követnácósoként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
-----	--	---	--	--	-------------

65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Ігорь Владимирович ЛУЦКІЙ	Beosztás(ok): az elnöki igazgatás (Presidential Administration) vezetőhelyettese, korábbi információügyi miniszter  Születési idő: 1972.10.31.  Születési hely: Stolin, Brest Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Az információügyi miniszterként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelős volt a civil társadalommal szemben alkalmazott elnyomásért és különösen az információügyi minisztérium (Ministry of Information) azon döntéséért, amellyel a 2020-as elnökválasztást követően a civil társadalommal, a békés tüntetőkkel és az újságírókkal szembeni elnyomás eszközeként blokkolta a független weboldalakhoz való hozzáférést és korlátozta az internethez való hozzáférést Belaruszban.  Az elnöki igazgatás (Presidential Administration) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
-----	---	---	---	--	-------------

▼ M35

66.	Andrei Ivanovich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Beosztás(ok): a Belarusz Köztársaság legfőbb ügyésze  Születési idő: 1973.4.21.  Születési hely: Glushkovichi, Gomel/ Homyel Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	Legfőbb ügyészként felelőség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék folytatódó elnyomásáért, és különösen a békés tüntetőkkel, az ellenzéki vezetőkkel és az újságírókkal szemben a 2020-as elnökválasztást követően indított számos büntetőperért. Nyilvános nyilatkozatokat is tett, amelyekben büntetéssel fenyegette az „engedély nélküli gyűlések” résztvevőit.	2020.12.17.
-----	--	--	--	---	-------------

## ▼ M35

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

## ▼ M56

67.	Genadz Andreievich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэвіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Beosztás(ok): a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetőhelyettese Születési idő: 1977.1.8. Nem: férfi	A Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) vezetőhelyetteseként betöltött korábbi beosztásánál fogva több vállalat működését felügyeli. A vezetése alatt álló szerv pénzügyi, anyagi, technikai, szociális, háztartási és egészségügyi támogatást nyújt az államapparátusnak és a köztársaság hatóságainak. Szoros kapcsolatban áll az elnökkel, és továbbra is támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2020.12.17.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Beosztás(ok): a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi csapatainak (Internal Troops) korábbi törzsfőnöke és első parancsnokhelyettese Születési idő: 1968.9.30. Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) belügyi csapatainak (Internal Troops) első parancsnokhelyetteseként betöltött korábbi vezetői beosztásánál fogva felelősség terhelte az irányítása alatt álló belügyi csapatok által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. Katonai tartalékos állományba helyezték át. Jogosult katonai egyenruhát és jelzéseket viselni.	2020.12.17.
69.	Arciom Kantantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Beosztás(ok): az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Vityebszk/Vicebszk régióbeli/oblasztybeli részlegének (Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast Office) helyettes vezetője, az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztályának különleges ügyekért felelős korábbi főellenőre Születési idő: 1990.6.8. Nem: férfi	Az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) különleges ügyekért felelős főellenőreként betöltött korábbi vezetői beosztásánál fogva felelősség terhelte az államapparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen az ellenzéki vezetőkkel és aktivistákkal szemben indított vizsgálatokért. Az Állami Ellenőrzési Bizottság pénzügyi nyomozási osztálya (Department of Financial Investigations of the State Control Committee) Vityebszk/Vicebszk régióbeli/oblasztybeli részlegének (Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast Office) helyettes vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.

▼ **M35**

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ <b>M45</b>					
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгіевіч КАРАЗЕЙ	Beosztás(ok): a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) közbiztonsági rendőrsége bűnüldözési és bűnmegelőzési főosztálya (Main Department of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police) bűnmegelőzési osztályának (Prevention Department) korábbi vezetője A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of Ministry of Internal Affairs) docense Születési idő: 1979.1.1. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) közbiztonsági rendőrsége bűnüldözési és bűnmegelőzési főosztálya (Main Department of Law Enforcement and Prevention of the Public Security Police) bűnmegelőzési osztályának (Prevention Department) korábbi vezetőjeként betöltött vezetői pozíciójában felelős volt a rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A Belügyminisztérium Akadémiájának (Academy of Ministry of Internal Affairs) docenseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼ <b>M53</b>					
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Beosztás(ok): a belügyminisztérium akadémiaja (Academy of the Ministry of Internal Affairs) állami milíciájának (public militia) vezetőhelyettese, rendőrezredes, a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) bűnüldözési főosztályának (Main Department of Law Enforcement) korábbi vezetőhelyettese és bűnüldözési osztályának (Department of Law Enforcement) korábbi vezetője Születési idő: 1974.10.3. Nem: férfi	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) bűnüldözési főosztályának (Main Department of Law Enforcement) vezetőhelyetteseként és bűnüldözési osztályának (Department of Law Enforcement) vezetőjeként korábban betöltött vezetői pozíciójánál fogva felelős volt a rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért. A belügyminisztérium akadémiaja (Academy of the Ministry of Internal Affairs) állami milíciájának (public militia) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben, és megőrzi a rendőrezredesi rangot.	2020.12.17.
▼ <b>M35</b>					
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexander) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Beosztás(ok): a minszki regionális végrehajtó bizottság (Minsk Regional Executive Committee) elnöke Születési idő: 1975.7.2. Születési hely: Novogrudok, Grodno/Hrodna Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi	A minszki regionális végrehajtó bizottság (Minsk Regional Executive Committee) elnökeként feladata a helyi igazgatás, így többek között számos bizottság felügyelete. Támogatja tehát a Lukashenka-rezsimet.	2020.12.17.

▼ **M35**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ <b>M53</b>					
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN  Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН  Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Beosztás(ok): a közrendvédelmi és megelőzési főigazgatóság (Directorate for the Protection of Law and Order and Prevention) vezetőhelyettese, Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (Main Department of Internal Affairs, GUVD) tömegrendezvényekkel foglalkozó osztályának korábbi vezetőhelyettese  Születési idő: 1977.7.26.  Nem: férfi	Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (GUVD) tömegrendezvényekkel foglalkozó osztályának korábbi vezetőhelyetteseként felelős volt a helyi igazgatási apparátus által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Dokumentálták békés tüntetők jogellenes őrizetbe vételében való személyes részvételét.  Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főigazgatósága (Main Department of Internal Affairs, GUVD) közrendvédelmi és megelőzési főigazgatóságának (Directorate for the Protection of Law and Order and Prevention) vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼ <b>M35</b>					
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH  Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ  Віталій Іванович СТАСЮКЕВІЧ	Beosztás(ok): a grodnói/hrodnai közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) helyettes vezetője  Születési idő: 1976.3.5.  Születési hely: Grodno/Hrodna, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A grodnói/hrodnai közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) helyettes vezetőjeként felelősség terheli az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Szemtanúk beszámolóai alapján személyesen felügyelte békés tüntetők jogellenes őrizetbe vételét.	2020.12.17.
▼ <b>M56</b>					
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK  Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК  Сергей Леонидович КАЛІННІК	Beosztás(ok): a Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Internal Affairs Directorate of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó bűnügyi rendőrség (Criminal Police) helyettes vezetője, korábbi rendőrezredes, a minszki Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) vezetője	A minszki Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva felelősség terheli az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.	2020.12.17.



## ▼ M56

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési idő: 1979.7.23.  Nem: férfi	Szemtanúk beszámolója alapján személyesen felügyelte a jogellenesen őrizetbe vett tüntetők kínzását, és részt is vett abban.  A Minszk város végrehajtó bizottságának belügyi főigazgatósága (Main Internal Affairs Directorate of the Minsk City Executive Committee) alá tartozó büntügyi rendőrség (Criminal Police) helyettes vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	

## ▼ M35

76.	Vadzim Siarhachevich PRYGARA  Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА  Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Beosztás(ok): rendőr alezredes, a molodechnói körzeti rendőrség (District Police Department in Molodechno) vezetője  Születési idő: 1980.10.31.  Nem: férfi	A molodechnói körzeti rendőrség (District Police Department in Molodechno) vezetőjeként felelősség terheli az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Szemtanúk beszámolója alapján személyesen felügyelte a jogellenesen őrizetbe vett tüntetők ütlegetését. Számos alkalommal becsmérlően is nyilatkozott a tüntetőről a médiának.	2020.12.17.
-----	--	---	--	--	-------------

## ▼ M45

77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK  Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК  Віктор Іванавіч СТАНІСЛАВЧЫК	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) korábbi vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője  A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) alá tartozó felsőbbfokú tanulmányok és szakértők központjának (Center of Advanced Studies and Specialists) első vezetőhelyettese  Születési idő: 1971.1.27.  Nem: férfi	A minszki (Minsk) Szovjetszkij kerület rendőrségének (Sovetsky District Police Department) korábbi vezetőhelyetteseként és a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) korábbi vezetőjeként betöltött korábbi pozíciójában felelős volt az irányítása alatt álló helyi rendőri erők által a 2020-as elnökválasztást követően sorozatosan alkalmazott elnyomásért és megfélemlítésért, különösen békés tüntetők önkényes letartóztatásáért és bántalmazásáért, a kínzást is beleértve, valamint újságírók megfélemlítéséért és a velük szemben alkalmazott erőszakért.  Szemtanúk szerint személyesen felügyelte békés tüntetők őrizetbe vételét és a jogellenesen őrizetbe vett személyek ütlegetését.  A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) alá tartozó felsőbbfokú tanulmányok és szakértők központjának (Center of Advanced Studies and Specialists) első vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
-----	--	--	--	--	-------------

## ▼ M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ M53					
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH  Alexander (Alexander) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ  Александр Александрович ПЕТРАШ	Beosztás(ok): a minszki Centralnij kerületi bíróság (Tsentralny District Court) elnöke, a minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovski District Court) korábbi elnöke  Születési idő: 1988.5.16.  Nem: férfi	A minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovski District Court) korábbi elnökeként felelős volt számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során a védelemhez való jog többszöri megsértését és hamis tanúk vallomásainak figyelembevételét jelentették.  A 2020-as elnökválasztást követően közreműködött tüntetők, újságírók és ellenzéki vezetők megbírságolásában és őrizetbe vételében.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.  A minszki Centralnij kerületi bíróság (Tsentralny District Court) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
▼ M35					
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH  Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ  Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Beosztás(ok): a gomeli/homeli (Gomel/Homyel) Szovjetszkij körzeti bíróság (Sovetsky district court) bírāja  Nem: férfi	A gomeli/homeli (Gomel/Homyel) Szovjetszkij körzeti bíróság (Sovetsky district court) bírjaként felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.  Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
80.	Alena Vasileuna LITVINA  Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА  Елена Васильевна ЛИТВІНА	Beosztás(ok): a mogilevi/mahilioui (Mogilev/Mahiliou) Lenyinszkij körzeti bíróság (Leninsky district court) bírāja  Nem: nő	A mogilevi/mahilioui (Mogilev/Mahiliou) Lenyinszkij körzeti bíróság (Leninsky district court) bírjaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Sjarhei Tsikhanousky ellenzéki aktivistának – Svetlana Tsikhanouskava	2020.12.17.

## ▼ M35

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				ellenzéki elnökjelölt férjének – az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.  Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA  Victoria Valerjevna SHABUNYA	Вікторыя Валер’еўна ШАБУНЯ  Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) központi kerületi bíróság (Central district court) bírāja  Születési idő: 1974.2.27.  Nem: nő	A minszki (Minsk) központi kerületi bíróság (Central district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Sergei Dylevskynnek, a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjának és az egyik sztrájkbizottság vezetőjének az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.  Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA  Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА  Елена Александровна ЖИВИЦА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Oktjabrskij kerületi bíróság (Oktyabrsky district court) bírāja  Születési idő: 1990.4.9.  Nem: nő	A minszki (Minsk) Oktjabrskij kerületi bíróság (Oktyabrsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.  Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA  Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА  Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Partizanskij kerületi bíróság (Partizanski district court) bírāja  Születési idő: 1979.12.2.  Nem: nő	A minszki (Minsk) Partizanskij kerületi bíróság (Partizanski district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Mariya Kalesnikavának, a koordinációs tanács (Coordination Council) vezetőjének az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.	2020.12.17.

## ▼ M35

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьеўна ФЕДОРАВА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky district court) bírása Születési idő: 1965.9.11. Nem: nő	A minszki (Minsk) Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky district court) bírájaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát. Így felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.

## ▼ M53

85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлія Чеславовна ГУСТЫР	Beosztás(ok): a minszki Kasztricsnickij kerület jogsegélyirodájának ügyvédje, a minszki központi kerületi bíróság (Central District Court) korábbi bírása Születési idő: 1984.1.14. Nem: nő	A minszki központi kerületi bíróság (Central District Court) korábbi bírájaként felelős volt számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Viktor Babarika ellenzéki elnökjelölt elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során a védelemhez való jog többszöri megsértését jelentették. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért. A minszki Kasztricsnickij kerület jogsegélyirodájának ügyvédjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2020.12.17.
-----	--	--	---	---	-------------

## ▼ M35

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRA-SAVA  Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА  Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Beosztás(ok): a minszki (Minsk) Zavodszkij kerületi bíróság (Zavodsky district court) bírāja  Születési idő: 1974.11.26.  Nem: nő	A minszki (Minsk) Zavodszkij kerületi bíróság (Zavodsky district court) bírójaként felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.  Felelősség terheli tehát az emberi jogok megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásához való hozzájárulásért.	2020.12.17.

## ▼ M56

87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN  Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН  Александр Васильевич ШАКУТИН	Beosztás(ok): üzletember, az Amkodor holding igazgatótanácsának elnöke, az SV Maschinen GmbH, az UAB EM System, az Anulatrans SIA, az Amkodor-Tsentr és az OOO PMI Inzhiniring részvényese  Születési idő: 1959.1.12.  Születési hely: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi	A Belaruszban tevékenységet folytató legjelentősebb üzletemberek egyike, üzleti érdekeltségei vannak az építőiparban, a gépiparban, a mezőgazdaságban és más ágazatokban.  A beszámolók szerint egyike azoknak, akik a legtöbb hasznot húzták a Lukashenka elnöksége alatti privatizációkból. Korábbi tagja a „Belaya Rus” Lukashenka-párti szövetség elnökségének, és korábbi tagja a Belarusz Köztársaság Vállalkozásfejlesztési Tanácsának (Council for the Development of Entrepreneurship of the Republic of Belarus) is.  2020 júliusában nyilvánosan elítélte a Belaruszban zajló ellenzéki tiltakozásokat, támogatva ezzel a Lukashenka-rezsimnek a békés tüntetőkkel, a demokratikus ellenzékkel és a civil társadalommal szembeni elnyomásra irányuló politikáját.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.  Üzleti érdekeltségeket tart fenn Belaruszban.	2020.12.17.
-----	--	--	--	---	-------------

## ▼ M45

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
88.	Mikalai Mikalaevich VARABE/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалаі Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ Ніколай Ніколаевіч ВОРОБЕЙ	Beosztás(ok): üzletember, a Bremino Group társtulajdonosa Születési idő: 1963.5.4. Születési hely: Ukrainian SSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi	A Belaruszban tevékenységet folytató legjelentősebb üzletemberek egyike; üzleti érdekeltségei vannak a kőolajágazatban, a szénszállítási ágazatban, a bankszektorban és más ágazatokban. Olyan vállalat – a Bremino Group – társtulajdonosa, amely a belarusz igazgatás részéről adókedvezményekben és egyéb támogatási formákban részesült. A BelKazTrans nevű vállalkozása kizárólagos jogot kapott a szén Belaruszon keresztül történő szállítására. 2020 decemberében vagyonának egy részét átruházta közeli üzleti partnereire. Médiajelentések szerint továbbra is ő ellenőrzi az Interservice és az Oil Bitumen Plant nevű vállalkozásokat. Üzleti tevékenységeket folytat, illetve szoros kapcsolatokat tart fenn a belarusz hatóságokkal, és két luxusautót adott Lukashenkának. Ukrajnában és Oroszországban is rendelkezik üzleti érdekeltségekkel. Hasznot húz tehát a Lukashenkarzsimből, és támogatja azt.	2020.12.17.
▼ M53	Natallia Mikhaïlauna BUHUK Natalia Mikhaïlovna BUGUK	Наталія Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Beosztás: a minszki városi bíróság (Minsk City Court) bírója, a minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) korábbi bírója Születési idő: 1989.12.19. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) korábbi bírájaként Natallia Buhuk felelős volt számos, újságírókkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) és Darya Chultsova elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során a védelemhez való jog és a tisztességes eljáráshoz való jog többszöri megsértését jelentették. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A minszki városi bíróság (Minsk City Court) bírájaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenkarzsimből.	2021.6.21.

▼ **M53**

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
90.	Alina Siarhie-euna KASI-ANCHYK  Alina Sergeevna KASY-ANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК  Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Beosztás: a minszki városi ügyészség (Minsk City Prosecutor's Office) ügyésze, a minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) korábbi helyettes ügyésze  Születési idő: 1998.3.12.  Születési hely:  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz	A minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) korábbi helyettes ügyészeként Alina Kasianchyk képviselte a Lukashenka-rezsimet újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szembeni, politikai indíttatású perekben. Összeesküvés és a közrend megsértésének megalapozatlan vádjával büntetőeljárás alá vonta Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) és Darya Chultsova újságírókat, akik békés tüntetőkről készítettek felvételeket. Vád alá helyezte továbbá a belarusz civil társadalom tagjait, amiért például részt vettek békés tüntetéseken, és megemlékeztek Aliaksandr Taraikousky meggyilkolt tüntetőről. A bíraktól folyamatosan hosszú idejű börtönbüntetések kiszabását kérte.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.  A minszki városi ügyészség (Minsk City Prosecutor's Office) ügyészeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
▼ <b>M38</b>	91. Ihar Viktoravich KURYLOVICH  Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛОВІЧ,  Ігорь Вікторович КУРИЛОВИЧ	a Vizsgálóbizottság Frunzenszkij kerületi osztályának (Frunzensky District Department of the Investigative Committee) vezető nyomozója  Születési idő: 1990.9.26.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérorsz	A minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) magas rangú nyomozójaként Ihar Kurylovich részt vett Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) és Darya Chultsova újságírókkal szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárás előkészítésében. A békés tüntetőkről felvételeket készítő újságírókat a közrend megsértésével vádolták meg, és két év börtönbüntetésre ítélték őket.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.



## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	a minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetskiy District Court) bírója  Születési idő: 1989.8.13.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky District Court) bírájaként felelősség terheli számos, tüntetőkkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Natallia Hersche, Dzmitry Halko és Dzmitry Karatkevich elítéléséért, akikre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasilevna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасія Васильевна АЧАЛОВА	a minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) bírója  Születési idő: 1992.10.15.  Születési hely: Minsk, Belarus  Nem: nő  Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninskiy District Court) bírájaként Anastasia Achalavát felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkal, valamint egészségügyi dolgozókkal és idős polgárokkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Dzmitry Kruknak, a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjának elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint névtelen tanúk vallomásait vették figyelembe.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Марія Вячаславаўна ЕРОХІНА	a minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) bírója Születési idő: 1987.7.4. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) bírájaként Mariya Yerokhinát felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, szakszervezeti aktivistákkal, sportolókkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Uladzimir Hrydzin újságíró elítéléséért. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНІУК Юлія Александровна БЛІЗНІУК	a minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) elnökhelyettese/bírója Születési idő: 1971.9.23. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Frunzenszkij kerületi bíróság (Frunzensky District Court) elnökhelyetteseként és bírájaként Yuliya Blizniukot felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Artsiom Khvashcheuski, Artsiom Sauchuk és Maksim Pauliushchyk aktivisták elítéléséért. Ezekre a személyekre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасія Дмитриевна КУЛІК	a minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírója Születési idő: 1989.7.28. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírájaként Anastasia Kulikot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Aliaksandr Zakharevich elítéléséért, akire a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	
97.	Maksim Leanidovich TRUSEVICH  Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавiч ТРУСЕВIЧ  Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	a minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírása  Születési idő: 1989.8.12.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehér-orosz	A minszki Pervomajszkij kerületi bíróság (Pervomaisky District Court) bírájaként Maksim Trusevichet felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL  Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЬЛЬ  Татьяна Ярославовна МОТЬЛЬ	a minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovsky District Court) bírása  Születési idő: 1968.1.20.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: nő  Állampolgárság: fehér-orosz	A minszki Moszkovszkij kerületi bíróság (Moskovsky District Court) bírájaként Tatsiana Matylt felelősség terheli számos, újságírókkal, ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Mikalai Statkevich ellenzéki politikai és Alexander Borozenko újságíró elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
99.	Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA Aleksandr Anatolevich RUDENKO	Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	a minszki Oktjabirszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) elnökhelyettese Születési idő: 1981.12.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) elnökhelyetteseként és bírájaként Aliaksandr Rudzenkát felelősség terheli számos, újságírókkal, aktivistákkal és tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen egy idős és fogyatékos-sággal élő tüntető megbírságolásáért, valamint Mariya Kalesnikava fehérorosz ellenzéki vezető ügyvédjének, Lyudmila Kazaknak az elítéléséért. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
100.	Aliaksandr Aliaksandravich VOUK Aleksandr Aleksandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	a minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky District Court) bírása Születési idő: 1979.8.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A minszki Szovjetszkij kerületi bíróság (Sovetsky District Court) bírájaként Aliaksandr Voukot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Anasztasia Mirontsev és testvére, Victoria Mirontsev elítéléséért, akikre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
101.	Volha Siarhe- euna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргеёўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	a minszki Oktjabirskij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) bírója Születési idő: 1991.2.14. Születési hely: Nem: nő Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Oktjabirskij kerületi bíróság (Oktyabrsky District Court) bírájaként Volha Niaborskayát felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel és újságírókkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Sofia Malashevich és Tikhon Kliukach elítéléséért, akikre a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a vádlottnak a védelemhez való jogát.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
102.	Marina Sviatolavauna ZAPASNIK Marina Sviatolavovna ZAPASNIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНИК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	a minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Court of the Leninsky district) elnökhelyettese Születési idő: 1982.3.28. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: nő Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Lenyinszkij kerületi bíróság (Court of the Leninsky District) elnökhelyetteseként és bírájaként Marina Zapasnikot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Vladislav Zenevich, Olga Pavlova, Olga Klaskovskaya, Viktor Barushka, Sergey Ratkevich, Aleksey Charvinskiy, Andrey Khrenkov, Viktor Aktistov tanuló és a kiskorú Maksim Babich elítéléséért. Mindezen személyeket a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként ismeri el.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼ **M38**

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
103.	Maksim Yurevich FILATAU Maksim Yurevich FILATOV	Максім Юр'евіч Філатаў Максім Юр'евіч ФІЛАТОВ	a lidai városi bíróság (Lida City Court) bírása Születési idő: Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A lidai városi bíróság (Lida City Court) bírájaként Maksim Filataut felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Vitold Ashurok aktivista elítéléséért, akire a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként tekint. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼ **M53**

104.	Andrei Vaclavovich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрэй Вацлававіч ГРУШКО	Beosztás: a breszti Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) elnökhelyettese, a breszti Lenyinszkij kerületi bíróság korábbi bírása Születési idő: 1979.1.24. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A breszti Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) bírájaként Andrei Hrushkót felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen politikai fogolyként elismert aktivisták, valamint kiskorúak elítéléséért. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. Jelenleg a breszti Lenyinszkij kerületi bíróság (Leninsky District Court) elnökhelyettese.	2021.6.21.
------	---	--	---	---	------------

▼ **M38**

105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр'евіч ГАРА Дмитрий Юр'евіч ГОРА	Fehéroroszország Vizsgálóbizottságának (Investigative Committee of Belarus) elnöke (kinevezés időpontja: 2021. március 11.) Korábban a Fehérorosz Köztársaság legfőbb ügyészének helyettese (2021. március 11-ig) Születési idő: 1970.5.4.	A legfőbb ügyész helyetteseként (2021. március 11-ig töltötte be ezt a hivatalt) Dzmitry Harát felelősség terheli békés tüntetőkkel, az ellenzék tagjaival, újságírókkal, a civil társadalom tagjaival és polgárokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárásokért. Dmitri Hara emellett részt vett a Siarhei Tsikhanouskyval (ellenzéki aktivista és Svetlana Tsikhanouskaya elnökjelölt férje) szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárások kezdeményezésében.	2021.6.21.
------	---	---	--	---	------------

## ▼ M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Születési hely: Tbilisi, korábban Georgian SSR (jelenleg Georgia)</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: fehérorosz</p>	<p>A Főügyészség által létrehozott Kormányközi Bizottság (Inter-governmental Commission) vezetőjeként – amelynek feladata kivizsgálni a bűnüldöző szervek tagjaival szemben hatalommal való visszaélés miatt benyújtott lakossági panaszokat – Dzmitry Harát felelősség terheli a szerv tétlensége miatt, mivel nem ismert egyetlen ilyen kivizsgálás sem, holott a polgárok erőszakra, rossz bánásmódra és kínzásra hivatkozva kérték büntetőeljárás kezdeményezését.</p> <p>2021 márciusa óta Dmitry Gora a Fehérorosz Vizsgálóbizottság (Investigative Committee of Belarus) elnöke. E tisztségében felelősség terheli emberjog-védők és békés tüntetésekben résztvevők büntetőeljárás alá vonásáért.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	
106.	<p>Aliaksei Kantsintsinovich STUK</p> <p>Alexey Konstantinovich STUK</p>	<p>Аляксей Канстанцінавіч СТУК</p> <p>Алексей Константинович СТУК</p>	<p>a Belarusz Köztársaság legfőbb ügyésze</p> <p>Születési idő: 1959</p> <p>Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: fehérorosz</p>	<p>Legfőbb ügyészként Aliaksei Stukot felelősség terheli az ellenzékkel, újságírókkal, a civil társadalom tagjaival és polgárokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárásokért. Felelősség terheli a polgárok tevékenységeinek különböző helyszíneken és munkahelyeken az ügyészség által végrehajtott ellenőrzések megszigorításáért, valamint jogkörtúllépésért a békés tüntetések résztvevőivel szembeni intézkedések során. Nyilvánosan kijelentette, hogy a Legfőbb Ügyészség azon munkálkodik, hogy azonosítsa az „illegális” polgári egyesületeket, és elnyomja azok tevékenységeit.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	2021.6.21.



▼ **M38**

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
107.	Genadz Iosifovich DYSKO Gennadi Iosifovich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Іосифович ДЫСКО	a Belarusz Köztársaság legfőbb ügyészének helyettese, igazságügyi államtanácsos Születési idő: 1964.3.22. Születési hely: Oshmyany, Hrodna region, (korábban USSR), jelenleg Belarus Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A legfőbb ügyész helyetteseként Genadz Dyskot felelősség terheli az ellenzékkel, újságírókkal, a civil társadalom tagjaival és polgárokkal szembeni, politikai indíttatású büntetőügyekért. Emellett részt vett a Siarhei Tsikhanouskyval (ellenzéki aktivista és Svetlana Tsikhanouskaya elnökjelölt férje) szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárások kezdeményezésében. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼ **M62**

108.	Sviatlana, Anatoleuna LYUBETS-KAYA Svetlana Anatolevna LYUBETS-KAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Beosztás(ok): bíró Belarusz Alkotmánybíróságán, a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus) korábbi tagja, az Állandó Jogi Bizottság (Standing Commission on Law) korábbi elnöke Születési idő: 1971.6.3. Születési hely: USSR (jelenleg Ukraine) Nem: nő Állampolgárság: belarusz	A parlament Jogi Bizottságának (Parliamentary Commission on Law) korábbi elnökeként Sviatlana Lyubetskaya felelt a (2021. március 1-jén hatályba lépett) közigazgatási jogsértések új kódexének elfogadásáért, amely engedélyezi az önkényes letartóztatásokat, és a tömegrendezvényeken való részvétel, ezen belül a politikai jelképek megjelenítése tekintetében szigorúbb felelősségre vonást irányoz elő. E jogalkotási tevékenységei miatt felelősség terheli az emberi jogok, így a békés gyűlés szabadságának súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. E jogalkotási tevékenységek súlyosan aláássák a demokráciát és a jogállamiságot is Belaruszban. Az Alkotmánybíróság Alexander Lukashenka által kinevezett bírójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	--	--	---	---	------------

▼ **M38**

109.	Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU Alexei Vladimirovich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексей Владимирович ЕГОРОВ	a Fehérorosz Köztársaság Nemzetgyűlése képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja, az Állandó Jogi Bizottság (Standing Commission on Law) elnökhelyettese Születési idő: 1969.12.16.	A parlament Jogi Bizottságának elnökhelyetteseként Aliaksei Iahoraut felelősség terheli a (2021. március 1-jén hatályba lépett) közigazgatási jogsértések új kódexének elfogadásáért, amely engedélyezi az önkényes letartóztatásokat, és a tömegrendezvényeken	2021.6.21.
------	---	---	--	---	------------

## ▼ M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési hely: Novosokolniki, Pskov region, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	való részvétel, ezen belül a politikai jelképek megjelenítése tekintetében szigorúbb felelősségrevonást irányoz elő. E jogalkotási tevékenységei miatt felelősség terheli az emberi jogok, így a békés gyülekezés szabadságának súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. E jogalkotási tevékenységek súlyosan aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Fehéroroszországban.	
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK Aleksandr Pavlovich OMELYA-NYUK	Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЯНІЮК Аляксандр Павлович ОМЕЛЯНІЮК	a Fehérorosz Köztársaság Nemzetgyűlése képviselőházának (House of Representatives of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja, az Állandó Jogi Bizottság (Standing Commission on Law) elnökhelyettese Születési idő: 1964.3.6.  Születési hely: Kobrin, Brest Region/ Oblast, former USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz	A parlament Jogi Bizottságának elnökhelyetteseként, Aliaksandr Amelianiukot felelősség terheli a (2021. március 1-jén hatályba lépett) közigazgatási jogsértések új kódexének elfogadásáért, amely engedélyezi az önkényes letartóztatásokat, és a tömegrendezvényeken való részvétel, ezen belül a politikai jelképek megjelenítése tekintetében szigorúbb felelősségrevonást irányoz elő. E jogalkotási tevékenységei miatt felelősség terheli az emberi jogok, így a békés gyülekezés szabadságának súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. E jogalkotási tevékenységek súlyosan aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Fehéroroszországban.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
111.	Andrei Mikalaevich MUKA-VOZCHYK Andrei Nikolaevich MUKO-VOZCHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	politikai megfigyelő – „Belarus Today” („Sovietskaia Belarus - Belarus Segodnya”) Születési idő: 1963.6.13. Születési hely: Novosibirsk, korábban USSR (jelenleg Russian Federation)  Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz Útlevelezszám: MP 3413113 és MP 2387911	A Lukashenka-rezsim fő propagandistáinak egyike. Az Elnöki Hivatal hivatalos újságjában, a „Belarus Today” nevű lapban publikál cikkeket. Cikkeiben, amelyekben hamis információkat használ, a demokratikus ellenzék és a civil társadalmat szisztematikusan negatív színben tünteti fel, és becsmérlően nyilatkozik róluk. A demokratikus ellenzék és a civil társadalom elleni elnyomást ösztönző és igazoló állami propaganda egyik fő forrása.  2020 májusában Andrei Mukavozchik nyerte el a kormánybarát Belarusz Újságírók Szövetsége (Belarusian Union of Journalists) szervezet „Aranytoll” díját. 2020 decemberében elnyerte az „Aranybetű” díjat, amelyet a Belarusz Információügyi Minisztérium (Belarus Ministry of Information) képviselői adtak át. 2021 januárjában Aliaksandr Lukashenka aláírt egy rendeletet, amellyel a Munka Érdemrendjét adományozta Andrei Mukavozchiknak.  Ennélfogva a Lukashenka-rezsim hasznélvezője és támogatója.	2021.6.21.
112.	Siarhei Aliaksandravich GUSACHENKA Sergey Alexandrovich GUSACHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Beosztás(ok): a Nemzeti Állami Televízió- és Rádiótársaság (Belteleradio Company) első elnökhelyettese Születési idő: 1983.11.5. Születési hely: Minsk, USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Tel. (iroda): + 375 (17) 369-90-15	A Belteleradio Company (a Nemzeti Állami Televízió- és Rádiótársaság) első elnökhelyetteseként, szerzőként és a Glavnyy efir hetente sugárzott televíziós propagandaműsor műsorvezetőjeként Siarhei Gusachenka szándékosan hamis tájékoztatást ad a belarusz lakosságnak a választások eredményéről, a tüntetésekről, az állami hatóságok általi elnyomásról és a Lukashenka-rezsimnek az Unió külső határainak jogellenes átlépését megkönnyítő tevékenységeiről. Közvetlenül felelős azért, ahogyan az állami televízió bemutatja az országban uralkodó helyzetet, így módon támogatva a hatóságokat, beleértve Lukashenkát is.  Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.

## ▼ M62

## ▼ M38

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
113.	Genadz Branislavovich DAVYDZKA  Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніславіч ДАВЫДЗЬКА  Геннадий Броніславіч ДАВЫДЬКО	a képviselőház tagja, az Emberi Jogi és Média-bizottság (Committee on Human Rights and Media) elnöke  A Belaya Rus belarusz politikai szervezet elnöke  Születési idő: 1955.9.29.  Születési hely: Popovka village, Senno/Sjanno, Vitebsk Region, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehér-orosz  Útlevelezszám: MP2156098	A pro-Lukashenka „Belaya Rus” szervezet elnökeként Genadz Davydzka a rezsim fő propagandistájának egyike. Aliaksandr Lukashenkát támogatva gyakran használt uszító hangnemet, és ösztönözte az állami apparátus békés tüntetőkkel szembeni erőszakos fellépését.  Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2021.6.21.

## ▼ M45

114.	Volha Mikalaеuna CHAMA-DANAVA  Olga Nikolaevna CEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА  Ольга Ніколаевна ЧЕМОДАНОВА	Beosztás(ok): a belarusz belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs of Belarus) korábbi sajtótitkára  Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) ideológiai és ifjúságügyi főigazgatóságának (Main Directorate for Ideology and Youth) vezetője  Születési idő: 1977.10.13.  Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz  Rang: ezredes  Útlevelezsám: MC1405076	A belarusz belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs of Belarus) fő médiaszereplőjeként betöltött korábbi pozíciójában Volha Chamadanava kulcsszerepet játszott a tüntetők elleni erőszakkal kapcsolatos tények elferdítésében és a figyelem erről való elterelésében, valamint hamis információk terjesztésében róluk. Megfenyegetett békés tüntetőket, és folyamatosan igazolta a velük szembeni erőszakot.  Mivel a biztonsági apparátus része, és annak nevében beszél, támogatja a Lukashenka-rezsimet.  Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) ideológiai és ifjúságügyi főigazgatóságának (Main Directorate for Ideology and Youth) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	---	---	--	--	------------

## ▼ M38

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
115.	Siarhei Ivanovich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	a Belarusz Állami Gazdasági Egyetem (Belarusian State Economic University) oktatási munkáért felelős alkancellárja Születési idő: 1964/1965. 11.21. Születési hely: Kletsk, Minsk Region, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz e-mail: skriba_s@bseu.by	A Belarusz Állami Gazdasági Egyetem (Belarusian State Economic University) oktatási munkáért felelős alkancellárjaként Siarhei Skrybát felelősség terheli azért, hogy békés tüntetésekben való részvételük miatt szankciókat hozott hallgatókkal szemben, ideértve az egyetemről való kizárásukat is. Néhány szankciót azután szabott ki, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemről való kizárására. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНИКОВИЧ	a Belarusz Állami Orvosi Egyetem (Belarusian State Medical University) rektora Születési idő: 1974 Születési hely: Sharkauschyna, Vitebsk/Viciebsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	A Belarusz Állami Orvosi Egyetem (Belarusian State Medical University) rektoraként, akinek kinevezését Aliaksander Lukashenka hagyta jóvá, Siarhei Rubnikovichot felelősség terheli az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat. A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemről való kizárására. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M56

117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Beosztás(ok): első oktatási miniszter-helyettes, a Breszti Állami Műszaki Egyetem (Brest State Technical University) korábbi rektora Születési idő: 1972 Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A Breszti Állami Műszaki Egyetem (Brest State Technical University) rektoraként betöltött korábbi beosztásánál fogva (kinevezését Alexander Lukashenka hagyta jóvá), Aliaksandr Bakhanovichot felelősség terhelte az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat. A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt	2021.6.21.
------	---	---	---	---	------------

## ▼ M56

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				vevő hallgatóknak az egyeteméről való kizárására. Aliaksandr Bakhanovichot 2023 januárjában a Belarus Köztársaság első oktatási miniszterhelyettesévé nevezték ki. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	

## ▼ M38

118.	Mikhail Ryhorovich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Міхаіл Рыгоравіч БАРАЗНА Міхаіл Грыгор’евіч БОРОЗНА	a Belarusz Állami Művészeti Akadémia (Belarusian State Academy of Arts, BSAA) rektora  Születési idő: 1962.11.20.  Születési hely: Rakusheva, Mahileu/ Mogilev Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérorosz	A Belarusz Állami Művészeti Akadémia (Belarusian State Academy of Arts, BSAA) rektora-ként Mikhail Baraznat felelősség terheli az egyetem igazgatásának azon döntéséért, hogy kizárja az egyetemről a békés tüntetésekben részt vevő diákokat.  A kizárásokat azt követően rendelték el, hogy Lukashenka 2020. október 27-én felszólított a tüntetésekben és sztrájkokban részt vevő hallgatóknak az egyetemről való kizárására.  Mikhail Barazna ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU Maksim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максім Владиміровіч РЫЖЕНКОВ	az elnöki igazgatás (Presidential Administration) első vezető-helyettese  Születési idő: 1972.6.19.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérorosz	Az elnöki igazgatás első vezető-helyetteseként Maksim Ryzhenkou szoros kapcsolatban áll az elnökkel, valamint felelős az elnöki hatáskör bel- és külpolitika terén való gyakorlásának biztosításáért. A fehérorosz közigazgatásban befutott több mint húszéves pályája során számos pozíciót töltött be, többek között a Külügyminisztériumban és különböző követségeken. Támogatja tehát a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	üzletember, az elnöki sportklub (President’s Sport Club) elnöke  Születési idő: 1980.3.23.  Születési hely: Mogilev/Mahiliou, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérorosz	Dzmitry Lukashenka Aliaksandr Lukashenka fia, üzletember. Az Elnöki Sportklub (Presidential Sport’s Club) állami egyesület elnöke 2005 óta; 2020-ban újraszavazták e posztra. E szervezetten keresztül üzleti tevékenységet folytat és számos vállalkozást tart ellenőrzése alatt. 2020 szeptemberében jelen volt Aliaksandr Lukashenka titkos beiktatásán. Hasznát húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.6.21.

▼ M38

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ <u>M45</u>	121. Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA)  Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер'еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА)  Лілія Валер'еўна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Beosztás(ok): üzletaszony, egy művészeti galéria igazgatója  Születési idő: 1979.10.29.  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz  Személyi azonosító: 4291079A047PB1	Liliya Lukashenka Viktor Lukashenka felesége és Aliaksandr Lukashenka menyje. Szoros kapcsolatban áll a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó számos kiemelt vállalkozással, köztük a Dana Holdings/ Dana Astra-val és a Belkhudozhpromysly vállalattal. Férjével, Viktor Lukashenkával együtt 2020 szeptemberében jelen volt Aliaksandr Lukashenka titkos beiktatásán.  Jelenleg az Art Chaos művészeti galéria igazgatója. Üzleti tevékenységeit a rezsimhez kötődő média reklámozza.  Hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.6.21.
▼ <u>M38</u>	122. Valeri Valerevich IVANKOVICH  Valeri Valerevich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ  Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ	a „MAZ” OJSC főigazgatója  Születési idő: 1971  Születési hely: Novopolotsk, Belarusian SSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehér-orosz	A „MAZ” OJSC főigazgatójaként Valeri Ivankavichot felelősség terheli a MAZ dolgozóinak a biztonsági erők általi őrizetbe vételért a MAZ területén, valamint a rezsimmel szembeni békés tüntetésen részt vevő MAZ-alkalmazottak elbocsátásáért. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.  Ivankavichot Lukashenka nevezte ki a fehér-orosz alkotmány módosításainak megszövegezésével megbízott bizottság tagjává. Támogatja tehát a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.



## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ M53					
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU  Alexander (Alexander) Evgenievich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ  Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Beosztás(ok): üzlet-ember, a Synesis LLC részvényese és korábbi vezetője  Születési idő: 1978.11.9.  Születési hely: a korábbi USSR (jelenleg Russian Federation)  Nem: férfi  Állampolgárság: orosz, belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 3091178A002VF5	A Synesis LLC korábbi vezetőjeként és korábbi fő részvényeseként betöltött pozíciójában Alexander Shatrov felelős volt az említett vállalat azon döntéséért, hogy biztosítsa a belarusz hatóságoknak a Kipod megfigyelési platformot, amely képes videofelvételek között keresni és elemezni azokat, valamint arcfelismerő szoftvert futtatni a felvételeken. Shatrov ezért hozzájárul a civil társadalom és a demokratikus ellenzék államapparátus általi elnyomásához. A Synesis azt állítja, hogy már nem biztosítja a belarusz hatóságoknak a Kipod platformot, a ByPOL beszámolóí szerint azonban az állambiztonsági ügynökségek továbbra is használják a Kipodot.  A Synesis az Aliaksandr Lukashenka rendeletével létrehozott Hi-Tech Park egyik bérlője, és ily módon számos kedvezményben részesül, ideértve a jövedelemadó, a héa, az offshore-adó, a vámok és egyébek alóli mentességeket.  A Synesis LLC és leányvállalata, a Panoptes hasznot húzott a köztársasági biztonsági megfigyelő rendszerben (Republican Safety Monitoring System) való részvételéből. Más olyan vállalatok, amelyeknek Shatrov tulajdonosa vagy társtulajdonosa – így például a Belbet és a Synesis Sport – szintén hasznot húznak kormányserződésekből.  Nyilvános nyilatkozataiban bírálta a Lukashenka-rezsim ellen tiltakozókat, és relativizálta a demokrácia hiányát Belaruszban. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.  Továbbra is a Synesis LLC részvényese.	2021.6.21.

## ▼ M45

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
124.	Siarhei Siamionavich TSIATSERYN  Sergei Semionovich TETERIN	Сяргей Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН  Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Beosztás(ok): üzletember, a BelGlobalS-tart tulajdonosa, a VIBEL társtulajdonosa, a belarusz teniszszövetség (Belarusian Tennis Federation) korábbi elnöke  Születési idő: 1961.1.7.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Siarhei Tsiatseryn a vezető belarusz üzletemberek egyike; üzleti érdeklődései („BelGlobalStart” nevű vállalatán keresztül) alkoholtartalmú italok, élelmiszeripari cikkek és bútorok forgalmazására terjednek ki. Lukashenka belső köréhez tartozik.  A BelGlobalStart 2019-ben lehetőséget kapott arra, hogy megkezdje egy többfunkciós üzleti központ felépítését Minszkben, az elnöki palotával szemben. A VIBEL vállalat társtulajdonosa, amely számos belarusz nemzeti TV csatornán ad el reklámokat. A belarusz teniszszövetség elnöke volt, és Lukashenka korábbi sportügyi tanácsadója.	2021.6.21.

## ▼ M62

125.	Mikhail Saferbakovich GUTSERIEV	Михаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Beosztás(ok): üzletember, a Slavkali részvényese és felügyelő-testületének elnöke, a JSC Mospromstroj, az Industrial Financial Group Safmar JSC és az LLC Proekt Grad igazgatótanácsának elnöke és részvényese  a JSC NKNeftisa igazgatótanácsának tagja és részvényese  Születési idő: 1958.3.9.  Születési hely: Születési hely: Akmolinsk, USSR (jelenleg Kazakhstan)  Nem: férfi  Állampolgárság: orosz	Mikhail Gutseriev prominens orosz üzletember, aki Belaruszban üzleti érdeklődésekkel rendelkezik az energiaipar, a kálium-karbonát-ipar, a vendéglátás és más ágazatok területén. Hosszú ideje barátságban van Aliaksandr Lukashenkával, és e kapcsolatának köszönhetően jelentős vagyonra és befolyásra tett szert a belarusz politikai elit körében. A Gutseriev által ellenőrzött Safmar vállalat volt az egyetlen olyan orosz olajipari cég, amely a Belarusz és Oroszország közötti energiaválság idején, 2020 elején folyamatosan ellátta olajjal a belarusz olajfinomítókat.  Gutseriev támogatta Lukashenkát az olajszállítás kapcsán Oroszországgal kialakult vitákban is. Gutseriev a Slavkali vállalat igazgatótanácsának elnöke és részvényese, amely vállalat a Lyuban közelében található Starobinsky kálisó-lelőhelyen alapuló káliumklorid-bányászati és -feldolgozó üzemet építi Nezhinsky településen. Ez a legnagyobb belarusz beruházás, értéke	2021.6.21.
------	---------------------------------	---------------------------------------	---	---	------------

▼ M62

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>2 milliárd USD. Lukashenka ígéretet tett arra, hogy Lyuban városát „Gutserievsk”-re nevezi át az üzletember tiszteletére.</p> <p>Gutseriev egyéb belarusz vállalatai közé tartoznak töltőállomások és olajdepók, továbbá egy hotel, egy üzleti központ és egy repülőtéri terminál Minszkben. Lukashenka megköszönte Gutserievnek pénzügyi hozzájárulásait is jótékonyági tevékenységekhez és több milliárd dollár értékű, belaruszban végrehajtott beruházásokhoz.</p> <p>Gutseriev egy olyan rezidencia tulajdonosának is deklarálta magát, amely ténylegesen Lukashenkáé, így módon fedezve őt, amikor újságírók nyomozni kezdtek Lukashenka vagyona után. Gutseriev 2020. szeptember 23-án részt vett Lukashenka titkos elnöki beiktatásán. 2020 októberében Lukashenka és Gutseriev mindketten megjelentek egy ortodox templom avatásán, amelyet az utóbbi szponzorált.</p> <p>Gutseriev segítséget nyújtott CT-szkennerek Belarusz számára történő beszerzésével a Covid19-válság idején. Ennél fogva Mikhail Gutseriev hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.</p>	

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
126.	Aliaksey Ivanovich ALEKSIN  Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН  Алексе́й Ива́нович ОЛЕКСИН	üzletember, a Bremino Group társtulajdonosa  Születési idő:  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	<p>Aliaksei Aleksin Fehéróroszország egyik legfontosabb üzletembere, üzleti érdekeltséggel rendelkezik a kőolaj- és energiaágazatban, az ingatlanpiacon, valamint a fejlesztési, a logisztikai, a dohány-, a kiskereskedelmi, a pénzügyi és más ágazatokban. Szoros kapcsolatban áll Aliakszandr Lukashenkával és annak fiával, Viktor Lukashenkával, a korábbi nemzetbiztonsági tanácsadóval. A fehéróroszországi motorsport aktív tagja, ez Viktor Lukashenkával közös hobbjá. Vállalata ingatlant birtokol az „Alexandria 2” komplexum területén (Mogilev-régió), amelyet általában „elnöki rezidenciának” neveznek és amelyet Aliakszandr Lukashenka gyakran meglátogat.</p> <p>A Bremino Group társtulajdonosa, amely vállalat a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetre irányuló projekt kezdeményezője és társirányítója. A projekt egy Aliakszandr Lukashenka által aláírt elnöki rendelettel jött létre. A vállalat állami támogatást kapott a Bremino–Orsha övezet fejlesztésének céljára, valamint több pénzügyi és adókedvezményben, illetve más előnyökben részesült. Aleksin és a Bremino Group más tulajdonosai támogatást kaptak Viktor Lukashenkától.</p> <p>Az Aleksin és közeli hozzátartozóinak tulajdonában álló „Inter Tobacco” és „Energio-Oil” vállalatok – egy Aliakszandr Lukashenka által aláírt rendelet alapján – kizárólagos jogot kaptak dohánytermékek Belaruszba történő behozatalára, és állami támogatást kaptak a Tabakerka kioszkok létrehozásához. Állítások szerint részt vett az első, államilag elismert fehérórosz katonai magánvállalat, a „GardServis” megalapításában, amely értesülések szerint összeköttetésben áll a fehérórosz biztonsági szervekkel. Ennél fogva Aleksin a Lukashenka-rezsim haszonélvezője.</p>	2021.6.21.

▼ **M38**

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	--	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ **M45**

127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU  Alexander (Alexander) Nikolaevich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ  Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	Beosztás(ok): üzlet-ember, a Bremino Group és a Sohra Group társtulajdonosa  Születési idő: 1976.11.22.  Születési hely: Ruzhany, Brest Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Aliaksandr Zaitsau Viktor Lukashenka – Aliaksandr Lukashenka fia és korábbi nemzetbiztonsági tanácsadója – egykori asszisztense. A Lukashenka-családdal fenntartott kapcsolatainak köszönhetően vállalatai jól jövedelmező szerződésekhez jutnak. Szoros kapcsolatban áll a Sohra Group-pal, amely jogot kapott arra, hogy az állami vállalatok termékeit (traktorokat és teherautókat) exportálja az Öböl-menti és afrikai országokba. Társtulajdonosa és elnöke a Bremino Group résztvevői tanácsának is. A vállalat állami támogatást kapott a Bremino–Orsha övezet fejlesztéséhez, valamint több pénzügyi és adókedvezményben, illetve más előnyökben részesült. Zaitsau és a Bremino Group más tulajdonosai Viktor Lukashenkától kaptak támogatást.  Hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.6.21.
------	---	--	---	---	------------

▼ **M38**

128.	Ivan Branislavovich MYSLITSKI  Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ  Іван Броніславовіч МЫСЛІЦКІЙ	a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) első vezetőhelyettese  Születési idő: 1976.10.23.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) első vezetőhelyetteseként Ivan Myslitskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, többek között kínzásért.  E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérórosz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek és brutális kínzásnak – legyenek kitéve.	2021.6.21.
------	---	---	--	--	------------

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	

## ▼ M53

129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOV  Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ  Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Beosztás: a belarusz belügyminisztériumban (Ministry of Internal Affairs of Belarus) az ideológiával és személyzeti támogatással foglalkozó osztály (Department of ideological work and personnel support) vezetője, a belügyminisztérium korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyettese  Születési idő:  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyetteseként Aleh Beliakou felelős volt azon polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért, akik a 2020-as elnökválasztást követően békés tüntetéseken vettek részt, és akiket az említett büntetés-végrehajtási intézetekben tartottak fogva, összhangban Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével.  A pozíciójánál fogva felelősség terheli a belarusz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – így például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek és brutális kínzásnak – vannak kitéve.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.  A belarusz belügyminisztériumban (Ministry of Internal Affairs of Belarus) az ideológiával és személyzeti támogatással foglalkozó osztály (Department of ideological work and personnel support) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	---	--	---	---	------------

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK  Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК  Владислав Алексеевич МАНДРИК	a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) helyettes vezetője  Születési idő: 1971.7.4.  Születési hely:  Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3040771A125PB2; Útlevelezszám: MP3810311  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) vezetőhelyetteseként Uladzislau Mandrykot felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért.  E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérórosz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriába való sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértéseknek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – legyenek kitéve.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M53

131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA  Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА  Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Beosztás: a belarusz belügyminisztérium mögöttes támogató részlegének (Rear Support Department at the Ministry of Internal Affairs of Belarus) vezetője, a belügyminisztérium korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyettese  Születési idő: 1974.7.1.  Születési hely:  Útlevelezszám: KH2133825  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyetteseként Andrei Dailida felelős volt azon polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért, akik a 2020-as elnökválasztást követően békés tüntetéseken vettek részt, és akiket az említett büntetés-végrehajtási intézetekben tartottak fogva, összhangban Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével.	2021.6.21.
------	--	--	--	--	------------



▼ **M53**

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>A pozíciójánál fogva felelősség terheli a belarusz börtönkörülményekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – így például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – vannak kitéve. A belügyminisztérium büntetés-végrehajtási osztályának vezetőhelyetteseként 2020 decemberében megkapta a Haza Szolgálatában elnöki érdemrendet, és ezért a Lukashenka-rezsim haszonélvezője.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p> <p>A belarusz belügyminisztérium mögöttes támogató részlegének (Rear Support Department at the Ministry of Internal Affairs of Belarus) vezetőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.</p>	

▼ **M38**

132.	<p>Aleh Mikalaevich LASHCHY-NOUSKI</p> <p>Oleg Nikolaevich LASHCHINOVSKII</p>	<p>Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎС-КІ</p> <p>Олег Николаевич ЛАЩИНОВСКИЙ</p>	<p>a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztályának (Penal Correction Department) korábbi helyettes vezetője</p> <p>Születési idő: 1963.5.12.</p> <p>Születési hely:</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: fehér-orosz</p>	<p>A belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) büntetés-végrehajtási intézeteit felügyelő, a korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztály (Penal Correction Department) korábbi vezetőhelyetteseként Aleh Lashchynouski felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért.</p>	2021.6.21.
------	---	--	--	---	------------

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérórosz börtönkörülményekért és az azokban alkalmazott elnyomó intézkedésekért, így többek között a fogvatartottak aszerinti kategóriákba sorolásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – legyenek kitéve.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	
133.	<p>Zhana Uladzimi-rauna BATURYTS-KAIA</p> <p>Zhanna Vladimirovna BATURITSKAYA</p>	<p>Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ</p> <p>Жанна Владимировна БАТУРИЦКАЯ</p>	<p>a Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztálya (Penal Correction Department) büntetés-végrehajtási igazgatóságának (Directorate of Sentence Enforcement) vezetője</p> <p>Születési idő: 1972.4.20.</p> <p>Születési hely:</p> <p>Nem: nő</p> <p>Állampolgárság: fehérórosz</p>	<p>A Belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) korrekciós célú büntetés-végrehajtásért felelős osztálya (Penal Correction Department) büntetés-végrehajtási igazgatóságának (Directorate of Sentence Enforcement) vezetőjeként felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett büntetés-végrehajtási intézetekben a békés tüntetéseken való részvételük miatt Aliaksandr Lukashenkának a belügyminisztérium tisztviselőihez intézett beszédével összhangban fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért.</p> <p>E pozíciójánál fogva felelősség terheli a fehérórosz börtönkörülményekért, így többek között a fogva tartottak annak alapján történő osztályozásáért, hogy milyen típusú rossz bánásmódnak és kínzásnak – például szóbeli sértésnek, büntető jellegű elkülönítésnek, a telefonhívások és a látogatások megtagadásának, csonkításnak, verésnek, brutális kínzásnak – voltak kitéve.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
134.	Dzmitry Mikalaevich STREBKOU Dmitry Nikolaevich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	a zhodinoi 8. számú börtön vezetője Születési idő: 1977.3.19. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	A zhodinoi 8. számú börtön vezetőjeként Dzmitry Strebkovot felelősség terheli a büntetés-végrehajtási intézetben uralkodó megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen büntetés-végrehajtási intézetben – ideértve az intézet ideiglenes fogva tartási központját is – a békés tüntetéseken való részvételük miatt fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
135.	Yauhen Andreievich SHAPETSKA Evgeniy Andreievich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina isolation centre for offenders) vezetője Születési idő: 1989.3.30. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina isolation centre for offenders) vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Yauhen Shapetskát felelősség terheli az elkülönítési intézetben uralkodó megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen büntetés-végrehajtási intézetben a békés tüntetéseken való részvételük miatt fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНІЮХ Ігорь Григорьевич КЕНІЮХ	az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) vezetője Születési idő: 1980.1.21. Születési hely: Minsk Region/Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Ihar Keniukht felelősség terheli a megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen fogva tartási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között verésért és kínzásért.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>Nyomást gyakorolt az egészségügyi személyzetre annak érdekében, hogy távolítsák el a tüntetőkkel szimpatizáló orvosokat. A <i>Center for Promotion of Women's Rights – Her Rights</i> nevű szervezet által készített jelentésben található több női tanúvallomás szerint a legembertelenebb bánásmód a minszki Akrestina fogva tartási intézetben volt tapasztalható, ahol az OMON rendőrei különösen kegyetlen tetteket hajtottak végre és kínzást alkalmaztak.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	<p>az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetője</p> <p>Születési idő: 1980.5.12.</p> <p>Születési hely:</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: fehér-orosz</p>	<p>Az ideiglenes fogva tartási központ helyettes vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Hleb Drylt felelősség terheli a megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen fogva tartási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között verésért és kínzásért.</p> <p>Tanúvallomások szerint a 2020. augusztus 9. és 12. között őrizetbe vett nők némelyikét súlyosan ültelgették a fogva tartási intézetben. A <i>Center for Promotion of Women's Rights – Her Rights</i> nevű szervezet által készített jelentésben található több női tanúvallomás szerint a legembertelenebb bánásmód a minszki Akrestina fogva tartási intézetben volt tapasztalható, ahol az OMON rendőrei különösen kegyetlen tetteket hajtottak végre és kínzást alkalmaztak.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
138.	Uladzimir Iosifavich LAPYR Vladimir Yosifovich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ	az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetője Születési idő: 1977.8.21. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Az Akrestina ideiglenes fogva tartási központ (Akrestina Temporary Detention Centre) helyettes vezetőjeként betöltött pozíciójánál fogva Uladzimir Lapyrt felelősség terheli a megdöbbentő körülményekért, valamint a 2020-as elnökválasztást követően ezen fogva tartási intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, többek között verésért és kínzásért. A <i>Center for Promotion of Women's Rights – Her Rights</i> nevű szervezet által készített jelentésben található több női tanúvallomás szerint a legembertelenebb bánásmód a minszki Akrestina fogva tartási intézetben volt tapasztalható, ahol az OMON rendőrei különösen kegyetlen tetteket hajtottak végre és kínzást alkalmaztak.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
139.	Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUK  Alexander (Alexander) Vladimirovich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК  Александр Владимирович ВАСИЛЮК	a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) vizsgálati csoportjának (Investigation team) vezetője Születési idő: 1975.5.8. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Fehéroroszország Vizsgálóbizottsága vizsgálati csoportjának (Investigation Team of the Investigative Committee of Belarus) vezetőjeként Aliaksandr Vasiliukot felelősség terheli politikai indíttatású büntetőeljárás alá vonás és őrizetbe vétel esetei miatt, amelyek különösen az ellenzék koordinációs tanácsának (Coordination Council) tagjai ellen irányultak, többek között Maria Kalesnikava fehérorosz vezető ellen, akit emberi jogi szervezetek politikai fogolynak tekintenek. Emellett felelősség terheli az ellenzéki média több képviselőjének őrizetbe vételéért is.  Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
140.	Yauhen Anatolevich ARKHIREEV  Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЎ  Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	a Vizsgálóbizottság központi irodájában (Central Office of Investigative Committee) működő Vizsgálati Főosztály (Main Investigation Department) vezetője Születési idő: 1977.7.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Fehéroroszország Vizsgálóbizottsága Vizsgálati Főosztályának (Investigation Team of the Investigative Committee of Belarus) vezetőjeként Yauhen Arkhireev felelősség terheli politikai indíttatású büntetőeljárások indításáért és lefolytatásáért, különösen az ellenzék koordinációs	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				tanácsának (Coordination Council) tagjai és más tüntetők ellen. E vizsgálatok célja a tüntetők megfélemlítése, valamint a békés tüntetéseken való részvétel büncselekményé nyilvánítása volt.  Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	
141.	Aliaksei Iharyovich KAURYZHKIN  Alexey Igoryovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН  Алексе́й Игоревич КОВРИЖКИН	vizsgálói csoport vezetője – Vizsgálói Főosztály, Vizsgálóbizottság (Main Investigation Department, Investigative Committee)  Születési idő: 1981.11.3.  Születési hely: Születési hely: Bobruisk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Fehér-oroszország Vizsgálóbizottsága vizsgálói csoportjának (Investigation Team of the Investigative Committee of Belarus) vezetőjeként Aliaksei Kauryzhkin felelősség terheli politikai indíttatású üldözésekért és fogvatartásokért, amelyek különösen Viktor Babariko elnöki kampánycsapatának tagjai és a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjai ellen irányultak, beleértve Maksim Znak ügyvédet is, akit emberi jogi szervezetek politikai fogolynak tekintenek.  Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
142.	Aliaksandr Dzmitryevich AHAFOHAU  Alexander (Alexandr) Dmitrievich AGAFO- NOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ  Александр Дмитриевич АГАФОНОВ	vizsgálói csoport első vezetőhelyettese – Vizsgálói Főosztály, Vizsgálóbizottság (Main Investigation Department, Investigative Committee)  Születési idő: 1982.3.13.  Születési hely:  Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	A Vizsgálóbizottság Vizsgálói Főosztálya (Main Investigation Department, Investigative Committee) vizsgálói csoportjának első vezetőhelyetteseként Aliaksandr Ahafonaut felelősség terheli Sjarhei Tsikhanousky elnökjelöltnek (ellenzéki aktivista és Svetlana Tsikhanouskaya elnökjelölt férje), valamint más politikai aktivistáknak – köztük Mikalai Statkevichnek és Dzmitry Kazlounak – a politikai indíttatású üldözéséért és letartóztatásáért.  Sjarhei Tsikhanouskyt, Dzmitry Kazlout és Mikalai Statkevichot a Viasna fehér-oroszországi emberi jogi szervezet politikai foglyokként tartja számon.  Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼ **M38**

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
143.	Kanstantsin Fiodaravich BYCHAK  Konstantin Fedorovich BYCHECK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК  Константин Фёдорович БЫЧЕК	a KGB Vizsgáló Osztályának (KGB Investigation Department) részlegvezetője  Születési idő: 1985.9.20.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A KGB Vizsgáló Osztályának (KGB Investigation Department) részlegvezetőjeként Kanstantin Bychak felügyelte a Viktor Babarika elnökjelölt elleni, politikai indíttatású vizsgálatot. Babarika jelöltségét a Központi Választási Bizottság (Central Election Commission) elutasította. A döntés alapját egy KGB-jelentés és Bychak hivatalos televíziós nyilatkozatai képezték, amelyekben Babarikát bűnösnek nyilvánította pénzmosás vétségében, noha a vizsgálatok még folyamatban voltak.  2020. október 26-án Bychak békés tüntetőket fenyegetett meg a kormányzati televíziós csatormán azzal a kijelentésével, hogy a tüntetők akcióit terrorcselekménynek fogják minősíteni.  Ennélfogva felelősség terheli a demokratikus ellenzék és a civil társadalom elnyomásáért.	2021.6.21.

▼ **M45**

144.	Andrei Siarheevich BAKACH  Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ  Андрей Сергеевич БАКАЧ	Beosztás(ok): a minszki Pervomajszkij kerületi rendőrség (Pervomaysky District Police Department of Minsk) korábbi vezetője  A grodnói regionális végrehajtó bizottság (Grodno/Hrodna Regional Executive Committee) belügyi igazgatóságának (Internal Affairs Directorate) első vezetőhelyettese.  Születési idő: 1983.11.19.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	A minszki Pervomajszkij kerületi igazgatás belügyi hatóságának (department of Internal Affairs of the Pervomaysky District Administration) vezetőjeként betöltött korábbi pozíciójában Andrei Bakachot felelős volt az említett rendőrségi körzethez tartozó rendőri erők fellépéséért és a rendőrsőn tett intézkedésekért. Vezetői pozíciója idején a minszki békés tüntetők kegyetlen, embertelen és megalázó bánásmódnak voltak kitéve az irányítása alatt álló rendőrsőn.  Felelősség terheli ezért az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.  A grodnói/hrodnai regionális végrehajtó bizottság belügyi igazgatóságának első vezetőhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	---	--	--	--	------------



## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
145.	Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH  Aleksandr Vladimirovich POLULEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ  Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) vezetője  Születési idő: 1979.6.25.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi igazgatás belügyi igazgatóságának (Internal Affairs Directorate of the Frunzensky District Administration of Minsk) vezetőjeként Aliaksandr Palulekhet felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az e kerület rendőri erői vezette, békés tüntetőkkel szembeni elnyomásért, ami különösen az irányítása alatt álló rendőrörsön fogva tartott békés tüntetők bántalmazásában, többek között kínzásában nyilvánult meg.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
146.	Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH  Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ  Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	a minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője  Születési idő: 1977.1.1.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Frunzsenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetőjeként Aliaksandr Zakhvitsevich felügyeli a közbiztonsági rendőrséget, és felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzsenszkij kerületben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért ebben a kerületben. A Zakhvitsevich felügyelete alatt álló rendőrtisztek kínzásnak vetették alá a fogvatartottakat.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

▼ **M38**

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ <b>M56</b>					
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU  Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ  Сергей Владимирович УШАКОВ	a minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője  Születési idő: 1980.8.22.  Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehér-orosz	A minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetőjeként Siarhei Ushakou a büntügyi rendőrséget felügyeli, és felelőség terheli beosztottjai cselekedeteiért, különösen a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzenszkij kerületben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért. Az Ushakou közvetlen felügyelete alatt álló rendőrtisztek kínzásnak vetették alá a fogvatartottakat.  Ennélfogva felelőség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
▼ <b>M38</b>					
148.	Siarhei Piotrovich ARTSIOMENKA  Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЕМЕНКА  Сергей Петрович АРТЭМЕНКО	a minszki Pervomajszkij rendőrségi kerület (Pervomaisky Police District) helyettes vezetője  Születési idő: 1973.3.26.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehér-orosz	A minszki Pervomajszkij rendőrségi kerületnek (Pervomaisky Police District) a közbiztonsági rendőrséget felügyelő helyettes vezetőjeként Siarhei Artemenkót felelőség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a minszki Pervomajszkij kerületi rendőrségen fogva tartott polgárokkal szemben a beosztottjai által alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, a kínzást is beleértve, valamint a békés tüntetőkkel szembeni általános brutális fellépésért. Ennek egyik példája Maksim Haroshin virágbolt-tulajdonos bántalmazása, akit azt követően tartóztattak le, hogy virágokat adott a 2020. október 13-i női felvonulás résztvevőinek. Artemenko nyomást gyakorolt a polgárokra abból a célból, hogy ne vegyenek részt békés tüntetéseken.  Ennélfogva felelőség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI  Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ  Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ	a minszki Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrskiy District Police Department) korábbi vezetője, a Bűnügyi Szakértői Állami Bizottság (State Forensic Examination Committee) belbiztonsági igazgatóságának vezetője  Születési idő: 1978.8.14.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabersky District Police Department of Minsk) korábbi vezetőjeként Aliandsandr Rydzetskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően az említett kerületi rendőrségen fogva tartott polgárokkal szemben a beosztottjai által alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, a kínzást is beleértve.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
150.	Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK  Dmitry Evgenevich BURDIUK	Дзмітрый Яўгеневіч БУРДЗІУК  Дмитрий Евгеньевич БУРДИУК	az Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police Department) vezetője, korábban a minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizanskiy District Police Department of Minsk) vezetője  Születési idő: 1980.1.31.  Születési hely: Brest region, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz  Személyi azonosító: 3310180C009PB7  Útlevelezszám: MP3567896	A minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizanskiy District Police Department of Minsk) korábbi vezetőjeként Dzmitry Burdziuk felelős volt a 2020-as elnökválasztást követően békés tüntetők és nézelődők súlyos ütlelésének és kínzásának felügyeletéért az említett kerületben.  2020 decemberében az Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police) vezetőjévé nevezték ki.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH  Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПЛІЕВІЧ  Віталій Вітальевич КАПІЛЕВІЧ	a minszki Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department of Minsk) vezetője  Születési idő: 1988.11.26.  Születési hely:  Nem: férfi  Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department of Minsk) vezetőjeként Vital Kapilevichet felelősség terheli a Lenyinszkij kerületi rendőrségen fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, a kínzást is beleértve. A fogvatartottaktól megtagadták az	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>orvosi segítségnyújtást; a rendőrsre érkező paramedikusokat megfenyegették, hogy ezzel megakadályozzák orvosi segítség nyújtását a fogvatartottak részére.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.</p>	
152.	Kiryl Stanislavovich KISLOU Kirill Stanislavovich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	<p>a minszki Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police Department of Minsk) vezetője</p> <p>Születési idő: 1979.1.2.</p> <p>Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus)</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: fehér-orosz</p>	<p>A minszki Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police Department of Minsk) vezetőjeként Kiryl Kislout felelősség terheli az e rendőrs helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, a kínzást is beleértve. Felelősség terheli továbbá a békés tüntetőkkel, újságírókkal, emberi jogi aktivistákkal, munkásokkal, a tudományos közösség képviselőivel és nézelődőkkel szemben a beosztottjai által végrehajtott nagyarányú elnyomó fellépésért.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.</p>	2021.6.21.
153.	Siarhei Aliaksandravich VAREIKA Sergey Aleksandrovich VAREIKO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	<p>a minszki Moszkovszkij kerületi rendőrség (Moskovski District Police Department of Minsk) vezetője, korábban a minszki Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője</p> <p>Születési idő: 1980.2.1.</p> <p>Születési hely:</p>	<p>A Zavodszkoj kerületi rendőrség (Zavodsky District Police) korábbi helyettes vezetőjeként Siarhei Vareikát felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Zavodszkoj kerületi rendőrség helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, a kínzást is beleértve. Felelősség terheli továbbá beosztottjai cselekedeteiért, akik részt</p>	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Nem: férfi Állampolgárság: fehérorsz	vettek a békés tüntetőkkel, újságírókkal, emberi jogi aktivistákkal, munkásokkal, a tudományos közösség képviselőivel és nézelődőkkel szemben végrehajtott nagyarányú elnyomó fellépésekben.  2020. december 21-én kinevezték a minszki Moszkovszkij kerületi rendőrség (Moskovsky District Police Department of Minsk) vezetőjévé. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	
154.	Siarhei Feliksavich DUBAVIK Sergey Feliksovich DUBOVICH	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	a Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department) helyettes vezetője Születési idő: 1974.2.1. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérorsz	A Lenyinszkij kerületi rendőrség (Leninsky District Police Department) helyettes vezetőjeként Siarhei Dubavikot felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Lenyinszkij kerületi rendőrség helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, a kínzást is beleértve. A fogvatartottaktól megtagadták az orvosi segítségnyújtást; a rendőrségre érkező paramedikusokat megfenyegették, hogy ezzel megakadályozzák orvosi segítség nyújtását a fogvatartottak részére.  Felelősség terheli továbbá beosztottjai cselekedeteiért, akik részt vettek a békés tüntetőkkel, újságírókkal, emberi jogi aktivistákkal, munkásokkal, a tudományos közösség képviselőivel és nézelődőkkel szemben végrehajtott nagyarányú elnyomó fellépésekben. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI Alexander (Alexander) Mechislavovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКИ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	a minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője Születési idő: 1982.4.29. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Frunzenszkij kerületi rendőrség (Frunzensky District Police Department in Minsk) vezetőjeként Aliaksandr Andryeuskit felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást követően a Frunzenszkij kerületi rendőrség helyiségeiben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, a kínzást is beleértve. A fogvatartottakat órákon keresztül lehajtott fejfel térdeltették, kegyetlenül ütlegették és sokkolókkal bántalmazták. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI Vitalii Mikhailavich MAKRIITSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ Віталій Михайлович МАКРИЦКИЙ	a minszki Oktjabirszki kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police Department of Minsk) helyettes vezetője (2020. december 17-ig) 2020. december 17-től a minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizanski District Police Department of Minsk) vezetője Születési idő: 1975.2.17. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérórosz	A minszki Oktjabirszkij kerületi rendőrség (Oktyabrsky District Police Department of Minsk) korábbi helyettes vezetőjeként Vital Makrytski felelős volt a 2020-as elnökválasztást követően az e rendőrség helyiségeiben fogva tartott békés tüntetők és nézelődők súlyos ütlegetésének és kínzásának felügyeletéért. 2020 decemberében előléptették a minszki Partizanszkij kerületi rendőrség (Partizansky District Police Department of Minsk) vezetőjévé. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
157.	Yauhen Aliaksevich URUBLEUSKI Evgenii Aleksevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКИ Евгений Алексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ	az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina Offenders' Isolation Centre) főtörzsőrmestere Születési idő: 1966.1.28. Születési hely: Nem: férfi Állampolgárság: fehérórosz	Az Akrestina elkövető-elkülönítési intézet (Akrestina Offenders' Isolation Centre) főtörzsőrmestereként Yauhen Urubleuskit felelősség terheli az elkövető-elkülönítési intézetben fogva tartott polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért. Szemtanúk és médiabeszámolók szerint 2020 augusztusában személyesen részt vett fogva tartott polgárok brutális ütlegetésében.	2021.6.21.

## ▼ M38

	Név (A fehérországi változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérországi) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért.	
158.	Mikalai Mikalaevich KARPI-ANKAU  Nikolai Nikolaevich KARPENKOV	Мікалай Мікалаевіч КАРПІЯНКОЎ  Николай Николаевич КАРПЕНКОВ	belügyminiszter-helyettes, a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption of the Ministry of Internal Affairs) korábbi vezetője  Születési idő: 1968.9.6. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	A Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption of the Ministry of Internal Affairs) vezetőjeként Mikalai Karpiankaut felelősség terheli embertelen és megalázó bánásmód alkalmazásáért a békés tüntetéseken részt vett polgárokkal szemben, valamint a polgárok önkényes letartóztatásáért és fogva tartásáért. Számos tanúvallomás, fénykép és videofelvétel bizonyítja, hogy a parancsnoksága alá tartozó csoport ütlelt és letartóztatott békés tüntetőket, és tűzfegyverrel fenyegette őket.  2020. szeptember 6-án filmre vették, ahogy Karpenkou egy gumibottal betöri egy kávézó ablakát, ahol békés tüntetők bújnak el, majd brutálisan letartóztatja őket. Közzétettek egy olyan felvételt is, amelyen kijelenti, hogy az osztálya tűzfegyvereket fog használni a tiltakozókkal szemben.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.6.21.
159.	Mikhail Viachaslavovich HRYB  Mikhail Viacheslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ  Михаил Вячеславович ГРИБ	Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főosztályának (Main Department of Internal Affairs) vezetője  Születési idő: 1980.7.29. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Mikhail Hryb a belügyi osztály (Department of Internal Affairs) vezetője volt a vitebszki regionális végrehajtó bizottságban (Vitebsk Regional Executive Committee) 2019 márciusától 2020 októberéig, majd kinevezték Minszk város végrehajtó bizottsága (Minsk City Executive Committee) belügyi főosztályának (Main Department of Internal Affairs) vezetőjévé, és megkapta a milícia vezérőrnagya (rendőri erők) rangot.	2021.6.21.



## ▼ M38

	Név (A fehérorosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>E minőségében felelősség terheli a rendőri erők fellépéséért, a vitebszki régióban 2020 októberéig, Minszkben pedig 2020 októberét követően, különösen a békés tüntetőkkel szembeni erőszakos elnyomásért, valamint a békés célú gyűlés szabadságának és a szólásszabadságnak a megsértéséért, amit rendőri erők követtek el Vitebszkben és Minszkben a 2020-as fehéroroszországi elnökválasztást követően.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadievich KHRE-NIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	<p>védelmi miniszter (Minister of Defense)</p> <p>Születési idő: 1971.8.1.</p> <p>Születési hely: Navahrudak/Novogrudak, korábban USSR (jelenleg Belarus)</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: fehérorosz</p> <p>Rang: altábornagy</p> <p>Belarusz útlevélszám: KH2594621</p> <p>Személyi azonosító: 3010871K003PB1</p>	<p>Viktar Khrenin 2020 január 20. óta Fehéroroszország védelmi minisztere. E tisztségében felelősség terheli a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága által, Lukashenka elnök utasítására hozott azon döntésért, hogy a légierő 2021. május 23-án egy katonai repülőgépet indított a légtérbe, hogy kísérelje meg megfelelő indok nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerített FR4978 utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a fehérorosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg.</p> <p>2020 augusztusában számos nyilatkozatot tett, amelyekben kijelentette, hogy kész bevetni a hadsereget a békés tüntetők ellen, és a történelmi fehér-piros-fehér zászló használata miatt a tüntetőket a náci kollaboránsokhoz hasonlította.</p> <p>Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.</p>	2021.6.21.

▼ **M38**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ **M56**

161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Beosztás(ok): a Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) igazgatója, a fegyveres erők légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Force) korábbi parancsnoka Születési idő: 1967.11.19. Születési hely: Chernigov, Chernigovskaya oblast, egykori USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Rendfokozat: vezérőrnagy Belarusz útlevélszám: KH2187962 Személyi azonosító: 3191167E003PB1	A Belarusz Köztársaság fegyveres erői légierejének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Forces of the Republic of Belarus) parancsnokaként betöltött korábbi beosztásánál fogva Ihar Holubot felelősség terhelte a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága (Command of the Air Forces and Air Defence Forces) által, Lukashenka elnök utasítására hozott azon döntésért, amelynek értelmében a légierő 2021. május 23-án katonai repülőgépet indított a légtérbe azzal a céllal, hogy az kísérje a minszki repülőtéren megfelelő indokolás nélkül leszállásra kényszerített FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően Ihar Holub a belarusz közlekedési minisztérium légiközlekedési osztályának (Belarusian Ministry of Transport Aviation Department) igazgatójával, Artem Sikorskyvel együtt sajtónyilatkozatokat adott, amelyekben jogosnak nevezte a belarusz légiközlekedési hatóságok intézkedéseit. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért. Belarusz Közlekedési és Hírközlési Minisztériuma légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications of Belarus) igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	---	--	---	---	------------

▼ **M38**

162.	Andrei Mikalavich GURTSEVICH Andrei Nikolaevich GURTSEVICH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВІЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВІЧ	a légierő vezérkari főnöke és első parancsnokhelyettese Születési idő: 1971.7.27. Születési hely: Baranovich, Brest Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehérorosz Rang: vezérőrnagy	A fehérorosz fegyveres erők légierejének és légvédelmi erejének vezérkari főnökeként és első parancsnokhelyetteseként Andrei Gurtsevichet felelős a légierő és a légvédelmi erő parancsnoksága által, Lukashenka elnök utasítására hozott azon döntésért, hogy a légierő 2021. május 23-án egy katonai repülőgépet indított a légtérbe, hogy kísérje a megfelelő indok nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerített FR4978 utasszállító járatot.	2021.6.21.
------	---	--	---	---	------------

▼ **M38**

	Név (A fehér-orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér-oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Belarusz útlevélszám: MP3849920 Személyi azonosító: 3270771C016PB2	Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a fehér-orosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően sajtónyilatkozatokban jogosnak nevezte a belarusz hatóságok intézkedéseit.  Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a belarusz civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	

▼ **M56**

163.	Leanid Mikalaevich CHURO Leonid Nikolaevich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонід Николаевіч ЧУРО	Beosztás(ok): a Köztársasági Sakkszövetség – „Belarusz Sakkszövetség” Állami Egyesület (Republican Chess Federation – Public Association „Belarusian Chess Federation”) elnöke, a BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) korábbi főigazgatója Születési idő: 1956.7.8. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Belarusz útlevélszám: P4289481 Személyi azonosító: 3080756A068PB5	A BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatójaként betöltött korábbi beosztásánál fogva Leanid Churo felelt a belarusz légiforgalmi irányításért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg.  Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.  A Köztársasági Sakkszövetség – „Belarusz Sakkszövetség” Állami Egyesület (Republican Chess Federation – Public Association „Belarusian Chess Federation”) elnökeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	--	--	---	---	------------

▼ **M38**

164.	Aliaksei Mikalaevich AURAMENKA Alexey Nikolaevich AVRAMENKO	Аляксей Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексей Николаевич АВРАМЕНКО	közlekedési és hírközlési miniszter Születési idő: 1977.5.11. Születési hely: Minsk, korábban USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: fehér-orosz	Fehéroroszország közlekedési és hírközlési minisztereként Aliaksei Auramenka felelős a polgári repülés területének állami irányításáért és a légiforgalmi irányítás felügyeletéért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978 utasszállító járatot. Ez a	2021.6.21.
------	--	--	--	--	------------

▼ **M38**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Belarusz útlevélszám: MP3102183  Személyi azonosító: 3110577A020PB2	politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a fehér-orosz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	

▼ **M56**

165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СІКОРСКИЙ	Beosztás(ok): a BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatója, a Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) korábbi igazgatója Születési idő: 1983. Születési hely: Soligorsk, Minsk Region, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Belarusz útlevélszám: MP3785448 Személyi azonosító: 3240483A023PB7	A Közlekedési és Hírközlési Minisztérium légiközlekedési osztályának (Aviation Department of the Ministry of Transport and Communications) korábbi igazgatójaként Artsiom Sikorski felelt a polgári repülés területének állami irányításáért és a légiforgalmi irányítás felügyeletéért. Emiatt felelősség terheli azért, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978-as utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg. Az incidenst követően a belarusz fegyveres erők légierijének és légvédelmének (Air Force and Air Defence Forces of the Armed Forces of the Republic of Belarus) parancsnokával, Ihar Holubbal együtt sajtónyilatkozatot adott ki, amelyekben jogosnak nevezte a belarusz légiközlekedési hatóságok intézkedéseit. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója, és felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A BELAERONAVIGATSIA állami tulajdonú vállalat (BELAERONAVIGATSIA State-Owned Enterprise) főigazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2021.6.21.
------	---	---	---	--	------------

▼ **M38**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	-------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ **M62**

166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеєвіч ГАЙДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЙДУКЕВИЧ	Beosztás(ok): a nemzetgyűlés képviselőháza nemzetközi ügyekkel foglalkozó állandó bizottságának (Standing Committee on International Affairs in the House of Representatives of the National Assembly) elnökhelyettese, az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével fenntartott kapcsolatokért felelős nemzetgyűlési delegáció (delegation of the National Assembly for contacts with the Parliamentary Assembly of the Council of Europe) tagja, a Belarusz Liberális Demokrata Párt (Liberal Democratic Party of Belarus) elnöke Születési idő: 1977.3.26. Születési hely: Minsk, USSR (jelenleg Belarusz) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyi azonosító szám: 3260377A081PB9 Útlevélszám: MP2663333	Aleh Haidukevich a képviselőház nemzetközi ügyekkel foglalkozó állandó bizottságának (Standing Committee on International Affairs in the House of Representatives of the National Assembly) elnökhelyettese és az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével fenntartott kapcsolatokért felelős nemzetgyűlési delegáció (delegation of the National Assembly for contacts with the Parliamentary Assembly of the Council of Europe) tagja. Nyilvános nyilatkozatokat tett, méltatva az FR4978-as utasszállító járat Minszkbe való, 2021. május 23-i eltérítését. E politikai indíttatású döntést megfelelő indokolás nélkül hozták meg, és az Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, valamint a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját jelenti. Aleh Haidukevich emellett nyilvános nyilatkozatokat tett – miszerint belarusz ellenzéki vezetőket letartóztathatnak külföldön, és egy autó csomagtartójában szállíthatják őket Belaruszba –, ezáltal támogatva a biztonsági erők folyamatos, a demokratikus ellenzékkel és újságírókkal szembeni elnyomó intézkedéseit. Aleh Haidukevich a Lukashenkát támogató Belarusz Liberális Demokrata Párt (Liberal Democratic Party of Belarus) elnöke. Ennélfogva támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.
------	---	--	---	---	------------

▼ **M43**

167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Ігорь Анатольевич КРЮЧКОВ	az állami határbizottság (State Border Committee) különleges erői aktív intézkedésekért felelős különítményének (Separate Service for Active Measures, ASAM) vezetője Születési idő: 1976.4.13.	Az állami határbizottság (State Border Committee) különleges erői aktív intézkedésekért felelős különítményének (Separate Service for Active Measures, ASAM) vezetőjeként Ihar Kruchkout felelősség terheli az irányítása alatt álló erők intézkedéseikért, amelyek részt vesznek a migránsok Belaruszon belüli, a Belarusz	2021.12.2.
------	---	---	--	---	------------

## ▼ M43

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 3130476M077PB6	és az uniós tagállamok közötti határokhöz történő fizikai szállításában. Az ASAM pénzt kér a szállított migránsoktól a határátlépésért. Az említett intézkedésekre a „Kapu” (Gate) művelet részeként kerül sor.  Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	

## ▼ M56

168.	Anatol Piotrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО Анатоліи Петрович ЛАППО	Beosztás(ok): egykori altábornagy és a Belarusz Köztársaság állami határbizottságának (State Border Committee of the Republic of Belarus) korábbi elnöke (kinevezés időpontja: 2016. december 29.), az állami határigazgatási küldöttek vezetője (Chief State Border Delegate) Születési idő: 1963.5.24. Születési hely: Kulkovka, Mogilev Region/ Oblast, egykori USSR (jelenleg Belarus) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útlevélszám: MP4098888 Személyazonosító igazolvány száma: 3240563K033PB5	Az állami határbizottság (State Border Committee) elnökeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Anatol Lapót felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrizeti szervek intézkedéseiről, amelyek határőrei bizonyítottan úgy irányítottak, vezettek, illetve arra kényszerítettek migránsokat, hogy jogellenesen átlépjék a Belarusz és az uniós tagállamok közötti határt, valamint amelyek a feladataik megfelelő teljesítésének szándékos elmulasztásával előmozdítják, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az említett határt. Ennélfogva felelősség terheli a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeinek szervezéséért, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. 2023 májusában katonai tartalékos állományba helyezték.	2021.12.2.
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Beosztás(ok): ezredes, az állami határbizottság (State Border Committee) elnöke, a grodnói határőrizeti csoport (Grodno Border Group) (2141-es katonai egység) korábbi vezetője (kinevezés időpontja: 2014. október 1.), állami határigazgatási küldött (State Border Delegate)	A grodnói határőrizeti csoport (Grodno Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Kanstantsin Molastaut felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiről. Az, hogy a grodnói határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt.	2021.12.2.

▼ **M56**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési idő: 1970.5.30. Születési hely: Krasnoarmeysk, Saratov Region, Russian Federation Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útleveleszám: KH2479999 Személyazonosító igazolvány száma: 3300570K025PB3	Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Lukashenka kinevezte őt az állami határbizottság (State Border Committee) elnökévé.	

▼ **M43**

170.	Pavel Mikalaeovich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч ХАРЧАНКА Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	a polotski határőrizeti különítmény (Polotsk Border Detachment) vezetője Születési idő: 1981.3.29. Születési hely: Chita, korábban USSR (jelenleg Russian Federation) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A polotski határőrizeti különítmény (Polotsk Border Detachment) vezetőjeként Pavel Kharchankát felelősség terheli az irányítása alatt álló határőrök intézkedése miatt. Az, hogy a polotski határőrizeti különítmény szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, megkönnyíti, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
------	---	--	---	--	------------

▼ **M56**

171.	Ihar Mikalaeovich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Ігорь Николаевич ГУТНИК	Beosztás(ok): ezredes, az állami határbizottság (State Border Committee) elnökhelyettese, a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) korábbi vezetője Születési idő: 1974.12.17.	A breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Ihar Gutnikot – aki 2018-ban a Lukashenkához hű jelöltek egyikeként a breszti regionális tanács (Brest Regional Council) képviselője lett – felelősség terhelve az irányítása alatt álló határőrök intézkedése miatt. Az, hogy a breszti	2021.12.2.
------	---	---	---	--	------------



▼ **M56**

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési hely: Village of Zabolotye, Smolevichi District, Minsk Region/Oblast, egykori USSR (jelenleg Belarus) Cím: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útleveleszám: BM1962867	határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését. Lukashenka kinevezte őt az állami határbizottság (State Border Committee) elnökhelyettesévé.	

▼ **M43**

172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	ezredes, a lidai határőrizeti különítmény (Lida Border Detachment) (1234-es katonai egység) vezetője (kinevezés időpontja: 2016. szeptember 27.), állami határigazgatási képviselő (State Border Delegate) A lidai kerületi tanács helyettesi testületének (Lida District Council of Deputies) tagja a 28. választókerületben (kinevezés időpontja: 2018. február 2.) Születési idő: 1973.5.4. Születési hely: Novograd Volynsky, Zhytomyr region, korábban USSR (jelenleg Ukraine) Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Útleveleszám: KH2613034 Személyazonosító igazolvány száma: 3040573E050PB7	A lidai határőrizeti különítmény vezetőjeként Aliaksandr Davidziukot felelősség terheli az irányítása alatt álló határőrök intézkedéseiért. Az, hogy a lidai határőrizeti különítmény szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, megkönnyíti, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
------	--	---	--	--	------------

▼ **M43**

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ <b>M56</b>					
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS  Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ  Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ	Beosztás(ok): a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetője, a szmorgoni határőrizeti csoport (Smorgon Border Group) (2044-es katonai egység) korábbi vezetője (kinevezés időpontja: 2018. március), állami határigazgatási küldött (State Border Delegate)  Születési idő: 1978.12.12.  Születési hely: Sverdlovsk, egykori USSR (jelenleg Russian Federation)  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	A szmorgoni határőrizeti csoport (Smorgon Border Group) vezetőjeként betöltött korábbi beosztásánál fogva Maksim Butranets felelősség terhelte az irányítása alatt álló határőrök intézkedése miatt. Az, hogy a szmorgoni határőrizeti csoport szándékosan nem teljesíti megfelelően feladatait, előmozdítja, hogy a migránsok megkíséreljék átlépni az uniós tagállamokkal közös határt. Maksim Butranets továbbá azt állította, hogy a belarusz–litván határon a migránsok száma a szokásos szinten maradt, holott a litván oldalon jelentős növekedés volt tapasztalható. Ennélfogva hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.  Kinevezték őt a breszti határőrizeti csoport (Brest Border Group) vezetőjévé.	2021.12.2.
▼ <b>M43</b>					
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ  Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ  Анатолій Анатольевич ГЛАЗ	a belarusz külügyminisztérium információs és digitális diplomáciai osztályának (Department of Information and Digital Diplomacy) vezetője (szóvivő)  Születési idő: 1982.7.31.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Anatol Glaz 2018. június 11. óta a belarusz külügyminisztérium szóvivője, illetve az információs és digitális diplomáciai osztály (Department of Information and Digital Diplomacy) vezetője. E tisztségében számos nyilatkozatot tett, amelyekben támogatta a Lukashenka-rezsim arra irányuló politikáját és közelmúltbeli kísérleteit, hogy elősegítse az uniós tagállamok külső határainak jogellenes átlépését. Emellett nyilvánosan védelmébe vette az FR4978 utasszállító járat 2021. május 23-i, megfelelő indokolás nélküli leszállásra kényszerítését a minszki repülőtéren. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg.  Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2021.12.2.

## ▼ M43

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
175.	Siarhei Aliak-sandravich ЕРІКHAU Sergei Aleksandrovich ЕРІKHOB	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírása Születési idő: 1966.5.16. Cím: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyszko St., apt. 11, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3160566B046PB4	A Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírájaként Siarhei Epikhaut felelősség terheli egyes ellenzéki vezetőkkel és aktivistákkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletekért, különösen Maria Kolesnikova és Maksim Znak elítéléséért, akikre az emberi jogi szervezetek politikai fogolyként tekintenek. A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások során értesülések szerint többször megsértették a védelemhez és a tisztességes eljáráshoz való jogot. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	a Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírása Születési idő: 1983.7.21. Cím: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3210783C002PB2	A Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírájaként Ihar Liubavitskit felelősség terheli egyes ellenzéki vezetőkkel, aktivistákkal és újságírókkal szemben hozott, politikai indíttatású ítéletekért, különösen Viktor Babarika ellenzéki elnökjelölt elítéléséért, akire az emberi jogi szervezetek politikai fogolyként tekintenek. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.
177.	Siarhei Siarhevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	A Legfőbb Ügyészség büntetőjogi szakágának (Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office) főügyésze Születési idő: 1978.6.16. Cím: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Nem: férfi	A Legfőbb Ügyészség büntetőjogi szakágának (Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office) főügyészeként Siarhei Girel képviselte a Lukashenka-rezsimet az ellenzéki vezetőkkel és a civil társadalom tagjaival szembeni, politikai indíttatású perekben. Mindenekelőtt ő vezette az eljárást Viktor Babarika ellenzéki elnökjelölttel szemben, akit az emberi jogi	2021.12.2.

## ▼ M43

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 3160678H018PB5	szervezetek politikai fogolyként ismernek el. Sjarhei Girgel a bíraktól folyamatosan hosszú idejű börtönbüntetések kiszabását kérte.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK  Valentina Gennadevna KULIK	Валлянціна Генадзьеўна КУЛІК  Валентина Геннадзьевна КУЛІК	a Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírója  Születési idő: 1960.1.15.  Cím: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 4150160A119PB2	A Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírájaként Valiantsina Kulikot felelősség terheli egyes aktivistákkal és ellenzéki vezetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású döntésekért. Mindenekelőtt elutasította Viktor Babarika arra irányulóan benyújtott panaszát, hogy indítsanak polgári pert a Központi Választási Bizottság (Central Electoral Commission) azon határozatával szemben tett panaszai alapján, amellyel a bizottság elutasította Viktor Babarika elnökjelöltként való jegyzékbe vételét.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.

## ▼ M53

179.	Andrei Andreievich PRAKAPUK  Andrey Andreievich PROKOPUK	Андрэй Андрэвіч ПРАКАПУК  Андрэй Андрэвіч ПРАКОПУК	Beosztás: a Republican Unitary Enterprise „Brest Center for Standardisation, Metrology and Certification” igazgatója, a Belarusz Köztársaság Számvevőszéke (State Control Committee) pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) korábbi igazgatóhelyettese  a pénzügyi rendőrség (Financial Police) ezredese  Születési idő: 1973.7.22.  Születési hely: Kobrin, Brest region, Belarus  Cím: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus	A Belarusz Köztársaság Számvevőszéke (State Control Committee) pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) korábbi igazgatóhelyetteseként Andrei Prapakuk felelős volt az említett osztály által egyes újságírókkal és független belarusz médiaorgánumokkal szemben folytatott, politikai indíttatású kampányokért. Személyesen hagyta jóvá az arra vonatkozó határozatot, hogy a TUT.by független médiaorgánum telephelyén házkutatást tartsanak, és bírósági eljárást indított a TUT.by-nal, valamint a TUT.by által foglalkoztatott újságírókkal szemben, továbbá a TUT.by honlapjához való hozzáférés letiltása céljából.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiság súlyos aláásásáért.	2021.12.2.
------	--	--	---	---	------------

## ▼ M53

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 3220773C061PB1	A Republican Unitary Enterprise „Brest Center for Standardisation, Metrology and Certification” igazgatójaként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	

## ▼ M43

180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU  Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ  Ігорь Анатольевіч МАРШАЛОВ	a Számvevőszék (State Control Committee) elnökhelyettese, a Számvevőszék pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) igazgatója  a pénzügyi rendőrség vezérőrnagya  Születési idő: 1972.1.12.  Születési hely: Shkolv, Mogilev Region/ Oblast, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Cím: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 3120172H018PB4	Ihar Marshalau a belarusz Számvevőszék (State Control Committee) elnökhelyettese és a Számvevőszék pénzügyi nyomozási osztályának (Financial Investigations Department) igazgatója. E pozíciójánál fogva felelősség terheli azért, hogy a TUT.by médiaorgánnummal szemben – állítólagosan a Belarusz Köztársaság büntető törvénykönyvének 243. cikke alapján – politikai indíttatású, adócsalási ügyet indított, ami fenyegetést jelent Belaruszban a tömegtájékoztató szabadságára nézve. Emellett felelősség terheli a TUT.by minszki irodájában, regionális irodáiban és a TUT.by több alkalmazottjának otthonában 2021 májusában tartott házkutatásokért.  Felelősség terheli továbbá a Belarusz Sajtóklub (Belarus Press Club) tagjainak 2020. decemberi őrizetbe vételéért, a fogyatékossgal élő személyek jogaival foglalkozó szervezet (Rights of People with Disabilities) irodájában tartott házkutatásért és elkobzásokért – beleértve Aleh Hrablouski és Syarhei Drazdouski 2021. januári erőszakos vallatását is –, a koordinációs tanács (Coordination Council) tagjának, Liliya Ulasavának az őrizetbe vételéért és az ellene felhozott adócsalással kapcsolatos vádakért, továbbá a PandaDoc szoftvercég alkalmazottait érintő házkutatásokért és őrizetbe vételekért, amely cég irányította a „Protect Belarus” elnevezésű kezdeményezést 2021 szeptemberében.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiság súlyos aláásásáért.	2021.12.2.
------	--	--	---	--	------------

## ▼ M43

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA  Anna Mikhailovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ  Анна Міхайловна СОКОЛОВСКАЯ	a Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) polgári ügyekért felelős bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Civil Cases) bírója  Születési idő: 1955.9.18.  Cím: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 4180955A015P80	A Belarusz Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának (Supreme Court) bírájaként Hanna Sakalouskayát felelősség terheli azért a politikai indíttatású határozatért, hogy felszámolják a Belarus PEN Center-t, egy belarusz civil társadalmi szervezetet. Emellett felelősség terheli azért a politikai indíttatású határozatért is, amelynek következtében felszámolták a Belarusz Helsiniki Bizottságot (Belarus Helsinki Committee [BHC]), mivel 2021. szeptember 2-án elutasította a BHC panaszát a belarusz igazságügyi minisztérium (Ministry of Justice) által a BHC-re vonatkozóan kiadott figyelmeztetés kapcsán.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.
182.	Marat Sjarheevich MARKAU  Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ  Марат Сергеевіч МАРКОВ	Az állami ellenőrzés alatt álló ONT TV-csatorna igazgatótanácsának elnöke, a „Markov: Semmi személyes” című műsor házigazdája  Születési idő: 1969.5.1.  Születési hely: Luninets, korábban USSR (jelenleg Belarus)  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Marat Markau az állami ellenőrzés alatt álló ONT TV-csatorna igazgatótanácsának elnöke, valamint a „Markov: Semmi személyes” című műsor házigazdája. E pozíciójában szándékosan hamis tájékoztatást adott a belarusz lakosságnak a választások eredményéről, a tüntetésekről és az állami hatóságok általi elnyomásról, valamint az FR4978 utasszállító járat 2021. május 23-án, a minszki repülőtéren megfelelő indok nélküli leszállásra kényszerítésének körülményeiről. Közvetlenül felelős azért, ahogyan az ONT-csatorna beszámol az országban lévő helyzetről, és támogatja a hatóságokat, így a Lukashenka-rezsimet. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2021.12.2.

## ▼ M43

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Marat Markov készítette az első kikényszerített interjút Raman Pratasevich-csel, miután Pratasevich-et őrizetbe vették, és számos beszámoló szerint megkínózták a belarusz hatóságok. Markov emellett megfenyegette és megfélemlítette az ONT azon dolgozóit, akik a 2020-as elcsalt elnökválasztást és a hatóságok erőszakos fellépését követően sztrájkba kezdtek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK  Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСІЮК  Дмитрий Сергеевич КАРСІЮК	A minszki központi kerületi bíróság (Central District of the City of Minsk Court) bírása  Születési idő: 1995.7.7.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	A minszki központi kerületi bíróság (Central District of the City of Minsk Court) bírájaként Dzmitriy Karsiukot felelősség terheli számos, békés tüntetőkkel szemben hozott, politikai indíttatású ítéletért, különösen Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich és Mikalai Shemetau elítéléséért, akiket a Viasna belarusz emberi jogi szervezet politikai fogolyként ismer el. Békés tüntetéseken való részvételért, a közösségi médiában közzétett bejegyzésekért, Belarusz fehér-pirosfehér zászlójának használatáért és a polgári szabadságjogok egyéb gyakorlásáért büntetőtáborra, börtönre, illetve házi őrizetre ítélt embereket.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2021.12.2.



## ▼ M35

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ M50					
184.	Ihar Vasilievich KARPENKA  Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА  Ігорь Васільевіч КАРПЕНКО	Beosztás(ok): A Belarusz Köztársaság Választásokért és a Köztársasági Népszavazások Megszervezéséért Felelős Központi Bizottságának (Central Commission of the Republic of Belarus on Elections and Holding Republican Referenda) elnöke  Születési idő: 1964.4.28.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Ihar Karpjenka a Belarusz Köztársaság Választásokért és a Köztársasági Népszavazások Megszervezéséért Felelős Központi Bizottságának (Central Commission of the Republic of Belarus on Elections and Holding Republican Referenda) elnökeként 2021. december 13. óta betöltött pozíciójánál fogva felel a 2022. február 27-i alkotmányos népszavazás megszervezéséért és megtartásáért, amely nem felel meg a jogállamiság, a demokrácia és az emberi jogok nemzetközi normáinak, valamint nem felel meg a Velencei Bizottság által meghatározott kritériumoknak. Így különösen a szövegezési folyamat nem volt átlátható, és abba nem vonták be a civil társadalmat és a száműzetésben lévő demokratikus ellenzékét.  Ennélfogva felelős a demokrácia és a jogállamiság súlyos aláásásáért Belaruszban.	2022.6.3.
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN  Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітры Аляксеевіч АЛЕКСІН  Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Beosztás(ok): Aliaksei Aleksin fia, a Belneftgaz, az Energo-Oil és a Grantlo (korábban Energo-Oil-Invest) részvényese  Születési idő: 1987.4.25.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Dzmitry Aleksin egy prominens belarusz üzletember, Aliaksei Aleksin fia. 2021-ben társtulajdonosa lett az apja tulajdonában lévő vagy hozzá kötődő vállalatoknak, ideértve az Energo-Oilt, a Belneftgazt, és a Grantlot (korábban Energo-Oil-Invest). Az említett vállalatok az Aliaksandr Lukashenka által aláírt elnöki rendeletek alapján preferenciális elbánásban részesültek: az Inter Tobacco kizárólagos előjogot kapott a dohánytermékek Belaruszba való behozatalára, míg a Belneftgazt nemzeti tranzitfelügyeleti üzemeltetővé nevezték ki.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	2022.6.3.

## ▼ M50

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
186.	Vital Aliaksevich ALEKSIN  Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН  Віталій Алексеєвіч ОЛЕКСІН	Beosztás(ok): Aliaksei Aleksin fia, a Belneftgaz, az Energo-Oil és a Grantlo (korábban Energo-Oil-Invest) részvényese  Születési idő: 1997.8.29.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Vital Aleksin egy prominens belarusz üzletember, Aliaksei Aleksin a fia. 2021-ben társtulajdonosa lett az apja által tulajdonában lévő vagy hozzá kötődő vállalatoknak, ideértve az Energo-Oilt, a Belneftgazt, és a Grantlot (korábban Energo-Oil-Invest). Az említett vállalatok az Aliaksandr Lukashenka által aláírt elnöki rendeletek alapján preferenciális elbánásban részesültek: az Inter Tobacco kizárólagos előjogot kapott a dohánytermékek Belaruszba való behozatalára, míg a Belneftgazt nemzeti tranzitfelügyeleti üzemeltetővé nevezték ki.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	2022.6.3.
187.	Bogoljub KARIC	Богољуб КАРИЋ  Боголюб КАРИЧ	Beosztás(ok): A Dana Holdings vállalathoz kötődő szerb üzletember és politikus  Születési idő: 1954.1.17.  Születési hely: Peja/ Pec, Kosovo)  Nem: férfi  Állampolgárság: szerb  Útlevelezszám: 012830978 (érvényesség lejárt: 2026.12.27.)	Bogoljub Karić szerb üzletember és politikus. Családtagjaival együtt ingatlan-cég-hálózatot épített ki Belaruszban, és Aliaksandr Lukashenka családjával kapcsolati hálót ápol. Így különösen, szorosan kötődik a Dana Holdings-hoz és annak korábbi leányvállalatához, a Dana Astra-hoz, továbbá a beszámoló szerint a Lukashenkával tartott találkozásokon képviselte az említett vállalatokat. A Karić-hoz kötődő vállalat által kidolgozott Minsk World projektet Lukashenka a szláv világ együttműködésének példájaként írta le. Az említett, Lukashenkával és holdudvarával ápolt szoros kapcsolatoknak köszönhetően a Karić-hoz kötődő vállalatok preferenciális elbánásban részesültek a Lukashenka-rezsím részéről, ideértve az ingatlanfejlesztés céljából kapott adókönyvitéseket és telkeket.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.

## ▼ M50

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СИЧ Андрей СЫЧ	Beosztás(ok): A „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatornán futó „Platform” című program társ-műsorvezetője  A „Rusj molodaja” szervezet tagja  Születési idő: 1990.9.20.  Születési hely: Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Andrii Sich a „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatornán futó „Platform” című program társ-műsorvezetője. Az említett pozíciójánál fogva támogatja a rezsim azon narratíváit, amelyek célja a független média hiteltelenítése, a demokrácia aláásása és az elnyomás igazolása. Támogatja a Lukashenka-rezsim azon narratíváját, hogy nyugati államok államcsínyt szándékoznak szervezni Belaruszban, továbbá kemény büntetéseket követel az állítólagos érintettekkel szemben, támogatja a Belaruszból az Unióba érkező migránsok rossz bánásmódban részesítéséről szóló dezinformációs kampányt, és olyan képet terjeszt a független médiumokról, hogy azok külföldi befolyás alatt álló ügynökök, amelyek tevékenységét korlátozni kell.  Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2022.6.3.
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU  Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ  Деніс Аляксандравіч МІКУШЕВ	Beosztás(ok): A gomeli régió (Gomel Region/Oblast) ügyészségén a büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő osztály vezetője; jogi főtanácsadó  Születési idő: 1980.3.21.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Dzianis Mikusheu a gomeli régió (Gomel Region/Oblast) ügyészségén a büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő osztály vezetője és jogi főtanácsadó. Az említett pozíciójánál fogva felelős a Sjarhei Tsikhanouskival, Artsiom Sakauval, Dzmitry Papouval, Ihar Losikkal, Uladzimir Tsyhanovich-csal és Mikalai Statkevich-csel szembeni büntetőeljárások megindításáért. Közreműködött Sjarhei Tsikhanouski önkényes fogva tartásában, amint arról az Emberi Jogi Tanács önkényes fogva tartással foglalkozó munkacsoportjának jelentése beszámolt.  Ennélfogva felelős súlyos emberi jogi jogsértésekért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2022.6.3.

## ▼ M50

	Név (A fehérrosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
190.	Mikalai Ivanovich DOLIA  Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалай Іванавіч ДОЛЯ  Николай Иванович ДОЛЯ	Beosztás(ok): A Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírója  Születési idő: 1979.7.3.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Személyi szám: 3070379H0-41PBI	Mikalai Dolia a Gomeli Regionális Bíróság bírója. Az említett pozíciójánál fogva felelős a Sjarhei Tsikhanouskival, Artsiom Sakauval, Dzmitry Papauval, Ihar Losikkal, Uladzimir Tsyhanovich-csal és Mikalai Statkevich-csel szembeni aránytalanul hosszú börtönbüntetések kiszabásáért. Közreműködött Sjarhei Tsikhanouski önkényes fogva tartásában, amint arról az Emberi Jogi Tanács önkényes fogva tartással foglalkozó munkacsoportjának jelentése beszámolt.  Ennélfogva felelős az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2022.6.3.
191.	Andrei Yaouhenavich PARSHYN  Andrei Yevgenyevich PARS-HIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН  Андрэй Еўгеневіч ПАРШЫН	Beosztás(ok): A szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztály (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption) (GUBOPiK) vezetője  Születési idő: 1974.2.19.  Cím: 4A Skryganova St., Apt. 211, Minsk, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Andrei Parshyn 2021 óta a Belügyminisztériumban a szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztály (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption) (GUBOPiK) vezetője. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivisták és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzást is.  A GUBOPiK a Telegram-profilján videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszerhatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomás gyakorlás céljából. A GUBOPiK őrizetbe vette Mark Bernsteint, az orosz nyelvű Wikipedia egyik legfontosabb szerkesztőjét is, amiért információkat tett közzé az Ukrajna elleni orosz agresszióról, mely információk Oroszország-ellenes álhírek minősülnek.  Andrei Parshyn ennélfogva felelős az emberi jogok súlyos megsértéséért és a belarusz civil társadalom elnyomásáért.	2022.6.3.

## ▼ M50

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
192.	Ihar Piatrovich TUR  Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР  Ігорь Петровіч ТУР	Beosztás(ok): Az „ONT” állami tulajdonú televíziós csatorna alkalmazottja, több program („Propaganda”, „Befejezendő”) szerzője és moderátora  Születési idő: 1989.3.26.  Születési hely: Grodno/Hrodna, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Ihar Tur az „ONT” állami tulajdonú televíziós csatorna alkalmazottja, és a Lukashenka-rezsim egyik fő propagandistája. Ő a házigazdája a „Propaganda” című programnak, amelyben erőszakra szólít fel, hitelteleníti az ellenzéki aktivistákat, és a politikai foglyok kényszer alatt tett vallomásairól készült videókat népszerűsít. A belarusz ellenzék tüntetéseiről szóló számos hamis beszámoló, valamint az Unióban zajló eseményekre és a civil társadalom elleni támadásokra vonatkozó dezinformáció értelmi szerzője. Felelős dezinformáció és erőszakra buzdító üzenetek online terjesztéséért is. A médiában végzett munkájáért kitüntetést kapott Aliaksandr Lukashenkától.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA  Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ  Людміла Леонідовна ГЛАДКАЯ	Beosztás(ok): Az „SB Belarus Segodnya” napilap különleges tudósítója, a „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatorna műsorvezetője  Születési idő: 1983.6.30.  Cím: 8A Vodolazhsky St., apt. 45, Minsk, Belarus  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz	Lyudmila Hladkaya a Lukashenka-rezsim egyik legismertebb propagandistája. Az „SB Belarus Segodnya” napilap alkalmazottja, és egyéb rezsim párt médiumok, többek között a „Belarus 1” állami tulajdonú televíziós csatorna munkatársa. Amikor a demokratikus ellenzékéről beszél, gyakran használ gyűlöletbeszédet és becsmérlő kifejezéseket. Számos „interjú” is készített igazságtalanul fogva tartott belarusz állampolgárokkal, gyakran diákokkal, megalázó helyzetekben mutatva be és kigúnyolva őket. Népszerűsíti a biztonsági apparátus általi elnyomást, és részt vesz dezinformációs és információmanipulációs kampányokban. Nyilvánosan támogatja Aliaksandr Lukashenkát, és büszkén hirdeti, hogy a rezsimjét szolgálja. Munkájáért Lukashenka nyilvánosan méltatta, és ki is tüntette.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.

▼ **M50**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
194.	Ryhor Yuryevich AZARONAK  Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК  Грыгорій Юр'евіч АЗАРЁНОК	Beosztás(ok): A „CTV” állami tulajdonú televíziós csatorna alkalmazottja, számos program („A politika titkos forrásai”, „Júdás ítélete”, „Panoptikum”) szerzője és házigazdája  Rang: tartalékos hadnagy  Születési idő: 1995.10.18.  Születési hely: Minsk, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Ryhor Azaronak a Lukashenka-rezsim egyik fő propagandistája. Politikai rovatvezető, a „CTV” állami tulajdonú televíziós csatornán hetente sugárzott propagandaműsorok szerzője és házigazdája. Műsoraiban jóváhagyta a Lukashenka-rezsim által a másként gondolkodókkal szemben alkalmazott erőszakot, és szisztematikusan becsmérlő kifejezéseket használt az aktivistákkal, újságírókkal és a Lukashenka-rezsim egyéb ellenzőivel kapcsolatban. Aliaksandr Lukashenkától „Bátorságért” kitüntetést kapott.  Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.

▼ **M62**

195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI  Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ  Іван Іванавіч ГОЛОВАТЫЙ	Beosztás(ok): a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company „Belaruskali”) korábbi főigazgatója, a Belarusz Hamuzsirgyártó Vállalat Rt. felügyelőbizottságának (supervisory board of JSC Belarussian Potash Company) elnöke, a Nedra Nezhin első igazgatóhelyettese  a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsa Külsügyi és Nemzetbiztonsági Állandó Bizottságának (Standing Committee of the Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus for Foreign Affairs and National Security) tagja  Születési idő: 1976.6.15.  Születési hely: Pogost Settlement, Soligorsk District, Minsk Province, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Ivan Galavatyi az állami tulajdonban lévő Belaruskali vállalat (state-owned enterprise Belaruskali) korábbi főigazgatója, mely vállalat fontos bevételi és devizaforrást jelent a Lukashenka-rezsim számára. A Nemzetgyűlés Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly) korábbi tagja. Több más magas rangú tisztséget is betölt Belaruszban, és pályafutása során több állami kitüntetést kapott, többek között Lukashenkától. Szoros kapcsolatban áll Lukashenkával és családjának tagjaival. Aliaksandr Lukashenka javasolta Ivan Golovaty nagykövetségént való kinevezését a Független Államok Közösségének valamelyik országába. Ennélfogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2022.6.3.
------	---	---	--	---	-----------

## ▼ M62

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>A Belaruskali vállalat korábbi főigazgatójaként Ivan Galavatyi közvetlenül közreműködött ukrainai gyermekeknek a megszállt területekről történő áttelepítésében, melyet a Lukashenka-rezsim folytat Oroszországgal együttműködésben. Ennélfogva Ivan Galavatyi támogatja a Lukashenka-rezsimet. A Nedra Nezhin vállalat első igazgatóhelyetteseként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben; a híradások szerint a Nedra Nezhin a Belarusz fő hamuzsirgyártó vállalatai közé tartozó Slavkali jogutódja.</p> <p>A „Belaruskali” vállalat azon alkalmazottaitól, akik részt vettek a 2020. augusztusi elcsalt belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, megvonták a prémiumot, és elbocsátották őket.</p> <p>Alexander Lukashenka személyesen fenyegette meg a sztrájkolókat azzal, hogy a helyükre ukrainai bányászokat fognak felvenni. Ennélfogva Ivan Galavatyit a Belaruskali vállalat vezetőjeként felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.</p>	
196.	<p>Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA</p> <p>Alexander Vladimirovich KORNIENKO</p>	<p>Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА</p> <p>Александр Владимирович КОРНИЕНКО</p>	<p>Beosztás(ok): a sklovi (Shklov) IK-17. sz. büntetőtábor (Penal Colony IK-17) korábbi vezetője, a Belső Szolgálat (Internal Service) alezredese</p> <p>körzeti felügyelő a slutszki körzeti végrehajtó bizottság (Slutsk District Executive Committee) belügyi hivatalánál (Department of Internal Affairs)</p> <p>Születési idő: 1979.1.9.</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Állampolgárság: belarusz</p>	<p>A sklovi (Shklov) IK-17. sz. büntetőtábor (Penal Colony IK-17) korábbi vezetőjeként Aliaksandr Karnienkát felelősség terhelt a 2020-as elnökválasztást és az annak nyomán kialakuló békés tüntetéseket követően az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgári személyekkel szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmóddért, többek között kínzásért. Ő volt a büntetőtábor vezetője Vitold Ashurak politikai fogoly 2021. május 21-én – tisztázatlan körülmények között – az említett büntetőtáborban bekövetkezett halála idején.</p> <p>Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.</p>	2023.8.3.



## ▼ M62

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A slutszki körzeti végrehajtó bizottság (Slutsk District Executive Committee) tisztviselőjeként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	

## ▼ M54

197.	Andrei Siarheevich PALCHIK Andrei Sergeevich PALCHIK	Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧИК Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК	Beosztás(ok): a navapolacki (Novopolotsk) 1. sz. büntetés-végrehajtási tábor (correctional colony no. 1) korábbi vezetője Születési idő: 1981.3.3. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A navapolacki (Novopolotsk) 1. sz. büntetés-végrehajtási tábor (correctional colony no. 1) korábbi vezetőjeként Andrei Palchikot felelősség terhelte különösen a 2020-as elnökválasztást és az annak nyomán kialakuló békés tüntetéseket követően az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgári személyekkel szemben szisztematikusan alkalmazott kínzásért, bántalmazásért és túlzott mértékű büntetésekért – többek között hosszan tartó és ismétlődő magánelzárás alkalmazásáért –, valamint részt vett mindezekben. Az említett büntetőtábor vezetőjeként Andrei Palchikot nemcsak a visszaélések elrendeléséért és felügyeletéért terheli felelősség, hanem azért is, mert dokumentumok bizonyítják személyes részvételét fogvatartottak kínzásában és a velük szemben elkövetett erőszakos cselekményekben. Andrei Palchik 2017-től 2023 márciusáig tartó vezetősége idején a navapolacki 1. sz. büntetés-végrehajtási tábor hírhedtté vált a fogvatartottakkal szemben alkalmazott rendkívül szigorú fogvatartási körülmények és rossz bánásmód miatt; a fogvatartottak közül sokan olyan vezető politikai aktivisták és civil társadalmi képviselők, akiket a Lukashenka elnök rezsimével szembeni ellenállásuk miatt tartanak fogva. Az 1. sz. büntetőtáborból történő áthelyezését követően Andrei Palchik továbbra is aktív magas rangú pozíciót tölt be egy másik fogvatartási intézményben, ennél fogva továbbra is szolgálja az elnyomó rendszert.  Andrei Palchikot ennél fogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
------	---	--	---	--	-----------

## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
198.	Aliaksandr Uladzimiravich KAROL Aleksandr Vladimirovich KAROL	Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ Александр Владимирович КОРОЛЬ	Beosztás(ok): legfőbb ügyészségi (General Prosecutor's Office) osztályvezető főügyész Születési idő: 1992.6.28. Születési hely: Bobruisk, Mogilev region, Republic of Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3280692M019PB8	A belarusz Legfőbb Ügyészség (Prosecutor General's Office) osztályvezető főügyészeként Aliaksandr Karolt felelősség terheli belarusz emberijog-védők elleni számos, politikai indíttatású büntetőügyért. Részt vesz különösen a Viasna belarusz emberi jogi szervezet képviselőivel, így többek között a következő személyekkel szembeni, politikai indíttatású büntetőeljárásban: Ales Bialiatski, a Viasna elnöke, Valiantsin Stefanovic elnökhelyettes, Uladzimir Labkovich ügyvéd, Marfa Rabkova, a Viasna önkéntesi hálózatának koordinátora, Leanid Sudalenka, a Viasna gomeli (Gomel) irodájának vezetője és Andrei Chapiuk önkéntes, valamint Tatsiana Lasitsa önkéntes, akit 2022. szeptember 24-én szabadon bocsátottak a gomeli büntetőtáborból. Ennélfogva Aliaksandr Karolt felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
199.	Mikhail Mikhailavich MURASHKIN Mikhail Mikhailovich MURASHKIN	Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН Михаил Михайлович МУРАШКИН	Beosztás(ok): a zszodinói (Zhodino) városi belügyi hivatal (Municipal Department of Internal Affairs) korábbi helyettes vezetője, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője; 2021.10.29.-től a boriszovi (Borisov) kerületi belügyi hivatal (District Department of Internal Affairs) első vezetőhelyettese, a közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) vezetője Születési idő: 1989.9.8. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz	A zszodinói (Zhodino) közbiztonsági rendőrség (Public Security Police) korábbi vezetőjeként Mikhail Murashkin parancsba adta a rendőri csapatoknak és az OMON rohamrendőrségnek, hogy – a tüntetők megverésével és velük szemben erőszak alkalmazásával – brutálisan verjék le a 2020-as elnökválasztást követő békés tüntetéseket. Érintett továbbá az elnökválasztást megelőző tüntetésekről tudósító független újságírók jogellenes és ismételt fogva tartásában.  Mikhail Murashkint ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbra is hasonlóan magas beosztást tölt be a belügyi hivatalban (Department of Internal Affairs).	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
200.	Mikalai Vasilevich MAKSIMAVICH Nikolai Vasilevich MAKSIMOVICH	Мікалай Васільевіч МАКСІМАВІЧ Ніколай Васільевіч МАКСІМОВІЧ	Beosztás(ok): a közbiztonsági milícia (Public Security Militia) helyettes vezetője, Minszki Regionális Végrehajtó Bizottság (Minsk Regional Executive Committee) Belügyi Igazgatósága (Internal Affairs Directorate) Születési idő: 1977.2.25. Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Cím: Minsk, st. Yankee Brylya 21, apt. 224; Minsk, st. Kolesnikova 32, apt. 3 Személyazonosító igazolvány száma: 3250277M077PB2	A Minszki Regionális Végrehajtó Bizottság (Minsk Regional Executive Committee) Belügyi Igazgatósága (Internal Affairs Directorate) közbiztonsági milíciájának (Public Security Militia) helyettes vezetőjeként Mikalai Maksimavichot felelősség terheli a 2020. augusztusi elnökválasztást megelőző és az azt követő békés tüntetések erőszakos leveréséért. Személyesen adta parancsba az OMON rohamrendőrségnek, hogy erőszakosan fojtsák el a tüntetéseket, vegyék őrizetbe a tüntetőket és az ezen eseményekről tudósító független újságírókat, továbbá tartsák őket szigorú fogvatartási körülmények között. Mikalai Maksimovichot ennél fogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
201.	Piotr Aleksandrovich ARLOU Petr Aleksandrovich ORLOV	Пётр Александровіч АРЛОЎ Пётр Александровіч ОРЛОВ	Beosztás(ok): a Minszki Városi Bíróság (Minsk Regional Court) bírója Születési idő: 1967.4.6. Születési hely: Minsk, Belarus Nem: férfi Állampolgárság: belarusz Személyazonosító igazolvány száma: 3040667A088PB0 Cím: Minsk, st. Sharangovicha 78, apt. 60	A Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírójaként Piotr Arlou számos, politikai indíttatású perben képviselte a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a demokratikus ellenzék több tagjával szemben – távollétükben – hozott hosszú ítéletekért: Sviatlana Tsikhanouskaya (15 év), Pavel Latushka (18 év) és Volha Kavalkova, Maryia Maroz és Siarhei Dyleuski (egyenként 12 év). Piotr Arlout felelősség terheli továbbá Eduard Palchys blogger (13 év börtönbüntetés) és Katsiaryna Andreyeva újságíró (két év) tárgyalásának politikai indíttatású lefolytatásáért és a velük szemben hozott politikai indíttatású ítéletekért. Ezen ítéletek annak részét képezik, hogy a belarusz hatóságok szisztematikusan megtagadják és büntetik a véleménynyilvánítás szabadságának a gyakorlását. A Piotr Arlou által hozott ítéletek az eltérő vélemény rendszerszintű elnyomását példázzák.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Piotr Arlout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, továbbá a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a demokráciát és a jogállamiságot súlyosan aláásó tevékenységeért Belaruszban.	
202.	Ruslan Khikmetavich MASHAD-ZEOU  Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV	Руслан Хікметавіч МАШАДЗЕЎ  Руслан Хікметавіч МАШАДІЕВ	Beosztás(ok): az 1. sz. büntetőtábor (Penal Colony №1) korábbi helyettes vezetője; az 1. sz. büntetőtábor (Penal Colony №1) jelenlegi vezetője  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Az 1. sz. büntetőtábor (Penal Colony №1) vezetőjeként és korábbi helyettes vezetőjeként Ruslan Mashadzeout felelősség terheli a 2020-as elnökválasztást és az annak nyomán kialakuló békés tüntetéseket követően az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgári személyekkel szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, többek között kínzásért. Ruslan Mashadzeou volt a büntetőtábor vezetője, amikor Vitold Ashurak politikai fogoly 2021. május 21-én tisztázatlan körülmények között elhalálozott az említett büntetőtáborban.  Ruslan Mashadzeout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
203.	Siarhei Uladzimiravich KARCHEUSKY  Sergey Vladimirovich KARCHEVSKIY	Сяргей Уладзіміравіч КАРЧЭЎСКІ  Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ	Beosztás(ok): őrnagy és a sklovi (Shklov) 17. sz. büntetőtábor (Penal Colony No. 17) igazgatási osztályának vezetője  Születési idő: 1983.6.15.  Cím: 6 Fatina str, apt. 100, Mogilev, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 3150683MO74PB5	A sklovi (Shklov) 17. sz. büntetőtábor (Penal Colony No. 17) igazgatási osztályának vezetőjeként Siarhei Kharcheuskyt közvetlen felelősség terheli a táborban tapasztalható embertelen fogvatartási körülményekért, a fogvatartottakkal – különösen a politikai foglyokkal – szemben alkalmazott erőszakos fellépésért és rossz bánásmódot. Személyesen részt vesz a fogvatartottak megverésében és a velük szemben alkalmazott egyéb, rendkívül erőszakos cselekményekben, valamint közvetlenül érintett Vitold Ashurak politikai fogoly 2021. május 21-én az említett büntetőtáborban bekövetkezett halálában, és ezért közvetlen felelősség terheli.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Siarhei Kharcheuskyt ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	
204.	Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU  Sergey Vasilyevich MASLIUKOV	Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ  Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ	Beosztás(ok): ezredes, a babrujszki (Bobruysk) 2. sz. javító-nevelő tábor (Educational Colony No.2) belső szolgálatának (internal service) vezetője  Születési hely: Shklov, Belarus  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Feltételezett cím: Bobruysk	A babrujszki (Bobruysk) 2. sz. javító-nevelő tábor (Educational Colony No.2) belső szolgálatának (internal service) ezredesi rangfokozatú vezetőjeként Siarhei Masliukout felelősség terheli kiskorúakkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért. Siarhei Masliukout felelősség terheli gyermekek éheztetéséért, kínztatásáért, kényszermunkára fogásáért, valamint a velük szemben alkalmazott különböző jellegű fizikai és pszichológiai erőszakért. Siarhei Masliukout felelősség terheli továbbá azért, mert kiskorú elítélteket foszt meg az egészségügyi ellátáshoz való hozzáféréstől.  Siarhei Masliukout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

## ▼ M56

205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA  Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА  Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Beosztás(ok): Belarusz Legfelsőbb Bíróságán (Supreme Court of Belarus) szolgáló bíró, a minszki Moszkovszkij Kerületi Bíróság (court of the Moskovsky district of Minsk) korábbi bírója  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz	A minszki Moszkovszkij kerület (Moskovsky district of Minsk) korábbi bírájaként Sviatlana Bandarenkát számos politikai indíttatású ítéletért terheli felelősség. Több belarusz állampolgárt ítél el tiltakozásokon való részvételért és kormányellenes hozzászólásoknak a Telegramon való közzétételéért. Elítélte továbbá Ekaterina Borisevich újságíró és Artyom Sorokin sürgősségi osztályon dolgozó orvost, amiért a biztonsági erők által halálra vert Roman Bondarenkóval kapcsolatos orvosi titkokat hoztak nyilvánosságra.  Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
------	--	--	--	---	-----------

## ▼ M56

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Lukashenka kinevezte őt a Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court of Belarus) bírójává.	

## ▼ M54

206.	Sviatlana Paulauna PAKHODAVA  Svetlana Pavlovna POKHODOVA	Святлана Паўлаўна ПАХОДАВА  Светлана Павловна ПОХОДОВА	Beosztás(ok): a gomeli 4. sz. női büntetőtábor (Penal Colony No.º4 for women) vezetője  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz  Feltételezett tartózkodási hely: Gomel	A gomeli 4. sz. női büntetőtábor (Penal Colony No.º4 for women) vezetőjeként Sviatlana Pakhodava felelős a szóban forgó női büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódért, többek között kínzásért. A Maria Kalesnikava politikai fogoly elleni büntetőeljárás idején már a büntetőtábor vezetője volt; Kalesnikavát 11 éves szabadságvesztésre ítélték az Aliaksandr Lukashenka önkényuralmi rendje elleni, a büntetőtáborban tartott tüntetéseken való részvételért. Megfosztották a foglyokat megillető valamennyi jogtól, beleértve azon jogot is, hogy ügyvéddel konzultáljon.  Sviatlana Pakhodavát ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
207.	Tatsiana Valeri- euna PIROZH- NIKAVA  Tatiana Vale- ryevna PIROZHNI- KOVA	Таццяна Валер’еўна ПІРОЖНІКАВА  Татьяна Валерьевна ПІРОЖНІ- КОВА	Beosztás(ok): a minszki Moszkovszkij Kerületi Bíróság (Court of Moscovsky District of Minsk) bírója  Születési idő: 1987.1.8.  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz  Személyazonosító igazolvány száma: 4010887M019PB2	A minszki Moszkovszkij kerület bírójaként Tatsiana Pirozhnikava politikai okokból több belarusz állampolgárt elítélt, többek között tiltakozásokon való részvételükért és kormányellenes hozzászólásoknak a Telegramon való közzétételéért. Dokumentáltan az ügyész által kérteknél súlyosabb büntetéseket szab ki alkalmanként.  Ennélfogva Sviatlana Bandarenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
208.	Tatsiana Aliak-sandrauna GRAKUN  Tatyana Alexandrovna GRAKUN	Тацяна Аляксандраўна ГРАКУН  Татьяна Александровна ГРАКУН	Beosztás(ok): főügyész a Minszki Régió Ügyészségének (Minsk Region Prosecutor's Office) büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő osztályán (Supervision of Compliance with the Law of Court Decisions in Criminal Cases), helyettes igazságügyi államtanácsos  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz	Tatsiana Grakun belarusz ügyész, aki a minszki régió ügyészségén (Minsk Region Prosecutor's Office) dolgozik. Ebben a minőségében a Lukashenka-rezsimet képviselte egyes újságírók elleni, politikai indíttatású ügyekben. Konkrétan, 2023 márciusában büntetőeljárás alá vonta Maryna Zolatavát, a TUT.BY főszerkesztőjét, akit 12 év börtönbüntetésre ítélték, valamint Liudmila Chekinát, a TUT.BY vezérigazgatóját, akit 12 év börtönbüntetésre ítélték a „Belarusz Köztársaság nemzetbiztonságának megsértésére” vonatkozó megalapozatlan vád alapján.  Ennélfogva Tatsiana Grakunt felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
209.	Valyantsina Mikalaevna ZIANKEVICH  Valentina Nikolaevna ZENKEVICH	Валянціна Мікалаеўна ЗЯНКЕВІЧ  Валентина Николаевна ЗЕНЬКЕВИЧ	Beosztás(ok): a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) büntetőügyekkel foglalkozó bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Criminal Cases) bírója  Születési idő: 1969.1.8.  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz	Valyantsina Ziankevich belarusz bíró, aki a Minszki Városi Bíróság büntetőügyekkel foglalkozó bírói kollégiumának (Judicial Collegium for Criminal Cases of the Minsk City Court) tagjaként dolgozik. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzöivel szemben. Legalább hét belarusz állampolgárt ítélt el politikai okokból, köztük 2023 márciusában Maryna Zolatavát, a TUT.BY főszerkesztőjét, akit 12 év börtönbüntetésre ítélték, valamint Liudmila Chekinát, a TUT.BY vezérigazgatóját, akit 12 év börtönbüntetésre ítélték. 2022 óta dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzöivel szemben.  Ennélfogva Valyantsina Ziankevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.



## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
210.	Yauhen Valerovich BUBICH  Yevgeniy Valerievich BUBICH	Яўген Валер’евіч БУБІЧ  Евгеній Валер’евіч БУБІЧ	Beosztás(ok): a 2. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.2) vezetője; a Belső Szolgálat (Internal Service) alezredese  Születési idő: 1979.6.3.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz  Cím: Bobruysk, st. Kovzana 60, apartment 42;  Bobruysk, st. Kovzana 5/485;  Bobruysk, st. Internationalnaya 66B, apartment 31	A babrujszki 2. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.2 in Bobruysk) vezetőjeként Yauhen Bubich felelős a fogvatartottakkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, többek között kínzásért, kényszermunkáért, valamint fizikai és pszichológiai erőszak alkalmazásáért.  Ennélfogva Yauhen Bubichot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
211.	Yuri Ivanovich VASILEVICH  Yuriy Ivanovich VASILEVICH	Юры Іванавіч ВАСІЛЕВІЧ  Юрій Іванович ВАСІЛЕВІЧ	Beosztás(ok): a novoszadi 14. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.14 in Novosady) vezetője  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	A 14. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.14) vezetőjeként Yuri Vasilevich felelős az ő vezetése alatt fogva tartott elítéltekkel szembeni rossz bánásmódot, valamint az említett büntetőtáborban fogva tartott politikai foglyokkal és más polgárokkal szemben alkalmazott embertelen és megalázó bánásmódot, többek között kínzásért.  Ennélfogva Yauheni Bubichot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
212.	Raman Ivanovich BIZIUK  Roman Ivanovich BIZYUK	Раман Іванавіч БІЗЮК  Роман Іванович БІЗЮК	Beosztás(ok): ügyész  Születési idő: 1986.3.25.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi  Személyazonosító igazolvány száma: 3250386H012PB7  Cím: Minsk, 30 Masherova Ave., apt. 25	Raman Biziuk a Minszki Városi Bíróság (Minsk Municipal Court) ügyészi tisztségében számos politikai indíttatású ügyben képviselte a Lukashenka-rezsimet, különösen Marfa Rabkova és Andrej Chapyuk ellen eljárva, akik kivételesen hosszú ítéleteket, 15, illetve hat év börtönbüntetést, kaptak, valamint nyolc vádlotti pertársukkal szemben, akik öttől 17 évig terjedő börtönbüntetést kaptak.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>Marfa Rabkovát politikai indíttatású vádak alapján börtönözték be, amelyek szerint „tömeges zavargásokban való részvételre képezte ki az embereket, vagy ilyen tevékenységeket finanszírozott”, továbbá a nemzetközileg elismert Viasna emberi jogi csoportban koordinálta az önkéntes szolgálatot, és megszervezte a 2020. augusztusi választások megfigyelését. A fogvatartott tüntetők ellen elkövetett kínzás és más rossz bánásmód eseteit is dokumentálta. A 2020. augusztusi tiltakozásokat követően Marfa Rabkova volt a Viasna egyik első olyan tagja, akit a hatóságok – politikai indíttatásból – bűncselekményekkel vádoltak.</p> <p>Andrei Chapiuk ellen bünszervezetben való részvétel és gyűlöletkeltés vádjával indítottak eljárást, többek között a Viasnában való önkéntes tevékenysége miatt.</p> <p>Tárgyalásukat zárt ajtók mögött tartották Raman Biziuk ügyész kérésére és Sjarhei Khrypach bíró jóváhagyásával, mivel az ügyben állítólag „szélsőséges jellegű anyagok” szerepeltek.</p> <p>Raman Biziukot felelősség terheli továbbá az ugyanazon tárgyalás vádlotti pertársai, nevezetesen Akihiro Haeuski-Hanada, Alyaksandr Frantaszkevich, Alyaksei Galauko, Alyaksandr Kazlyanka, Pavel Shpteny, Mikita Dranets, Andrei Marach és Daniil Chul, elleni politikai indíttatású büntetőeljárásért. Felelősség terheli továbbá az Andrei Linnik és Anton Bialenski, valamint Dzmitry Kanapelka, Vitalii Kavalenka, Tsimur Pipiya, Dzianis Boltuts, Vital Shyshlou és Emil Huseinau elleni politikai indíttatású vádakért.</p> <p>Raman Biziukot ennél fogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, továbbá a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a demokráciát és a jogállamiságot súlyosan aláásó tevékenységeikért Belaruszban.</p>	

## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehér oroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
213.	Siarhei Fiodaravich KHRYPACH  Sergey Fedorovich KHRI- PACH	Сяргей Фёдаравіч ХРЫПАЧ  Сергей Федорович ХРИПАЧ	Beosztás(ok): a Minszki Városi Bíróság (Minsk Regional Court) bírója  Születési idő: 1966.4.16.  Születési hely: Minsk, Belarus  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi  Személyazonosító igazolvány száma: 3160466A077PB2  Cím: Minsk, st. Odint- sova 105, apt. 206	Siarhei Khrypach a Minszki Városi Bíróság bírói tisztségében számos politikai indíttatású ügyben képviselte a Lukashenka-rezsimet, különösen Marfa Rabkova és Andrej Chapiuk ellen eljárva, akik kivételesen hosszú büntetéseket, 15, illetve hat év börtönbüntetést, kaptak, valamint nyolc vádlotti pertársukkal szemben, akik öttől 17 évig terjedő szabadságvesztést kaptak.  Marfa Rabkovát politikai indíttatású vádak alapján börtönözték be, amelyek szerint „tömeges zavargásokban való részvételre képezte ki az embereket, vagy ilyen tevékenységeket finanszírozott”, továbbá a nemzetközileg elismert Viasna emberi jogi csoportban koordinálta az önkéntes szolgálatot, és megszervezte a 2020. augusztusi választások megfigyelését. A fogvatartott tüntetők ellen elkövetett kínzás és más rossz bánásmód eseteit is dokumentálta. A 2020. augusztusi tiltakozásokat követően Marfa Rabkova volt a Viasna egyik első olyan tagja, akit a hatóságok – politikai indíttatásból – bűncselekményekkel vádoltak.  Andrej Chapiuk ellen bünszervezetben való részvétel és gyűlöletkeltés vádjával indítottak eljárást, többek között a Viasnában való önkéntes tevékenysége miatt.  Tárgyalásukat zárt ajtók mögött tartották Raman Biziuk ügyész kérésére és Siarhei Khrypach bíró jóváhagyásával, mivel az ügyben állítólag „szélsőséges jellegű anyagok” szerepeltek.  Siarhei Khrypachot felelősség terheli továbbá az ugyanazon tárgyalás vádlotti pertársai, nevezetesen Akihiro Haeuski-Hanada, Alyksandr Frantaskovich, Alykaksi Galauko, Alyksandr Kazlyanka, Pavel Shpteny, Mikita Dranets, Andrej Marach és Daniil Chul, tárgyalásának politikai indíttatású lefolytatásáért és ítéleteiért.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>Siarhei Khrypachot felelősség terheli továbbá a Yegor Dudnikov ellen 2021 májusában hozott politikai indíttatású ítéletért is.</p> <p>Siarhei Khrypachot ennél fogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, továbbá a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a demokráciát és a jogállamiságot súlyosan aláásó tevékenységeikért Belaruszban.</p>	
214.	<p>Vadzim Frantza-vich GIGIN</p> <p>Vadim Franze-vich GIGIN</p> <p>Vadzim HIIHIN</p>	<p>Вадзім Францавіч ГІГІН</p> <p>Вадим Францевич ГИГИН</p>	<p>Beosztás(ok): a Belarusz Nemzeti Könyvtár (National Library of Belarus) igazgatója; a „Tudás” belarusz kormányzati társaság (Belarus governmental society „Knowledge”) korábbi vezetője és a Belarusz Állami Egyetem (Belarus State University) Filozófiai és Társadalomtudományi Karának (Faculty of Philosophy and Social Sciences) dékánja, a történelem-tudomány kandidátusa.</p> <p>Születési idő: 1977.10.21.</p> <p>Születési hely: Minsk, korábban Belarusz SSR (jelenleg Belarusz)</p> <p>Állampolgárság: belarusz</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>Vadzim Gigin a belarusz állami propagandagépezet egyik leginkább szókimondó és legbefolyásosabb tagja. Szisztematikusan támogatja a Lukashenka-rezsimet, nézeteit pedig gyakran az ONT és a Belarusz 1 állami televíziós csatornán ismerteti. Vadzim Gigin támogatta és igazolta a demokratikus ellenzék és a civil társadalom, valamint a független média elnyomását, különösen a 2020. augusztusi elnökválasztást követően. Vadzim Gigin „az ukrainai náci rezsimmel”, a Nyugat hiteltelennitásával és az Ukrajna elleni orosz agressziós háború igazolásával kapcsolatos propaganda narratíváit terjeszti.</p> <p>2023. júniusig Vadzim Gigin a belarusz „Tudás” társaság vezetője volt, amely Lukashenkát és rezsimét népszerűsítő, államilag támogatott nem kormányzati szervezetként ismert. Giginnek a rezsimhez való hozzájárulását Lukashenka 2021 szeptemberében ismerte el, amikor Gigin megkapta a „Munka Érdemrend” medálját. Ezen túlmenően 2023 februárjában kinevezték azon bizottság tagjává, amely a külföldön élő belarusz állampolgároknak az általuk elkövetett bűncselekményekkel kapcsolatos fellebbezéseit vizsgálja, és amelynek vezetője Andrei Shved belarusz főügyész.</p> <p>Ennél fogva Vadzim Gigin hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.</p>	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
215.	Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA  Ksenia Petrovna LEBEDEVA	Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА  Ксенія Петровна ЛЕБЕДЕВА	Beosztás(ok): propa- gandista és a „Belarus 1” állami csatorna és a Belarus News Agency alkalmazottja  Születési idő: 1987.12.12.  Születési hely: Mogi- lev, korábban Belarus SSR (jelenleg Belarus)  Állampolgárság: belar- usz  Nem: nő	Ksenia Lebedzeva a Lukashenka- rezsim egyik vezető propagandistája, és szoros kapcsolatban áll a rezsim- médiával. Belarusz műsorvezető az állami tulajdonban lévő „Belarus 1” csatormánál. 2021 júliusa óta házi- asszonya az állami tulajdonú „Belarus 1” televíziós csatorna „Ez más” („Это другое”) című hír- és elemző műsorának. A műsorában és a Belarus 1 televíziós csatorna számára készített riportjaiban Orosz- ország Ukrajna elleni agressziós háborújával kapcsolatban orosz propagandát, valamint az ellenzékkel és a szomszédos országokkal szem- beni belarusz állami propagandát terjeszti. Ksenia Lebedzeva azt az elképzelést népszerűsíti, hogy Ukrajna a NATO-val együtt 2020 óta információs és pszichológiai különleges műveleteket folytat Bela- rusz ellen, továbbá terjeszti azon Lukashenka-narratívát, hogy az ellenzék képviselőit nyugati országok finanszírozzák.  2021.1.16.-án Lukashenka elnök hálája jeléül kitüntette Ksenia Lebedzevát „az állami tájékoztatási politika végrehajtásához való jelentős hozzájárulásáért, magas szakmai teljesítményéért, valamint az ország társadalmi-politikai és társa- dalmi-kulturális életének eseménye- iről készített objektív és átfogó beszámolókért”  Ksenia Lebedeva ennél fogva a Lukashenka-rezsim hasznélvezője és támogatója.	2023.8.3.
216.	Zinaida Vasili- euna BALABA- LAVA  Zinaida Vasili- evna BALABA- LAVA	Зінаіда Васільеўна БАЛАБАЛАВА  Зінаіда Васільевна БАЛАБОЛАВА	Beosztás(ok): a Nava- polatszki Városi Bíróság (Navapolatsk City Court) bírāja  Nem: nő	A Navapolatszki Városi Bíróság (Navapolatsk City Court) bírájaként Zinaida Balabalavát felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Volha Bytsikava szakszervezeti vezető, valamint Hanna Tukava és Andrej Halavryrn aktivisták elítéléséért. A „le a hábo- rúval” feliratokat vagy a perekről független beszámolót közlétező személyekre pénzbüntetést szabott ki, és elrendelte letartóztatásukat.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva Zinaida Balabalavát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	
217.	Halina KNIZ-HONAK  Galina KNIZ-HONAK	Галіна КНИЖОНАК  Галина КНИЖОНАК	Beosztás(ok): A Mazirszkij Közzeti Bíróság (Mazyr District Court) bírāja  Nem: nő	A Mazirszkij Közzeti Bíróság (Mazyr District Court) bírjaként Halina Knizhonakot felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Hleb Koipish, Uladzislau Hancharou, Aliaksandr Tsimashenka és Daniil Skipalski elítéléséért. Börtönbüntetésre ítélte a Lukashenka-rezsim elleni békés tüntetések résztvevőit.  Ennélfogva Halina Knizhonakot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
218.	Hanna Barisauna LIAVUSIK  Anna Borisovna LEUSIK	Ганна Барысаўна ЛЯВУСІК  Анна Борисовна ЛЕУСІК	Beosztás(ok): a hrodnai/grodnói Lenyinszkij Kerületi Bíróság (Leninsky district court) bírāja  Születési idő: 1973.10.7.  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő  Cím: Grodno, st. Soviet Border Guards 120, apt. 47  Személyazonosító igazolvány száma: 4071073K000PB2	A hrodnai (Hrodna) Lenyinszkij Kerületi Bíróság (Leninsky District Court) bírjaként Hanna Liavusikot felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Alexander Tyelega elítéléséért. Az erőszak és az elnyomás ellen felszólalókra pénz- és börtönbüntetést szabott ki.  Ennélfogva Hanna Leusikot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
219.	Henadz Ivanovich KUDLA-SEVICH  Gennadiy Ivanovich KUDLA-SEVICH	Генадзь Іванавіч КУДЛАСЕВІЧ  Геннадій Івановіч КУДЛАСЕВІЧ	Beosztás(ok): az Ivanovszkij Közveti Bíróság (Ivanovsky District Court) bírāja  Születési idő: 1973.5.5.  Születési hely: Tereblychi, Stolin District, korábban Belarus SSR (jelenleg Belarus)  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Az Ivanovszkij Közveti Bíróság (Ivanovsky District Court) bírájaként Henadz Kudlasevichet felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Yuryi Holik elítéléséért. Börtönbüntetésre és házi őrizetre ítélt, valamint pénzbírsággal sújtott embereket, akik a kormány ellen tüntettek és független tudósítást végeztek.  Ennélfogva Henadz Kudlasevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
220.	Ina Leanidauna PAULOUS-KAYA  Inna Leonidovna PAVLOVSKAYA	Іна Леанідаўна ПАЎЛОЎСКАЯ  Інна Леонідовна ПАВЛОВСКАЯ	Beosztás(ok): a Baranovicsi Közveti Bíróság (Baranovich District Court) bírāja  Születési idő: 1975.7.29.  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő  Cím: Baranovichi, st. Mikolskaya 32  Személyazonosító igazolvány száma: 4290775C016PB9	A Baranovicsi Közveti Bíróság (Baranovich District Court) bírájaként Ina Paulouskayát felelősség terheli a békés tüntetőkkel szemben hozott számos, politikai indíttatású ítéletért, különösen Vitaly Korsak és Anatoly Pugach elítéléséért. Börtönbüntetésre és házi őrizetre ítélt, valamint pénzbírsággal sújtott embereket, akik bíralták Lukashenka elnököt, és tiltakoztak a 2020. évi elnökválasztás eredménye ellen.  Ennélfogva Ina Paulouskayát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
221.	Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU  Alexander Nikolaevich TARA-KANOV	Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ  Александр Николаевич ТАРАКАНОВ	Beosztás(ok): Szklovi Közveti Bíróság (Shklov District Court), Mogilev régió; bíró  Születési idő: 1965.5.19.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Aliaksandr Tarakanau a Mogilev régió-beli Szklovi Közveti Bíróságon (Shklov District Court) szolgáló belarusz bíró. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki 2017-ben határozatlan időre. Főként olyan ítéleteket hozott, amelyek súlyosbítták a belarusz hatóságok politikai ellenfeleivel szemben kiszabott büntetéseket, különösen a kirótt büntetések letöltendő szabadságvesztésre vagy az ilyen büntetések szigorúbb feltételek melletti végrehajtására történő megváltoztatásával.	2023.8.3.



## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ilyen döntés született a Belsat független televíziós csatornával kapcsolatban álló Uladzimir Matskijevich filozófus és újságíró ügyében. Ennélfogva Aliaksandr Tarakanaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	
222.	Dzmitriy Vitalevich BUBENCHIK  Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK	Дзмітрый Вітальевіч БУБЕНЧЫК  Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК	Beosztás(ok): a Grodnói Regionális Bíróság (Grodno Regional Court) bírója  Születési idő: 1985.7.15.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Dzmitriy Bubenchik a Grodnói Regionális Bíróságon (Grodno District Court) szolgáló belarusz bíró. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. 2023. február 8-án nyolc év börtönbüntetésre ítélte Andrzej Poczobut független újságírót, a Belarusz Köztársaság kormányát bíráló lengyel kisebbségi aktivistát.  Ennélfogva Dzmitry Bubenchikot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
223.	Aleg Uladzimiravich KHOROSHKHA  Oleg Vladimirovich KHOROSHKO	Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА  Олег Владимирович ХОРОШКО	Beosztás(ok): a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírója  Születési idő: 1977.5.22.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Aleg Khoroshka a Gomeli Regionális Bíróságon (Gomel District Court) szolgáló belarusz bíró. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben, többek között a Belsat független televíziós csatorna újságírója, Katsiaryna Andrejeva esetében, aki nyolc év és három hónap büntetőtáborban letöltendő büntetést kapott.  Ennélfogva Aleg Khoroshkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
224.	Anastasia Uladzimirovna BENEZSIUK  Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK	Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСІЮК  Анастасія Владимировна БЕНЕДИСІЮК	Beosztás(ok): A belarusz állami televízió, a Belarus 1 televíziós hírügynöksége (TV News Agency) riporteri osztályának (Reporters Department) vezetője  Születési idő: 1992.10.31.  Születési hely: Oshmyan, Belarus  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő	Anastasia Benedzsiuk a Lukashenka-rezsim egyik vezető propagandistája, és a televíziós hírügynökség (TV News Agency) riporteri osztályának (Reporters Department) vezetője, amely riportokat készít a Belarus 1 televíziós csatorna számára.  A „B-terv” („План Б”) hírprogramot vezeti az állami tulajdonban lévő „Belarus 1” televíziós csatornán. A Belarus 1 csatornán sugárzott programjában és tudósításaiban az orosz propaganda narratíváit terjeszti az ukrainai „náci rezsimről” és az ukrán fegyveres erőkről, valamint Lukashenka elnök propagandáját népszerűsíti a belarusz ellenzékkel és a Kalinouszki-ezreddel szemben. Emellett propagandát terjeszt a nyugati szankciókkal szemben is.  2023-ban Lukashenka hálája jeléül hivatalosan kitüntette Anastasia Benedzsiukot „az állami tájékoztatási politika végrehajtásához való jelentős hozzájárulásáért, magas szakmai teljesítményéért, valamint az ország társadalmi-politikai és társadalmi-kulturális életének eseményeiről készített objektív és átfogó beszámolóikért”.  Anastasia Benedzsiuk ennélfogva a Lukashenka-rezsim hasznélvezője és támogatója.	2023.8.3.
225.	Yauhen PUSTAVY  Yevgeniy PUSTOVOY	Яўген ПУСТАВЫ  Евгений ПУСТОВОЙ	Foglalkozás: belarusz propagandista és médiaszemélyiség  Születési idő: 1984.2.29.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Yauhen Pustavy belarusz propagandista, aki a három belaruszi országos televíziós csatorna egyike, a Stolichnoye Televideniye, és a Minskaya Prawdya című állami újság munkatársa. Felelőség terheli a Lukashenka politikáit támogató és Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját igazoló propaganda terjesztéséért. Lukashenka az állami tájékoztatási politika kialakításában szerzett érdemeiért kitüntette. Ezenkívül tagja azon állami bizottságnak, amelynek célja a Belaruszba visszatérni kívánó politikai menekültek ellenőrzése. Ezt	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				a bizottságot Lukashenka hozta létre azzal a politikai céllal, hogy a Belaruszba visszatérő menekülteket a Lukashenka-rezsim elleni tetteiket megbánó személyekként ábrázolja.  Yauhen Pustavy ennélfogva a Lukashenka-rezsim haszonélvezője és támogatója.	
226.	Alena Stanislavauna HARMASH  Alena Stanislavovna GORMASH	Алена Станіславаўна ГОРМАШ  Елена Станіславовна ГОРМАШ	Tisztsége: a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróság (Court of Bobruisk District and Bobruisk) bírója  Születési idő: 1967.9.10.  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő	Alena Harmash a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróságon (Court of the Bobruisk District and Bobruisk) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. Politikai okokból elítélt hat ellenzéki támogatót és aktivistát. 2020 óta dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben.  Ennélfogva Alena Harmash-t felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
227.	Andrei Ramanovich TARASEVICH  Andrei Romanovich TARASEVICH	Андрэй Раманавіч ТАРАСЕВІЧ  Андрей Романович ТАРАСЕВИЧ	Tisztsége: Hlibokajei Körzeti Bíróság (Glubokoye District Court), bíró  Születési idő: 1974.11.10.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Andrei Tarasevich a Hlibokajei Körzeti Bíróságon (Glubokoye District Court) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. Legalább 13 belarusz állampolgárt ítél el politikai okokból. 2017 és 2023 között dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben.  Ennélfogva Andrei Tarasevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
228.	Hanna Mikhaïlauna ASIPENKA  Anna Mikhaïlovna OSIPENKO	Ганна Міхайлаўна АСПЕНКА  Анна Міхайловна ОСИПЕНКО	Tisztsége: a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróság (Court of Bobruisk District and Bobruisk) bírója  Születési idő: 1982.12.7.  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő	Hanna Asipenka a Bobrujszki Körzeti és Bobrujszki Bíróságon (Court of Bobruisk District and Bobruisk) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenfeleivel szemben. 2020 és 2023 között aktívan részt vett a rezsim politikai ellenfeleinek elítélésében. Az említett időszakban legalább 13 ítéletet hozott, köztük két független média-újságíró ügyében is.  Ennélfogva Hanna Asipenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
229.	Iryna Uladzimi-rauna PADKAVY- RAVA  Irina Vladimirovna PODKOVY- ROVA	Ірына Уладзіміраўна ПАДКАВ- ЫРАВА  Ірына Владимировна ПОДКОВЫ- РОВА	Tisztsége: ügyész  Születési idő: 1972.9.22.  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő	Iryna Padkavyrava belarusz ügyész. Kapcsolatban áll a bűnüldöző hatóságokkal, legalább 2009 óta, amikor is főügyészként dolgozott Gomel régióban. 2022-ben ügyészként járt el egy, a TVP-nek és a Belsat TV-nek dolgozó független újságíró tárgyalásán. Ugyanakkor négy év börtönbüntetés kiszabását kérte az újságíróra. Részt vett továbbá olyan ítéletekkel szembeni fellebbezések elbírálásában, amelyeket olyan üzeneteknek a belarusz közösségi médiában való kizsákolásáért szabtak ki, amelyek kedvezőtlen színben tüntetik fel a kormányt és annak tisztviselőit. Ügyészként támogatta a büntetéseket, azokat megfelelőnek és méltányosnak tartotta.  Ennélfogva Iryna Padkavyravát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
230.	Ludmila Stsiapanauna VASH- CHANKA  Ludmila Stiepanovna VASH- CHENKO	Людміла Сцяпанавна ВАШЧАНКА  Людмила Степановна ВАЩЕНКО	Tisztsége: a Hlibokajei Körzeti Bíróság (Glubokoye District Court) bírója  Születési idő: 1972.9.22.  Állampolgárság: belarusz  Nem: nő	Ludmila Vashchanka a Hlibokajei Körzeti Bíróságon (Glubokoye District Court) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. 2007-től 2023-ig dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a	2023.8.3.

## ▼ M54

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. Ezen idő alatt politikai okokból elítélt legalább kilenc belarusz állampolgárt, többek között az ellenzék támogatóit és aktivistákat.  Ennélfogva Liudmila Vashchankát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	
231.	Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU  Vladimir Alexandrovich DAVYDOV	Уладзімір Аляксандравіч ДАВЫДАЎ  Владимир Александрович ДАВЫДОВ	Tisztség: a Belarusz Legfelsőbb Bíróság (Supreme Court) bírāja  Születési idő: 1967.4.11.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Uladzimir Davydau Belarusz Legfelsőbb Bíróságán (Supreme Court) szolgáló belarusz bíró. 2014-ben Aliaksandr Lukashenka határozatlan időre nevezte ki. Uladzimir Davydau bíró elsősorban a politikai aktivistákkal és újságírókkal szemben kiszabott börtönbüntetésekkel kapcsolatos fellebbezések ügyében hozott határozatot. Nem változtatott a kiszabott ítéleteken. Ilyen határozat született a Belsat újságírója, Pavel Vinahradau esetében.  Ennélfogva Uladzimir Davydaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.
232.	Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA  Vyacheslav Vladimirovich ELISEENKO	Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА  Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО	Tisztség: a Doksici Körzeti Bíróság (Dokshitsy District Court) bírāja  Születési idő: 1979.4.10.  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Viachaslau Yeliseenka a Doksici Körzeti Bíróságon (Dokshitsy District Court) szolgáló belarusz bíró. Politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben. 10 belarusz állampolgárt ítél el politikai okokból. 2018 óta dokumentáltan politikai indíttatású ítéleteket hozott a belarusz hatóságok ellenzőivel szemben.  Ennélfogva Viachaslau Yeliseenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼ **M54**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
233.	Anton Uladzimiravich KALYAGA  Anton Vladimirovich KOLYAGO	Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА  Антон Владимирович КОЛЯГО	Tisztség: főnyomozó – a Vizsgálóbizottság (Investigative Committee) központi apparátusán belül a szervezett bűnözéssel és a korrupcióval kapcsolatos bűncselekmények kivizsgálásáért felelős főigazgatóságnak (Main Directorate for the Investigation of Crimes in the Sphere of Organized Crime and Corruption) a különösen fontos ügyekkel foglalkozó nyomozója, igazságügyi őrnagy  Születési idő: 1989.10.2.  Születési hely: Minsk, Republic of Belarus  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Anton Kalyaga a Belarusz Köztársaság Vizsgálóbizottsága (Investigative Committee of the Republic of Belarus) Központi Hivatalán (Central Office) belül a szervezett bűnözéssel és a korrupcióval kapcsolatos bűncselekmények kivizsgálásáért felelős főigazgatóság (Main Directorate for the Investigation of Crimes in the Sphere of Organized Crime and Corruption) nyomozója. Ő folytatja le a Viasna tagjaival szembeni büntetőügyet. Az Ales Bialiatski, Valianstin Stefanovich és Uladzimir Labkovich elleni bírósági eljárás során számos szabálytalanságot követtek el, és a hatóságok mestersegesen meghosszabbították a vizsgálati időszakot annak érdekében, hogy bizonyítékokat gyártsanak, túllépve ezzel a belarusz jog és a tisztességes eljáráshoz való jogra vonatkozó nemzetközi normák által meghatározott határidőt. A Viasna-ügy kivizsgálása és az azzal kapcsolatos tárgyalás nem felelt meg a jogállamiság elvének.  Ennélfogva Anton Kalyagát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2023.8.3.

▼ **M58**

234.	Andrii Valeriovich ANANENKO  Andrei Valerievich ANANENKO	Андрій Валерійович АНАНЕНКО  Андрей Валерьевич АНАНЕНКО	a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) a vezetője  Születési idő: 1977.10.13.  Születési hely: Minsk, Belarus  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Andrii Ananenko a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organised Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) a vezetője. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivistáknak és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzását is.  A GUBOPiK videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából.	2024.8.5.
------	--	---	--	---	-----------

## ▼ M58

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				E tisztségénél fogva Andrii Ananenkót felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbá támogatja a Lukashenka-rezsimet.	
235.	Mikhail Piotrovich BYADUNKEVICH  Mikhail Petrovitch BEDUNKEVICH	Міхаіл Пятровіч БЯДУНКЕВІЧ  Міхаіл Петровіч БЕДУНКЕВІЧ	a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese; a GUBOPiK harmadik, a „szélsőségeség” elleni küzdelemért felelős osztályának a vezetője  Születési idő: 1977.10.8.  Születési hely: Minsk, Belarus  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Mikhail Byadunkevich a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese, valamint a GUBOPiK „szélsőségeség” elleni küzdelemért felelős harmadik osztályának vezetője. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivistáknak és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzását is.  A GUBOPiK videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából.  E tisztségénél fogva Mikhail Byadunkevichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbá támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2024.8.5.
236.	Zmitser Aliaksandrovich KOVACH  Dimitri Aleksandrovich KOVACH	Зміцер Аляксандравіч КОВАЧ  Дмитрий Александрович КОВАЧ	a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Directorate for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese  Születési idő: 1979.1.14.  Születési hely: Elisovo (oblast of Mogilev)	Zmitser Kovach a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főosztályának (Main Department for Combating Organized Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) vezetőhelyettese. A GUBOPiK azon főbb szervek egyike, amelyek felelősek a Belaruszban folytatott politikai üldözésekért, ideértve aktivistáknak és a civil társadalom tagjainak önkényes és jogellenes letartóztatását és bántalmazását, többek között a kínzását is.	2024.8.5.



## ▼ M58

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	A GUBOPiK videókat tett közzé belarusz aktivisták és egyszerű polgárok kényszer hatása alatt tett vallomásairól, kiszolgáltatva őket a belarusz közvéleménynek, és eszközként használva őket politikai nyomásgyakorlás céljából.  E tisztségénél fogva Zmitser Kovachot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban. Továbbá támogatja a Lukashenka-rezsimet.	
237.	Mikhail KAVALIYOU  Mikhail KOVALEV	Міхаіл КАВАЛІЎ  Міхаіл КАВАЛІЎ	a Legfőbb Ügyészség (Prosecutor General's Office) büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő hivatala ügyészségi osztályának (Department of State Prosecution of the Office for Supervision of Compliance with the Law of Court Decisions in Criminal Cases) vezetőhelyettese  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	A Legfőbb Ügyészség (Prosecutor General's Office) büntetőügyekben hozott bírósági határozatok jogszabályoknak való megfelelését felügyelő hivatala ügyészségi osztályának (Department of State Prosecution of the Office for Supervision of Compliance with the Law of Court Decisions in Criminal Cases) vezetőhelyetteseként Mikhail Kavaliout felelősség terheli a belarusz politikai ellenzék elleni számos, politikai indíttatású büntetőügyért. Közreműködött különösen a Svetlana Tsikhanouskaya, Pavel Latushko, Olga Kovalkova, Maria Moroz és Segrei Dilevsky – valamennyien a Koordinációs Tanács (Coordination Council), egy belarusz ellenzéki szerv tagjai – elleni politikai indíttatású büntetőeljárásban, valamint a Yuri Ziankovich, Alexander Fyaduta, Ryhor Kastusyov, Olga Halubovych és Dzianis Kravchuk elleni, „a hatalom megragadására irányuló összeesküvés” miatt indított ügyben.  Ennélfogva Mikhail Kavaliout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
238.	Viktar Aliaksandravich DUBROUKA  Viktor Alexandrovich DUBROVKA	Віктар Аляксандравіч ДУБРОЎКА  Віктор Александровіч ДУБРОВКА	a „11. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.11”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, a belső szolgálat (internal service) ezredese  Állampolgárság: belarusz	Viktar Dubrouka a „11. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.11”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, ahol Siarhei Ramanau 20 év és 11 hónapos börtönbüntetését, Vadzim Bobyrau pedig 11 éves börtönbüntetését tölti. Mind Ramanaut, mind Bobyraut többször helyezték büntetőzárkába.	2024.8.5.

## ▼ M58

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Születési idő: 1978.6.19. Születési hely: Makhnachi, Slonim District, Grodno Region Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3190678K013PB2	Ennélfogva Viktor Dubroukát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	
239.	Pavel Ivanavich KAZAKOU Pavel Ivanovich KAZAKOV	Павел Іванавіч КАЗАКОЎ Павел Иванович КАЗАКОВ	a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, a belső szolgálat (internal service) ezredese Születési idő: 1977.6.11. Születési hely: Russ, Volkavysk District, Grodno Region Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3110677K031PB5	Pavel Kazakou a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) büntetés-végrehajtási intézet vezetője, ahol Ales Pushkin politikai fogoly és Ruslan Karchauli művész meghalt, mert nem részesült megfelelő orvosi ellátásban. Az említett intézetben fogva tartott más foglyok embertelen körülményekről számoltak be. Ennélfogva Pavel Kazakout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
240.	Dzianis Anatolievich TAUSTSIANKOU Denis Anatolievich TOLSTENKOV	Дзяніс Анатольевіч ТАЎЦЯНКОЎ Денис Анатольевич ТОЛСТЕНКОВ	a „4. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.4”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, a belső szolgálat (internal service) alezredese Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1977.8.17. Születési hely: Orsha, Vitebsk Region Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3170877M000PB9	Dzianis Taustsiankou a „4. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.4”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, ahol Polina Sharendopanasjuk társadalmi aktivistát bebörtönözve tartják. Sharendo férje, Andrei Sharendo beszélt azokról az embertelen körülményekről és kínzásokról, amelyekkel az említett büntetőtáborban a felesége szembe-sül. Ennélfogva Dzianis Taustsiankout felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
241.	Vasil Vasilevich KOLEDA Vasily Vasilyevich KOLEDA	Васіль Васільевіч КОЛЕДА Васи́лий Васи́льевич КОЛЕДА	a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) vezetőhelyettese; a belső szolgálat (internal service) alezredese Nem: férfi	Vasil Koleda a grodnói (Grodno) „1. sz. börtön” („Prison No. 1”) vezetőhelyettese, amely börtönben Ales Pushkin politikai fogoly és Ruslan Karchauli művész meghalt, mert nem részesültek megfelelő orvosi ellátásban. Az ebben az intézményben fogva tartott más foglyok embertelen körülményekről számoltak be. Ennélfogva Vasil Koledát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.

## ▼ M58

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
242.	Andrei Mikhailovich TSEDRYK Andrey Mikhailovich TSEDRYK	Андрэй Міхайлавіч ЦЭДРЫК Андрей Михайлович ЦЕДРИК	az „1. sz. vizsgálati fogda” (Pre-trial Detention centre No. 1) vezetője, a belső szolgálat (internal service) ezredese Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1978.4.20. Születési hely: Minsk Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3200478A058PB3	Andrei Tsedryk a minszki „1. sz. vizsgálati fogda” (Pre-trial Detention centre No. 1), más néven „Voldarka” vezetője. Számos politikai fogoly – köztük Ales Pushkin – megjárta ezt a fogdát, és beszámolt arról, hogy a fogdában embertelen körülmények uralkodnak. Ales Bialiatkit ott tartják őrizetben. A fogdában nincs megfelelő kórház sem. Ennélfogva Andrei Tsedryket felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért Belaruszban.	2024.8.5.
243.	Iryna Barisauna AKULOVICH Irina Borisovna AKULOVICH	Ірына Барысаўна АКУЛОВІЧ Ирина Борисовна АКУЛОВИЧ	a Belarusz Telegráf Ügynökség (Belarusian Telegraph Agency) (BelTA) köztársasági központosított vállalat (republican unitary enterprise) főigazgatója Születési idő: 1974.10.24. Születési hely: Mogilev, Belarusz Állampolgárság: belarusz Nem: nő	Iryna Akulovich régi támogatója Aliaksandr Lukashenkának. 2018-ban ő nevezte ki a legnagyobb állami hírügynökség, a Belarusz Telegráf Ügynökség (Belarusian Telegraph Agency) (BelTA) főigazgatójává, és azóta is betölti ezt a tisztséget. A BelTA kiadványai és tevékenységei, például fotókiállítások és nyilvános rendezvények révén széleskörűen népszerűsíti Lukashenkát és rezsimjét. Iryna Akulovich a nyilvános nyilatkozataiban és tevékenységeiben támogatja Lukashenkát és az ő demokratikus ellenzékkel kapcsolatos narratíváit. A BelTA vezetőjeként meghatározza a hírügynökség hangvételét és irányultságát, és a médiát az ország jelenlegi rendszerének megőrzésére szolgáló eszköznek tekinti. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.	2024.8.5.
244.	Mikita Sviatoslavovich RACHYLOUSKI  Nikita Sviatoslavovich RACHYLOVSKIY	Мікіта Святаслававіч РАЧЫЛОЎСКИ  Нікіта Святаслававіч РАЧИЛОВСКИЙ	az STV (CTB) csatorna „Szenátus” televíziós programjának házigazdája, az Ifjúsági Tanács (Youth Council), a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlésének Ifjúsági Parlamentje (Youth Parliament at the National Assembly of the Republic of Belarus) elnöke, a Belarusz és Oroszország közötti államszövetség Parlamenti Közgyűlése (Parliamentary Assembly of the Union State of Belarus and Russia) turizmussal és környezetvédelemmel foglalkozó, ifjúsági kamarai	Mikita Rachylouski vezető tisztségeket tölt be a kormányzati intézményekhez tartozó Ifjúsági Tanácsban, az „Előre” („Moving Forward”) GONGO-ban (a kormányzat által szervezett nem kormányzati szervezetben) és a médiában („Szenátus” televíziós program). Mykyta Rachylouski ezeket a tisztségeit felhasználva szót emelt belarusz állampolgárok ellen a kormány kritizálásáért,	2024.8.5.

## ▼ M58

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>bizottságának (Youth Chamber commission on tourism and environment) tagja, az „Előre” („Moving Forward”) ifjúsági polgári szövetség elnöke</p> <p>Születési idő: 1997.7.28.</p> <p>Születési hely: Minsk, Belarus</p> <p>Állampolgárság: belarusz</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>a 2020-as tüntetéseken való részvételükért és ellenzéki véleményükért. Erőteljesen szorgalmazta a blogger, Kokobay, valamint a „Drozdy” zenekar és mások megbüntetését és zaklatását. Nyilatkozatai a rendszer kritikusainak üldözésére uszítanak, és gyűlöletet szítanak irányukban. Számos televíziós szereplésének egyike során szorgalmazta, hogy távolítsák el belarusz egyetemek történelemtudományi karainak munkatársait.</p> <p>Emellett számos alkalommal kifejezte támogatását a belarusz kormány és Aliaksandr Lukashenka iránt. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.</p>	
245.	<p>Dzmitry Aliaksandrovich ZHUK</p> <p>Dmitrii Aleksandrovich ZHUK</p>	<p>Дзмітрый Аляксандравіч ЖУК</p> <p>Дмитрий Александрович ЖУК</p>	<p>a „Belarus Today” kiadó („Belarus Today” publishing house) igazgatója és főszerkesztője</p> <p>Születési idő: 1970.7.7.</p> <p>Születési hely: Letkaushchyna, Minsk region</p> <p>Állampolgárság: belarusz</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Személyazonosító igazolvány száma: 3070770A081PB7</p>	<p>Dzmitry Zhuk régóta Aliaksandr Lukashenka és rendszere támogatója. Korábban Lukashenka sajtószolgálatának vezetője, és hosszú időn keresztül a legnagyobb állami hírügynökség, a Belarusz Telegráf Ügynökség (Belarusian Telegraph Agency) (BelTA) főigazgatója volt.</p> <p>2018 óta a „Belarus Today” kiadó („Belarus Today” publishing house) igazgatója és főszerkesztője. E pozíciójában Dzmitry Zhuk a belarusz és az orosz hatóságok dezinformációit egyaránt terjesztve önszántából közölt hamis információkat a belarusz nyilvánossággal az állami hatóságok általi elnyomásról, valamint gyűlöletet szított a demokratikus ellenzékkel és a civil társadalommal szemben. Közvetlenül felelős azért, ahogyan a Belarus Today beszámol az országban fennálló helyzetről, és ezzel támogatja a hatóságokat, így a Lukashenka-rezsimet is. Ennélfogva a Lukashenka-rezsim támogatója.</p>	2024.8.5.

## ▼ M58

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
246.	Viachaslau Ivanavich TULEYKA  Vyacheslav Ivanovich TULEYKO	Вячаслаў Іванавіч ТУЛЕЙКА  Вячеслав Иванович ТУЛЕЙКО	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírása  Születési idő: 1977.7.27.  Nem: férfi  Állampolgárság: belarusz	Viachaslau Tuleyka a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírájaként számos, politikai indíttatású perben képviselte a Lukashenka-rezsimet, és felelősség terheli a médiában dolgozó több személy – Iryna Leushyna (Bela-PAN), Dzmitry Navazhylau (Bela-PAN), Andrey Alyaksandrau (Bela-PAN), Iryna Zlobina (Bela-PAN), Stepan Putilo (Nexta), Yan Rudik (Nexta) és Roman Pratasevich (Nexta) – hosszú időre való elítéléséért. Emellett egy Belarusz polgárt a közösségi médiában közzétett kormányellenes megjegyzései miatt ítélte el. Ezek az ítéletek annak részét képezik, hogy a belarusz hatóságok szisztematikusan megtagadják és büntetik a véleménynyilvánítás szabadságának gyakorlását.  Ennélfogva Viachaslau Tuleykát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért és a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
247.	Alena Mikalayeuna ANANICH  Elena Nikolaevna ANANICH	Алена Мікалаеўна АНАНІЧ  Елена Николаевна АНАНІЧ	a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) bírása  Nem: nő  Állampolgárság: belarusz	Alena Ananich belarusz bíró, 2015 óta a Minszki Városi Bíróság (Minsk City Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírása. Számos politikai indíttatású ítéletet hozott a belarusz hatóságok ellen felszólalókkal szemben, amelyek különösen hosszú idejű börtönbüntetéseket is magukban foglaltak: Yauhen Yushkevich – 11 év, Vital Brahiniets (a Nobel-békedíjas Alies Bialatski ügyvédje) – 8 év, Viachaslau Kandyba – 7 év, és Siarhiei Nikitsin – 6 év. Emellett a vádlott távollétében hozott ítélettel 18 év börtönbüntetésre ítélte egy külföldön élő ellenzéki aktivistát, Stanislau Lupanosaut, a Belügyminisztérium szervezett bűnözés és korrupció elleni küzdelemmel foglalkozó főigazgatósága (Main Department for Combating Organised Crime and Corruption (GUBOPiK) of the Ministry of Internal Affairs) korábbi tisztviselőjét.	2024.8.5.

## ▼ M58

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva Alena Ananichet felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	
248.	Anatoliy Ryhoravich SOTNIKAU  Anatoliy Grigorievich SOTNIKOV	Анатолій Рыгоравіч СОТНІКАЎ  Анатолій Григорьевич СОТНИКОВ	a Homeli Regionális Bíróság (Homel Regional Court) bírása  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Anatoliy Sotnikau 2019 óta a Homeli Regionális Bíróság (Homel Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírása. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak Oroszország Ukrajna elleni teljes körű agressziós háborújával és a belarusz bűnüldöző szervek brutalitásával szembeni véleményüknek.  Ennélfogva Anatoliy Sotnikaut felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
249.	Andrey Viktaravich MLECHKA  Andrei Viktorovich MLECHKO	Андрэй Віктаравіч МЛЕЧКА  Андрей Викторович МЛЕЧКО	Minszk város Frunze Kerületi Bíróságának (Frunze District Court of the City of Minsk) bírása  Állampolgárság: belarusz  Nem: férfi	Andrey Mlechka 2021 óta Minszk város Frunze Kerületi Bíróságának (Frunze District Court of the City of Minsk) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírása. Erőteljesen politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan polgárokkal szemben, akik az utcákon és az interneten békésen kifejezésre juttatták a hatóságokkal szembeni kritikus véleményüket.  Ennélfogva Andrey Mlechkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.





## ▼ M58

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
253.	Vasil Uladzimiravich SKOK Vasily Vladimirovich SKOK	Васіль Уладзіміравіч СКОК Васи́лий Владимирович СКОК	a Grodnói Regionális Bíróság (Grodno Regional Court) bírója Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1959.11.17. Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3171159K025PB0	Vasil Skok 2003 óta a Grodnói Regionális Bíróság (Grodno Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírója. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel, a rendszerrel és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitásával szembeni véleményüknek. Andrey Sachevkót hat év szigorított büntetőtáborban letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Ennélfogva Vasil Skokot felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
254.	Stanislau Uladzimiravich IVANIUTSENKA Stanislav Vladimirovich IVANYUTENKO	Станіслаў Уладзіміравіч ІВАНІЮЦЕНКА Станислав Владимирович ИВАНЮТЕНКО	a gomeli régió Recsicai Kerületi Bíróságának (court of the Rechitsa district) bírója Születési idő: 1982.7.29. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3290782H007PB3	Stanislau Ivaniutsenka 2019 óta a gomeli régió Recsicai Kerületi Bíróságának (court of the Rechitsa district) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírója. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldöző szervek brutalitásával szembeni véleményüknek. Ő hozott ítéletet Polina Sharendo belarusz társadalmi aktivista ügyében, akit 2021 januárjában vettek őrizetbe. Ennélfogva Stanislau Ivaniutsenkát felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, illetve a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
255.	Aliaksey Anatolevich KHLYSZCZANKAU Alexey Anatolevich KHLYSHCHEKOV	Аляксей Анатольвіч ХЛЫШЧАНКАЎ Алексей Анатольевич ХЛЫЩЕНКОВ	a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírója Születési idő: 1982.8.27. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3270882H007PB4	Aliaksey Klyshchankau 2019 óta a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírója. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldöző szervek brutalitásával szembeni véleményüknek.	2024.8.5.

## ▼ M58

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				6,5 év szigorúan őrzött büntetőtáborban letöltendő büntetésre ítélte Yuri Vlasovot, Svetlana Tikhanovskaya elnökjelölt egyik bizalmasát.  Ennélfogva Aliaksey Klyshchankaut felelősség terheli a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	
256.	Ihar Fiodaravich ZIAMTSAU Igor Fedorovich ZEMTSOV	Ігар Фёдаравіч ЗЯМЦЮЎ Ігорь Федорович ЗЕМЦОВ	a Mahiljovi Regionális Bíróság (Mogilev Regional Court) bírója Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1975.3.20. Nem: férfi Személyazonosító igazolvány száma: 3200375M061PB1	Ihar Ziamtsau 2017 óta a Mahiljovi Regionális Bíróság (Mogilev Regional Court) Aliaksandr Lukashenka által kinevezett bírója. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitásával szembeni véleményüknek.  Ennélfogva Ihar Ziamtsaut felelősség terheli a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért Belaruszban.	2024.8.5.
257.	Aliaksei Iurievich KRIAKVIN Alexey Yurevich KRIAKVIN	Аляксей Юр'евіч КРАКВІН Алексе́й Юрьевич КРЯКВИН	az Össz nemzeti Televízió (All-National Television) (ONT) TV-csatorna propagandistája Születési idő: 1984.11.9. Születési hely: Minsk, Belarusz Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Aliaksei Kriakvin az állami tulajdonban lévő ONT TV-csatorna propagandistája, és részt vesz a Lukashenka-rezsím támogatását célzó propagandaanyagok készítésében. Mindenekelőtt közvetlenül részt vett az ONT Viktor Babariko büntetőügyével kapcsolatos „különleges oknyomozó” munkájában, amelynek keretében az előzetes nyomozásból származó adatokat fedtek fel. Televíziós szereplései során rendszeresen kritizálja a Lukashenka-rezsím ellenfeleinek fellépéseit, és arról beszél, hogy a nyugatnak szerepe van a társadalmi zavargásokban Belaruszban. Ennélfogva a Lukashenka-rezsím támogatója.	2024.8.5.

▼ **M58**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	------------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------

▼ **M62**

258.	Viktar Arkadzievich SHAUTSOU Viktor Arkadievich CHEVT-SOV/ SHEVT-SOV	Віктар Аркадзьевіч ШАЎЦОЎ Віктор Аркадзьевіч ШЕВЦОВ	Beosztás(ok): üzlet-ember, befektető Születési idő: 1963.12.5. Születési hely: Razumava village, Vitebsk region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevelezszám: MP4572331, kiállítás dátuma: 2021.2.12. Személyi azonosító szám: 3051263A036PB7	Viktar Shautsou belaruszbeli üzleti érdekeltségekkel rendelkező üzlet-ember. A Fülöp-szigetek belaruszi tiszteletbeli konzuljaként támogatja a Lukashenka-rezsimet. Továbbá, hasznát húz a rezsimből a Reshenie Bankban való érintettsége révén, amely viszont érdekeltségekkel rendelkezik és érintett a Dudutki Múzeumkomplexumban, amely utóbbi a belarusz állami költségvetésből forrásokhoz jut. Ennélfogva Viktar Shautsou támogatja a Lukashenka-rezsimet, és hasznát húz abból.	2024.8.5.
------	---	--	---	---	-----------

▼ **M58**

259.	Volha Anatoleuna DUBOVİK Olga Anatolievna DUBOVİK	Вольга Анатолеўна ДУБОВІК Ольга Анатолеўна ДУБОВІК	a minszki régió Maladzecsnaï Kerületi Bíróságának (court of the Maladzechna district) bírója Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1978.8.26. Nem: nő Személyazonosító igazolvány száma: 4260878B038PB7	Volha Dubovik belarusz bíró, aki a minszki régió Maladzecsnaï Kerületi Bíróságán (court of the Maladzechna district) tevékenykedik. 2020-ban Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott, többek között belarusz állampolgárokkal szemben, akik a 2020-as elcsalt elnökválasztás ellen tiltakoztak. Elítélt továbbá egy polgári személyt, aki a bűnüldöző szervek brutalitásával szemben önvédelmet alkalmazott. Ennélfogva Volha Dubovikot felelősség terheli a jogállamiság súlyos aláásásáért, valamint a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2024.8.5.
------	--	---	---	---	-----------

▼ **M62**

260.	Anton Genadzevich DUDAL Anton Gennadievich DUDAL	Антон Генадзевіч ДУДАЛЬ Антон Геннадьевіч ДУДАЛЬ	Beosztás(ok): a bobrujszki régió és Bobrujszk város bíróságának (court of the Bobruisk region and the city of Bobruisk) korábbi bírója, a Kirovszki Kerületi Bíróság (Kirovsky District Court) elnöke Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1986.8.11.	Anton Dudal a bobrujszki kerület és Bobrujszk város bíróságának (court of the Bobruisk district and the city of Bobruisk) bírója volt. 2019-ben Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott, többek között olyan belarusz állampolgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnökkel szembeni véleményüknek. Elítélt egy polgári személyt, aki a bűnüldöző szervek brutalitásával szemben önvédelmet alkalmazott. Andrey Sachevkót egy Mahiljovban (Mahiliou) található börtönbe szállította.	2024.8.5.
------	---	---	--	--	-----------

▼ **M62**

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3110886M079PB3	Anton Dudalt ennél fogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A Kirovszki Kerületi Bíróság (Kirovsky District Court) elnökéként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	
261.	Mikalai Vasilevich SIARHEVICH Nikolai Vasilevich SERGEVICH	Мікалай Васільевіч СЯРГЕЕВІЧ Николай Васильевич СЕРГЕЕВИЧ	Beosztás(ok): a gomeli régió Zslobini Kerületi Bíróságának (Zhlobinsky District Court) korábbi bírója, a Csecserszki Kerületi Bíróság (Chechersky District Court) elnöke Állampolgárság: belarusz Születési idő: 1983.8.22. Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3220883H026PB7	Mikalai Siarheevich belarusz bíró, a gomeli régió Zslobini Kerületi Bíróságának (Zhlobinsky District Court) bírója volt. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Politikai indíttatású ítéleteket hozott olyan belarusz állampolgárokkal szemben, akik véleményt nyilvánítottak a 2020-as elcsalt elnökválasztással szemben, beleértve olyan személyeket is, akik részt vettek a zslobini tüntetéseken. Mikalai Siarheevichet ennél fogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért. A Csecserszki Kerületi Bíróság (Chechersky District Court) elnökéként továbbra is aktív szerepet tölt be a Lukashenka-rezsimben.	2024.8.5.

▼ **M60**

262.	Vitali Viktoravich SINILA Vitaliy Viktorovich SINILO	Віталій Віктаравіч СІНІЛА Виталий Викторович СИНИЛО	a grodnói régió Moszkovszkij Kerületi Bíróságának (court of the Mostovsky district of the Grodno region) bírója és elnöke Születési idő: 1976.5.15. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3161180C038PB1	Vitaliy Sinila a grodnói régió Moszkovszkij Kerületi Bíróságának (court of the Mostovsky district of the Grodno region) belarusz bírója és elnöke. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott több olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak az elnököt és a rezsim hatóságait bíráló véleményüknek, például Viktor Tsarkevich-csel és Sergei Burakkal szemben a közösségi médiában és offline kifejezésre juttatott ellenvéleményük miatt. Ennél fogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2024.12.16.
------	---	--	---	---	-------------

## ▼ M60

	Név (A fehérrosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
263.	Iryna Vasieuna PRADUN Irina Vasilevna PRADUN	Ірына Васільеўна ПРАДУН Ирина Васильевна ПРАДУН	a gomeli régió Rogacsevi Kerületi Bíróságának (court of the Rogachev district of the Gomel Region) bírása és elnöke Születési idő: 1974.5.21. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4210574H035PB4	Iryna Pradun a gomeli régió Rogacsevi Kerületi Bíróságának (court of the Rogachev district of the Gomel region) belarusz bírása és elnöke. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak az elnököt bíráló véleményüknek. Emellett több személlyel szemben hozott ítéletet tüntetéseken való állítólagos részvételük és a belarusz bűnüldöző hatóságok brutalitásának való ellenállásuk miatt, például az Evgeny Kokhanovsky elleni ügyben, akit emberjog-védők szerint arra kényszerítettek, hogy bűnösnek vallja magát a tüntetéseken való részvételben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
264.	Vadzim Ivanovich MAZOL Vadim Ivanovich MOZOL	Вадзім Іванавіч МАЗОЛЬ Вадим Иванович МОЗОЛЬ	a breszti régió Pruzsani Kerületi Bíróságának (Pruz hany District Court of the Brest Region) bírása Születési idő: 1974.4.13. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3130474C031PB6	Vadzim Mazol a breszti régió Pruzsani Kerületi Bíróságának (Pruz hany District Court of the Brest Region) belarusz bírása. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akik – többek között a közösségi médiában – hangot adtak az elnököt és a rezsím bűnüldöző hatóságait bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
265.	Nina Uladzimi-rauna SHASTAK Nina Vladimirovna SHES-TAK	Ніна Уладзіміраўна ШАСТАК Нина Владимировна ШЕСТАК	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírása Születési idő: 1958.5.1. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4010558C080PB9	Nina Shastak a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírása. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott több olyan belarusz állampolgárral szemben, akik hangot adtak a belarusz rezsím hatóságait bíráló véleményüknek. Ezenkívül a békés tüntetőkkel szemben hozott ítéletek ellen benyújtott fellebbezéseket bírálta el, megerősítve a szóban forgó ítéleteket. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérrosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
266.	Vera Viacheslavauna FILONIK Vera Vyacheslavovna FILONIK	Вера Вячаславаўна ФІЛОНІК Вера Вячаславовна ФІЛОНІК	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírója Születési idő: 1990.3.8. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4080390K014PB5	Vera Filonik a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírója. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akiket azzal vádolnak, hogy részt vettek a belarusz rezsimek elleni 2020. augusztusi tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
267.	Iryna Leani-dauna MAIKO Irina Leonidovna MAIKO	Ірына Леанідаўна МАЙКО Ірына Леонідовна МАЙКО	a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) bírója Születési idő: 1974.11.25. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4251174A007PB7	Iryna Maiko a Minszki Regionális Bíróság (Minsk Regional Court) belarusz bírója. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan állampolgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt és a rezsimek hatóságait bíráló véleményüknek, például Roman Yankouskival és Mikhail Nemtsovval szemben a közösségi médiában és offline kifejezésre juttatott ellenvéleményük miatt. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
268.	Vasili Vasilevich BIAGUN Vasily Vasilevich BEGUN	Васілій Васільевіч БЯГУН Васи́лий Васи́льевич БЕГУН	a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) bírója Születési idő: 1960.12.9. Születési hely: Kondopoga, Republic of Karelia, Russia Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Vasily Biagun 2003 óta a Gomeli Regionális Bíróság (Gomel Regional Court) belarusz bírója. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Vasily Biagun számos ítéletet hozott a belarusz hatóságok elleni véleményüknek hangot adó személyekkel szemben, többek között az alperesek közösségi médiában való megjelenésével kapcsolatos ügyekben is. Emellett politikai indíttatásból szabadságvesztést szabott ki Nikita Slepenskával (3 év) és Pavel Bobchenkóval (2 év) szemben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
269.	Yauheni Anatolevich BREGAN Evgeni Anatolevich BREGAN	Яўгеній Анатольевіч БРЭГАН Евгений Анатольевич БРЕГАН	a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) bírása Születési idő: 1982.3.26. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3260382K020PB0	Yauheni Bregan a Breszti Regionális Bíróság (Brest Regional Court) belarusz bírása. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Korábban a breszti Moszkovszkij Kerületi Bíróság (Moskovsky District Court of Brest) bírása és a breszti régióban található Baranovicsi (Baranovichi) város bírása volt. Ítéletet hozott nagyszámú olyan belarusz állampolgárral szemben, akiket többek között azzal vádolnak, hogy részt vettek a belarusz rezsim elleni 2020. augusztusi tüntetéseken. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
270.	Aliaksandr Mikalaevich MOKHORAU Alexander Nikolaevich MOKHOREV	Аляксандр Мікалаевіч МОХОРАЎ Александр Николаевич МОХОРЕВ	Gomel város Szovjetszkij Kerületi Bíróságának (Sovetsky District Court of the city of Gomel) bírása Születési idő: 1986.4.16. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3160486H031PB9	Aliaksandr Mokhorau 2021 óta Gomel város Szovjetszkij Kerületi Bíróságának (Sovetsky District Court of the city of Gomel) belarusz bírása. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt, a rendszert és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitását bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
271.	Alesya Uladzimiravna OSIPAVA Olesya Vladimirovna OSIPOVA	Алеся Уладзіміраўна ОСИПАВА Олеся Владимировна ОСИПОВА	Gomel város Központi Kerületi Bíróságának (Central District Court of the city of Gomel) bírása Születési idő: 1979.9.4. Állampolgárság: belarusz Nem: nő Személyi azonosító szám: 4040979H059PB4	Alesya Osipava 2019 óta Gomel város Központi Kerületi Bíróságának (Central District Court of the city of Gomel) belarusz bírása. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Ítéleteket hozott olyan belarusz polgárokkal szemben, akik hangot adtak az elnököt, a rendszert és a belarusz bűnüldözési struktúrák brutalitását bíráló véleményüknek. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.



## ▼ M60

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
272.	Viktar Viktaravich NOVIK Viktor Viktorovich NOVIK	Віктар Віктаравіч НОВІК Виктор Викторович НОВИК	bíró, a Zsabinka Kerületi Bíróság (Zhabinka District Court) elnöke Születési idő: 1963.5.27. Születési hely: Belye, Mamlyutsky district, North Kazakhstan region, Kazakhstan Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3270563K025PB7	Viktar Novik 2017 óta a Zsabinkai Kerületi Bíróság (Zhabinka District court) belarusz bírója. Aliaksandr Lukashenka nevezte ki. Viktar Novik számos ítéletet hozott a belarusz hatóságok elleni véleményüknek hangot adó személyekkel szemben. Politikai indíttatásból szabadságvesztést szabott ki Vitali Ivanukovich-csal (2 év), Natalia Letskóval (1 év), Andrei Vlasovval és Yulia Suvalkóval (3 év), valamint Valentin Shumikkal (2 év) szemben. Ennélfogva felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
273.	► <b>C13</b> Vadzim Rastislavovich MURASHKA Vadim Rostislavovich MURASHKO ◀	Вадзім Расціслававіч МУРАШКА Вадим Ростиславович МУРАШКО	a „13. sz. büntetőtábor” (Penal Colony No.13) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője Születési idő: 1979.6.20. Születési hely: Bortniki, Hlybokaye District, Vitebsk Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3200679E065PB6	Vadzim Murashka belarusz állampolgár, és a 13. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.13) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője, amely egy szigorúan őrzött börtön, ahol számos politikai foglyot tartanak fogva, köztük Nikolai Statkevichet, Vitaly Melniket és Sergei Vereshkagint. A 13. sz. büntetőtábor fogvatartottjai embertelen körülményekkel szembesülnek és visszaéléseknek vannak kitéve. Vadzim Murashkát ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
274.	Siarhei Uladzimiravich BIAREISHYK Sergey Vladimirovich BEREISHNIK	Сяргей Уладзіміравіч БЯРЭЙШЫК Сергей Владимирович БЕРЕЙШИК	a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) vezető-helyettese Születési idő: 1976.10.31. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3311076A076PB6	Siarhei Biareishyk a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) vezető-helyettese. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmóddért, ideértve többek között a veréseket, a túlzásfolttságot, valamint a megfelelő orvosi ellátás és egészségügyi felszerelések hiányát. A fogvatartottak többsége politikai fogoly, úgy mint a Viasna belarusz emberi jogi szervezet alapítója és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett emberi jogi aktivista, Ales Bialiatski, akit 2024 októberéig tartottak fogva a „Voldarkában”.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Siarhei Biareishyket ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	
275.	Mikalai Mikalaevich MUSHKAROU Nikolai Nikolaevich MUSHKAROV	Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ Мікалай Мікалаевіч МУШКАРОЎ	a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) munkaügyi szolgálatának vezetőhelyettese Születési idő: 1980.12.19. Születési hely: Minsk, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3191280A031PB0	Mikalai Mushkarou a „Voldarka” nevű, 1. sz. vizsgálati fogda (pretrial detention center No. 1 „Voldarka”) munkaügyi szolgálatának vezetőhelyettese. E tisztségénél fogva felelősség terheli a főként politikai foglyokkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között a veréseket, a túlsúlyfolságot, valamint a megfelelő orvosi ellátás és egészségügyi felszerelések hiányát. A fogvatartottak többsége politikai fogoly, úgy mint a Viasna belarusz emberi jogi szervezet alapítója és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett emberi jogi aktivista, Ales Bialiatski, akit 2024 októberéig tartottak fogva a „Voldarkában”. Mikalai Mushkarout ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
276.	Siarhei Mikalaevich PETRAKOVICH Sergey Nikolaevich PETRAKOVICH	Сярге́й Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ Сярге́й Мікалаевіч ПЕТРАКОВІЧ	a „9. sz. büntetőtábor” („Penal Colony No.9”) nevű büntetés-végrehajtási intézet vezetője Születési idő: 1976.10.26. Születési hely: Stan, Gorki District, Mogilev Region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3261076M062PB5	Siarhei Petrakovich a 9. sz. büntetőtábor (Penal Colony No.9) vezetője. E tisztségénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódért, ideértve többek között az elkülönítést és a veréseket. A fogvatartottak többsége politikai fogoly. Köztük van például Mikola Dedok és a 2022-ben Nobel-békedíjjal kitüntetett Ales Bialiatski. Siarhei Petrakovichot ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehér orosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéroroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
277.	Viktar Piotrovich LUTTSAU Viktor Petrovich LUTSEV	Віктар Пятровіч ЛУТЦАЎ Виктор Петрович ЛУТЦЕВ	a grodnói (Grodno) 1. sz. börtön (Prison No. 1) egészségügyi egységének vezetője Születési idő: 1985.12.24. Születési hely: Grodno, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3241285K026PB1	Viktar Luttsau a grodnói (Grodno) 1. sz. börtön (Prison No. 1) egészségügyi egységének vezetője. E tisztviselésénél fogva felelősség terheli a fogvatartottakkal szembeni embertelen bánásmódot, valamint a megfelelő és kellő időben biztosított orvosi segítségnyújtás hiányáért. A megfelelő orvosi ellátás hiánya vezetett Ales Pushkin politikai fogoly halálához, aki nem kapott kellő időben orvosi segítséget. Viktar Luttsaut ennél fogva felelősség terheli az emberi jogok súlyos megsértéséért, valamint a civil társadalom elnyomásáért.	2024.12.16.
278.	Ihar Tsimafevich SUBOTSIN Igor Timofeyevich SUBBOTIN	Ігар Цімафеевіч СУБОЦІН Игорь Тимофеевич СУББОТИН	üzletember Születési idő: 1951.10.15. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Személyi azonosító szám: 3151051A006PB8	Ihar Subotsin régóta fennálló, szoros üzleti kapcsolatban áll Alexander Shakutinnal. Ihar Subotsin az 1990-es évek eleje óta dolgozik Alexander Shakutinnal. Alexander Shakutin asszisztenseként is tevékenykedett, amikor ez utóbbi a Belarusz Köztársaság Nemzetgyűlése Köztársasági Tanácsának (Council of the Republic of the National Assembly of the Republic of Belarus) tagja volt, emellett pedig a belarusz teniszszövetségben (Belarusian Tennis Federation) Alexander Shakutin helyettese volt. Alexander Shakutin és Ihar Subotsin egyaránt részvényesei a következő vállalatoknak: SIA Anulatrans (Lettország), SV Maschinen GmbH (Németország), PMI Engineering LLC (Belarusz), SALEO LLC (Belarusz), UAB EM System (Litvánia). A – jelenleg már a SALEO LLC (Belarusz) nevet viselő – Prommedinvest vállalat társalapítója és társtulajdonosa. Ez a vállalat részben az EM System, a PMI Engineering és az SV Maschinen GmbH tulajdonában van, amelyeknek Shakutin és Subotsin egyaránt részvényesei. Ihar Subotsin ennél fogva kapcsolatban áll Alexander Shakutinnal.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
279.	Aliaksei Ivanovich SHVAKAU Alexey Ivanovich SHVAKOV	Аляксей Іванавіч ШВАКОЎ Алексей Иванович ШВАКОВ	a belarusz köztársasági ügyvédi kamara (Belarusian Republican Bar Association) elnöke (2022. február 14. óta); korábban a minszki városi ügyvédi kamara (Minsk City Bar Association) elnöke (2012. április 26. – 2022. február 20.) Születési idő: 1964.10.5. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: 3051064A050PB	A belarusz köztársasági ügyvédi kamara (Belarusian Republican Bar Association) elnökeként Aliaksei Shvakau irányítja és alakítja a belarusz köztársasági ügyvédi kamarának a rendszerszintű elnyomásra épülő azon politikáját, amelyet olyan ügyvédekkel szemben alkalmaznak, akik politikai indíttatású ügyekben érintett ügyfeleket képviselnek vagy akik felszólalnak a Lukasenko-rezsim által elkövetett visszaélések ellen. A minszki városi ügyvédi kamara (Minsk City Bar Association) korábbi elnökeként is célba vett olyan ügyvédeket, akik politikai indíttatású ügyekben érintett ügyfeleket képviseltek. Aliaksei Shvakaut ennél fogva felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért, valamint a jogállamiságot aláásó tevékenységeikért Belaruszban.	2024.12.16.
280.	Aleh Genadzevich ARLOU Oleg Gennadievich ORLOV	Алег Генадзевіч АРЛОЎ Олег Геннадьевич ОРЛОВ	Születési idő: 1969.7.18. Születési hely: Azerbajjan Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útlevélszám: MP3428828	Aleh Arlou Belaruszban tevékenykedő üzletember. 2023. augusztus 7-től a Ruzekspeditsiya LLC tulajdonosa. 2019 óta Aleh Arlou vállalata az Aliaksandr Lukashenka elnöki rendeletével létrehozott, a Bremino Group LLC által irányított Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetből (Bremino–Orsha Special Economic Zone [SEZ]) folytatja üzleti tevékenységét. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatok adó- és más pénzügyi kedvezményekben részesülnek. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet hat vállalatnak ad otthont, így ezeket a kedvezményeket csak hat vállalkozásnak, köztük a Bremino Group LLC-nek nyújtja. A különleges gazdasági övezetet irányító vállalatként egyedül a Bremino Group LLC dönti el, hogy ki részesülhet a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet nyújtotta előnyökből azáltal, hogy ott székhellyel rendelkezik.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérórosz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehéróroszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Újságírók által végzett oknyomozás szerint a Ruzekspeditsiya részt vesz a 765/2006/EK tanácsi rendeletben foglalt szankciók megkerülésére szolgáló rendszerben. Ebből következik, hogy Arlou kapcsolatban áll a 765/2006/EK rendelettel jegyzékbe vett szervezetekkel, nevezetesen a Ruzekspeditsiya LLC-vel és a Bremino Group-pal. A vállalat tulajdonosaként maga is hasznot húz a rezsím által a Ruzekspeditsiya LLC számára biztosított előnyökből. Részt vesz továbbá egy olyan rendszerben, amelynek célja a 765/2006/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek meghiúsítása.	
281.	Andrei Aliakseevich RYBAKOU Andrei Alekseevich RYBAKOV	Андрэй Аляксеевіч РЫБАКОЎ Андрей Алексеевич РЫБАКОВ	Az OAO Belaruskali főigazgatója A belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry [Belneftekhim]) korábbi elnöke Születési idő: 1976.7.11. Születési hely: Mohiliow (Mogilev), Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi	Andrei Rybakou az OAO Belaruskali főigazgatója. Aliaksandr Lukashenka 2024. november 4-én nevezte ki Ivan Golovaty utódjaként. Lukashenka a Belaruskalit „létfenntartó vállalkozásként” jellemezte. Korábban Rybakou volt az EU által 2023. augusztus 3. óta szankcionált belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belarusian State Concern for Oil and Chemistry, Belneftekhim) elnöke. E minőségében a belarusz olajfinomítók teljesítményéért felelt, ami a Lukashenka-rezsím számára létfontosságú művelet. Dmitri Krutoi, a belarusz elnöki hivatal (Belarus President Administration) vezetője kijelentette, hogy Rybakou kinevezésére kifejezetten azért került sor, mert „konkrét tapasztalattal” rendelkezik a „legtöbb szankcióval sújtott” szervezet, a Belneftekhim működtetése terén. Ennélfogva Andrei Rybakou a Lukashenka-rezsím kedvezményezettje és támogatója azáltal, hogy a rezsím számára nagy jelentőséggel bíró állami tulajdonú vállalatokat irányít. Továbbá az OAO Belaruskali főigazgatójaként kapcsolatban áll egy szankcióval sújtott szervezettel, azaz az OAO Belaruskalival.	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérorsz változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérorszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
282.	Aleh Fyedaravych BARABANAU Oleg Fedorovich BARABANOV	Алег Федаровіч БАРАБАНАЎ Олег Федорович БАРАБАНОВ	Születési idő: 1956.8.29. Születési hely: Grodno region, Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útleveleszám: KH2539329 Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3290856K010PB6	Aleh Barabanau az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat igazgatója és társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Barabanau a Lukashenka-rezsím kedvezményezettje.	2024.12.16.
283.	Aleh Ramualdavych HERASIM Oleg Romualdovich GERASIM	Алег Рамульдавіч ГЕРАСІМ Олег Ромульдович ГЕРАСІМ	Születési idő: 1962.3.3. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útleveleszám: MP3293367 Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 3030362A074PB6	Aleh Herasim az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Herasim a Lukashenka-rezsím kedvezményezettje.	2024.12.16.
284.	Aleh Uladzimiravych PIATROU Oleg Vladimirovich PETROV	Алег Уладзіміравіч ПЯТРОЎ Олег Владимирович ПЕТРОВ	Születési idő: 1962.3.26. Születési hely: Russia Állampolgárság: orosz Nem: férfi Útleveleszám: OI110473	Aleh Piatrou az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat társtulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A vállalatnak biztosított kiváltságok révén Piatrou a Lukashenka-rezsím kedvezményezettje.	2024.12.16.
285.	Andrei Ryhoravich SVIRYDAU Andrei Grigoryevich SVIRIDOV	Андрэй Рыгоравіч СВІРЬДАЎ Андрей Григорьевич СВИРИДОВ	A Dimicandum Invest Holding LTD pénzügyi igazgatója Születési idő: 1983.11.24. Születési hely: Belarus Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Útleveleszám: KH 1801845	Andrei Svirydau az EU-ban letelepedett Dimicandum Invest Holding LTD vállalat pénzügyi igazgatója. 2022-ben és 2023-ban a Dimicandum Invest Holding LTD a piaci	2024.12.16.

## ▼ M60

	Név (A fehérországi változat angol átírása) (Az orosz változat angol átírása)	Név (fehérországi) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>ár közel kétszereséért nyújtott fuvarozási és szállítványozási szolgáltatásokat az Unió által 2022 óta jegyzékbe vett OJSC Belaruskali számára. A Dimicandum pénzügyi igazgatójaként Andrei Svirydau az említett üzletet megerősítő dokumentumokat írt alá, elősegítve ezáltal a 765/2006/EK tanácsi rendeletben meghatározott rendelkezések aláírását.</p> <p>Ebből következik, hogy Andrei Svirydau azáltal, hogy közvetlenül vagy közvetve pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat bocsátott rendelkezésre az OJSC Belaruskali számára vagy javára, jelentősen megakadályozta a 765/2006/EK tanácsi rendelet 2. cikke (2) bekezdésének kijátszására vonatkozó tilalom érvényre jutását. Emellett Andrei Svirydau azáltal, hogy elősegíti a Belaruskali káliumműtrágyájának kivitelét hasznot húz a Lukashenka-rezsimből és támogatja azt.</p>	
286.	Dzmitry Mihaylavych ZAMULEVICH Dmitriy Mikhailovich ZAMULEVICH	Дзмітрыій Міхайлавіч ЗАМУЛЕВІЧ Дмитрий Михайлович ЗАМУЛЕВІЧ	A Vlate Logistik LLC résztulajdonosa Születési idő: 1974.5.7. Állampolgárság: belarusz Nem: férfi Belarusz útlevélszám: BM2229283 Belarusz személyazonosító igazolvány száma: 3070574E057PB8	Dzmitry Zamulevich az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat résztulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A Vlate Logistik LLC vállalaton fennálló tulajdonjoga révén Zamulevich kapcsolatban áll egy, a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó szervezettel.	2024.12.16.
287.	Uladzimir Mihaylavych ARKADZYEU Vladimir Mikhailovich ARKADYEV	Уладзімір Міхайлавіч АРКАДЗЬЕЎ Владимир Михайлович АРКАДЬЕВ	A Vlate Logistik LLC résztulajdonosa Születési idő: 1965.4.23. Születési hely: Russia Állampolgárság: orosz és belarusz Nem: férfi Belarusz útlevélszám: KH2757270 Belarusz személyazonosító igazolvány száma: 3230465K000PB5 Orosz útlevélszám: KH1935655	Uladzimir Arkadzyeu az engedélyezett gazdálkodó státusszal rendelkező Vlate Logistik LLC szállítási és raktározási vállalat résztulajdonosa. Az állami hatóságok által megadott említett státusz révén a vállalat jelentős adókedvezményekben részesül. A Vlate Logistik LLC vállalaton fennálló tulajdonjoga révén Arkadzyeu kapcsolatban áll egy, a Lukashenka-rezsimből hasznot húzó szervezettel.	2024.12.16.

## ▼ M35

B. A 2. cikk (1) bekezdésében említett jogi személyek, szervezetek és szervek

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Cím: Nezavisimosti Ave. 86-B, Minsk, Belarus Honlap: <a href="https://bte.by/">https://bte.by/</a> E-mail-cím: mail@bte.by	A Beltechexport magánjogi szervezet, amely állami tulajdonú belarusz vállalatok által gyártott fegyvereket és katonai felszereléseket exportál afrikai, dél-amerikai, ázsiai és közel-keleti országokba. Szoros kapcsolatban áll Belarusz védelmi minisztériumával (Ministry of Defense).  A Beltechexport hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt, előnyöket biztosítva az elnöki igazgatásnak.	2020.12.17.
2.	Dana Holdings	ТАА „Дана Холдингз” ООО „Дана Холдингз”	Cím: Peter Mstislavets St. 9, pom. 3 (office 4), 220076 Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 690611860 Honlapok: <a href="https://bir.by/">https://bir.by/</a> ; <a href="https://en.dana-holdings.com">https://en.dana-holdings.com</a> ; <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a> E-mail-cím: info@bir.by Tel.: +375 (29) 636-23-91	A Dana Holdings Belarusz egyik legfontosabb ingatlanfejlesztő és építővállalata. A vállalat és leányvállalatai földterületekre vonatkozó fejlesztési jogokat kaptak, és több nagy lakókomplexumot és üzleti központot építettek.  A Dana Holdings vállalatot jelentések szerint képviselő személyek szoros kapcsolatban állnak Lukashenka elnökkel. Liliya Lukashenka, az elnök menyje, magas rangú pozíciót töltött be a Dana Astra vállalatnál.  A Dana Holdings gazdaságilag továbbra is aktív Belaruszban.  A Dana Holdings hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2020.12.17.
3.	Dana Astra	ЗТАА „Дана Астра” ИООО „Дана Астра”	Cím: Peter Mstislavets St. 9, pom. 9-13, 220076 Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 191295361 Honlapok: <a href="https://bir.by/">https://bir.by/</a> ; <a href="https://en.dana-holdings.com">https://en.dana-holdings.com</a> ; <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a> E-mail-cím: PR@bir.by Tel.: +375 (17) 269-32-60; +375 (17) 269-32-51	A Dana Astra – korábban a Dana Holdings egyik leányvállalata – Belarusz egyik legfontosabb ingatlanfejlesztő és építővállalata. A vállalat földterületekre vonatkozó fejlesztési jogokat kapott, és felépíti a „Minsk World” többfunkciós központot, amelyet a vállalat Európa legnagyobb ilyen jellegű beruházásaként reklámoz.  A Dana Astra vállalatot jelentések szerint képviselő személyek szoros kapcsolatban állnak Lukashenka elnökkel. Liliya Lukashenka, az elnök menyje, magas rangú pozíciót töltött be a vállalatnál.	2020.12.17.



▼ **M45**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				A Dana Astra hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	
4.	GHU – Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration)	Главное хозяйственное управление	Cím: Miasnikova St. 37, Minsk, Belarus Honlap: <a href="http://ghu.by">http://ghu.by</a> E-mail-cím: <a href="mailto:ghu@ghu.by">ghu@ghu.by</a>	Az elnöki igazgatás gazdasági főosztálya (Main Economic Department of the Presidential Administration) (GHU) a nem lakáscélú ingatlanok piacának legnagyobb szereplője a Belarusz Köztársaságban, és számos vállalatot felügyel. Aliaksandr Lukashenka elnök felkérte Victor Sheimant – aki a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) korábbi vezetőjeként közvetlen ellenőrzést gyakorolt a GHU felett –, hogy felügyelje a 2020-as elnökválasztás biztonságosságát. A GHU hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt.	2020.12.17.

▼ **M53**

5.	SYNESIS LLC	ООО „Синезис”	Cím: 220005, Minsk, Platonova 20B Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia. Cégjegyzék-szám (УНН/ИНН): 190950894 (Belarusz); 7704734000/ 770301001 (Oroszország). Honlap: <a href="https://synesis.partners">https://synesis.partners</a> ; <a href="https://synesis-group.com/">https://synesis-group.com/</a> Tel.: +375 (17) 240-36-50 E-mail-cím: <a href="mailto:yuriy.serbenkov@synesis.by">yuriy.serbenkov@synesis.by</a>	A Synesis LLC a belarusz hatóságok számára biztosította a Kipod megfigyelési platformot, amely képes videofelvételek között keresni és elemezni azokat, valamint arcfelismerő szoftvert futtatni azokon, ezért a vállalatot felelősség terheli a civil társadalomnak és a demokratikus ellenzéknek az államapparátus általi elnyomásáért Belaruszban. A belarusz állambiztonsági bizottság (State Security Committee, KGB) és a belügyminisztérium (Ministry of Internal Affairs) is szerepelt egy, a Synesis által létrehozott rendszer felhasználói között. A Synesis azt állítja, hogy már nem biztosítja a belarusz hatóságoknak a Kipod platformot, a ByPOL beszámolóí szerint azonban az állambiztonsági ügynökségek továbbra is használják a Kipodot. A Synesis az Aliaksandr Lukashenka rendeletével létrehozott Hi-Tech Park egyik bérlője, és így módon számos kedvezményben részesül, ideértve a jövedelemadó, a héa, az offshore-adó, a vámok és egyebek alóli mentességeket.	2020.12.17.
----	-------------	---------------	--	---	-------------

▼ **M53**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Ennélfogva a vállalat hasznot húz a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt.	

▼ **M45**

6.	AGAT electro-mechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	Cím: Nezavisimosti Ave. 115, 220114 Minsk, Belarus Honlap: <a href="https://agat-emz.by/">https://agat-emz.by/</a> E-mail: <a href="mailto:marketing@agat-emz.by">marketing@agat-emz.by</a> Tel.: +375 (17) 272-01-32; +375 (17) 570-41-45	Az AGAT Electromechanical Plant OJSC a Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős belarusz állami hatóságának (Belarussian State Authority for Military Industry) (más néven: SAMI vagy állami katonai ipari bizottság [State Military Industrial Committee]) részét képezi, amely az állam katonai-technikai politikájának végrehajtásáért felel, valamint a Miniszterek Tanácsának (Council of Ministers) és Belarusz elnökének van alárendelve. Az AGAT Electromechanical Plant OJSC hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt. A vállalat gyártja a „Rubezh” tömegoszlatásra tervezett kordonrendszert, amelyet a 2020. augusztus 9-én tartott elnökválasztást követően sorra került békés tüntetésekkel szemben vetettek be, így a vállalatot felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2020.12.17.
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Honlap: <a href="http://140zavod.org">140zavod.org</a>	A 140 Repair Plant a Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős belarusz állami hatóságának (Belarussian State Authority for Military Industry) (más néven: SAMI vagy állami katonai ipari bizottság [State Military Industrial Committee]) részét képezi, amely az állam katonai-technikai politikájának végrehajtásáért felel, valamint a Miniszterek Tanácsának (Council of Ministers) és Belarusz elnökének van alárendelve. A 140 Repair Plant hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt. A vállalat szállítójárműveket és páncélozott járműveket gyárt, amelyeket bevetettek a 2020. augusztus 9-én tartott elnökválasztást követően sorra került békés tüntetésekkel szemben, így a vállalatot felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásáért.	2020.12.17.

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
8.	MZKT (más néven: VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Honlap: www.mzkt.by	<p>Az MZKT (más néven: VOLAT) a Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős belarusz állami hatóságának (Belarussian State Authority for Military Industry) (más néven: SAMI vagy állami katonai ipari bizottság [State Military Industrial Committee]) részét képezi, amely az állam katonai-technikai politikájának végrehajtásáért felel, valamint a Miniszterek Tanácsának (Council of Ministers) és Belarusz elnökének van alárendelve. Az MZKT (más néven: VOLAT) hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimhez való kötődéséből, és támogatja azt.</p> <p>Az MZKT elbocsátotta azon alkalmazottait, akik tüntettek Aliaksandr Lukashenkának a gyárban tett látogatásakor, és sztrájkoltak a 2020-as belarusz elnökválasztást követően, ami a vállalatot felelőssé teszi az emberi jogok megsértéséért.</p>	2020.12.17.
9.	Sohra Group / Sohra LLC	ООО Сохра	<p>Cím: Revolucyonnaya 17/19, office no. 22, 220030 Minsk, Belarus</p> <p>Céggjegyzékszám: 192363182</p> <p>Honlap: <a href="http://sohra.by/">http://sohra.by/</a></p> <p>E-mail-cím: <a href="mailto:info@sohra.by">info@sohra.by</a></p>	<p>A Sohra vállalat Aliaksandr Zaitsau, az egyik legbefolyósabb belarusz üzletember tulajdonában állt, aki szoros kapcsolatokat ápol a belarusz politikai elittel, és közeli tanácsadója Lukashenka legidősebb fiának, Viktornak. A Sohra afrikai és a közel-keleti országokban promotál belarusz ipari termékeket. Társalapítója a BSVT-New Technologies védelmi vállalatnak, amely fegyvergyártással és rakétakorszerűsítéssel foglalkozik. A Sohra – kihasználva privilegizált helyzetét – közvetítőként szolgál a belarusz politikai elit, illetve állami tulajdonú vállalatok, valamint az afrikai és közel-keleti külföldi partnerek között. Aranybányászattal is foglalkozik afrikai országokban a Lukashenka-rezsim által szerzett koncessziók alapján.</p> <p>A Sohra Group hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.</p>	2021.6.21.

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
10.	Bremino Group LLC	ООО "Бремино групп"	Cím: Niamiha 40, 220004 Minsk, Bela- rus; Bolbasovo village, Zavodskaya 1k, Orsha Region/Oblast, Belarus  Cégjegyzékszám: 691598938  Honlap: <a href="http://bremino.by">http://bremino. by</a>  E-mail-cím: <a href="mailto:office@bremino.by">office@ bremino.by</a> ; <a href="mailto:marketing@bremino.by">marketing@bremino.by</a>	A Bremino Group kezdeménye- zője és társirányítója a Bremino- Orsha különleges gazdasági övezetre irányuló projektnek, amely egy Aliaksandr Lukas- henka által aláírt elnöki rende- lettel jött létre. A vállalat állami támogatást kapott a Bremino- Orsha övezet fejlesztésének céljára, valamint több pénzügyi és adókedvezményben, illetve más előnyökben részesült. A Bremino Group tulajdonosai – Aliaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei és Aliaksei Aleksin – a Lukashenkával kapcsolatban álló üzletemberek belső köréhez tartoznak, valamint szoros kapcsolatot tartanak fenn Aliak- sandr Lukashenkával és család- jával.  A Bremino Group hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.  A Bremino Group a belarusz- lengyel határon található Bremino-Bruzgi szállítási és logisztikai központ (Transport and Logistics Center; TLC) tulajdonosa, amelyben a Lukas- henka-rezsim elszállásolta azon migránsokat, akiket azzal a céllal szállítottak a belarusz-uniós határra, hogy jogellenesen átlépjék azt. A Bremino-Bruzgi TLC volt az egyik helyszíne Lukashenka migránsok körében tett propagandálátogatásának is.  A Bremino Group tehát hozzá- járul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határ- ainak jogellenes átlépését.	2021.6.21.
11.	Globalcustom Management LLC	ООО "Глобалкастом- менеджмент"	Cím: Nemiga 40/301, Minsk, Belarus  Cégjegyzékszám: 193299162  Honlap: <a href="https://globalcustom.by/">https:// globalcustom.by/</a>  E-mail-cím: <a href="mailto:info@globalcustom.by">info@ globalcustom.by</a>	A Globalcustom Management kapcsolatban áll a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazga- tósággal, amelynek az Unió által 2004 óta szankciós jegyzékbe vett Victor Sheiman volt korábban a vezetője. A vállalat közreműködik egyes árucikkek Oroszországba történő csempé- szésében, ami nem lenne lehet- séges a Lukashenka-rezsim jóvá- hagyása nélkül, amely ellenőrzi a határőröket és a vámszerveket. Az Oroszországba irányuló virágexport-ágazatban elfoglalt kiváltságos pozíciója, amelyből a	2021.6.21.

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				vállalat hasznot húz, függ a rezsim támogatásától is. A Globalcustom Management volt a GardService, az egyetlen olyan magánvállalat első tulajdonosa, amelynek Lukashenka engedélyezte fegyverek használatát. A Globalcustom Management hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	
12.	<p>Belaruszki Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC "BELAZ"</p> <p>Open Joint Stock Company "BELAZ" – Management Company of Holding "BELAZ-HOLDING"</p>	<p>AAT "БЕЛАЗ"</p> <p>ОАО "БЕЛАЗ"</p>	<p>Cím: 40 let Octyabrya St. 4, 222161 Zhodino, Minsk Region/Oblast, Belarus</p> <p>Honlap: <a href="https://belaz.by">https://belaz.by</a></p>	<p>Az OJSC BelAZ az egyik vezető állami tulajdonú vállalat Belaruszban, és a nagyméretű tehergépjárművek és a nagyméretű billenő teherautók egyik legnagyobb gyártója a világon. A Lukashenka-rezsim egyik jelentős bevételi forrása. Aliaksandr Lukashenka kijelentette, hogy a kormány mindig támogatni fogja a vállalatot, és azt "belarusz márkának" és "a nemzeti örökség részének" nevezte. Az OJSC BelAZ felajánlotta helyiségeit és berendezéseit egy politikai gyűlés megszervezésére a Lukashenka-rezsim támogatása érdekében. Az OJSC BelAZ hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.</p> <p>Az OJSC BelAZ azon alkalmazottait, akik részt vettek a család módon megtartott, 2020. augusztusi belarusz választásokat követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalati vezetés elbocsátással fenyegette meg és megfélemlítette. Az alkalmazottak egy csoportját az OJSC BelAZ bezárta az épületeibe, hogy megakadályozza csatlakozásukat a többi tüntetőhöz. A vállalati vezetés egy sztrájkot a személyi állomány gyűléseként mutatott be a médianak. Ezért az OJSC BelAZ felelős a civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.</p>	2021.6.21.

▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	----------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------------

▼ M62

13.	Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ) / OJSC „MAZ” Open Joint Stock Company „Minsk Automobile Works” – Management Company of „BELAVTO-MAZ” Holding	ААТ „Мінскі аўтамабільны завод” ОАО „Минский автомобильный завод”	Cím: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk, Belarus Honlap: <a href="http://maz.by/">http://maz.by/</a> Cégbejegyzés ideje: 1944.7.16. Tel.: + 375 (17) 217-22-22; + 8000 217-22-22	A Minszki Autógyár (MAZ) Nyrt. (OJSC Minsk Automobile Plant, MAZ) Belarusz egyik legnagyobb állami tulajdonú járműipari gyártóvállalata. Lukashenka „az ország egyik legfontosabb ipari vállalatoként” írta le. A Lukashenka-rezsim egyik bevételi forrása. A MAZ Nyrt. felajánlotta helyiségeit és berendezéseit egy politikai gyűlés megszervezésére a rezsim támogatása érdekében. Továbbá, Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agressziós háborúban való részvételére tekintettel, a MAZ katonai teherautókat szállít az orosz hadseregnek, amelyeket ukrán területen katonai akciókban is bevetnek. Ennélfogva a MAZ Nyrt. hasznot húz a Lukashenka-rezsimból, és támogatja azt. A MAZ Nyrt. azon alkalmazottait, akik részt vettek a 2020. augusztusi elcsalt belarusz választásokat követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette, és később elbocsátotta. Az alkalmazottak egy csoportját a MAZ Nyrt. bezárta az épületeibe, hogy megakadályozza csatlakozásukat a többi tüntetőhöz. Ennélfogva a MAZ Nyrt. felelős a civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2021.6.21.
-----	--	--	---	---	------------

▼ M45

14.	Logex	ТОО "Логекс" ООО "Логекс"	Cím: 24 Kommunisticheskaya St., office 2, Minsk, Belarus Cégjegyzékszám: 192695465 Honlap: <a href="http://logex.by/">http://logex.by/</a> E-mail-cím: <a href="mailto:info@logex.by">info@logex.by</a>	A Logex Aliaksandr Shakutsinnal áll összefüggésben, aki a Lukashenka-rezsimhez közel álló üzletember, és akit az Unió már jegyzékbe vett. A vállalat közreműködik virágok dömpingáron Oroszországba történő exportjában, ami nem lenne lehetséges a rezsim jóváhagyása nélkül, amely ellenőrzi a határőröket és a vámszerveket. Az Oroszországba irányuló virágexport-ágazatban elfoglalt kiváltságos pozíciója, amelyből a	2021.6.21.
-----	-------	------------------------------	--	---	------------

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				vállalat hasznot húz, függ a rezsim támogatásától is. A vágott virágok fő belarusz beszállítói olyan vállalatok, amelyek szorosan kapcsolódnak a köztársaság vezetéséhez. A Logex hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	
15.	JSC "NNK" (Novaia naftavaiia kampania) / New Oil Company	ЗАТ "ННК" (Новая нафтавая кампанія)  ЗАО "ННК" (Новая нефтяная компания)–	Cím: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Belarus  Cégjegyzékszám: 193402282	A Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK) – a New Oil Company – egy 2020 márciusában alapított szervezet. Ez az egyetlen olyan magánvállalkozás, amely Belarusból olajtermékeket exportálhat – ez a hatóságokkal való szoros kapcsolatokra és a legmagasabb szintű állami kiváltságokra utal. Az NNK tulajdonosa az Interservice, egy olyan vállalat, amely Mikalai Varabei tulajdonában áll, aki azon vezető üzletemberek egyike, akik hasznot húznak a Lukashenka-rezsimből, és támogatják azt. Az értesülések szerint az NNK kapcsolatban áll Aliaksei Aleksinnel is, egy másik olyan prominens belarusz üzletemberrel, aki hasznot húz a Lukashenka-rezsimből. Médiajelentések szerint Varabei mellett Aleskin volt az NNK alapítója. A belarusz hatóságok arra is felhasználták az NNK-t, hogy a belarusz gazdaságot adaptálják az Unió által bevezetett korlátozó intézkedésekhez.  Az NNK hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsimből.	2021.6.21.
16.	Belaeronavigatsia  State-owned enterprise	Белаэронавiгация  Дзяржаўнае прадпрыемства  Белаэронавiгация  Государственное предприятие	Cím: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 1996  Honlap: <a href="http://www.ban.by/">http://www.ban.by/</a>  E-mail-cím: office@ban.by  Tel.: +375 (17) 215-40-51  Fax: +375 (17) 213-41-63	Az állami tulajdonú Belaeronavigatsia vállalat (Belaeronavigatsia State-owned enterprise) felelős a belarusz légiforgalmi irányításért. Ezért felelőség terheli amiatt, hogy 2021. május 23-án megfelelő indokolás nélkül a minszki repülőtéren való leszállásra kényszerítették az FR4978 utasszállító járatot. Ez a politikai indíttatású döntés Raman Pratasevich ellenzéki újságíró és Sofia Sapega letartóztatására és fogva tartására irányult, és a belarusz civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásának egyik formáját testesíti meg.	2021.6.21.

▼ **M45**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Az állami tulajdonú Belaeirona- vigatsia vállalatot ezért felelősség terheli a civil társadalom és a demokratikus ellenzék elnyomásá- sáért.	

▼ **M56**

17.	„Belavia Belaru- sian Airlines” nyilvánosan működő részvény- társaság (Open Joint Stock Company »Belavia Belaru- sian Airlines«)	AAT »Авіакомпанія Белавія«  ОАО »Авіакомпанія Белавія«	Cím: 14A Nemiga St., 220004 Minsk, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 1996.1.4.  Cégjegyzékszám: 600390798	A Belavia Belarusian Airlines nyilvánosan működő részvény- társaság (OJSC Belavia Belaru- sian Airlines) az állami tulajdonú nemzeti zászlós légitársaság. A Belavia emellett Aliaksandr Lukashenka elnök által használt kormányzati repülőgépeknek is tulajdonosa és üzemeltetője. Azt követően, hogy az Unió úgy határozott, hogy valamennyi belarusz légitársaság számára megtiltja, hogy átrepüljön az Unió légterén, és igénybe vegye az uniós repülőtereket, Aliak- sandr Lukashenka ígéretet tett arra, hogy kormánya minden lehetséges támogatást meg fog adni a Belaviának. E célból megállapodott Vladimir Putin orosz elnökkel arról, hogy a Belavia számára új légiközleke- dési útvonalak megnyitását fognak megtervezni. A Belavia vezérigazgatója 2021-ben megerősítette, hogy a Belavia kormányzati támogatásban részesül az Oroszországi Föderá- cióba irányuló járatok helyreállítá- sához. A belarusz kormány emellett mentesítette a zászlós légitársaságot a hozzáadottérték- adó megfizetése alól a Belarusz Köztársaság területére behozott légi járműveket és azok kompo- nenseit illetően. Ezen túlmenően a Belavia 2014-ben állami tulaj- donban lévő banktól kölcsönöket kapott új légi járművek beszer- zéséhez.  A Belavia vezetése továbbá közölte a vállalat munkavállalói- val, hogy ne tüntessenek a Bela- ruszban történt választási szabálytalanságok és tömeges letartóztatások ellen, tekintettel arra a tényre, hogy a Belavia állami tulajdonú vállalat.  A Belavia ennél fogva hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	2021.12.2.
-----	--	--	---	--	------------



## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
18.	Republican unitary enterprise "TSENTR- KURORT"	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ"  Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ"	Cím: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 2003.8.12.  Cégjegyzékszám: 100726604	A Tsentrkurort állami tulajdonú turisztikai vállalat a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazga- tósághoz tartozik. Jelentések szerint a Tsentrkurort egyike azon vállalatoknak, amelyek koordinálják a Belarusz és az Unió közötti határt átlépni szán- dékozó migránsok áramlását. A Tsentrkurort legalább 51 iraki állampolgárnak segített vízumot szerezni a Belaruszba irányuló látogatásukhoz, és a járműve- zetős autóbusz-bérbeadással foglalkozó „Stroitur” belarusz vállalattal szállítási szolgálta- tásról szóló szerződést írt alá. A Tsentrkurort által bérelt buszokkal migránsokat – köztük gyermeket – szállítottak szál- lodákba a minszki repülőtérre.  A Tsentrkurort ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevé- kenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Cím: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 2016.10.18.  Cégjegyzékszám: 192721937	Az Oskartour utazásszervező, amely elősegítette, hogy iraki migránsok vízumhoz jussanak, és megszervezte az ezt követő, Bagdadból Minszkbe irányuló légi járatokkal való utazásukat Belaruszba. Az említett iraki migránsokat később a Belarusz és az Unió közötti határra szállít- totta azzal a céllal, hogy jogelle- nesen átlépjék a határt. Az iraki légitársaság – az Oskartournak, valamint annak iraki légi fuva- rozókkal, belarusz hatóságokkal és az állami tulajdonú Tsentr- kurort vállalattal fennálló kapcsolatainak köszönhetően – rendszeres járatokat indított Bagdadból Minszkbe annak érdekében, hogy az Unió külső határainak jogellenes átlépése céljából még több személyt juttasson el Belaruszba. Az Oskartour részt vett ebben, a belarusz biztonsági szolgálatok és állami tulajdonú vállalatok által végrehajtott, jogellenes határátlépési programban.  A Tsentrkurort ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevé- kenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
20.	Republican subsidiary unitary enterprise "Hotel Minsk"	Гатэль „Мінск” Республіканскае дочерняе унітарнае прадпрыемства Отель "Мінск"	Cím: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2016.12.26./2017.4.3. Cégjegyzékszám: 192750964 Honlap: <a href="http://hotelminsk.by">http://hotelminsk.by</a> E-mail-cím: <a href="mailto:hotelminsk@udp.gov.by">hotelminsk@udp.gov.by</a> marketing@hotelminsk.by Tel.: +375 (17) 209-90-61 Fax: +375 (17) 200-00-72	A Hotel Minsk a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) – egy közvetlenül az elnök irányítása alá tartozó kormányhivatal – leányvállalata. A Hotel Minsk részt vett a belarusz biztonsági szolgálatok és állami tulajdonú vállalatok által végrehajtott, jogellenes határátlépési programban. A migránsokat a hotelben szállásolták el, mielőtt a Belarusz és az uniós tagállamok közötti határra szállították őket, hogy jogellenesen átlépjék a határt. Az iraki migránsok a Hotel Minsket jelölték meg ideiglenes tartózkodási helyként a belarusz vízumkérelmükben, amelyet közvetlenül a Belaruszba való megérkezésük előtt nyújtottak be.  A Hotel Minsk ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
21.	Open Joint Stock Company "Hotel Planeta"	ААТ "Гасцініца Планета" ОАО "Гостиница Планета"	Cím: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1994.2.1./2000.3.6. Cégjegyzékszám: 100135173 Honlap: <a href="https://hotelplaneta.by/">https://hotelplaneta.by/</a> E-mail-cím: <a href="mailto:planeta@udp.gov.by">planeta@udp.gov.by</a> Tel.: +375 (17) 226-78-53 Fax: +375 (17) 226-78-55	Az OJSC Hotel Planeta a Belarusz Elnökségi Ingatlankezelő Igazgatóság (Belarus President Property Management Directorate) – egy közvetlenül az elnök irányítása alá tartozó kormányhivatal – leányvállalata. A Hotel Planeta részt vett a belarusz biztonsági szolgálatok és állami tulajdonú vállalatok által végrehajtott, szervezett módon történő jogellenes határátlépési program megszervezésében. A migránsokat a hotelben szállásolták el, mielőtt a Belarusz és az Unió közötti határra szállították őket, hogy jogellenesen átlépjék a határt. A migránsok Bagdadban 1 000 USD összeget fizettek egy utazásközvetítőnek a repülőjegyért, a turistavízumért és a szállásért a hotelben.  A Hotel Planeta ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

▼ **M45**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau)  OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ)  Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Cím: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050 Minsk, Belarus	Az ASAM (aktív intézkedésekért felelős különítmény) (ASAM – Separate Service for Active Measures) egy különleges belarusz határőregység, amely Viktor Lukashenka ellenőrzése alatt áll, vezetője pedig Ihar Kruchkou. Az ASAM erői a „Gate” különleges művelet keretében Belaruzszon keresztül jogellenes határátlépéseket szerveznek uniós tagállamokba, és közvetlenül részt vesznek a migránsoknak a határ másik oldalára történő fizikai átszállításában. Az ASAM ezenfelül díjazást kér a szállított migránsoktól a határátlépésért.  Az ASAM ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.

▼ **M52**

--	--	--	--	--	--

▼ **M45**

24.	VIP Grub		Cím: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	A VIP Grub egy Isztambulban (Törökország) működő útlevel- és vízumszolgáltatás, amely Belaruzsba szervez utazásokat azon kifejezett szándékkal, hogy elősegítse az Unióba irányuló migrációt. A VIP Grub aktívan reklámozza az Unióba irányuló migrációt. A VIP Grub ezért hozzájárul a Lukashenka-rezsim azon tevékenységeihez, amelyek elősegítik az Unió külső határainak jogellenes átlépését.	2021.12.2.
25.	Open Joint Stock Company "Grodno Azot"  A "Khimvolokno Plant" JSC "Grodno Azot" fióktelepet is beleértve	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот2" Філіял "Завод Хімвалакно" ААТ "Гродна Азот"  Філіял "Завод Хімволокно" ОАО "Гродно Азот"	Cím: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno/Hrodna, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 1965  Cégjegyzékszám: 500036524  Honlap: <a href="https://azot.by/en/">https://azot.by/en/</a>	Az OJSC Grodno Azot nitrogénvegyületeket gyártó, állami tulajdonú nagyvállalat, amelynek székhelye Grodno-ban/Hrodna-ban (Grodno) van. Lukashenka ezt „nagyon fontos vállalatnak, stratégiai jelentőségűnek” nevezte. A Grodno Azot tulajdonában van a Khimvolokno Plant is, amely nagy mennyiségben állít elő poliamid, poliészter és kompozit	2021.12.2.

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Cím: 4 Slavinskogo St., 230026 Grodno/ Hrodna, Belarus</p> <p>Cégbejegyzés ideje: 2000.5.12.</p> <p>Cégjegyzékszám: 590046884</p> <p>Honlap: www. grodno-khim.by</p> <p>E-mail-cím: office@ grodno-khim.by; market@grodno-khim. by; ppm@grodno- khim. by; tnp@grodno-khim. by</p> <p>Tel. / fax: +375 (152) 39-19-00, 39-19-44</p>	<p>anyagokat. A Grodno Azot és a tulajdonában lévő Khimvolokno Plant a Lukashenka-rezsím egyik jelentős bevételi forrása. A Grodno Azot ezért a Lukashenka-rezsímet támogatja.</p> <p>Lukashenka látogatást tett a vállalatnál, és találkozott annak képviselőivel, megvitatta az üzem korszerűsítését és az állami támogatás különböző formáit. Lukashenka ígéretet arra is, hogy a grodnói/hrodnai új nitrogén-üzem megépítéséhez kölcsönt vennének igénybe. A Grodno Azot hasznot húz tehát a Lukashenka-rezsímből.</p> <p>A Grodno Azot azon munkavállalóit, beleértve a Khimvolokno fióktelepen dolgozó alkalmazottakat is, akik részt vettek a rezsím elleni békés tüntetéseken, és sztrájkba léptek, elbocsátották, és mind a Grodno Azot vezetése, mind a rezsím képviselői megfélemlítették és megfenyegették őket. A Grodno Azotot ezért felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.</p>	
26.	State Production Association "Belorusneft"	<p>Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне "Беларуснафта"</p> <p>Государственное производственное объединение "Белоруснефть"</p>	<p>Cím: 9 Rogachevskaya St., 246003 Gomel/ Homyel, Belarus</p> <p>Cégbejegyzés ideje: 1966.2.25.</p> <p>Cégjegyzékszám: 400051902</p>	<p>A Belorusneft a petrokémiai ágazatban működő, állami tulajdonú vállalat. A vállalat vezetése elbocsátotta azon munkavállalókat, akik sztrájkba léptek, rezsímellenes tüntetéseken vettek részt, vagy nyilvánosan támogatták az említett tüntetéseket. A Belorusneftet ezért felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért.</p>	2021.12.2.

▼ **M45**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
--	---	----------------------------------	----------------	---------------------------	-----------------------------------

▼ **M62**

27.	Open Joint Stock Company Bels- hina	ААТ „Белшина” ОАО „Белшина”	Cím: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobruisk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1994.1.10. Cégjegyzékszám: 700016217 Honlap: <a href="http://www.belshinajsc.by/">http://www. belshinajsc.by/</a>	A Belshina Nyrt. (OJSC Bels- hina) Belarusz egyik vezető, állami tulajdonú vállalata, jelentős gumiabroncs-gyártó. 2022-ben és 2023-ban 9 %-os jövedelmezőséggel rendelkezett, amint ezt Petr Parkhomczyk belarusz miniszterelnök-helyettes is megerősítette. A belarusz állam közvetlenül részesedik a Belshina által elért nyereség- ből. Továbbá, a Belshina gumi- abroncsot szállít az Ukrajnában bevetett orosz hadseregnek, ezáltal támogatja Belarusznak az Ukrajna elleni orosz agresszióban való részvételét. A Belshina tehát támogatja a Lukashenka-rezsi- met. A Belshina azon alkalmazottait, akik a 2020-as belarusz elnök- választást követően tüntettek és sztrájkba léptek, a hiányzások ürügyén elbocsátották, és felmondásra kényszerítették. Emellett az állam politikai foglyokat kényszerít arra, hogy veszélyes munkát végezzenek a Belshina javára. Ezenkívül, a Belshina állami támogatást kap a tartozásainak kiegyenlítése és a behozatal után fizetendő hía megfizetésének halasztása formájában. Továbbá, a belarusz kormány engedélyezi állami szervek számára, hogy közbe- szerzési pályázat nélkül vásárol- janak Belshina termékeket. Ennélfogva a Belshina hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, valamint felelős a civil társa- dalom elnyomásáért.	2021.12.2.
-----	---	--------------------------------	--	---	------------

▼ **M56**

28.	„Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság (Open Joint Stock Company 'Bela- ruskali')	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Беларуськалій' Открытое акционерное общество 'Беларуськалій'	Cím: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 Minsk Region/Oblast, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996.12.23. Cégjegyzékszám: 600122610	A Belaruskali nyilvánosan működő részvénytársaság (OJSC Belaruskali) állami tulajdonú vállalat, és a világ egyik legna- gyobb hamuszírgyártója. Annak ellenére, hogy a hamuszír világ- piacán 2022-ben 20 %-ról 9 %- ra csökkent a részesedése, a Belaruskali továbbra is egyike a legfontosabb hamuszírexportő- röknek, és jelentős bevételi forrást jelent a belarusz állami	2022.6.3.
-----	---	--	--	---	-----------

▼ M56

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				<p>költségvetés számára. Alexander Lukashenka a következőképpen jellemezte a Belaruskalit: „nemzeti kincs, büszkeség, a belarusz export egyik pillére”. Emellett a Belaruskali fontos devizaforrást jelent a Lukashenka-rezsim számára.</p> <p>A Belaruskali közvetlenül közreműködik ukrainai gyermekek megszállt területekről történő áttelepítésében, melyet a Lukashenka-rezsim folytat Oroszországgal együttműködésben.</p> <p>Oroszország Ukrajna elleni jogellenes és provokáció nélkül indított teljes körű inváziójának a kezdete óta a Belaruskali tulajdonában lévő dubravai létesítményben több mint 2 050 ukrán gyermeket helyeztek el. Ennélfogva a „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság támogatja a Lukashenka-rezsimet.</p> <p>A „Belaruskali” nyilvánosan működő részvénytársaság azon alkalmazottait, akik részt vettek a csalárd módon megtartott 2020. augusztusi belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette és elbocsátotta.</p> <p>Alexander Lukashenka személyesen fenyegette meg a sztrájkolókat azzal, hogy a helyükre ukrainai bányászokat fognak felvenni. Ennélfogva a „Belaruskali” felelős a belarusz civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.</p>	

▼ M53

29.	Joint Stock Company „Belarusian Potash Company”	ААТ 'Беларуская калійная кампанія'  ОАО 'Белорусская калийная компания'	Cím: 35 Masherova Ave., 220002 Minsk, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 2013.9.13.  Cégjegyzékszám: 192050251  Tel.: +375 (17) 309-30-10; +375 (17) 309-30-30  E-mail-cím: info@belpc.by	A JSC Belarusian Potash Company a Belaruskali belarusz állami hamuzsírgyártó exportáló karja. A Belaruskali a Lukashenka-rezsim számára az egyik legnagyobb bevételi forrás. A Belarusian Potash Company szállítmányai jelentik a globális hamuzsírexport 20 %-át.	2022.6.3.
-----	---	---	---	--	-----------

## ▼ M53

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Az állam monopoljogokat garantált a Belarusian Potash Company számára a kálium műtrágyák kiviteléhez. A belarusz hatóságok részéről biztosított kedvezményes elbánásnak köszönhetően a vállalat jelentős bevételre tesz szert. Ennélfogva a Belarusian Potash Company hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.	

## ▼ M50

30.	'Inter Tobacco' LLC	Таварыства з абмежаванай адказнасцю 'Інтэр Табак'  Общество с ограниченной ответственностью 'Интер Табако'	Cím: 131 Novodvorskiy village, Novodvorskiy village council, Minsk District, 223016 Minsk Region/Oblast, Belarus (Minsk Free Economic Zone)  Cégbejegyzés ideje: 2002.10.10.  Cégjegyzékszám: 808000714	Az Inter Tobacco LLC a belarusz dohánygyártó ipar része. Belaruszban a jövedelmező belföldi cigarettapiac jelentős részével rendelkezik. Az Aliaksandr Lukashenka által aláírt rendelet alapján a vállalat kizárólagos privilégiumokat kapott arra, hogy dohánytermékeket hozzon be Belaruszba. Ezenkívül Lukashenka elnöki rendeletet adott ki a belarusz főváros, Minszk határainak átrajzolásáról, hogy az Inter Tobacco gyár számára – valószínűleg adókijtással kapcsolatos okokból – földterületet hasítson ki. Az Inter Tobacco Alexei Oleksinhez és közeli családtagjaihoz tartozik (Oleksin Energo-Oil vállalatának a tulajdonában van).  Ennélfogva az Inter Tobacco hasznot húz a Lukashenka-rezsimből.	2022.6.3.
31.	Open Joint Stock Company 'Naftan'	Адкрытае акцыянернае таварыства 'НАФТАН'  Открытое акционерное общество 'НАФТАН'	Cím: Novopolotsk 1, 211440 Vitebsk Region/Oblast, Belarus, 211440  Cégbejegyzés ideje: 1992  Cégjegyzékszám: 300042199	Állami tulajdonú vállalként az OJSC Naftan a Lukashenka-rezsim számára az egyik fő bevételi és devizaforrás. Ennélfogva a Naftan hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt.  A Naftan azon alkalmazottait, akik részt vettek a tisztességtelen 2020. augusztusi belarusz elnökválasztást követő sztrájkokban és békés tüntetéseken, a vállalat vezetése megfélemlítette és elbocsátotta. Ennélfogva a Naftan felelős a belarusz civil társadalom elnyomásáért, és támogatja a Lukashenka-rezsimet.	2022.6.3.

## ▼ M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
32.	Open Joint Stock Company 'Grodno Tobacco Factory Neman'	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Гродзенская тытунёвая фабрыка "Нёман" Открытое акционерное общество 'Гродненская табачная фабрика Неман'	Cím: 18 Ordzhonikidze St., 230771 Grodno/ Hrodna, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1996.12.30. Cégjegyzékszám: 500047627	Az OJSC Grodno Tobacco Factory Neman belarusz állami tulajdonú vállalat, és a Lukashenka-rezsim számára az egyik fő bevételi forrás. A vállalat 70– 80 %-os dohányipiaci részesedéssel rendelkezik Belaruszban. Ennélfogva a Grodno Tobacco Factory Neman hasznot híz a Lukashenka-rezsimból, és támogatja azt. A Belaruszban gyártott Grodno Tobacco Factory Neman márkák a jövedelmező csempész dohánykereskedelem keretében az Unióba csempészett legelterjedtebb cigaretták közé tartoznak. A csempészrendszer keretében a Belaruskali és a Grodno Azot állami tulajdonú vállalatokhoz tartozó vasúti kocsikat használnak. A Grodno Tobacco Factory Neman ennélfogva hozzájárul a korlátozás alá eső áruk Unió területére történő jogellenes szállításának megkönnyítéséhez.	2022.6.3.
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства 'БЕЛМЫТС- ЭРВІС'  Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства 'БЕЛТАМОЖСЕР- ВІС'	Cím: 17th km, Minsk- Dzerzhinsk highway, administrative building, office 75, Shchomys- litsky s/s, 223049 Minsk Region/Oblast, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 1999.6.9.  Cégjegyzékszám: 101561144	A Beltamozhservice állami tulajdonú vállalat, és az egyik legnagyobb logisztikai vállalat Belaruszban. Szoros kapcsolatban áll a belarusz hatóságokkal, és részt vesz az áruk Belarusból Oroszországba történő csempészésében és újrakivitelében. A vállalat hasznot híz a belarusz hatóságokkal fennálló kapcsolatokból, és jelentős bevételt biztosít a Lukashenka-rezsim számára. Ennélfogva a Beltamozhservice hasznot híz a Lukashenka-rezsimból, és támogatja azt.	2022.6.3.



## ▼ M50

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
34.	Open Joint Stock Company "Manag- ing Company of Holding "Belkom- munmash"	Адкрытае акцыянернае таварыства "Кіруючая кампанія холдынгу "Белкамунмаш" Открытое акционерное общество "Управляющая компания холдинга "Белкоммунмаш"	Cím: 64B-2 Perekhod- naya St., 220070 Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1991.8.13. Cégjegyzékszám: 100205408	A Belkommunmash tömegközle- kedési járművek belarusz gyár- tója. Aliaksandr Lukashenka előmozdítja a Belkommunmash üzleti tevékenységét, garantálja a vállalat partnereivel szembeni szerződéses kötelezettségeinek teljesítését, és felhasználja befo- lyását a vállalat üzleti tevékeny- ségének támogatására. A Belkommunmash ennélfogva hasznot húz a Lukashenka- rezsimből. A Belkommunmash a 2020. évi meghamisított elnökválasztási eredmények elleni tiltakozásuk miatt megtorlásként munkavállalókat bocsátott el, és ennélfogva felelős a civil társadalom elnyo- másáért, és támogatja a Lukashenka- rezsimet.	2022.6.3.
35.	Belteleradio Company / Nati- onal State Televi- sion and Radio Company of the Republic of Bela- rus	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыекомпані- я Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыекам- панія Национальная государственная телерадиокомпан- ия Республики Беларусь / Белтелерадиоком- пания	Cím: 9 Makayonka St., Minsk, Belarus Cégbejegyzés ideje: 1994.9.14. Cégjegyzékszám: 100717729 Honlap: tvr.by	A Belteleradio Company az állami televíziós és rádiós műsorszolgáltató vállalat, és hét televíziós csatornát és öt rádió- állomást irányít Belaruszban. A tiszteletlenül 2020. augusztusi elnökválasztást követően a Belteleradio Company elbocsá- totta az irányítása alá tartozó médiaorgánumok tiltakozásokban részét vevő munkavállalóit, és orosz médiaalkalmazottakkal váltotta fel őket. Ennélfogva felelős a civil társadalom elnyo- másáért. A Belteleradio Company által felügyelt televíziós csatornák és rádióállomások aktívan terjesztik a propagandát, és ezáltal támo- gatják a Lukashenka-rezsimet.	2022.6.3.

## ▼ M45

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
▼ M54					
36.	Open Joint Stock Company „MINSK ELECTROTECHNICAL PLANT NAMED AFTER V. I. KOZLOV”	Адкрытае акцыянернае таварыства „МІНСКІ ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНЫ ЗАВОД ІМЯ В.І.КАЗЛОВА”  Открытое акционерное общество „МИНСКИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМЕНИ В.И.КОЗЛОВА”/ ОАО „МЭТЗ ИМ. В.И.КОЗЛОВА”	Cím: Room 502, 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus  A szervezet típusa: állami tulajdonban lévő vállalat  A bejegyzés helye: 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Republic of Belarus  Cégbejegyzés ideje: 1994.3.1.  Cégjegyzékszám: 100211261(VHPI)  Üzleti tevékenység fő helye: Belarusz  A vállalat honlapja: www.metz.by  A vállalat e-mail címe: urist@metz.by  A vállalat telefonszáma: 8017 230 11 22	Az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” állami tulajdonú vállalat, Európa egyik legnagyobb elektromosberendezés-gyártója és Belarusz egyik ipari óriásvállalata. Mint ilyen a Lukashenka-rezsim jelentős bevételi forrása. Az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” azon alkalmazottait, akik részt vettek a család módon megtartott, 2020. augusztusi belarusz választásokat követő békés tüntetéseken és sztrájkokban, a vállalati vezetés elbocsátással fenyegette meg és megfélemlítette. Egyes munkavállalókat később elbocsátották a sztrájkokban való részvételük miatt.  Ennélfogva az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” hasznot húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Továbbá az OJSC „Minsk Electrotechnical Plant named after V.I. Kozlov” vállalatot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	3.8.2023
37.	Open joint stock company „Byelorussian Steel Works – management company of ‘Byelorussian Metallurgical Company’ holding”, más néven: OJSC „BSW (BMZ) - management company of ‘BMC’ holding”	Адкрытае акцыянернае таварыства ‘Беларускі металургічны завод – кіруючая кампанія холдынгу ‘Беларуская металургічная кампанія’«, más néven: ААТ „БМЗ – кіруючая кампанія холдынгу ‘БМК”	Cím: 37, Promyshlennaya Street, Zhlobin, Gomel region, Belarus, 247210  A szervezet típusa: nyilvánosan működő részvénytársaság  A bejegyzés helye: Zhlobin, Gomel region, Belarus  Cégbejegyzés ideje: 1991.4.24., a következő néven: „БЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД”,	Az OJSC „BSW – management company of ‘BMC’ holding” Belaruszban egyedülálló, a kohászati iparban működő állami vállalat és az ország egyik legnagyobb vállalata. Mint ilyen a Lukashenka-rezsim egyik jelentős bevételi forrása. A belarusz állam közvetlenül részesedik az OJSC „BSW – management company of ‘BMC’ holding” által elért nyereségből. A vállalat továbbá nagy összegű állami támogatást és politikai támogatást kap a Lukashenka-rezsimtől. Az OJSC „BSW – management company of ‘BMC’ holding” vezérigazgatóját személyesen Lukashenka elnök nevezte ki.	3.8.2023

## ▼ M54

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
		Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод-управляющая компания холдинга 'Белорусская металлургическая компания'", más néven: ОАО „БМЗ-управляющая компания холдинга 'БМК'”	1996.9.11., a következő néven: „Государственное предприятие – Белорусский металлургический завод”, 1997.12.1., a következő néven: „Белорусский металлургический завод”, 1999.11.3., a következő néven: „Республиканское унитарное предприятие 'Белорусский металлургический завод'”, 2012.1.1., a következő néven: „Открытое акционерное общество 'Белорусский металлургический завод'”. Cégjegyzékszám: 400074854 Üzleti tevékenység fő helye: Zhlobin, Gomel region, Belarus	Az OJSC „BSW – management company of 'BMC' holding” azon alkalmazottait elbocsátották, akik a 2020-as belarusz elnökválasztást követően tüntettek vagy sztrájkba léptek. A vállalat – fenyegetések és elbocsátások formájában – azóta is intézkedéseket hoz azon munkavállalókkal szemben, akik sztrájkot próbálnak szervezni. Ennélfogva az OJSC „BSW – management company of 'BMC' holding” hasznát húz a Lukashenka-rezsimből, és támogatja azt. Továbbá az OJSC „BSW – management company of 'BMC' holding” vállalatot felelősség terheli a civil társadalom elnyomásáért Belaruszban.	
38.	Belneftekhim – Belarusian State Concern for Oil and Chemistry	Белнафтахі – Беларускі дзяржаўны канцэрн па нафце і хіміі  Белнефтхим, Белорусский государственный концерн по нефти и химии	Cím: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 A szervezet típusa: állami konszern A bejegyzés helye: 73 Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Cégbejegyzés ideje: 1997.7.21. Cégjegyzékszám: 101272253 Üzleti tevékenység fő helye: Minsk, Belarus	A belarusz olaj- és vegyipari állami konszern (Belneftekhim) a Belarusz Köztársaság egyik legnagyobb, 1997-ben létrehozott ipari komplexuma, és több más, állami tulajdonú vállalatból áll. Aliaksandr Lukashenka szerint a Belneftekhim Belaruszban az egyik legfontosabb és leginkább stratégiai konszern. A Belneftekhim nevezetesen alapvető fontosságú eszközt jelent a belarusz gazdaság és külpolitika számára, különösen az Oroszország és Belarusz közötti, a közös olajpiac kialakítására irányuló együttműködés tekintetében. A konszern és Lukashenka elnök között rendszeres konzultációkra kerül sor. A Belneftekhim hasznát húz a	3.8.2023

▼ **M54**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
				Lukashenka-rezsim által nyújtott támogatásból, különösen a nyugati szankciók hatásait illetően. Ennélfogva a Belneftekhim hasznot húz a Lukashenka-rezsimból, és támogatja azt.	

▼ **M60**

39.	Ruzekspeditsiya LLC RUZSPEDITION LLC OOO RUDENSKI UDOBRENCHESKI ZAVOD OBSCHESTVO S OGRANICHENNOI OTVETSTVENNOSTYU RUZEKSPEDITSIYA	TAA „Рузэкспедыцыя” OOO „Рузэкспедиция”	Cím: Address: 1K Zavodzkaya St., room 36 Bolbasovo 211004 Belarus; 40 Nemiga St., room 304 Minsk 220004 Belarus Cégbejegyzés ideje: 2016.1.6. Cégjegyzékszám: 690664113 E-mail-cím: info@ruz.by Tel.: + 375296615929; +375172006232 Honlap: <a href="https://ruz.by/">https://ruz.by/</a>	A Ruzekspeditsiya LLC az Aliaksandr Lukashenka elnöki rendeletével létrehozott a Bremino Group LLC által irányított Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetből (Bremino–Orsha Special Economic Zone [SEZ]) folytatja tevékenységét. A Bremino Group LLC-t a 765/2006/EK tanácsi rendelet I. mellékletében vették jegyzékbe. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatok adókedvezményekben és egyéb pénzügyi előnyökben részesülnek. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet hat vállalatnak ad otthont, így ezeket a kedvezményeket csak hat vállalkozásnak, köztük a Bremino Group LLC-nek nyújtja. A különleges gazdasági övezetet irányító vállalatként egyedül a Bremino Group LLC dönti el, hogy ki részesülhet a Bremino–Orsha különleges gazdasági övezet nyújtotta előnyökből azáltal, hogy ott székhellyel rendelkezik. A fent ismertetett okokból kifolyólag a Ruzekspeditsiya kapcsolatban áll a Bremino Group LLC-vel. A Bremino–Orsha különleges gazdasági övezetben letelepedett vállalatként a rezsim kedvezményezettje. A Ruzekspeditsiya elősegíti továbbá a 765/2006/EK tanácsi rendelet rendelkezéseinek kijátszására vonatkozó tilalom megsértését azáltal, hogy részt vesz olyan gépkocsik szállításában, amelyeket tilos az Unióból Belaruszba eladni, szolgáltatni, átadni vagy exportálni.	2024.12.16.
-----	--	--	--	--	-------------

▼ **M60**

	Név A belarusz változat angol átírása Az orosz változat angol átírása	Név (belaruszul) (oroszul)	Azonosító adat	A jegyzékbe vétel indokai	A jegyzékbe vétel időpontja
40.	Vlate Logistik LLC	ТАА „ВЛАТЭ Лагістык” ООО „ВЛАТЕ Логістык”	Cím: 48 Komarova St., Pogranichny, 231773, Belarus Cégbejegyzés ideje: 2013.4.16. Cégjegyzékszám: 192003422	A Vlate Logistik LLC egy belarusz vállalat, amely két határ-ellenőrző pont tulajdonosa az EU és Belarusz közötti határon. 2023. augusztus 10-i állás szerint Aleh Herasim, Aleh Piatrou, Iryna Kalesnikava, Aleh Barabannau, Dzmitry Zamulevich és Uladzimir Arkadzyeu egyenlő arányban rendelkeztek részesedéssel a Vlate Logistic LLC-ben. A Vlate Logistik LLC az állami hatóságok által megadott „engedélyezett gazdálkodó státusz” révén a rezsím hasznélvezője, e státusz révén ugyanis jelentős adómentességre jogosult.	2024.12.16.

▼ **M3***II. MELLÉKLET*▼ **M4**

**A 3. cikkben, a 4. cikk (2) bekezdésében, az 5. cikkben és a 8. cikk (7) bekezdésében említett hatáskörrel rendelkező hatóságokra vonatkozó információkat tartalmazó honlapok és az Európai Bizottság értesítési címe**

▼ **M59**

## BELGIUM

[https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy\\_areas/peace\\_and\\_security/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions)

## BULGÁRIA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

## CSEHORSZÁG

[www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html](http://www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html)

## DÁNIA

<https://um.dk/udenrigspolitik/sanktioner/ansvarlige-myndigheder>

## NÉMETORSZÁG

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

## ÉSZTORSZÁG

<https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid>

## ÍRORSZÁG

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

## GÖRÖGORSZÁG

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

## SPANYOLORSZÁG

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

## FRANCIAORSZÁG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

## HORVÁTORSZÁG

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

## OLASZORSZÁG

[https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica\\_europea/misure\\_deroghe/](https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/)

## CIPRUS

<https://mfa.gov.cy/themes/>

## LETTORSZÁG

<https://www.fid.gov.lv/en>

## LITVÁNIA

<https://www.urm.lt/en/lithuania-in-the-region-and-the-world/lithuanias-security-policy/international-sanctions/997>

▼ **M59**

## LUXEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

## MAGYARORSZÁG

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

## MÁLTA

<https://smb.gov.mt/>

## HOLLANDIA

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

## AUSZTRIA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

## LENGYELORSZÁG

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

## PORTUGÁLIA

<https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

## ROMÁNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SZLOVÉNIA

[http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni\\_ukrepi](http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi)

## SZLOVÁKIA

[https://www.mzv.sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

## FINNORSZÁG

<https://um.fi/pakotteet>

## SVÉDORSZÁG

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Az Európai Bizottság értesítési címe:

European Commission

Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)

Rue de Spa 2

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

▼ M7

## III. MELLÉKLET

**Az 1a. és az 1b. cikkben említett, belső elnyomásra felhasználható felszerelések**

1. Lőfegyverek, lőszeres és ezek tartozékai az alábbiak szerint:
  - 1.1. Az Európai Unió közös katonai listájának <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: közös katonai lista) ML1. és ML2. pontjában nem szabályozott lőfegyverek;
  - 1.2. Kifejezetten az 1.1. pontban felsorolt lőfegyverek számára tervezett lőszeres és ezek különleges kialakítású alkatrészei;
  - 1.3. A közös katonai lista által nem szabályozott fegyver-távcsövek.
2. A közös katonai lista által nem szabályozott bombák és gránátok.
3. A következő járművek:
  - 3.1. Tömegosztatás céljára tervezett vagy arra átalakított, vízágyúval felszerelt járművek;
  - 3.2. Elektromos vagy elektromossá átalakított, támadás visszaszorítására alkalmas különleges kialakítású járművek;
  - 3.3. Kifejezetten utcai akadályok eltávolítására tervezett vagy arra átalakított járművek, beleértve a ballisztikai védelemmel ellátott építőipari berendezéseket;
  - 3.4. Kifejezetten a fogvatartottak és/vagy őrizetben lévők szállítására vagy átszállítására tervezett járművek;
  - 3.5. Kifejezetten mobil kordonok telepítésére tervezett járművek;
  - 3.6. A 3.1–3.5. pontokban meghatározott, kifejezetten tömegosztatási célokra tervezett járművek alkatrészei.
    1. megjegyzés: *Ez a pont nem vonatkozik a kifejezetten tűzoltás céljára tervezett járművekre.*
    2. megjegyzés: *A 3.5. pont alkalmazásában a „járművek” közé tartoznak a pótkocsik is.*
4. Az alábbi robbanóanyagok és kapcsolódó felszerelések:
  - 4.1. Elektromos árammal vagy más eszközökkel előidézett robbantás céljára tervezett berendezések és készülékek, ideértve a gyújtószerkezeteket, detonátorokat, petárdákat, gyutacsokat és gyújtószinórokat, valamint ezek különleges alkatrészeit; kivéve a nem robbanások előidézésére szolgáló egyéb berendezések és készülékek robbanás útján történő működésbe hozatalához és működtetéséhez szükséges, kifejezetten kereskedelmi célra fejlesztett eszközök (pl. gépjárművek légszákjainak töltőberendezései, tűzoltó készülékek túlfeszültség-levezető eszközei);
  - 4.2. A közös katonai lista által nem szabályozott, egyenes irányú betörésre alkalmas robbanótöltetek;
  - 4.3. A közös katonai lista által nem szabályozott egyéb robbanóanyagok és kapcsolódó anyagok:
    - a. amatol;
    - b. nitrocellulóz (több mint 12,5 % nitrogéntartalommal);
    - c. nitroglikol;

<sup>(1)</sup> HL C 86., 2011.3.18., 1. o.



**▼ M7**

- d. pentaeritritol-tetranitrát (PETN);
  - e. pikril-klorid;
  - f. 2,4,6-trinitro-toluol (TNT).
5. A közös katonai lista ML13. pontjában nem szabályozott védőfelszerelések:
- 5.1. Ballisztikai és/vagy szálfegyverek elleni védelmet nyújtó golyóálló mellények;
  - 5.2. Ballisztikai és/vagy repeszek elleni védelmet nyújtó biztonsági sisakok, tömegoszlatsnál használatos sisakok és védőpajzsok, valamint ballisztikai védőpajzsok.
- Megjegyzés: Nem tartoznak ide:*
- a kifejezetten sporttevékenységekre tervezett felszerelések
  - a kifejezetten munkabiztonsági céllal tervezett felszerelések
6. A közös katonai lista ML 14. pontjában szabályozottaktól eltérő, lőfegyverek használatának elsajátítására szolgáló szimulátorok és a kifejezetten azokhoz tervezett szoftverek.
7. Olyan éjjellátó eszközök, termográfiai berendezések és képerősítő csövek, amelyeket a közös katonai lista nem szabályoz.
8. Pengés szögesdrót.
9. 10 cm-t meghaladó pengehosszúságú katonai kések, harci kések és szuronyok.

**▼ M40**

- 9a. A kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló 428/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2020. október 7-i (EU) 2020/1749 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 1A004. a.4 cikkében meghatározott tömegoszlató anyag (riot control agent).

**▼ M7**

10. Kifejezetten az e jegyzékben meghatározott eszközök céljára tervezett gyártóberendezések.
11. Kifejezetten az e jegyzékben meghatározott cikkek fejlesztésére, gyártására vagy használatára szolgáló egyedi technológiák.

▼ **M40***IV. MELLÉKLET***AZ 1c. ÉS AZ 1d. CIKKBEN EMLÍTETT FELSZERELÉS,  
TECHNOLÓGIA ÉS SZOFTVER****Általános megjegyzés**

A benne foglaltak ellenére e melléklet nem alkalmazandó a következőkre:

- a) olyan felszerelés, technológia vagy szoftver, amelyek szerepelnek a 428/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> I. mellékletében vagy a közös katonai listán; vagy
- b) olyan szoftver, amelyet úgy terveztek, hogy a felhasználó a szállító további számottevő segítsége nélkül üzembe helyezhesse, és amely a nyilvánosság számára szabadon hozzáférhető, mivel kiskereskedelmi forgalomban mindenféle korlátozás nélkül megvásárolható:
  - i. üzlethelyiségben;
  - ii. postai rendelés útján;
  - iii. elektronikus tranzakcióval; vagy
  - iv. telefonos megrendelés útján kötött tranzakció révén; vagy
- c) olyan szoftver, amely a nyilvánosság számára hozzáférhető.

Az A., B., C., D. és E. kategóriák a 428/2009/EK rendelet szerinti kategóriákra vonatkoznak.

A 1c. és 1d. cikkben említett „felszerelések, technológia és szoftver”:

**A. Felszerelések jegyzéke**

- mélyreható csomagelemző (Deep Packet Inspection) berendezés,
- hálózati lehallgató berendezés, többek között az ellenőrzésirányítási berendezés (Interception Management Equipment, IMS) és az adattárolási LI berendezés (Data Retention Link Intelligence equipment),
- rádiófrekvencia-ellenőrző berendezés,
- hálózat- és műholdzavaró berendezés,
- távolról fertőző berendezés,
- beszédfelismerő/feldolgozó berendezés,
- IMSI <sup>(2)</sup>, MSISDN <sup>(3)</sup>, IMEI <sup>(4)</sup>, TMSI <sup>(5)</sup> ellenőrző és lehallgató berendezés,

<sup>(1)</sup> A Tanács 428/2009/EK rendelete (2009. május 5.) a kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról (HL L 134., 2009.5.29., 1. o.).

<sup>(2)</sup> IMSI (International Mobile Subscriber Identity): nemzetközi mobil előfizetői azonosító. Minden egyes mobil telefonkészülék SIM-kártyába beépített egyedi azonosító kódja, amely lehetővé teszi a SIM azonosítását GSM vagy UMTS hálózatokon keresztül.

<sup>(3)</sup> MSISDN (Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number): a mobil állomás nemzetközi ISDN száma. GSM vagy UMTS mobilhálózaton belül az előfizetés egyedi azonosítója. Egyszerűen szólva a mobiltelefonban lévő SIM-kártya telefonszáma, és ezért ugyanúgy azonosítja a mobil-előfizetőt, mint az IMSI, de emellett arra is szolgál, hogy a hívásokat az előfizetőhöz irányítsák.

<sup>(4)</sup> IMEI (International Mobile Equipment Identity): nemzetközi mobilkészülék-azonosító. Rendszerint egyedi szám, amely GSM, WCDMA és IDEN mobiltelefonok, valamint egyes műholdas telefonok beazonosítására szolgál. Rendszerint a telefon akkumulátor-tartójának belsejébe van nyomtatva. A lehallgatás az IMEI, valamint az IMSI és az MSISDN segítségével pontosabban meghatározható.

<sup>(5)</sup> TMSI (Temporary Mobile Subscriber Identity): ideiglenes mobil-előfizetői azonosító. Ez a mobil és a hálózat között leggyakrabban küldött azonosító.

**▼ M44**

- Az (EU) 2021/821 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> szerinti, kifejezetten „támadószoftverek” létrehozásához, vezetéséhez és irányításához vagy célba juttatásához tervezett vagy módosított rendszerek, berendezések és azokhoz való alkatrészek,

**▼ M40**

- rejtjelfejtés elvégzésére tervezett vagy módosított berendezés,
- taktikai SMS <sup>(2)</sup>/GSM <sup>(3)</sup>/GPS <sup>(4)</sup>/GPRS <sup>(5)</sup>/UMTS <sup>(6)</sup>/CDMA <sup>(7)</sup>/PSTN <sup>(8)</sup> lehallgató és monitorozó berendezés,
- DHCP <sup>(9)</sup>/SMTP <sup>(10)</sup>, GTP <sup>(11)</sup> ellenőrző és lehallgató berendezés,
- minták felismerésére és profilalkotásra szolgáló berendezés,
- távoli elérési berendezés számítógépes adatok vizsgálatára,
- szemantikai feldolgozó berendezés,
- WEP és WPA kódfeltörő berendezés,
- lehallgató berendezés VoIP saját és szabványos protokollra.

B. Használaton kívül.

C. Használaton kívül.

D. Az A. pontban meghatározott felszerelések „fejlesztésére”, „előállítására” vagy „felhasználására” szolgáló „szoftver”, valamint az A. pontban meghatározott felszerelések jellemzőivel rendelkező, vagy azok funkcióit végző vagy ösztönző „szoftver”.

E. Az A. pontban meghatározott felszerelések „fejlesztésére”, „előállítására” vagy „felhasználására” szolgáló „technológia”.

Az e kategóriákba tartozó eszközök, technológia és szoftver annyiban tartozik e melléklet hatálya alá, amennyiben arra az „internetes, telefonos vagy műholdas kommunikációt ellenőrző vagy lehallgató rendszerek” általános meghatározás vonatkozik.

E melléklet alkalmazásában a „monitorozás” a hívás tartalmának vagy hálózati adatoknak a megszerzése, kivonatolása, dekódolása, rögzítése, feldolgozása, elemzése és archiválása.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/821 rendelete (2021. május 20.) a kettős felhasználású termékek kivételére, az azokkal végzett brókertevékenységre, az azokkal kapcsolatos technikai segítségnyújtásra, valamint azok tranzitjára és transzferjére vonatkozó uniós ellenőrzési rendszer kialakításáról (HL L 206., 2021.6.11., 1. o.).

<sup>(2)</sup> „SMS” (Short Message System): rövidüzenet-küldő szolgáltatás.

<sup>(3)</sup> „GSM” (Global System for Mobile Communications): globális mobilkommunikációs rendszer.

<sup>(4)</sup> „GPS” (Global Positioning System): globális helymeghatározó rendszer.

<sup>(5)</sup> „GPRS” (General Package Radio Service): általános csomagkapcsolt rádiószolgáltatás.

<sup>(6)</sup> „UMTS” (Universal Mobile Telecommunication System): univerzális mobil távközlési rendszer.

<sup>(7)</sup> „CDMA” (Code Division Multiple Access): kódosztásos többszörös hozzáférés.

<sup>(8)</sup> „PSTN” (Public Switch Telephone Networks): kapcsolt közcélú hálózat.

<sup>(9)</sup> „DHCP” (Dynamic Host Configuration Protocol): dinamikus állomáskonfiguráló protokoll.

<sup>(10)</sup> „SMTP” (Simple Mail Transfer Protocol): egyszerű levéltovábbítási protokoll.

<sup>(11)</sup> „GTP” (GPRS Tunneling Protocol): GPRS alapú alagutazó protokoll.

▼ **M51***V. MELLÉKLET***AZ 1e. CIKK (7) BEKEZDÉSÉBEN, AZ 1f. CIKK (7) BEKEZDÉSÉBEN  
ÉS AZ 1fa. CIKK (1) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT TERMÉSZETES  
VAGY JOGI SZEMÉLYEK JEGYZÉKE**

Belarus Ministry of Defence (Belarusz Védelmi Minisztérium)

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT – Control Systems – Managing Company of Geoinformation Control Systems Holding JSC

AGAT – Electromechanical Plant OJSC

AGAT – SYSTEM

ATE – Engineering LLC

BelOMO Holding

Belpetsvneshtekhnika SFTUE

Beltechexport CJSC

BSVT – New Technologies

Department of Internal Affairs of the Gomel Region Executive Committee (Gomel régió végrehajtó bizottságának belügyi osztálya)

Internal Troops of The Ministry of Internal Affairs of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság Belügyminisztériumának belügyi erői)

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

State Authority for Military Industry of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság katonai iparáért felelős állami hatósága)

State Security Committee of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság Állambiztonsági Bizottsága)

Transaviaexport Airlines JSC

Volatavto OJSC

▼ **M61***Va. MELLÉKLET***Az 1f. cikk (1) bekezdésében és az 1fa. cikk (1) bekezdésében említett termékek és technológiák jegyzéke**

## A. rész

Erre a mellékletre az (EU) 2021/821 rendelet I. mellékletében szereplő Általános megjegyzések, Mozaikszavak és Rövidítések, Fogalom meghatározások alkalmazandók, az „I. rész – Általános megjegyzések, Mozaikszavak és Rövidítések, Fogalom meghatározások, Általános megjegyzések az melléklethez, 2. pont” kivételével.

Erre a mellékletre az Európai Unió közös katonai listájában (C/2024/1945) használt kifejezések fogalom meghatározásai alkalmazandók.

E rendelet 1m. cikkének sérelme nélkül, az e mellékletben felsorolt egy vagy több alkotóelemet tartalmazó, ellenőrzés alá nem vont termékek nem tartoznak az e rendelet 1f. cikkének (1) bekezdése és 1fa. cikkének (1) bekezdése szerinti ellenőrzések hatálya alá.

## I. kategória – Elektronika

## X.A.I.001 Elektronikus eszközök és alkatrészek.

- a. „Mikroprocesszor mikroáramkörök”, „mikroszámítógép mikroáramkörök” és mikrovezérlő mikroáramkörök, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  1. Legalább 5 GigaFLOPS teljesítménysebesség és legalább 32 bites elérési szélességű aritmetikai logikai egység;
  2. Az órajel frekvencia meghaladja a 25 MHz-et; vagy
  3. Egynél több adat- vagy utasításbusz vagy soros kommunikációs port, amely 2,5 Mbyte/s-os átviteli sebességű közvetlen külső kapcsolatot létesít párhuzamos „mikroprocesszor mikroáramkörök” között;
- b. Tároló integrált áramkörök, az alábbiak szerint:
  1. Elektromosan törölhető, programozható, csak olvasható memória (EEPROM) tárolókapacitással:
    - a. Tokozásonként meghaladják a 16 Mbit-et a flashmemória-típusoknál; vagy
    - b. Az összes többi EEPROM-típus esetében meghaladják az alábbi határértékek valamelyikét:
      1. Tokozásonként meghaladják az 1Mbit-et; vagy
      2. Tokozásonként meghaladják a 256 kbit-et, és a maximális hozzáférési idő 80 ns-nál kevesebb;
  2. Statikus véletlen elérésű memóriák (SRAM) tárolókapacitással:
    - a. Tokozásonként meghaladják az 1Mbit-et; vagy
    - b. Tokozásonként meghaladják a 256 kbit-et, és a maximális hozzáférési idő 25 ns-nál kevesebb;
- c. Analóg-digitális átalakítók, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  1. Felbontásuk legalább 8 bit, de 12 bitnél kevesebb, 200 mega minta/másodpercnél (MSPS) nagyobb kimeneti teljesítménnyel;
  2. Felbontásuk 12 bit, 105 mega minta/másodpercnél (MSPS) nagyobb kimeneti teljesítménnyel;
  3. Felbontásuk legalább 12 bit, de legfeljebb 14 bit, 10 mega minta/másodpercnél (MSPS) nagyobb kimeneti teljesítménnyel; vagy

▼ **M61**

4. Felbontásuk legalább 14 bit, 2,5 mega minta/másodpercnél (MSPS) nagyobb kimeneti teljesítménnyel;
- d. Felhasználó által programozható logikai eszközök, amelyek legfeljebb 200 és 700 közötti számú egyvégű digitális bemenettel/kimenettel rendelkeznek;
- e. Gyors Fourier-transzformáló (FFT) processzorok, amelyek névleges végrehajtási ideje egy 1 024 pontú komplex FFT-re kevesebb mint 1 ms;
- f. Egyedi integrált áramkörök, melyeknél vagy a funkció ismeretlen, vagy az integrált áramkört felhasználó berendezés ellenőrzési státusa a gyártó számára ismeretlen, és amelyek rendelkeznek a következő jellemzők bármelyikével:
1. Több mint 144 terminál; vagy
  2. A tipikus alapkapszék késleltetési ideje kevesebb mint 0,4 ns;
- g. Impulzusüzemre vagy folyamatos hullámüzemre szánt haladó hullámú „vákuumos elektronikus eszközök”, az alábbiak szerint:
1. Csatolt üregeszközök, vagy származékai;
  2. Spirális, hajlított vagy szerpentines hullámvezető áramkörön alapuló eszközök vagy azok származékai, amelyek az alábbi jellemzők bármelyikével:
    - a. A „pillanatnyi sávzélesség” legfeljebb fél oktáv, az átlagos kimenő teljesítmény (kW) és a maximális üzemi frekvencia (GHz) szorzata pedig nagyobb 0,2-nél; vagy
    - b. A „pillanatnyi sávzélesség” kevesebb mint fél oktáv; az átlagos kimenő teljesítmény (kW) és a maximális üzemi frekvencia (GHz) szorzata pedig nagyobb 0,4-nél;
- h. 40 GHz-nél nagyobb frekvencián történő felhasználásra tervezett rugalmas hullámvezetők;
- i. Felületi akusztikai hullám és felületi terjedésű (shallow bulk) akusztikai hullámeszközök, amelyek rendelkeznek az alábbiak valamelyikével:
1. A vivőfrekvencia meghaladja az 1 GHz-et; vagy
  2. A vivőfrekvencia 1 GHz vagy annál kisebb; valamint
    - a. A „mellékharok frekvenciaelnyomása” meghaladja az 55 dB-t;
    - b. A maximális késleltetési ideje és a sávzélesség szorzata (az időt s-ban ( $\mu$ s) és a sávzélességet MHz-ben mérve) több mint 100; vagy
    - c. A szórás késleltetés nagyobb mint 10  $\mu$ s;
- Műszaki megjegyzés: Az X.A.I.001.i. pont alkalmazásában a „mellékharok frekvenciaelnyomása” az adatlapon meghatározott legnagyobb frekvenciaelnyomási érték.*
- j. „Cellák”, az alábbiak szerint:
1. 293 K-on (20 °C-on) 550 Wh/kg vagy annál kisebb „energiasűrűségű” „primer cellák”;
  2. 293 K-en (20 °C-on) 350 Wh/kg vagy annál kisebb „energiasűrűségű” „másodlagos cellák”;

*Megjegyzés: Az X.A.I.001.j. pont nem vonja ellenőrzés alá a telepeket, így az egy cellából álló telepeket sem.*

▼ **M61**Műszaki megjegyzések:

1. Az X.A.I.001.j. pont alkalmazásában az energiasűrűséget (Wh/kg) úgy kapjuk meg, hogy az átlagos feszültséget szorozzuk az amperórában (Ah) kifejezett névleges kapacitással, és osztjuk a kilogrammban mért tömeggel. Amennyiben a névleges kapacitás nem került meghatározásra, az energiasűrűséget úgy kapjuk meg, hogy a névleges feszültséget négyzetre emeljük és szorozzuk az órában kifejezett teljesítménnyel és osztjuk az ohmban kifejezett teljesítményterheléssel és a kilogrammban mért tömeggel.
  2. Az X.A.I.001.j. pont alkalmazásában a „cella” olyan elektrokémiai eszköz, amely pozitív és negatív elektródákkal, valamint elektrolittal rendelkezik, és elektromos energia forrása. Ez a telepek alapvető építőeleme.
  3. Az X.A.I.001.j.1. pont alkalmazásában a „primer cella” olyan „cella”, amelyet nem más források általi töltésre terveztek.
  4. Az X.A.I.001.j.2. pont alkalmazásában a „másodlagos cella” olyan „cella”, amelyet külső elektromos forrás általi töltésre terveztek.
- k. Kifejezetten egy percnél rövidebb idejű teljes feltöltésre vagy kisütésre tervezett „szupravezető” elektromágnesek vagy mágnesetekercsek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:

Megjegyzés: Az X.A.I.001.k. pont nem vonja ellenőrzés alá a mágneses rezonancia képalkotó (MRI) orvosi berendezésekhez tervezett „szupravezető” elektromágneseket, illetve mágnesetekercseket.

1. A kisütés során szállított maximális energia osztva a percenkénti 500 kJ-t meghaladó kisütés időtartamával;
  2. Az áram alatti tekercsek belső átmérője több mint 250 mm; valamint
  3. A névleges mágneses indukció több mint 8 T, vagy a tekercsben a teljes áramsűrűség több mint 300 A/mm<sup>2</sup>;
- l. „Szupravezető” anyagokból gyártott alkatrészeket tartalmazó, kifejezetten legalább az egyik „szupravezető” alkotóelemük „kritikus hőmérséklete” alatti hőmérsékleten történő működésre tervezett, elektromágneses energia tárolására szolgáló áramkörök vagy rendszerek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:
1. A működési rezonanciafrekvencia meghaladja az 1 MHz-et;
  2. A tárolt energiasűrűség 1 MJ/m<sup>3</sup> vagy több; valamint
  3. A kisütési idő kisebb mint 1 ms;
- m. Kerámia-fém szerkezetű és 500 A vagy nagyobb névleges csúcsáramerősségű hidrogén/hidrogénizotóp-tiratronok;
- n. Kerámia frekvenciaszűrők;
- o. „Űrminősítésű” és a 3A001.e.4. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont napelemek, cellás belső kapcsolású borító üveges (CIC) szerelt egységek, nappanelek és napkollektorok;
- p. Cermet finomhangoló elektromos ellenállás, ún. „trimmer”.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

X.A.I.002 Általános célú „elektronikus részegységek”, modulok és berendezések.

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő elektronikus tesztberendezések;
- b. Digitális műszeres mágnesszalagos adatrögzítők, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  1. A maximális digitális interfész átviteli sebesség meghaladja a 60 Mbit/s-ot és helikális letapogatási technikát alkalmaz;
  2. A maximális digitális interfész átviteli sebesség meghaladja a 120 Mbit/s-ot és rögzített fejes technikát alkalmaz; vagy
  3. „Űrminősítésű”;
- c. Olyan berendezések, amelyeket úgy terveztek, hogy segítséggel a digitális képmagnók alkalmassá tehetők digitális műszeres adatrögzítőként történő felhasználásra, és amelyek maximális digitális interfész átviteli sebessége 60 Mbit/s- nál nagyobb;
- d. 1 GHz vagy annál nagyobb sávzélességű, nem moduláris analóg oszcilloszkópok;
- e. Moduláris analóg oszcilloszkópok, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  1. 1 GHz vagy annál nagyobb sávzélességű központi feldolgozó egység; vagy
  2. 4 GHz vagy annál nagyobb egyedi sávzélességű beépülő modulok;
- f. 4 GHz-nál nagyobb hatékony sávzélességű, analóg mintavételezést alkalmazó oszcilloszkópok visszatérő jelenségek elemzésére;
- g. Analóg-digitális átalakító technikákat alkalmazó digitális oszcilloszkópok és tranziens rögzítők, amelyek képesek tranziensek tárolására 1 ns-nál kisebb (1 giga minta/másodpercnél [GPS] nagyobb) időközönként egytöltetű bemenetek szekvenciális mintavételével, 8 bites vagy nagyobb felbontású digitalizálással és 256 vagy annál több minta tárolásával.

*Megjegyzés: Az X.A.I.002. pont a kifejezetten analóg oszcilloszkópokhoz tervezett következő alkatrészeket vonja ellenőrzés alá:*

1. *Plug-in egységek;*
2. *Külső erősítők;*
3. *Előerősítők;*
4. *Mintavételi eszközök;*
5. *Katód sugárcsővek.*

X.A.I.003 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő egyedi feldolgozóberendezések, az alábbiak szerint:

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő frekvenciaváltók és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek;
- b. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő tömegspektrométerek;
- c. Az így kialakított impulzusos villamosenergia-rendszerek összes röntgensugaras egysége vagy alkatrésze, beleértve a Marx generátorokat, nagy teljesítményű impulzusformáló hálózatokat, nagyfeszültségű kondenzátorokat és triggereket;



▼ **M61**

- d. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő impulzuserősítők;
- e. Késleltetés generálására vagy időintervallum mérésére szolgáló elektronikus berendezések, az alábbiak szerint:
  - 1. Digitális késleltető generátorok 50 ns vagy annál kisebb felbontással 1  $\mu$ s vagy annál nagyobb időintervallumokban; vagy
  - 2. Többcsatornás (három vagy több) vagy moduláris időintervallummérő és kronometriás berendezés, 50 ns vagy annál kisebb felbontással 1  $\mu$ s vagy annál nagyobb időközönként;
- f. Kromatografikus és spektrometrikus analitikai műszerek.

X.B.I.001 Elektronikus alkatrészek vagy anyagok, valamint kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek és tartozékok gyártására szolgáló berendezések, az alábbiak szerint.

- a. Kifejezetten elektroncsövek, optikai elemek és kifejezetten a 3A001.<sup>(1)</sup> vagy az X.A.I.001. pont által ellenőrzés alá vont alkatrészek gyártására tervezett berendezések;
- b. Kifejezetten félvezető eszközök, integrált áramkörök és „elektronikus részegységek” gyártására tervezett berendezések az alábbiak szerint, valamint az ilyen berendezéseket tartalmazó vagy ilyen berendezések jellemzőivel rendelkező rendszerek:

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001.b. pont az egyéb eszközök, például képképző eszközök, elektro-optikai eszközök, akusztikai hullám-eszközök gyártásához használt vagy átalakított berendezéseket is ellenőrzés alá vonja.

- 1. Az X.B.I.001.b. pont alatt meghatározott eszközök és alkatrészek gyártásához szükséges anyagok feldolgozására szolgáló berendezések, az alábbiak szerint:

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001. pont nem vonja ellenőrzés alá a kifejezetten az X.B.I.001.b.1. pont által ellenőrzés alá vont feldolgozó-berendezésekhez tervezett kvarc kemencésöveket, kemencebélészeket, lapátokat, csónakokat (a kifejezetten tervezett rácsos csónakok kivételével), buborékoltatókat, kazettákat vagy olvasztótégelyeket.

- a. Polikristályos szilícium előállítására szolgáló berendezések és a 3C001. pont<sup>(2)</sup> által ellenőrzés alá vont anyagok;
- b. A 3C001., 3C002., 3C003., 3C004. vagy 3C005. pont<sup>(3)</sup> által ellenőrzés alá vont, kifejezetten a III/V és II/VI félvezető anyagok tisztítására vagy feldolgozására tervezett berendezések, kivéve a kristályhúzókat, amelyek tekintetében lásd alább az X.B.I.001.b.1.c. pontot;
- c. Kristályhúzókat és kemencéket, az alábbiak szerint:

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001.b.1.c. pont nem vonja ellenőrzés alá a diffúziós és oxidációs kemencéket.

- 1. Nagy energiaátviteli sebességgel működő, 0,005 m<sup>2</sup>/percnél nagyobb sebességgel történő szeletfeldolgozásra képes kilagyító vagy átkristályozó berendezések, az állandó hőmérsékletű kemencék kivételével;
- 2. „Tároltprogram-vezérlésű” kristályhúzókat, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(3)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

- a. Újratölthetők az olvasztótégely cseréje nélkül;
- b. Alkalmasak  $2,5 \times 10^5$  Pa feletti nyomáson való üzemelésre; vagy
- c. Alkalmasak 100 mm-t meghaladó átmérőjű kristályok húzására;
- d. „Tároltprogram-vezérlésű” berendezések epitaxiális növesztéshez, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  - 1. Képesek minimum 200 mm-es távolságon  $\pm 2,5$  %-nál jobb tűrésű szilíciumréteg-vastagság előállítására;
  - 2. Képesek a szilíciumtól eltérő bármely anyagból  $\pm 3,5$  % vagy annál jobb szeletréteg-vastagságot előállítani; vagy
  - 3. Az egyes szeletek rotációja a feldolgozás során;
- e. Molekuláris sugár epitaxiális növesztő berendezések;
- f. Mágnesesen erősített „porlasztásos” berendezések kifejezetten tervezett integrált betöltésszárral, amelyek képesek szigetelt vákuumkörnyezetben átvinni a szeleteket;
- g. Kifejezetten ionbeültetésre, ionnal segített vagy fénnyel segített diffúzióra tervezett berendezések, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  - 1. Mintakialakítási képesség;
  - 2. A sugárnyaláb energia (gyorsítófeszültség) meghaladja a 200 keV-ot;
  - 3. 10 keV-nál alacsonyabb sugárnyaláb energiára (gyorsítófeszültségre) optimalizált; vagy
  - 4. Képesek a hevített „alaplemezen” egykristályba történő nagy energiájú oxigénimplantációra;
- h. „Tároltprogram-vezérlésű” berendezések anizotróp száraz módszerekkel (pl. plazmával) történő szelektív eltávolításra (maratásra), az alábbiak szerint:
  - 1. „Többszeletes típusok”, amelyek rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
    - a. Végpont-meghatározás, kivéve az optikai kibocsátás spektroszkópiai típusait; vagy
    - b. A reaktor üzemi (maratási) nyomása legfeljebb 26,66 Pa;
  - 2. „Egyszeres típusok”, amelyek rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
    - a. Végpont-meghatározás, kivéve az optikai kibocsátás spektroszkópiai típusait;
    - b. A reaktor üzemi (maratási) nyomása legfeljebb 26,66 Pa; vagy
  - c. Kazettáról kazettára történő működésű és betöltésszáras szeletkezelés;

Megjegyzések:

1. A „többszeletes típus” olyan gépet jelent, amelyet kifejezetten nem egyenkénti szeletek előállítására terveztek. Az ilyen gépek képesek két vagy több szeletet egyidejűleg feldolgozni közös folyamatparaméterekkel, pl. RF teljesítmény, hőmérséklet, marógázfajták, áramlási sebességek.

## ▼ M61

2. Az „egyszeres típus” olyan gépet jelent, amelyet kifejezetten egyenkénti szeletek előállítására terveztek. Ezek a gépek automatikus szeletkezelő technikákat alkalmazhatnak arra, hogy egyenként töltsék be a szeleteket a feldolgozóberendezésbe. A fogalommeghatározás magában foglalja azokat a berendezéseket, amelyek több szeletet képesek betölteni és feldolgozni, de a maratási paramétereiket – pl. az RF teljesítményt vagy a végpontot – az egyes szeletekre vonatkozóan önállóan meg lehet határozni.

- i. Félvezető eszközök gyártásához használt, oxidok, nitrdek, fémek vagy poliszilícium leválasztására szolgáló gőzfázisú kémiai leválasztó (CVD) berendezések, pl. plazmával segített CVD (PECVD) vagy fénnel segített CVD, amelyek rendelkeznek a következő képességek bármelyikével:

1.  $10^5$  Pa-nál kisebb teljesítményű gőzfázisú kémiai leválasztó berendezések; vagy
2. 60 Pa alatt működő vagy automatikus kazettáról kazettára történő működésű és betöltészáras szeletkezelő PECVD berendezések;

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001.b.1.i. pont nem vonja ellenőrzés alá az alacsony nyomású gőzfázisú kémiai leválasztó (LPCVD) rendszereket vagy a reaktív „porlasztásos” berendezéseket.

- j. Kifejezetten maszkkészítésre vagy félvezetőeszköz feldolgozására tervezett vagy átalakított elektronsugaras rendszerek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:

1. Elektrosztatikusugár-eltérítés;
2. Formázott, nem Gauss sugárprofil;
3. 3 MHz-et meghaladó digitális-analóg konverziós sebesség;
4. 12 bitet meghaladó digitális-analóg konverziós pontosság; vagy
5. 1  $\mu\text{m}$  vagy finomabb cél-sugár pozíciós visszacsatolási vezérlési precizitás;

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001.b.1.j. pont nem vonja ellenőrzés alá az elektronsugár leválasztására szolgáló rendszereket vagy az általános célú letapogató elektronmikroszkópokat.

- k. Félvezető szeletek feldolgozására szolgáló felületkezelő berendezések, az alábbiak szerint:

1. Kifejezetten 100  $\mu\text{m}$ -nél vékonyabb szeletek hátoldali feldolgozására és azt követő leválasztására tervezett berendezések; vagy
2. Kifejezetten arra tervezett berendezések, hogy a feldolgozott szelet aktív felületén 2  $\mu\text{m}$  vagy annál kisebb kétsigmaértékű összes kijelzett értékkel (TIR) rendelkező felületi érdességet érjenek el;

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001.b.1.k. pont nem vonja ellenőrzés alá a szeletek felületének kezelésére szolgáló egyoldalú tükrösítő- és fényezőberendezéseket.

- l. Összekapcsoló berendezések, amelyek olyan közös egyszeres vagy többszörös vákuumkamrákat tartalmaznak, amelyeket kifejezetten úgy terveztek, hogy lehetővé tegyék az X.B.I.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezések teljes rendszerbe történő integrálását;

## ▼ M61

m. „Tároltprogram-vezérlésű” „monolit integrált áramkörök” javítására vagy megtisztítására szolgáló „lézereket” használó berendezések, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:

1. A pozicionálási pontosság kisebb mint  $\pm 1 \mu\text{m}$ ; vagy
2. A sugárpont mérete (rovátkaszélessége) kevesebb mint  $3 \mu\text{m}$ .

*Műszaki megjegyzés: Az X.B.I.001.b.1. pont alkalmazásában a „porlasztás” olyan rétegfelviteli folyamat, amelyben pozitív töltésű részecskéket gyorsítanak és mozgatnak elektromos térben a céltárgy (bevonóanyag) felszínére felé. A becsapódó ionok kinetikus energiája elegendő ahhoz, hogy a céltárgy felületéből atomok váljanak ki, és az alaplemezen kiváljanak. (Megjegyzés: A triód-, magnetron- vagy rádiófrekvenciás porlasztás a bevonat tapadásának és lerakódási sebességének növelése érdekében a folyamat szokásos módosítása.)*

2. Az X.B.I.001 pont alatt meghatározott eszközök és alkatrészek gyártására szolgáló maszkok, maszk alaplemezek, maszk-készítő berendezések és képtovábbító berendezések az alábbiak szerint:

*Megjegyzés: A maszkok kifejezés az elektronsugaras litográfiában, a röntgensugaras litográfiában és az ultraibolya litográfiában, valamint a szokásos ultraibolya és látható fotolitográfiában használt elemekre utal.*

a. Kész maszkok, hajszálvonalas lemezek és ezek kialakításai, kivéve:

1. Kész maszkok vagy hajszálvonalas lemezek a 3A001. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont integrált áramkörök gyártásához; vagy
2. Maszkok vagy hajszálvonalas lemezek, amelyek rendelkeznek mindkét alábbi jellemzővel:
  - a. Kialakításuk  $2,5 \mu\text{m}$ -es vagy annál nagyobb geometriákon alapul; valamint
  - b. A kialakítás nem tartalmaz olyan különleges jellemzőket, amelyek gyártó berendezéssel vagy „szoftverrel” módosítanák a tervezett felhasználást;

b. Maszk alaplemezek, az alábbiak szerint:

1. Kemény felülettel (pl. króm, szilícium, molibdén) bevont „alaplemezek” (pl. üveg, kvarc, zafír)  $125 \text{ mm} \times 125 \text{ mm}$ -t meghaladó méretű maszkok készítéséhez; vagy
2. Kifejezetten röntgenmaszkokhoz tervezett alaplemezek;
- c. Kifejezetten félvezető eszközök vagy integrált áramkörök számítógépes tervezéséhez (CAD) tervezett berendezések, az általános rendeltetésű számítógépek kivételével;
- d. Maszk- vagy hajszálvonalaslemez-gyártó berendezések vagy gépek, az alábbiak szerint:
  1. Fotóoptikai exponáló és ismétlő kamerák, amelyek képesek  $100 \text{ mm} \times 100 \text{ mm}$ -nél nagyobb detektorsorok előállítására, vagy a kép (azaz fókusz) síkjában  $6 \text{ mm} \times 6 \text{ mm}$ -t meghaladó egyszeri expozíció előállítására, vagy  $2,5 \mu\text{m}$ -nél kisebb vonalszélesség előállítására az „alaplemezen” lévő fényvédő rétegen;
  2.  $2,5 \mu\text{m}$ -nél kisebb vonalszélesség előállítására képes, ion- vagy „lézer” sugaras litográfiát alkalmazó maszk- vagy hajszálvonalaslemez-gyártó berendezések; vagy
  3. Berendezések vagy tartók maszkok vagy hajszálvonalas lemezek megváltoztatására vagy a hibák eltávolítására szolgáló membránok hozzáadására;

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

*Megjegyzés: Az X.B.I.001.b.2.d.1. és b.2.d.2. pont nem vonja ellenőrzés alá azokat a fotóoptikai módszereket alkalmazó maszkgyártó berendezéseket, amelyek vagy 1980. január 1-je előtt voltak kereskedelmi forgalomban, vagy amelyeknek teljesítménye nem jobb, mint az ilyen berendezéseké.*

- e. „Tároltprogram-vezérlésű” berendezések maszkok, hajszálvonalas lemezek vagy membránok ellenőrzésére:

1. 0,25  $\mu\text{m}$  vagy finomabb felbontás; valamint
2. 0,75  $\mu\text{m}$  vagy finomabb pontosság egy vagy két, legalább 63,5 mm-es koordináta segítségével;

*Megjegyzés: Az X.B.I.001.b.2.e. pont nem vonja ellenőrzés alá az általános célú letapogató elektronmikroszkópokat, kivéve, ha azokat kifejezetten automatikus típusellenőrzésre tervezték és műszerezik.*

- f. Fotóoptikai vagy röntgenmódszerrel történő szeletgyártásra szolgáló eszközök, pl. litográfiai berendezések, beleértve mind a kivetítő képtovábbító berendezéseket, mind az irányzó, exponáló és ismétlő berendezéseket (közvetlen szeletre fotózás), vagy az exponáló és letapogató (letapogató) berendezéseket, amelyek képesek az alábbi funkciók bármelyikének ellátására:

*Megjegyzés: Az X.B.I.001.b.2.f. pont nem vonja ellenőrzés alá a fotóoptikai kontakt és közeli maszk irányzó és exponáló berendezéseket vagy kontakt képtovábbító berendezéseket.*

1. 2,5  $\mu\text{m}$ -nél kisebb mintaméretű gyártás;
  2.  $\pm 0,25$   $\mu\text{m}$ -nél (3 szigmánál) finomabb precízióval történő beállítás;
  3. A gépek közötti fedőréteg legfeljebb  $\pm 0,3$   $\mu\text{m}$ ; vagy
  4. A fényforrás hullámhossza rövidebb mint 400 nm;
- g. Elektronsugaras, ionsugaras vagy röntgensugaras berendezések képtovábbításra, amelyek képesek 2,5  $\mu\text{m}$ -nél kisebb mintázatok előállítására;

*Megjegyzés: A fókuszált, eltérített sugaras rendszerek (közvetlen írási rendszerek) tekintetében lásd az X.B.I.001.b.1.j. pontot.*

- h. 2,5  $\mu\text{m}$ -nél kisebb mintázatok előállítására képes, szeletekre történő közvetlen íráshoz „lézert” alkalmazó berendezések.

3. Integrált áramkörök összeállítására szolgáló berendezések, az alábbiak szerint:

- a. „Tároltprogram-vezérlésű” áramkörögzítők, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:

1. Kifejezetten „hibrid integrált áramkörökhöz” tervezték;
2. Az X–Y szakasz pozicionálása meghaladja a 37,5 x 37,5 mm-t; valamint
3. Az elhelyezési pontosság az X–Y síkban  $\pm 10$   $\mu\text{m}$ -nél finomabb;

## ▼ M61

- b. „Tároltprogram-vezérlésű” berendezések több rögzítés egyetlen műveletben történő előállítására (pl. beam lead rögzítők, chiphordozórögzítők, szalagrögzítők);
- c. Kifejezetten a 3A001. pont<sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá vont kerámia mikroáramkörtokozásokhoz tervezett, félautomata vagy automata forró sapkás szigetelők, amelyekben a sapkát helyileg a tokozás testénél magasabb hőmérsékletre melegítik, és amelyek átbocsátási sebessége percenként legalább egy tokozás.

*Megjegyzés:* Az X.B.I.001.b.3. pont nem vonja ellenőrzés alá az általános célú ellenállás típusú ponthegeztőket.

- 4. Tisztaterekhez való szűrők, amelyek képesek 0,02832 m<sup>3</sup>-enként legfeljebb 10, 0,3 µm vagy annál kisebb részecskét tartalmazó légkörnyezetet biztosítani, és az azokhoz tartozó szűrőanyagok.

*Műszaki megjegyzés:* Az X.B.I.001. pont alkalmazásában a „tároltprogram-vezérlés” olyan vezérlés, amely elektronikus tárolóban tárolt utasításokat használ, és amelyet a processzor előre meghatározott funkciók ellátásának irányítása érdekében végre tud hajtani. A berendezés attól függetlenül lehet „tároltprogram-vezérlésű”, hogy elektronikus tárolót építettek-e be vagy kívülről csatlakoztattak hozzá.

X.B.I.002 Elektronikus alkatrészecskék és anyagok, valamint kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészecskék és tartozékok ellenőrzésére vagy vizsgálatára szolgáló berendezések.

- a. Kifejezetten elektroncsövek, optikai elemek és kifejezetten a 3A001.<sup>(2)</sup> vagy az X.A.I.001. pont által ellenőrzés alá vont alkatrészecskék ellenőrzésére vagy vizsgálatára tervezett berendezések;
- b. Kifejezetten félvezető eszközök, integrált áramkörök és „elektronikus részegységek” ellenőrzésére vagy vizsgálatára tervezett berendezések az alábbiak szerint, valamint az ilyen berendezések tartalmazó vagy ilyen berendezések jellemzőivel rendelkező rendszerek:

*Megjegyzés:* Az X.B.I.002.b. pont az egyéb eszközök, például képalkotó eszközök, elektro-optikai eszközök, akusztikai hullámeszközök ellenőrzéséhez vagy vizsgálatához használt vagy átalakított berendezéseket is ellenőrzés alá vonja.

- 1. „Tároltprogram-vezérlésű” ellenőrző berendezések a legfeljebb 0,6 µm-es hibák vagy szennyező anyagok automatikus észlelésére a nyomtatott áramkörtokozástól vagy chipektől eltérő feldolgozott szeletekben, alaplemezekben, illetve azok felületén, amelyek minta-összehasonlításhoz optikai képfelvételi technikákat alkalmaznak;

*Megjegyzés:* Az X.B.I.002.b.1. pont nem vonja ellenőrzés alá az általános célú letapogató elektronmikroszkópokat, kivéve, ha azokat kifejezetten automatikus típusellenőrzésre tervezték és műszereztek.

- 2. Kifejezetten tervezett „tároltprogram-vezérlésű” mérő- és elemző berendezések, az alábbiak szerint:
  - a. Kifejezetten félvezető anyagok oxigén- vagy karbontartalmának mérésére tervezett;
  - b. 1 µm-es vagy finomabb felbontású vonalszélesség mérésére szolgáló berendezések;

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

- c. Kifejezetten tervezett simaságmérő műszerek, amelyek képesek legfeljebb 10 µm simasági eltérés mérésére, 1 µm vagy finomabb felbontással.
3. „Tároltprogram-vezérlésű” szeletvizsgáló berendezések, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
- A pozicionálási pontosság finomabb mint 3,5 µm;
  - Képesek 68-nál több terminállal rendelkező eszközök vizsgálatára; vagy
  - Képesek 1 GHz-nél nagyobb frekvencián történő vizsgálatra;
4. Vizsgálóberendezések, az alábbiak szerint:
- Kifejezetten diszkrét félvezető eszközök és tokozás nélküli chippek vizsgálatára tervezett, „tároltprogram-vezérlésű” berendezések, amelyek alkalmasak 18 GHz-nél nagyobb frekvencián történő vizsgálatra;

*Műszaki megjegyzés: A diszkrét félvezető eszközök közé tartoznak a fotocellák és a napelemek.*

- Kifejezetten integrált áramkörök és „elektronikus részegységek” vizsgálatára tervezett, „tároltprogram-vezérlésű” berendezések, amelyek képesek funkcionális vizsgálatra:
  - 20 MHz-et meghaladó „mintasebességű”; vagy
  - 10 MHz-et meghaladó, de legfeljebb 20 MHz „mintasebességű”, és alkalmas több mint 68 terminálból álló tokozások vizsgálatára.

*Megjegyzések: Az X.B.I.002.b.4.b. pont nem vonja ellenőrzés alá a kifejezetten a következők tesztelésére tervezett vizsgálóberendezéseket:*

- Memóriák;
- Részegységek vagy „elektronikus részegységek” egy osztálya háztartási, vagy szórakoztatási alkalmazásokhoz; valamint
- A 3A001.<sup>(1)</sup> vagy X.A.I.001. pont által ellenőrzés alá nem vont elektronikus alkatrészek, „elektronikus részegységek” és integrált áramkörök, feltéve, hogy az ilyen vizsgálóberendezések nem tartalmazzak „felhasználó által programozható” számítástechnikai eszközöket.

*Műszaki megjegyzés: Az X.B.I.002.b.4.b. pont alkalmazásában a „mintasebesség” a vizsgálóberendezés digitális működésének maximális frekvenciáját jelenti. Így ez megfelel a berendezés által nem-multiplexált üzemmódban biztosított legnagyobb adatsebességnek. Erre a paraméterre vizsgálati sebességként, maximális digitális frekvenciaként, illetve maximális digitális sebességként is szoktak hivatkozni.*

- Kifejezetten a fókuszsíkból levő detektorsorok 1 200 nm-t meghaladó hullámhosszon, „tároltprogram-vezérlésű” mérésekkel vagy számítógépes értékeléssel történő teljesítményének meghatározására tervezett berendezések, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  - 0,12 mm-nél kisebb átmérővel működő letapogató fényfoltok;

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

2. Fényérzékeny teljesítményparaméterek mérésére, valamint frekvencia-jelleggörbe, modulációs átviteli funkció, érzékenység- vagy zajegység értékelésére tervezték; vagy
3. Több mint 32 x 32 sorelemből álló képek készítésére képes detektorsorok értékelésére tervezték;
5. Legfeljebb 3 keV-on történő működésre tervezett elektronsugaras vizsgálati rendszerek, vagy a feszültség alatt lévő felvezető eszközök érintés nélküli vizsgálatára szolgáló „lézer”-sugaras rendszerek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
  - a. Sztriboszkópos képesség a sugár megszakításával vagy villogó detektorral;
  - b. 0,5 V-nál kisebb felbontású elektronspektrométer feszültségmérésre; vagy
  - c. Integrált áramkörök teljesítményelemzésére szolgáló elektronos vizsgáloberendezések;

*Megjegyzés: Az X.B.I.002.b.5. pont nem vonja ellenőrzés alá a letapogató elektronmikroszkópokat, kivéve, ha azokat kifejezetten feszültség alatt lévő felvezető eszközök érintés nélküli vizsgálatára tervezték és műszereztek.*

6. Kifejezetten maszkok vagy felvezető eszközök gyártására, javítására, fizikai elrendezésének elemzésére és vizsgálatára tervezett, „tároltprogram-vezérlésű” multifunkcionális fókuszú ionsugaras rendszerek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők valamelyikével:
  - a. 1 µm vagy finomabb cél-sugár pozíciós visszacsatolási vezérlési precizitás; vagy
  - b. 12 bitet meghaladó digitális-analóg konverziós pontosság;
7. A részecskeméret és a levegőben lévő koncentráció mérésére tervezett, „lézereket” alkalmazó részecskemérő rendszerek, amelyek rendelkeznek mindkét alábbi jellemzővel:
  - a. Képesek 0,2 µm vagy annál kisebb részecskeméret mérésére 0,02832 m<sup>3</sup>/perc vagy nagyobb áramlási sebességgel; valamint
  - b. Képesek 10-es vagy annál jobb osztályozású levegőtisztaságot karakterizálni.

*Műszaki megjegyzés: Az X.B.I.002. pont alkalmazásában a „tároltprogram-vezérlés” olyan vezérlés, amely elektronikus tárolóban tárolt utasításokat használ, és amelyet a processzor előre meghatározott funkciók ellátásának irányítása érdekében végre tud hajtani. A berendezés attól függetlenül lehet „tároltprogram-vezérlésű”, hogy elektronikus tárolót építettek-e be vagy kívülről csatlakoztattak hozzá.*

X.B.I.003 Nyomatott áramköri kártyák (NYÁK), valamint kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek és tartozékok gyártására szolgáló berendezések, az alábbiak szerint:



**▼ M61**

- a. Filmfeldolgozó berendezések;
  - b. Forrasztómaszk bevonó berendezések;
  - c. Fotoplotter berendezések;
  - d. Fémbevonó, fémbevonat- vagy galvanizálás-leválasztó berendezések;
  - e. Vákuumkamrák és -prések;
  - f. Hengeres lamináló gépek;
  - g. Szabályozóberendezések; vagy
  - h. Maratóberendezések.
- X.B.I.004 Automatizált optikai ellenőrző berendezések nyomtatott áramköri kártyák (NYÁK) vizsgálatához, optikai vagy elektromos érzékelő alapúak, és képesek bármely következő minőségi hiba érzékelésére:
- a. Távolság, terület, térfogat vagy magasság;
  - b. Forrasztási gyártási hiba „billboarding” (alkatrészfelállás);
  - c. Alkotórészek (jelenlét, hiány, (frekvencia)ugrás, eltérés, polaritás vagy ferde);
  - d. Forrasztás (boltosodás, elégtelen lágyforrasztó kötés);
  - e. Kontaktusok (elégtelen beillesztés, kiemelkedés);
  - f. Forrasztási gyártási hiba „tombstoning” (alkatrészfelállás); vagy
  - g. Elektromos (rövidzárlat, nyitott, ellenállás, kapacitás, teljesítmény, rácsteljesítmény).
- X.C.I.001 Pozitív védőréteg anyagok, amelyeket kifejezetten 370 és 193 nm hullámhosszúságú félvezető litográfiához igazítottak (optimalizáltak).
- X.C.I.002 Nyomtatott áramköri kártyák (NYÁK) gyártásához használt vegyi anyagok és anyagok, az alábbiak szerint:
- a. Üvegrostból vagy pamutból készült NYÁK kompozit alaplemezek (pl. FR-4, FR-2, FR-6, CEM-1, G-10 stb.);
  - b. Többretegű NYÁK alaplemezek, amelyek legalább egy réteget tartalmaznak a következő anyagok bármelyikéből:
    - 1. Alumínium;
    - 2. Politetrafluoretilén (PTFE); vagy
    - 3. Kerámiaanyagok (pl. timföld, titán-oxid stb.);

▼ **M61**

- c. Marató vegyi anyagok:
1. Vas-klorid (7705-08-0);
  2. Réz(II)-klorid (7447-39-4);
  3. Ammónium-perszulfát (7727-54-0);
  4. Nátrium-perszulfát (7775-27-1); vagy
  5. Kifejezetten maratásra tervezett, az X.C.I.002.c.1–X.C.002.c.4. alatt felsorolt vegyi anyagok bármelyikét tartalmazó vegyszerek.

*Megjegyzés: Az X.C.I.002.c. pont nem vonja ellenőrzés alá az olyan „kémiai elegyeket”, amelyek egy vagy több vegyszert tartalmaznak az X.C.I.002.c. pontban meghatározottak közül, amelyekben egyik önállóan meghatározott vegyszer sem képvisel 10 tömegszázaléknál nagyobb arányt az elegyben.*

- d. Legalább 95 %-os tisztaságú és 100 µm -nél kisebb vastagságú rézfólia;
- e. 0,5 mm-nél vékonyabb polimer anyagok és azok filmjei, az alábbiak szerint:
1. Aromás poliimidek;
  2. Parilének;
  3. Benzociklobutének (BCB-k); vagy
  4. Polibenzo-oxazolok.
- X.D.I.001 Kifejezetten az X.A.I.001. pont által ellenőrzés alá vont elektronikus eszközök vagy alkatrészek, az X.A.I.002. pont által ellenőrzés alá vont általános célú elektronikus berendezések, vagy az X.B.I.001. és X.B.I.002. pont által ellenőrzés alá vont gyártó és vizsgálóberendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett „szoftver”; vagy kifejezetten a 3B001.g. vagy 3B001.h. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá vont berendezések „alkalmazására” tervezett „szoftver”.
- X.D.I.002 Kifejezetten nyomtatott áramkörti kártyák (NYÁK) tesztelésére, „kifejlesztésére” vagy „gyártására” tervezett „szoftver”.
- X.E.I.001 Az X.A.I.001. pont által ellenőrzés alá vont elektronikus eszközök vagy alkatrészek, az X.A.I.002. pont által ellenőrzés alá vont általános célú elektronikus berendezések, vagy az X.B.I.001. vagy X.B.I.002. pont által ellenőrzés alá vont gyártó és vizsgálóberendezések, vagy az X.C.I.001. pont által ellenőrzés alá vont anyagok „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.
- X.E.I.002 Nyomtatott áramkörti kártyák (NYÁK) „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

## II. kategória – Számítógépek

*Megjegyzés:* A II. kategória nem vonja ellenőrzés alá a természetes személyek személyes használatára szolgáló termékeket.

X.A.II.001 A 4A001. vagy a 4A003. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont számítógépek, „elektronikus részegységek” és kapcsolódó berendezések, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.

*Megjegyzés:* Az X.A.II.001. pont alatt meghatározott „digitális számítógépek” és a kapcsolódó berendezések ellenőrzési státusát a többi berendezés vagy rendszer ellenőrzési státusa határozza meg, feltéve, hogy:

a. A „digitális számítógépek” vagy a kapcsolódó berendezések a többi berendezés vagy rendszer működése szempontjából alapvető fontosságúak;

b. A „digitális számítógépek” vagy a kapcsolódó berendezések nem képezik más rendszer „alapvető elemét”; valamint

*N.B.1.:* A kifejezetten az egyéb berendezésekhez tervezett „jelfeldolgozó” vagy „képminőség-javító” berendezések – melyek funkciói az egyéb berendezésre megkövetelt funkciókra korlátozódnak – ellenőrzési státusát a másik berendezés ellenőrzési státusa határozza meg, még akkor is, ha ez meghaladja az „alapvető elem” kritériumot.

*N.B.2.:* A távközlési berendezésekhez alkalmazott „digitális számítógépek” vagy a kapcsolódó berendezések ellenőrzési státusát lásd az 5. kategória 1. részében (Távközlés) <sup>(2)</sup>.

c. A „digitális számítógépek” és a kapcsolódó berendezések „technológiáját” a 4E. pont <sup>(3)</sup> határozza meg.

a. 343 K (70 °C) feletti környezeti hőmérsékleten történő működésre méretezett elektronikus számítógépek és kapcsolódó berendezések, továbbá „elektronikus részegységek” és a kifejezetten ezekhez tervezett „alkatrészek”;

b. „Digitális számítógépek”, a „jelfeldolgozó” vagy „képminőség-javító” berendezéseket is ideértve, amelyek „kiiigazított csúcsteljesítménye” („APP”) 0,0128 súlyozott lebegőpontos művelet másodpercenként (Weighted TeraFLOPS, WT), vagy annál nagyobb;

c. Processzorok aggregálása révén kifejezetten a teljesítmény növelésére tervezett vagy átalakított „elektronikus részegységek”, az alábbiak szerint:

1. 16 vagy több processzorból álló konfigurációban történő aggregálásra tervezték;

2. Nem használt;

*1. megjegyzés:* Az X.A.II.001.c. pont csak azokra az „elektronikus részegységekre” és programozható összekapcsolásokra vonatkozik, melyeknél az „APP” nem haladja meg az X.A.II.001.b. pont alatti paraméterhatárokat, ha nem integrált „elektronikus részegységként” szállítják. Ez nem vonatkozik azokra az „elektronikus részegységekre”, amelyek tervezésük természeténél fogva szerkezetiileg az X.A.II.001.k. pont által ellenőrzés alá vont kapcsolódó berendezésként történő működésre korlátozódnak.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(3)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

*2. megjegyzés: Az X.A.II.001.c. pont nem vonja ellenőrzés alá a kifejezetten olyan termékhez vagy termékcsaládhoz tervezett „elektronikus részegységeket”, amelyek maximális konfigurációja nem haladja meg az X.A.II.001.b. pontban meghatározott paraméterhatárokat.*

- d. Nem használt;
- e. Nem használt;
- f. „Jelfeldolgozó” vagy „képminőség-javító” berendezések, amelyek „kiigazított csúcsteljesítménye” („APP”) 0,0128 súlyozott lebegőpontos művelet másodpercenként (Weighted TeraFLOPS, WT), vagy annál nagyobb;
- g. Nem használt;
- h. Nem használt;
- i. Az X.A.III.101. pont alatt meghatározott paraméterhatárokat meghaladó „terminálfelületi eszközt” tartalmazó berendezések;

*Műszaki megjegyzés: Az X.A.II.001.i. pont alkalmazásában a „terminálfelületi eszköz” olyan berendezést jelent, amelyen az információ belép a távközlési rendszerbe, vagy azt elhagyja, pl. telefon, adatátviteli eszköz, számítógép stb.*

- j. Kifejezetten „digitális számítógépek”, vagy kapcsolódó berendezések külső összekapcsolásának biztosítására tervezett berendezések, amelyek 80 Mbyte/s-ot meghaladó adatátviteli sebességet tesznek lehetővé.

*Megjegyzés: Az X.A.II.001.j. pont nem vonja ellenőrzés alá a belső összekapcsoló berendezéseket (pl. csatlakozó tartópanel, buszok), a passzív összekapcsoló berendezéseket, a „hálózati hozzáférés-vezérlőket”, illetve a „kommunikációs csatorna vezérlőket”.*

*Műszaki megjegyzés: Az X.A.II.001.j. pont alkalmazásában, „kommunikációs csatorna vezérlő”: fizikai interfész, amely a szinkron vagy aszinkron digitális adatok áramlását ellenőrzi. Olyan részegység, amely a kommunikációs hozzáférés biztosítása céljából a számítógépbe vagy a távközlési berendezésbe beépíthető.*

- k. Analóg/digitális átalakítóval rendelkező hibrid számítógépek és „elektronikus részegységek”, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:
  1. Legalább 32 csatorna; valamint
  2. A felbontás minimum 14 bit (plusz az előjelbit), a konverziós sebesség pedig minimum 200 000 Hz.

X.D.II.001 „Program”-ellenőrző és érvényesítő „szoftver”, „forráskódok” automatikus generálását lehetővé tevő „szoftver”, valamint kifejezetten „valós idejű feldolgozó” berendezésekhez tervezett operációs rendszer „szoftver”.

- a. Matematikai és analitikai technikákat alkalmazó, 500 000-nél több „forráskód”- utasítással rendelkező „programokhoz” tervezett vagy átalakított „program”-ellenőrző és érvényesítő „szoftver”;

▼ **M61**

- b. „Szoftver”: lehetővé teszi „forráskódok” automatikus generálását az (EU) 2021/821 rendeletben leírt külső érzékelők révén online beszerzett adatokból; vagy vagy
- c. Operációs rendszer „szoftver”, amelyet kifejezetten „valós idejű feldolgozó” berendezésekhez terveztek, és amely 20 μs-nél rövidebb „globális megszakító késleltetési időt” garantál.

*Műszaki megjegyzés:* Az X.D.II.001. pont alkalmazásában, „globális megszakítási késleltetési idő”: az az idő, amely alatt a számítógépes rendszer felismeri az esemény miatti megszakítást, kiszolgálja a megszakítást, végrehajja a kontextusváltást a megszakításra várakozó másik rezidens feladatra.

X.D.II.002 Kifejezetten a 4A101. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett vagy módosított, a 4D001. pont <sup>(2)</sup> által ellenőrzés alá vontaktól eltérő „szoftverek”.

X.E.II.001 Az X.A.II.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezés, vagy az X.D.II.001 vagy X.D.II.002. pont által ellenőrzés alá vont „szoftver” „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

X.E.II.002 „Multiadatfolyam feldolgozó” berendezések „kifejlesztésére” vagy „gyártására” szolgáló „technológia”.

*Műszaki megjegyzés:* Az X.E.II.002. pont alkalmazásában, „csoportos adatfeldolgozás” (multi-data stream processing): a mikroprogram vagy a berendezés architektúráis technikája, amely lehetővé teszi két vagy több adatsor egyidejű feldolgozását egy vagy több utasítássor vezérlésével, az alábbi eszközök révén:

1. Egy utasítás több adat (Single Instruction Multiple Data – SIMD) architektúrák, így például vektor- vagy a tömbprocesszorok;
2. Több egyedi utasítás több adat (Multiple Single Instruction Multiple Data – MSIMD) architektúrák;
3. Több utasítás több adat (Multiple Instruction Multiple Data – MIMD) architektúrák, beleértve azokat is, amelyek szorosan, kevésbé szorosan, illetve lazán kapcsolódnak; vagy
4. A feldolgozóelemek strukturált tömbjei, többek közt szisztolikus tömbök.

### III. kategória 1. rész – Távközlés

*Megjegyzés:* A III. kategória 1. része nem vonja ellenőrzés alá a természetes személyek személyes használatára szolgáló termékeket.

X.A.III.101 Távközlési berendezések.

- a. Az 5A001.a. pont <sup>(3)</sup> által ellenőrzés alá nem vont bármely típusú távközlési berendezés, amelyet kifejezetten a 219 K (– 54 °C) és 397 K (124 °C) közötti hőmérsékleti tartományon kívüli működésre terveztek.
- b. Távközlési átviteli berendezések és rendszerek és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek és tartozékok, amelyek rendelkeznek a következő jellemzők, funkciók vagy tulajdonságok bármelyikével:

*Megjegyzés:* Távközlési átviteli berendezések:

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(3)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

- a. Az alábbi kategóriák szerint vagy azok kombinációiként:
1. Rádióberendezés (például adóberendezések, vevőkészülékek és adóvevők);
  2. Vonalvégződési berendezés;
  3. Közbenső erősítő berendezés;
  4. Átjátszó berendezés;
  5. Regenerátor berendezés;
  6. Fordításkódolók (transzkóderek);
  7. Multiplex berendezés (beleértve a statisztikai multiplexet is);
  8. Modulátorok/demodulátorok (modemek);
  9. Transzmultiplex berendezés (lásd CCITT G701. ajánlás);
  10. „Tároltprogram-vezérlésű” digitális rendező berendezés;
  11. „Átjárók” és hidak;
  12. „Közeghözáférési egységek”; valamint
- b. A következők bármelyikén keresztül történő egy- vagy többcsatornás kommunikációban való használatra tervezettek:
1. Vezeték (vonal);
  2. Koaxiális kábel;
  3. Optikai kábel;
  4. Elektromágneses sugárzás; vagy
  5. Viz alatti hanghullám-terjedés.
1. Digitális technikát alkalmaznak, ideértve az analóg jelek digitális feldolgozását is, és úgy vannak tervezve, hogy a legmagasabb multiplex-szinten 45 Mbit/s-ot meghaladó „digitális átviteli sebességen” működjenek, vagy a „teljes digitális átviteli sebességük” meghaladja a 90 Mbit/s-ot;
- Megjegyzés:* Az X.A.III.101.b.1. pont nem vonja ellenőrzés alá a kifejezetten polgári felhasználású műholdas rendszerekbe történő beépítésre és azok üzemeltetésére tervezett berendezéseket.
2. „Egyetlen beszédcsatorna sávzélességét” használó modemek, amelyek „adatjelzési sebessége” meghaladja a 9 600 bit/másodpercet;
  3. „Tároltprogram-vezérlésű” digitális rendező berendezések, amelyek „digitális átviteli sebessége” egy porton meghaladja a 8,5 Mbit/s-ot;

▼ **M61**

4. Berendezések, amelyek az alábbiak bármelyikét tartalmazzák:

- a. „Hálózati hozzáférés-vezérlők” és kapcsolódó közönséges közegek, amelyek „digitális átviteli sebessége” meghaladja a 33 Mbit/s-ot; vagy
- b. „Kommunikációs csatorna vezérlők” csatornánként 64 000 bit/s-ot meghaladó „adatjelzési sebességű” digitális kimenettel;

*Megjegyzés:* Ha egy ellenőrzés alá nem vont berendezés „hálózati hozzáférés-vezérlőt” tartalmaz, akkor nem rendelkezhet semmilyen típusú távközlési interfésszel, kivéve azokat, amelyeket az X.A.III.101.b.4. pont ismertet, de nem von ellenőrzés alá.

5. „Lézert” alkalmazó berendezések, amelyek a következő jellemzők bármelyikével rendelkeznek:

- a. 1 000 nm-nél nagyobb átviteli hullámhossz; vagy
- b. Analóg technikát alkalmaznak, és a sávzélességük 45 MHz-nél nagyobb;
- c. Koherens optikai átvitelt vagy koherens optikai detektálási technikát (más néven optikai heterodin vagy homodin technikát) alkalmaznak;
- d. Hullámhosszosztásos multiplex technikát alkalmaznak; vagy
- e. „Optikai erősítést” hajt végre;

6. Rádióberendezések, amelyek bemeneti vagy kimeneti frekvenciája meghaladja:

- a. A 31 GHz-et a műholdas földi állomások alkalmazásai esetében; vagy
- b. A 26,5 GHz-et egyéb alkalmazások esetében;

*Megjegyzés:* Az X.A.III.101.b.6. pont nem vonja ellenőrzés alá a polgári felhasználású berendezéseket, amennyiben azok megfelelnek a Nemzetközi Távközlési Egyesület (ITU) által kiosztott, 26,5 GHz és 31 GHz közötti frekvenciasávnak.

7. Rádióberendezések, amelyek alkalmazzák a következők bármelyikét:

- a. 4-es szint feletti kvadratúra-amplitúdó modulációs (QAM) technikák, ha a „teljes digitális átviteli sebesség” meghaladja a 8,5 Mbit/s-ot;
- b. 16-os szint feletti QAM-technikák, ha a „teljes digitális átviteli sebesség” legfeljebb 8,5 Mbit/s;
- c. Egyéb digitális modulációs technikák, amelyek „spektrális hatékonysága” meghaladja a 3 bit/s/Hz-et; vagy
- d. Az 1,5 MHz és 87,5 MHz közötti frekvenciatartományban működnek, és olyan adaptív technikákat alkalmazó berendezéseket foglalnak magukban, amelyek zavarójel-elnyomása jobb mint 15 dB.

▼ **M61**Megjegyzések:

1. Az X.A.III.101.b.7. pont nem vonja ellenőrzés alá a kifejezetten polgári felhasználású műholdas rendszerekbe történő beépítésre és azok üzemeltetésére tervezett berendezéseket.

2. Az X.A.III.101.b.7. pont nem vonja ellenőrzés alá a Nemzetközi Távközlési Egyesület (ITU) által kiosztott frekvenciákon történő működésre szánt olyan rádiórelés berendezéseket:

a. Rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:

1. Nem haladják meg a 960 MHz-et; vagy

2. „Teljes digitális átviteli sebességük” nem haladja meg a 8,5 Mbit/s-ot; valamint

b. „Spektrumhatékonyságuk” nem haladja meg a 4 bit/s/Hz-et.

c. „Tároltprogram-vezérlésű” kapcsolóberendezések és a kapcsolódó jelzőrendszerek, amelyek rendelkeznek a következő jellemzők, funkciók vagy tulajdonságok bármelyikével, és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek és tartozékok:

Megjegyzés: A digitális bemenettel és digitális kimenettel rendelkező, olyan statisztikai multiplexereket, amelyek kapcsolást biztosítanak, „tároltprogram-vezérlésű” kapcsolóként kell kezelni.

1. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő „adat-(üzenet-) kapcsoló” berendezések vagy rendszerek, amelyeket „csomagkapcsoláshoz” terveztek, valamint az ezekhez tartozó elektronikus részegységek és alkatrészek;

2. Nem használt;

3. „Datagram” csomagok útvonalválasztása vagy kapcsolása;

Megjegyzés: Az X.A.III.101.c.3. pont nem vonja ellenőrzés alá az olyan hálózatokat, amelyek kizárólag „hálózati hozzáférés-vezérlők” használatára korlátozódnak vagy maguk a „hálózati hozzáférés-vezérlők”.

4. Nem használt;

5. Vonalkapcsolások többszintű fontossági rendezése és előjegyzése;

Megjegyzés: Az X.A.III.101.c.5. pont nem vonja ellenőrzés alá az egyszintű híváselőjegyzést.

6. Celluláris rádióhívások más cellás kapcsolókra történő automatikus továbbítására vagy egynél több kapcsolóhoz tartozó központosított előfizetői adatbázisba történő automatikus kapcsolásra tervezettek;

7. „Tároltprogram-vezérlésű” digitális rendező berendezést tartalmaznak, amelynek „digitális átviteli sebessége” meghaladja portonként a 8,5 Mbit/s-ot;

8. „Közös csatornás jelzés”, amely hozzá nem rendelt vagy kvázi-hozzárendelt üzemmódban működik;



▼ **M61**

9. „Dinamikus adaptív útvonalválasztás”;
10. Csomagkapcsolók, vonalkapcsolók és útvonalválasztók (routerek), olyan portokkal vagy vonalakkal, amelyek sebessége meghaladja az alábbiak bármelyikét:
- a. Csatornánként 64 000 bit/s „adatjelzési sebesség” a „kommunikációs csatorna vezérlő” felé; vagy
- Megjegyzés: Az X.A.III.101.c.10.a. pont nem vonja ellenőrzés alá a multiplex kompozit kapcsolatokat, amelyek csak olyan kommunikációs csatornákból állnak, amelyeket az X.A.III.101.b.1. pont nem von egyedileg ellenőrzés alá.*
- b. 33 Mbit/s-os „digitális átviteli sebesség” a „hálózati hozzáférés-vezérlő” és a kapcsolódó közönséges közeg esetében;
- Megjegyzés: Az X.A.III.101.c.10. pont nem vonja ellenőrzés alá az X.A.III.101.c.10. pontban meghatározott határértékeket meg nem haladó porttal vagy vonallal rendelkező csomagkapcsolókat vagy útvonalválasztókat.*
11. „Optikai kapcsolás”;
12. „Aszinkron átviteli mód” („ATM”) technikákat alkalmaznak.
- d. Egyfrekvenciás működésre tervezett, 50 m-nél hosszabb optikai szálak és optikai kábelek;
- e. Központosított hálózatvezérlő, amely az alábbi összes jellemzővel rendelkezik:
1. Hálózati csomópontokból kap adatokat; valamint
2. Kezeli ezeket az adatokat annak érdekében, hogy operátori döntést nem igénylő adatforgalom-irányítást biztosítson, és ennek során „dinamikus adaptív útvonalválasztást” hajt végre;
- 1. megjegyzés: Az X.A.III.101.e. pont nem foglalja magában az előre meghatározott információk alapján az útvonalra vonatkozóan hozott döntéseket.*
- 2. megjegyzés: Az X.A.III.101.e. pont nem zárja ki a kiszámítható statisztikai adatforgalmi feltételek függvényében történő adatforgalom-irányítást.*
- f. 10,5 GHz felett működő, aktív elemeket és elosztott alkatrészeket tartalmazó többfázisú antennarendszerek, amelyek úgy vannak tervezve, hogy lehetővé tegyék a sugárnyaláb-formálás vagy -irányítás elektronikus vezérlését, a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) szabványainak megfelelő műszerekkel rendelkező leszállító rendszerek (mikrohullámú leszállító rendszerek (MLS)) kivételével;
- g. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő mobilhírközlő berendezések, azok „elektronikus részegységei” és alkatrészei;
- h. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, 19,7 GHz-es vagy azt meghaladó frekvencián történő felhasználásra tervezett rádiórelés kommunikációs berendezések és azok alkatrészei; vagy
- i. Videójáték-vezérlők, játékvezérlők, repülésszimulátor-vezérlők, játékpadok, joystickek és más bemeneti egységek játékkonzolokhoz vagy szórakoztató rendszerekhez, vezetékkel vagy vezeték nélkül.

▼ **M61**

Műszaki megjegyzés: Az X.A.III.101. pont alkalmazásában:

- 1) „Aszinkron átviteli mód” („ATM”): átviteli mód, amelyben az információt cellákba szervezik; aszinkron olyan értelemben, hogy a cellák megjelenése a szükséges vagy pillanatnyi bitssebességtől függ.
- 2) „Egyetlen beszédcsatorna sávzélessége”: a CCITT G.151. számú ajánlásában meghatározott, 3 100 Hz-es egyetlen beszédcsatornán keresztül történő működésre tervezett adatátviteli berendezés.
- 3) „Kommunikációs csatorna vezérlő”: fizikai interfész, amely a szinkron vagy aszinkron digitális adatok áramlását ellenőrzi. Olyan részegység, amely a kommunikációs hozzáférés biztosítása céljából a számítógépbe vagy a távközlési berendezésbe beépíthető.
- 4) „Datagram”: olyan különálló, független adatsomag, amely elegendő információt tartalmaz ahhoz, hogy a forrás és a rendeltetési hely felhasználói végberendezése közötti korábbi adatcserére való támaszkodás nélkül továbbítható legyen a forrástól a rendeltetési hely felhasználói végberendezéséhez.
- 5) „Gyorsválasztás”: virtuális hívások esetén alkalmazható eszköz, amely révén a felhasználói végberendezés a virtuális hívás alapképességein túl ki tudja bővíteni az adatátvitelt a hívásbeállítási és hívástörlési „adatsomagokra”.
- 6) „Átjáró”: berendezések és „szoftverek” bármely kombinációjával megvalósított funkció, amely az egyik rendszerben használt információk megjelenítésére, feldolgozására vagy közlésére szolgáló konvencióknak a másik rendszerben használt megfelelő, de eltérő konvenciókká történő átalakítására szolgál.
- 7) „Integrált szolgáltatások digitális hálózata” (ISDN): olyan egységes, végponttól végpontig terjedő digitális hálózat, amelyben a kommunikáció valamennyi típusából (pl. hang, szöveg, adatok, álló- és mozgóképek) származó adatokat adatsere (kapcsolás) révén az egyik porttól (termináltól) egy hozzáférési vonalon keresztül továbbítják az előfizetőhöz és az előfizetőtől.
- 8) „Adatsomag”: bináris számjegyek – adat- és hívásvezérlő jeleket tartalmazó – csoportja, amelyet kompozit eszkézként kapcsolnak. Az adatok, a hívásvezérlő jelek és az esetleges hibaellenőrzési információk meghatározott formátumba rendezettek.
- 9) „Közös csatornás jelzés”: a vezérlési információk továbbítása (jelzés) az üzenetekhez használt csatornától eltérő csatornán keresztül. A jelzőcsatorna általában több üzenetcsatornát vezérel.
- 10) „Adatjelzési sebesség”: az ITU 53–36. ajánlásában meghatározott sebesség, figyelembe véve, hogy a nem bináris moduláció esetében a másodpercenkénti baud és bit nem egyenlő. Idetartoznak a kódolási, ellenőrzési és szinkronizálási funkciókra szolgáló bitek.
- 11) „Dinamikus adaptív útvonalválasztás”: a forgalom automatikus átirányítása az adott aktuális hálózati körülmények érzékelése és elemzése alapján.

▼ **M61**

- 12) „Közeghozzáférési egység” olyan berendezés, amely egy vagy több kommunikációs interfészt („hálózati hozzáférés-vezérlőt”, „kommunikációs csatorna vezérlőt”, modemet vagy számítógépes buszt) tartalmaz, és amely végberendezést csatlakoztat a hálózathoz.
- 13) „Spektrális hatékonyság”: a „digitális átviteli sebesség” [bit/s]/6 dB spektrum- sávzélesség Hz-ben.
- 14) „Tároltprogram-vezérlésű”: előre meghatározott funkciók végrehajtásának irányítása céljából, a központi egység segítségével, elektronikusan tárolt utasítások révén történő vezérlés.

Megjegyzés: A berendezés attól függetlenül lehet „tároltprogram-vezérlésű”, hogy elektronikus tárolót építettek-e be vagy kívülről csatlakoztattak hozzá.

X.B.III.101 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő távközlési vizsgáló berendezések.

X.C.III.101 Az X.A.III.101. pont által ellenőrzés alá vont optikai szálak gyártására optimalizált, üvegből vagy más anyagból készült előformák.

X.D.III.101 Kifejezetten az X.A.III.101. és az X.B.III.101. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” és „alkalmazásához” tervezett vagy átalakított „szoftver”, továbbá dinamikus adaptív útvonalválasztó „szoftver” a következő leírásnak megfelelően:

- a. Kifejezetten „dinamikus adaptív útvonalválasztás” céljára tervezett „szoftver”, nem gépen futtatható formában;
- b. Nem használt.

X.E.III.101 Az X.A.III.101. vagy az X.B.III.101. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”, vagy az X.D.III.101. pont által ellenőrzés alá vont „szoftverek” és egyéb „technológiák” az alábbiak szerint:

- a. Különleges „technológiák”, az alábbiak szerint:
  1. Kifejezetten víz alatti használatra tervezett optikai szálak bevonatainak előállítására és felhasználására szolgáló „technológia”;
  2. A „szinkron digitális hierarchia” („SDH”) vagy a „szinkron optikai hálózat” („SONET”) technikát alkalmazó berendezések „kifejlesztésére” szolgáló „technológia”.

Műszaki megjegyzés: Az X.E.III.101. pont alkalmazásában:

- 1) „Szinkron digitális hierarchia” (SDH): olyan digitális hierarchia, amely különböző típusú közegeken keresztül szinkron adatátviteli formátum felhasználásával biztosítja különböző digitális adatforgalom-típusok irányítását, multiplexálását és elérését. A formátum a CCITT G.703., G.707., G.708., G.709. számú ajánlásában, valamint további még közzeendő ajánlásokban meghatározott szinkron továbbítási modulon (STM) alapul. Az „SDH” első szintjének sebessége 155,52 Mbit/s.
- 2) „Szinkron optikai hálózat” (SONET): olyan hálózat, amely száloptikán keresztül szinkron adatátviteli formátum felhasználásával különböző digitális forgalomtípusok irányítását, multiplexálását és elérését biztosítja. A formátum az „SDH” észak-amerikai változata, és használ szinkron továbbítási modul (STM) is. Ugyanakkor alapvető átviteli modulként a szinkron átviteli jelet (STS) használja, amelynek első szintű átviteli sebessége 51,81 Mbit/s. A SONET-szabványok beépülnek az „SDH”-ra vonatkozó szabványokba.

▼ **M61**

## III. kategória 2. rész – Információbiztonság

*Megjegyzés:* III. kategória A 2. rész nem vonja ellenőrzés alá a természetes személyek személyes használatára szolgáló termékeket.

X.A.III.201 Berendezések, az alábbiak szerint:

- a. Nem használt;
- b. Nem használt;
- c. A Rejtjelezési megjegyzésnek (5. kategória, 2. rész, 3. megjegyzés <sup>(1)</sup>) megfelelően tömegpiaci titkosítási célúként besorolt áruk.

X.D.III.201 „Információbiztonsági” „szoftver” az alábbiak szerint:

*Megjegyzés:* Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá a rosszindulatú számítógépes károkozás (például vírus) elleni védelem céljából tervezett vagy átalakított „szoftvert”, ha a „rejtjelezés” alkalmazása hitelesítés, digitális aláírás és/vagy adat- vagy fájlviszaféjtés célját szolgálja.

- a. Nem használt;
- b. Nem használt;
- c. A Rejtjelezési megjegyzésnek (5. kategória, 2. rész, 3. megjegyzés <sup>(2)</sup>) megfelelően tömegpiaci titkosító szoftverként besorolt „szoftver”.

X.E.III.201 Az Általános technológiai megjegyzés szerinti „információbiztonsági” „technológia” az alábbiak szerint:

- a. Nem használt;
- b. Az X.A.III.201.c. pont által ellenőrzés alá vont tömegpiaci áruk „alkalmazására” vagy az X.D.III.201.c. pont által ellenőrzés alá vont tömegpiaci „szoftver” „alkalmazására” szolgáló, a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottól eltérő „technológia”.

## IV. Kategória – Szenzorok és lézerek

X.A.IV.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, víz alatti tárgyak vagy a vízfelszínen közlekedő hajók vagy a víz alatti úszó járművek észlelésére vagy helyzetének meghatározására képes tengerészeti vagy szárazföldi akusztikai berendezések, és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.

X.A.IV.002 Optikai szenzorok, az alábbiak szerint:

- a. Képerősítő csövek és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, ideértve a következőket:
  1. Képerősítő csövek, amelyek rendelkeznek a következő jellemzők mindegyikével:
    - a. A legnagyobb válaszjel a 400-nm-nél nagyobb, de legfeljebb 1 050 nm közötti hullámhossztartományba esik;
    - b. 25 µm-nél kisebb osztástávolságú (központtól központig) elektron-képerősítésre szolgáló mikrocsatornás lemez; valamint
- c. Rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
  1. S-20, S-25 vagy multialkálifotokatód; vagy

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

2. GaAs vagy GaInAs fotokatód;
2. Kifejezetten erre tervezett mikrocsatornás lemezek, amelyek rendelkeznek mindkét alábbi jellemzővel:
  - a. Lemezenként legalább 15 000 üreges cső; valamint
  - b. 25 µm-nél kisebb osztástávolság (központtól központig).
- b. Az X.A.IV.002.a.1. pontban felsorolt jellemzőkkel rendelkező képerősítő csövekkel felszerelt, a látható vagy az infravörös színek tartományban működő, közvetlen látást biztosító képalkotó berendezés.

X.A.IV.003 Kamerák, ideértve a következőket:

- a. Kamerák, amelyek eleget tesznek a 6A003.b.4 pont <sup>(1)</sup> 3. megjegyzésében foglalt kritériumoknak;
- b. Nem használt;

X.A.IV.004 Optika, ideértve a következőket:

*Megjegyzés: Az X.A.IV.004. pont nem vonja ellenőrzés alá a rögzített légrésszel rendelkező optikai szűrőket vagy a Lyot-típusú szűrőket.*

- a. Optikai szűrők:
  1. 250 nm-t meghaladó hullámhossz esetén, többrétegű optikai bevonattal ellátva, amelyek rendelkeznek a következő jellemzők valamelyikével:
    - a. Legfeljebb 1 nm-es teljes szélesség félértékintenzitású (FWHI) sáv szélesség és legalább 90 %-os csúcsátvitel; vagy
    - b. Legfeljebb 0,1 nm-es FWHI sáv szélesség és legalább 50 %-os csúcsátvitel;
  2. 250 nm-t meghaladó hullámhossz esetén, amelyek rendelkeznek a következő jellemzők mindegyikével:
    - a. Az 500 nm-es vagy azt meghaladó spektrumtartományban hangolható;
    - b. Legfeljebb 1,25 nm-es pillanatnyi sáv szűrő;
    - c. A hangolható spektrumtartományon belül legalább 1 nm-es pontossággal 0,1 ms-n belül kiigazítható hullámhossz; valamint
    - d. Legalább 91 %-os egyetlen csúcsátvitel;
  3. 30° vagy annál szélesebb látómezővel és 1 ns vagy annál kisebb válaszidővel rendelkező, átláthatóság-szabályozó optikai kapcsolók (szűrők);
- b. „Fluorszálakból” vagy optikai szálakból álló kábelek, amelyek az 1 000 nm-nél nagyobb, de legfeljebb 3 000 nm közötti hullámhossztartományban kevesebb mint 4 dB/km csillapodást érnek el.

*Műszaki megjegyzés: Az X.A.IV.004.b. pont alkalmazásában „fluorszálak” az ömlesztett fluorvegyületekből gyártott szálak.*

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

X.A.IV.005 „Lézerek”, ideértve a következőket:

- a. Szén-dioxid-„lézerek” ( $\text{CO}_2$ ), amelyek rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
  1. A CW kimenőteljesítmény meghaladja a 10 kW-ot;
  2. Az impulzuskiemeneten az „impulzus-időtartam” több mint 10  $\mu\text{s}$ ; valamint
    - a. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 10 kW-ot; vagy
    - b. Az impulzus-„csúcsteljesítmény” meghaladja a 100 kW-ot; vagy
  3. Az impulzuskiemeneten az „impulzus- időtartam” legfeljebb 10  $\mu\text{s}$ ; valamint
    - a. Az impulzus energia meghaladja az 5 J/impulzus értéket és a „csúcsteljesítmény” meghaladja a 2,5 kW-ot; vagy
    - b. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 2,5 kW-ot;
- b. Félvezető lézerek, az alábbiak szerint:
  1. Egyedi, egytranszverzális hullámtípusú félvezető „lézerek”, amelyek a következőkkel rendelkeznek:
    - a. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 100 mW-ot; vagy
    - b. 1 050 nm-nél nagyobb hullámhossz;
  2. 1 050 nm-nél nagyobb hullámhosszal rendelkező egyedi, egytranszverzális hullámtípusú félvezető „lézerek” vagy egyedi félvezető „lézerekből” álló rendszerek;
- c. Rubin „lézerek”, amelyeknek a kimenő energiája meghaladja a 20 J/impulzus értéket;
- d. Nem „hangolható” „impulzuslézerek”, amelyeknek a kimenő hullámhosszúsága több mint 975 nm, de legfeljebb 1 150 nm, és rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
  1. Legalább 1 ns, de legfeljebb 1  $\mu\text{s}$  „impulzus-időtartam” és az alábbiak bármelyike teljesül:
    - a. Egytranszverzális üzemmódú kiemenet, és az alábbiak bármelyikével rendelkezik:
      1. Az „operatív hatékonyság” meghaladja a 12 %-ot, és az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 10 W-ot, és képes 1 kHz-nél nagyobb impulzusismétlési frekvencián működni; vagy
      2. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 20 W-ot; vagy
    - b. Többszörös transzverzális üzemmód kiemenet, és az alábbiak bármelyikével rendelkezik:
      1. Az „operatív hatékonyság” meghaladja a 18 %-ot, és az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 30 W-ot;
      2. A „csúcsteljesítmény” meghaladja a 200 MW-ot; vagy
      3. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja az 50 W-ot; vagy
  2. Az „impulzus-időtartam” több mint 1  $\mu\text{s}$ , és az alábbiak bármelyike teljesül:
    - a. Egytranszverzális üzemmódú kiemenet, és az alábbiak bármelyikével rendelkezik:

▼ **M61**

1. Az „operatív hatékonyság” meghaladja a 12 %-ot, és az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 10 W-ot, és képes 1 kHz-nél nagyobb impulzusismétlési frekvencián működni; vagy
  2. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 20 W-ot; vagy
- b. Többszörös transzverzális üzemmód kimenet, és az alábbiak bármelyikével rendelkezik:
1. Az „operatív hatékonyság” meghaladja a 18 %-ot, és az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 30 W-ot; vagy
  2. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 500 W-ot;
- e. Nem „hangolható” folytonos hullámú „(CW) lézerek”, amelyeknek a kimenő hullámhossza több mint 975 nm, de legfeljebb 1 150 nm, és rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
1. Egytranszverzális üzemmódú kimenet, és az alábbiak bármelyikével rendelkezik:
    - a. Az „operatív hatékonyság” meghaladja a 12 %-ot, és az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 10 W-ot, és képes 1 kHz-nél nagyobb impulzusismétlési frekvencián működni; vagy
    - b. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja az 50 W-ot; vagy
  2. Többszörös transzverzális üzemmód kimenet, és az alábbiak bármelyikével rendelkezik:
    - a. Az „operatív hatékonyság” meghaladja a 18 %-ot, és az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja a 30 W-ot; vagy
    - b. Az „átlagos kimenőteljesítmény” meghaladja az 500 W-ot;
- Megjegyzés: Az X.A.IV.005.e.2.b. pont nem vonja ellenőrzés alá azon többszörös transzverzális üzemmódú ipari „lézereket”, amelyek kimenőteljesítménye legfeljebb 2 kW, és az össztömege nagyobb mint 1 200 kg. E megjegyzés alkalmazásában az össztömeg magában foglalja a „lézer” működtetéséhez szükséges összes alkatrészt, pl. a „lézert”, a tápegységet, a hőcserélőt, de nem foglalja magában a sugárszabályozásra és/vagy -kibocsátásra szolgáló külső optikát.*
- f. Nem „hangolható” „lézerek”, amelyeknek a hullámhossza több mint 1 400 nm, de legfeljebb 1 555 nm, és rendelkeznek az alábbiak bármelyikével:
1. A kimenő energia meghaladja a 100 mJ/impulzus értéket és az impulzus „csúcsteljesítmény” meghaladja az 1 W-ot; vagy
  2. Az átlagos vagy CW kimenő teljesítmény meghaladja az 1 W-ot;
- g. Szabadelektron-„lézerek”.

*Műszaki megjegyzés: Az X.A.IV.005. pont alkalmazásában az „operatív hatékonyság” a „lézer” kimenőteljesítmény (vagy „átlagos kimenőteljesítmény”) és a „lézer” működtetéséhez szükséges teljes bemenő elektromos teljesítmény aránya, ideértve az áramellátást/szabályozást és a hőszabályozást/hőcserélőt.*

X.A.IV.006 „Magnetométerek”, „Szupravezető” elektromágneses szenzorok, és kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, ideértve a következőket:

▼ **M61**

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő „magnetométerek”, melyek „érzékenysége” alacsonyabb (jobb) mint 1,0 nT effektív / négyzetgyök Hz.

*Műszaki megjegyzés: Az X.A.IV.006.a. pont alkalmazásában az „érzékenység” (zajszt) az eszközfüggő zajküszöb négyzetes középértéke, amely a legalacsonyabb mérhető jel.*

- b. „Szupravezető” elektromágneses szenzorok, „szupravezető” anyagokból gyártott alkatrészek:

1. Legalább az egyik „szupravezető” alkotóelemüket „kritikus hőmérsékleténél” alacsonyabb hőmérsékleten történő üzemelésre tervezték (beleértve a Josephson-effektusú eszközöket vagy „szupravezető” kvantum interferométer eszközöket [SQUID-ek]);

2. Az elektromágneses mező változásainak 1 kHz vagy annál alacsonyabb frekvencián történő érzékelésére tervezték; valamint

3. Rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:

a. Olyan vékony film SQUIDS eszközt alkalmaz, amely 2 µm-nél kisebb minimális jellemző mérettel, és bemenő és kimenő csatoló áramkörökkel rendelkezik;

b.  $1 \times 10^6$  mágneses fluxus kvantum/s értéket meghaladó mágneses mező változási sebesség melletti üzemelésre tervezték;

c. A földi környezeti mágneses mezőben történő, mágneses védelem nélküli működésre tervezték; vagy

d. A hőmérsékleti koefficiense kevesebb (kisebb), mint 0,1 mágneses fluxus kvantum/K.

- X.A.IV.007 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, földi használatra tervezett graviméterek, az alábbiak szerint:

a. 100 µGal-nál kevesebb (jobb) statikus pontossággal rendelkeznek; vagy

b. (Worden) típusú kvarcelemesek.

- X.A.IV.008 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő radarrendszerek, berendezések és lényeges alkatrészek és kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, az alábbiak szerint:

a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő fedélzeti radarberendezések és kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek;

b. Kifejezetten felügyeletre vagy meteorológiai megfigyelésre tervezett „úrminősítésű” „lézer” radar vagy fényérzékelő- és mérő (LIDAR) berendezések;

c. Kifejezetten forgószárnyas légi járművekre tervezett, milliméteres hullámú látásjavító rádiólokátoros képalkotó rendszerek, amelyek rendelkeznek a következők mindegyikével:

1. 94 Ghz-es frekvencián üzemelnek;

2. Átlagos kimenőteljesítményük kevesebb mint 20 mW;

3. 1 fokos szélességű radarnyaláb; valamint



▼ **M61**

4. 1 500 m-nél nagyobb hatótávolságú üzemelés.

Műszaki megjegyzések:

1. Az X.A.IV.008. pont alkalmazásában a 'lényeges alkatrész' magában foglal minden olyan összeszerelt elemet, amely a 'végtermék' olyan részét képezi, amely nélkül a 'végtermék' működésképtelen.
2. Az X.A.IV.008. pont alkalmazásában a 'végtermék' olyan rendszer, berendezés vagy összeszerelt áru, amely rendeltetésszerű felhasználásra kész.

X.A.IV.009 Egyedi feldolgozóberendezések, az alábbiak szerint:

- a. Az X.A.IV.009.c. pont által ellenőrzés alá nem vont szeizmikus érzékelő berendezések;
- b. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, sugárzásálló TV kamerák; vagy
- c. Szeizmikus behatolásérzékelő rendszerek, amelyek érzékelik, osztályozzák és meghatározzák egy észlelt jel forrását.

X.B.IV.001 Kifejezetten az alábbiakban felsorolt valamely célra tervezett vagy átalakított berendezések, beleértve a szerszámokat, süllyesztékeket, rögzítőelemeket vagy mérőeszközöket, és a kifejezetten ezekhez tervezett egyéb alkatrészeket és tartozékokat:

- a. Az alábbiak gyártása vagy vizsgálata céljából:
  1. Szabadelektron-, „lézer” mágnes wigglerek;
  2. Szabadelektron-, „lézer” fotoinjektorok;
- b. A szabadelektron-, „lézerek” hosszirányú mágnes mezőjének a szükséges tőrészathoz való igazítása érdekében.

X.C.IV.001 A kevesebb mint 500 mm „lebegési hossz” (magas kettős törés) elérése érdekében szerkezetileg módosított optikai érzékelőszálak vagy a 6C002.b. pont<sup>(1)</sup> alatt nem meghatározott és legalább 6 „mólszázalék” cinket tartalmazó optikai érzékelő anyagok.

Műszaki megjegyzés: Az X.C.IV.001. pont alkalmazásában:

- 1) A „mólszázalék” a kristályban lévő, mólókban kifejezett ZnTe aránya az CdTe és ZnTe mólókban kifejezett összegéhez képest.
- 2) A „lebegési hossz” az a távolság, amelyet két, eredetileg fázisban lévő, ortogónálisan polarizált jelnek meg kell tenni 2 Pi radiáns fáziskülönbség eléréséhez.

X.C.IV.002 Optikai anyagok, az alábbiak szerint:

- a. Alacsony optikai abszorpcióval rendelkező anyagok, ideértve a következőket:
  1. Legalább 99,999 %-os tisztaságú összetevőket tartalmazó, ömlesztett fluorvegyületek; vagy

Megjegyzés: Az X.C.IV.002.a.1. pont ellenőrzés alá vonja a cirkónium- vagy alumínium-fluort és azok variánsait.

2. A 6C004.e.1. pont<sup>(2)</sup> által ellenőrzés alá vont, vegyületekből előállított, ömlesztett fluorüveg;
- b. Kifejezetten az X.A.IV.004.b. pont által ellenőrzés alá vont „fluorszálak” gyártásához tervezett, legalább 99,999 %-os tisztaságú összetevőket tartalmazó, ömlesztett fluorvegyületekből készített „optikai szál preformok”.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

Műszaki megjegyzés: Az X.C.IV.002. pont alkalmazásában:

- 1) „Fluorszálak”: ömlesztett fluorvegyületekből gyártott szálak.
  - 2) „Optikai szál preformok”: üveg, műanyag vagy más anyagból álló rudak, öntvények vagy csövek, amelyeket kifejezetten optikai szálak előállításánál történő felhasználás céljából dolgoztak fel. A preform jellemzői meghatározzák a keletkezett, húzott optikai szálak alapvető paramétereit.
- X.D.IV.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, kifejezetten a 6A002., 6A003. <sup>(1)</sup>, X.A.IV.001., X.A.IV.006., X.A.IV.007. vagy X.A.IV.008. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett „szoftver”.
- X.D.IV.002 Kifejezetten az X.A.IV.002., X.A.IV.004. vagy X.A.IV.005. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére” vagy „gyártására” tervezett „szoftver”.
- X.D.IV.003 Egyéb „szoftver”, az alábbiak szerint:
- a. A légitforgalom- irányító központokban található általános célú számítógépeken futtatott légitforgalom- irányító (Air Traffic Control, ATC) „szoftver”-alkalmazási „programok”, amelyek képesek a primer radar céldatainak (ha azok nem esnek egybe a másodlagos légtérellenőrző radar (SSR) adataival) a tárhelyszolgáltatást biztosító légitforgalom-irányító központból másik légitforgalom-irányító központnak való automatikus átadására;
  - b. Kifejezetten az X.A.IV.009.c. pont alatti szeizmikus behatolás-érzékelő rendszerekhez tervezett „szoftver”; vagy
  - c. Kifejezetten az X.A.IV.009.c. pont alatti szeizmikus behatolás-érzékelő rendszerekhez tervezett „forráskód”.
- X.E.IV.001 Az X.A.IV.001., X.A.IV.006., X.A.IV.007., X.A.IV.008., vagy X.A.IV.009.c. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.
- X.E.IV.002 Az X.A.IV.002., X.A.IV.004., vagy az X.A.IV.005., X.B.IV.001., X.C.IV.001., X.C.IV.002., vagy az X.D.IV.003. pont által ellenőrzés alá vont berendezések, anyagok vagy „szoftver” „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.
- X.E.IV.003 Egyéb „technológia”, az alábbiak szerint:
- a. Optikai alkatrészek egyorsónként évi 10 m<sup>2</sup> felületi terület ütemet meghaladó sorozatgyártására szolgáló optikai gyártási technológiák, amelyek rendelkeznek a következők mindegyikével:
    1. 1 m<sup>2</sup> -t meghaladó terület; valamint
    2. A tervezett hullámhosszágon  $\lambda/10$  (rms)-t meghaladó felületi forma;
  - b. Legfeljebb 10 nm sávzélességű, 40 °-t meghaladó látómezővel (FOV) rendelkező és 0,75 sorpár/milliradiánál jobb szögfelbontó képességű optikai szűrőkhöz való „technológia”;
  - c. Az X.A.IV.003. pont által ellenőrzés alá vont kamerák „kifejlesztésére” vagy „gyártására” szolgáló „technológia”;
  - d. Nem háromtengelyű fluxus-zsilipes „magnetométerek” vagy nem háromtengelyű fluxus-zsilipes „magnetométer”-rendszerek „kifejlesztéséhez” vagy „gyártásához” „szükséges” „technológia”, az alábbiak szerint:

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

1. Olyan „érzékenység”, amely 1 Hz-nél alacsonyabb frekvencián alacsonyabb (jobb) mint 0,05 nT négyzetes középérték (rms) Hz; vagy
  2. Olyan „érzékenység”, amely legalább 1 Hz-es frekvencián alacsonyabb (jobb) mint  $1 \times 10^{-3}$  nT négyzetes középérték (rms) Hz.
- e. Infravörös felkonvertáló eszközök „kifejlesztéséhez” vagy „gyártásához” „szükséges” „technológia”, amely rendelkezik a következők mindegyikével:
1. A válaszjel a 700-nm-nél nagyobb, de legfeljebb 1 500 nm közötti hullámhossztartományba esik; valamint
  2. Infravörös fénydetektor, fénykibocsátó dióda (OLED) és nanokristály kombinációja, amely az infravörös fény látható fényre történő átalakítására szolgál.

*Műszaki megjegyzés:* Az X.E.IV.003. pont alkalmazásában az „érzékenység” (vagy zajszint) az eszközfüggő zajküszöb négyzetes középértéke, amely a legalacsonyabb mérhető jel.

## V. Kategória – Navigáció és repülőelektronika

- X.A.V.001 Fedélzeti kommunikációs berendezések, a „légi járművek” inerciális navigációs rendszerei és egyéb repülőelektronikai berendezések, beleértve ezeknek a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő alkatrészeit.

*1. megjegyzés:* Az X.A.V.001. pont nem vonja ellenőrzés alá a fejhallgatókat és mikrofonokat.

*2. megjegyzés:* Az X.A.V.001. pont nem vonja ellenőrzés alá a természetes személyek személyes használatára szolgáló termékeket.

- X.B.V.001 Kifejezetten navigációs és repülőelektronikai berendezések tesztelésére, ellenőrzésére vagy „gyártására” tervezett egyéb berendezések.

- X.D.V.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, a navigáció, fedélzeti kommunikáció és más repülőelektronika „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „szoftver”.

- X.E.V.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, navigációs, fedélzeti kommunikációs és egyéb repülőelektronikai berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” vonatkozó „technológia”.

## VI. kategória – Tengerészet

- X.A.VI.001 Hajók, tengerészeti rendszerek vagy berendezések és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, alkatrészeik és tartozékaik az alábbiak szerint:

a. Víz alatti látórendszerek, az alábbiak szerint:

1. Televízió-rendszerek (amelyek kamerából, lámpákból, megfigyelő és jelátviteli berendezésekből állnak), amelyek felbontási határa – levegőn mérve – több mint 500 sor, és kifejezetten merülő járműveken, távvezérléssel történő működésre tervezték vagy módosították; vagy
2. Víz alatti tévékamerák, amelyek határ-felbontóképessége – levegőn mérve – több mint 700 sor;

▼ **M61**

*Műszaki megjegyzés:* A televíziósban a határ-felbontóképesség a vízszintes felbontóképesség mértékét jelenti, amit általában a vizsgálati diagramon megjelölt képmagasságra eső sorok maximális számával fejeznek ki, az IEEE 208/1960-as szabvány vagy azzal egyenértékű szabvány alkalmazásával.

- b. Víz alatti használatra tervezett vagy átalakított fotokamerák, amelyek legalább 35 mm-es filmmel rendelkeznek, valamint távvezérlésű, kifejezetten víz alatti használatra tervezett, automata vagy távvezérlésű fókuszálásra képesek;
- c. Kifejezetten víz alatti felhasználásra tervezett vagy módosított sztrobszkópos világítási rendszerek, amelyek képesek villanásoként több mint 300 J kimenő energiájú fény kibocsátására;
- d. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő egyéb víz alatti kameraberendezések;
- e. Úgy tervezett hajókazánok, hogy rendelkezzenek az alábbi jellemzők valamelyikével:
  - 1. A hőleadási arány (maximális értéken) legalább  $1\,966,4\text{ kW/m}^3$ -es kemencetérfogat; vagy
  - 2. A kilogramm/óra mértékegységben (maximális értéken) kifejezett termelt gőznek a kazán száraz tömegéhez viszonyított aránya kilogrammban kifejezve legalább 37,6;
- f. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő (vízfelszínen közlekedő vagy a víz alatti úszó) hajók, beleértve a felfújható csónakokat és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészeket;

*Megjegyzés:* Az X.A.VI.001.f. pont nem vonja ellenőrzés alá az ideiglenes utazásra szolgáló, magáncélú közlekedésre vagy az Unió vámterületéről vagy azon keresztül történő személy- vagy áruszállításra használt hajókat.

- g. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő hajómotorok (beépítettek és külső oldalra felszereltek egyaránt) és tengeralattjáró-motorok, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek;
- h. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, víz alatti független levegőztető berendezések (könnyűbúvár-ruha) és azok tartozékai;
- i. Mentőmellények, sűrített levegős patronok, búváriránytűk és búvárcomputerek;

*Megjegyzés:* Az X.A.VI.001.i. pont nem vonja ellenőrzés alá a természetes személyek személyes használatára szolgáló termékeket.

- j. Víz alatti lámpák és meghajtóberendezések; vagy

*Megjegyzés:* Az X.A.VI.001.j. pont nem vonja ellenőrzés alá a természetes személyek személyes használatára szolgáló termékeket.

- k. Kifejezetten levegőtartályok feltöltésére tervezett légkompresszorok és szűrőrendszerek;

X.D.VI.001 A kifejezetten az X.A.VI.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett vagy módosított „szoftver”.

▼ **M61**

X.D.VI.002 Kifejezetten a kőolaj- és földgázkitermeléshez használt, legénység nélküli, merülő járművek működéséhez tervezett „szoftver”.

X.E.VI.001 Az X.A.VI.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

VII. kategória – Légtér és hajtórendszerek

X.A.VII.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő dízelmotorok és traktorok, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek:

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, tehergépkocsikhoz, traktorokhoz és gépjárműalkalmazásokhoz használt dízelmotorok, amelyek teljes kimenő teljesítménye legalább 298 kW.
- b. 9 tonna vagy annál nagyobb teherbírású nem közúti kerekes vontatók; valamint a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő főbb alkatrészek és tartozékaik.
- c. Egy vagy tandem, tengelyenként legalább 9 tonna vagy annál nagyobb hátsó tengellyel rendelkező közúti félpótkocsi-vontatók és kifejezetten ezekhez tervezett fő alkatrészek.

*Megjegyzés:* Az X.A.VII.001.b. és X.A.VII.001.c. pont nem vonja ellenőrzés alá az ideiglenes utazásra szolgáló, magán-célú közlekedésre vagy az Unió vámterületéről vagy azon keresztül történő személy- vagy áruszállításra használt járműveket.

*Műszaki megjegyzések:*

1. Az X.A.VII.001. pont alkalmazásában a 'lényeges alkatrész' magában foglal minden olyan összeszerelt elemet, amely a 'végtermék' olyan részét képezi, amely nélkül a 'végtermék' működésképtelen.
2. Az X.A.VII.001. pont alkalmazásában a 'végtermék' olyan rendszer, berendezés vagy összeszerelt áru, amely rendeltetészerű felhasználásra kész.

X.A.VII.002 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő gázturbinamotorok, valamint alkatrészek.

- a. Nem használt.
- b. Nem használt.
- c. Gázturbinás repülőgépmotorok, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.
- d. Nem használt.
- e. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, túlnyomásos légi jármű-levegőztető-berendezésekhez készült alkatrészek.

X.A.VII.003 Az X.A.VII.002. pontban, a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő repülőgépmotorok, az alábbiak szerint:

- a. Belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motorok; vagy
- b. Elektromos motorok.

*Műszaki megjegyzés:* Az X.A.VII.003. pont alkalmazásában a légi járművek magukban foglalják a következőket: repülőgépek, pilóta nélküli légi járművek, helikopterek, autogirok, hibrid légi járművek vagy rádióvezérlésű modellek.

X.B.VII.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő vibrációs vizsgálókészülékek, valamint a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek;

*Megjegyzés:* Az X.B.VII.001. pont csak a „kifejlesztésre” vagy „gyártásra” szolgáló berendezéseket vonja ellenőrzés alá. Nem vonja ellenőrzés alá az állapotfigyelő rendszereket.

X.B.VII.002 Kifejezetten gázturbinalapátok, lapátok vagy lapátkoszorúházak gyártására vagy mérésére tervezett berendezések, szerszámok vagy rögzítőelemek, az alábbiak szerint:

## ▼ M61

- a. A szárnyszelvény falvastagságának mérésére nem mechanikus módszereket alkalmazó automatizált berendezések;
  - b. A „lézer”, vízsugár vagy ECM/EDM furatkészítési eljárásokhoz használt, a 9E003.c. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá vont szerszámok, rögzítőelemek vagy mérőberendezések;
  - c. Kerámiamagos lúgozó berendezés;
  - d. Kerámiamag-gyártó berendezések vagy gépek;
  - e. Kerámiahéjú viaszmintákészítő berendezés;
  - f. Kerámiahéjú kiégető berendezés.
- X.D.VII.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, az X.A.VII.001 vagy X.B.VII.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére” vagy „gyártására” szolgáló „szoftver”.
- X.D.VII.002 Az X.A.VII.002. vagy X.B.VII.002. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére” vagy „gyártására” szolgáló „szoftver”.
- X.E.VII.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, az X.A.VII.001 vagy X.B.VII.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.
- X.E.VII.002 Az X.A.VII.002., vagy X.B.VII.002. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.
- X.E.VII.003 A 9E003. pont <sup>(2)</sup> alatt nem meghatározott egyéb „technológia”, az alábbiak szerint:
- a. Rotorlapáthézag-szabályozó rendszerek, amelyek aktív kompenzációs burkolati „technológiát” alkalmaznak, és kizárólag tervezési és kifejlesztési adatbázisra korlátozódnak; vagy
  - b. Gázcsapágy turbinamotor-rotoregységekhez.

## VIII. kategória – Vegyes termékek

- X.A.VIII.001 Berendezés kőolaj kitermeléséhez vagy kutatásához, a következők szerint:
- a. Fúrófejbe beépített mérőberendezés, amely inerciális navigációs rendszert tartalmaz a fúrás közbeni méréshez (measurement while drilling – MWD);
  - b. Gáz jelenlétét ellenőrző rendszer és érzékelője, amelyet folyamatos üzemre és a hidrogén-szulfid érzékelésére terveztek;
  - c. Szeizmológiai mérőberendezés, a reflexiós szeizmológia mérőberendezéseit és az önjáró szeizmikus talajvibrátort is beleértve;
  - d. Akusztikus üledékmérő.
- X.A.VIII.002 Kifejezetten kvantumszámítógéphez, kvantumelektronikához, kvantumérzékelőhöz, kvantumprocesszorhoz, qubit-áramkörhöz, qubit-eszközhöz vagy kvantumradarrendszerhez tervezett berendezés, „elektronikus részegység” és alkatrész, ideértve a Pockels-cellát is.
- 1. megjegyzés: A kvantumszámítógép a kvantumállapotok együttes tulajdonságainak (például szuperpozíció, interferencia és összefonódás) kihasználásával végez számításokat.*
- 2. megjegyzés: Az egységek, áramkörök és eszközök közé tartoznak egyebek mellett a szupravezető áramkörök, a kvantumos globális minimumkeresés (quantum annealing) elvén működő, az ionsapadás, a fotonok kölcsönhatásán, a szilícium/spin technológián, a hidegatomos technológián alapuló eszközök.*

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

X.A.VIII.003 Mikroszkópok, kapcsolódó berendezések és detektorok, a következők szerint:

- a. Pásztázó elektronmikroszkóp (SEM);
- b. Pásztázó Auger-mikroszkópok;
- c. Átvilágító elektronmikroszkóp (TEM);
- d. Atomerő-mikroszkóp (AFM);
- e. Pásztázóerő-mikroszkóp (SFM);
- f. A kifejezeten az X.A.VIII.003.a–X.A.VIII.0003.e pontban meghatározott mikroszkópokkal történő használat céljára kifejlesztett, a következő anyagelemzési technikák valamelyikét alkalmazó berendezések és detektorok:
  1. Röntgen-fotoelektron-spektroszkópia (XPS);
  2. Energiadiszipatív röntgenspektroszkópia (EDX, EDS); vagy vagy
  3. Elektron-spektroszkópia vegyi elemzéshez (ESCA).

X.A.VIII.004 Gyűjtőberendezés fémérc mélytengeri gyűjtéséhez.

X.A.VIII.005 Gyártóberendezés és szerszám gép a következők szerint:

- a. Additív gyártóberendezés fémalkatrészek „gyártásához”;

*Megjegyzés:* Az X.A.VIII.005.a pont kizárólag a következő rendszerekre alkalmazandó:

1. Szelektív lézeres olvasztáson (SLM), közvetlen rétegenkénti lézeres olvasztáson (laser cusing), közvetlen lézeres fémszinterelésen (DMLS) vagy elektronsugaras olvasztáson (EBM) alapuló porágyas rendszerek; vagy
  2. Lézeres felületi ráolvasztáson, közvetlen energiával végzett rétegezéssel vagy lézeres felrakóhegesztéssel alapuló portéritéses rendszerek;
- b. Additív gyártóberendezés „energiahordozó anyagokhoz”, ideértve az ultrahangos sajtoláson alapulót is;
  - c. Kádas fotopolimerizáció (VVP) alapuló, sztereolitográfias (SLA) vagy digitális képfeldolgozásos (DLP) eljárást alkalmazó additív gyártóberendezés.

X.A.VIII.006 Berendezés szerves fénykibocsátó diódák (OLED), szerves térvezérlésű tranzisztorok (OFET) vagy szerves fényelemek (OPVC) nyomtatott elektronikájának „gyártásához”.

X.A.VIII.007 Berendezés a szilícium mechanikai jellemzőit felhasználó mikroelektromechanikai rendszerek (MEMS) „gyártásához”, ideértve a mikrocsip formájú érzékelőket, például membrános nyomásérzékelőket, hajlítási erőmérő cellákat vagy mikrobeállító eszközöket is.

X.A.VIII.008 Berendezés kifejezeten e-üzemanyagok (elektro-üzemanyag és szintetikus üzemanyag) vagy különlegesen nagy (30 %-nál nagyobb) hatásfokú napelemek gyártásához.

X.A.VIII.009 Berendezés ultravákuumhoz (UHV), a következők szerint:

- a. UHV-szivattyú (szublimációs, turbomolekuláris, diffúziós, kriogén, ion-getterszivattyú);
- b. UHV-nyomásmérő.

*Megjegyzés:* Ultravákuum alatt legfeljebb 100 nanopaszka (nPa) nyomás értendő.



▼ **M61**

X.A.VIII.010 1,1 K alatti hőmérséklet legalább 48 órán át való tartására tervezett „kriogén hűtőrendszer”, valamint a kapcsolódó kriogén hűtőfelszerelés, a következők szerint:

- a. Impulzuscső;
- b. Kriosztát;
- c. Termoszedény;
- d. Gázkezelő rendszer (GHS);
- e. Kompresszor; vagy
- f. Vezérlőegység.

*Megjegyzés: A „kriogén hűtőrendszer” fogalmába egyebek mellett a hígítósos hűtésen, az adiabatikus leágneszes hűtésen és a lézerhűtésen alapuló rendszerek tartoznak.*

X.A.VIII.011 „Kitokozó” berendezés félvezető eszközökhöz.

*Megjegyzés: „Kitokozás” alatt a csomagolt integrált áramkör kupakjának, fedelének vagy tokozásának mechanikus, hőtechnikai vagy vegyi úton történő eltávolítása értendő.*

X.A.VIII.012 Nagy kvantumhatásfokú fotodetektorok, amelyek kvantumhatásfoka a 400 nm-től (azt nem beleértve) 1 600 nm-ig (azt is beleértve) terjedő hullámhossztartományban 80 %-nál nagyobb.

X.A.VIII.013 Számjegyvezérlésű szerszámgépek egy vagy több 8 000 mm-nél nagyobb bejárasi úthosszú hosszteneggel.

X.A.VIII.014 Tömegoszlató vízagyúrendszerek és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.

*Megjegyzés: Az X.A.VIII.014 vízagyúrendszerek fogalmába tartoznak például: távvezérlésű vízagyúval felszerelt járművek vagy helyhez kötött állomások, amelyeket arra terveztek, hogy megvédjék a kezelőt külső zavarás esetén, a következő jellemzőkkel: páncél, ütészálló ablakok, fémernyők, gallytörő rácsok vagy defektűrő abroncsok. A kifejezetten vízagyúkhöz tervezett alkatrészek közé tartozhatnak például: vízagyúfejek, szivattyúk, tárolók (tartályok), kamerák és fények, amelyeket lövedékekkel szemben merevítettek vagy védettek, az ezekhez a tételekhez tartozó emelőoszlopok és távműködtetési rendszerek.*

X.A.VIII.015 Bűnüldözési célú ütőfegyverek, beleértve a nehezekkel ellátott botokat (sap), a rendőrbotokat, az oldalkaros botokat, a tonfákat, a (rugalmas) pálcákat (szjambok) és korbácsokat/ostorokat.

X.A.VIII.016 Rendőrsisakok és védőpajzsok; és a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.

X.A.VIII.017 Bűnüldözési célú rögzítőeszközök, beleértve a lábbilincseket (lábvas), bilincseket és kézi bilincseket; kényszerzubbonyt; elektromos sokkolóbilincset; elektromos sokkolóövet; sokkolószijakat; többpontos rögzítőeszközöket, például fogva tartásra szolgáló székeket; és a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészeket és kiegészítőket.

*Megjegyzés: Az X.A.VIII.017 pont a bűnüldözési tevékenységek során használt rögzítőeszközökre vonatkozik. Nem vonatkozik azon orvosi eszközökre, amelyek fel vannak szerelve arra, hogy az orvosi eljárások során korlátozzák a betegek mozgását. Nem vonatkozik azon eszközökre, amelyek célja a memóriazavarokkal küzdő betegek megfelelő egészségügyi létesítményekben tartása. Nem vonatkozik az olyan biztonsági berendezésekre, mint a biztonsági övek vagy az autós biztonsági gyermekülések.*



▼ **M61**

X.A.VIII.018 Olaj- és gázfeltáró berendezések, „szoftverek” és adatok, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Nem használt.
- b. Hidraulikus rétegreasztási cikkek, az alábbiak szerint:
  1. Hidraulikus rétegreasztási tervezési és elemző „szoftverek” és adatok;
  2. Hidraulikus rétegreasztási „támasztóanyag”, „rakkolófolyadék” és az ahhoz tartozó kémiai adalékanyagok; vagy
  3. Nagynyomású szivattyúk.

Műszaki megjegyzés:

*A „támasztóanyag” olyan szilárd anyag, jellemzően kezelt homok vagy mesterséges kerámiaanyag, amelyet arra terveztek, hogy a rétegreasztás során vagy azt követően az indukált hidraulikus repedést nyitva tartsa. Ezt az anyagot hozzáadják egy „rakkolófolyadékhoz”, amelynek összetétele az alkalmazott asztás típusától függően változhat, és lehet gél-, hab- vagy sikosítóvíz-alapú.*

X.A.VIII.019 Speciális feldolgozó berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Gyűrűmágneselek;
- b. Nem használt.

X.A.VIII.020 Tömegoszlítás céljára és önvédelmi célokra tervezett eszközök:

- a. Hordozható elektromos sokkolók, amelyek csak egy személyt célozhatnak minden egyes elektrosokk alkalmazásakor, ideértve, de nem kizárólag az elektromos sokkoló botokat, elektromos sokkoló pajszsokat, kábító fegyvereket és elektródás elektromos sokkolókat;
- b. Az olyan hordozható elektromos sokkoló fegyverek összeszereléséhez szükséges valamennyi lényeges alkotóelemet tartalmazó készlet, amelyekre a X.A.VIII.020.a. pont vonatkozik; vagy

Megjegyzés: *A következő áruk tekinthetők lényeges alkotóelemeknek:*

1. *Elektrosokkot okozó egység;*
  2. *Kapcsoló, akár távirányítóhoz; valamint*
  3. *Elektródák, vagy adott esetben vezetékek, amelyeken keresztül az elektrosokkot alkalmazzák.*
- c. Rögzített vagy felszerelhető elektromos sokkoló fegyverek, amelyek nagy területet fednek le és több személyt célozhatnak elektrosokkal.

X.A.VIII.021 Tömegoszlítás vagy önvédelem céljából cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású anyagok vagy egyes kapcsolódó anyagok alkalmazására szolgáló fegyverek és eszközök:

- a. Hordozható fegyverek és eszközök, amelyek vagy egy adag cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagot alkalmazhatnak, amely egy személyt céloz vagy egy adag ilyen anyagot szór ködpermet vagy füst alakjában egy kis területet érintve, amikor a vegyi anyagot alkalmazzák vagy szórják;

## ▼ M61

1. megjegyzés: Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá az Európai Unió közös katonai listájának ML7 e) pontja által ellenőrzés alá vont berendezést.

2. megjegyzés: Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá azokat a hordozható eszközöket, amelyeket felhasználóik személyes védelmükre tartanak maguknál, még akkor sem, ha azok vegyi anyagot tartalmaznak.

3. megjegyzés: Az érintett vegyi anyagok mellett, mint az ilyen tömegosztató harcanyagok vagy PAVA, a X.A.VIII.021.c és a X.A.VIII.021.d. pont alá tartozó árukat cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagoknak kell tekinteni.

- b. Pelargonsav-vanillilamid (PAVA) (CAS 2444-46-4);
- c. Olajosgyanta-tartalmú kapszaicin (OC) (CAS 8023-77-6);
- d. Legalább 0,3 % PAVA-t vagy OC-t és egy oldószer (mint például az etanol, 1-propanol vagy hexán) tartalmazó keverékek, amelyet önmagukban is alkalmazhatnak cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású anyagként, különösen aeroszolokban és folyadékokban, vagy felhasználhatnak cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású anyagok előállításához;

1. megjegyzés: Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá a szószokát és az ezek előállítására szolgáló készítményeket, a leveseket és az ezek előállítására szolgáló készítményeket, valamint az ételízesítő-keverékeket vagy fűszereket, feltéve, hogy azokban a PAVA vagy az OC nem az egyetlen összetevő.

2. megjegyzés: Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá a gyógyszereket, amelyekre az uniós joggal összhangban megadták a forgalombahozatali engedélyt.

- e. A cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagok kibocsátásával kapcsolatos, rögzített eszközök, amelyek egy épületen belüli falhoz vagy mennyezethez kapcsolhatók és amelyek egy cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagot tartalmazó palackból állnak és egy távvezérlő rendszerrel aktiválhatók;

Megjegyzés: Az érintett vegyi anyagok mellett, mint az ilyen tömegosztató harcanyagok vagy PAVA, a X.A.VIII.021.c és a X.A.VIII.021.d. pont alá tartozó árukat cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagoknak kell tekinteni.

- f. A cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagok kibocsátására alkalmas rögzített vagy felszerelhető eszközök, amelyek nagy területet fednek le, és nem kapcsolhatók egy épületen belüli falhoz vagy mennyezethez;

1. megjegyzés: Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá az Európai Unió közös katonai listájának ML7 e) pontja által ellenőrzés alá vont berendezést.

2. megjegyzés: Az érintett vegyi anyagok mellett, mint az ilyen tömegosztató harcanyagok vagy PAVA, a X.A.VIII.021.c és a X.A.VIII.021.d. pont alá tartozó árukat cselekvőképtelenséget okozó vagy irritáló hatású vegyi anyagoknak kell tekinteni.

- g. Más irritáló hatású vegyi anyagok és azok keverékei, amelyek legalább 0,3 tömegszázalékban tartalmaznak hatóanyagot, az alábbiak szerint:

1. Dibenzo[b,f][1,4]oxazepin (CR) (CAS 257-07-8);

**▼ M61**

2. 8-metil-N-vanillil-transz-6-nonenamid (kapszaicin) (CAS 404-86-4);
  3. 8-metil-N-vanillil-nonamid (dihidrokapszaicin) (CAS 19408-84-5);
  4. N-vanillil-9-metil-dek-7-(E)-enamid (homokapszaicin) (CAS 58493-48-4);
  5. N-vanillil-9-metil-dekanamid (homodihidrokapszaicin) (CAS 20279-06-5);
  6. N-vanillil-7-metil-oktanamid (nordihidrokapszaicin) (CAS 28789-35-7);
  7. 4-Nonanolil-morfolin (MPA) (CAS 5299-64-9);
  8. Cisz-4-acetil-amino-diciklo-hexilmetán (CAS 37794-87-9);
  9. N,N'-Bisz(izopropil)etil-enediimin; vagy
  10. N,N'-Bisz(tert-butil)etil-enediimin.
- h. Tömegszelvényező anyagok vegyi prekursorai vagy irritáló hatású anyagok, az alábbiak szerint:
1. Malononitril (CAS 109-77-3);
  2. 2-klór-benzaldehyd (CAS 89-98-5);
  3. 2-klór-benzil-alkohol (CAS 17849-38-6);
  4. 2-klór-benzilamin (CAS 89-97-4);
  5. 1-klór-2-(dimetoximetil)-benzol (CAS 70380-66-4);
  6. Acetofenon (CAS 98-86-2);
  7. Klór-acetil-klorid (CAS 79-04-9); vagy
  8. 2-aminofenol (CAS 95-55-6).

X.A.VIII.022 Termékek, amelyeket fecskendő segítségével halálos adagot beadva emberek kivégzésére használhatnak fel:

- a. Rövid és közepes hatástartamú barbiturát típusú anesztetikumok nem kizárólagosan, de beleértve:
1. Amobarbital (CAS RN 57-43-2);
  2. Amobarbital nátriumsó (CAS RN 64-43-7);
  3. Pentobarbital (CAS RN 76-74-4);
  4. Pentobarbital nátriumsó (CAS 57-33-0);
  5. Szekobarbital (CAS RN 76-73-3);
  6. Szekobarbital nátriumsó (CAS 309-43-3);

▼ **M61**

7. Tiopental (CAS 76-75-5); vagy

8. Tiopental nátriumsó (CAS RN 71-73-8), amely tiopenton-nátriumként is ismert;

b. Az X.A.VIII.022.a. pontban felsorolt érzéstelenítő szerek egyikét tartalmazó termékek.

X.A.VIII.023 Kifejezetten álcázáshoz tervezett hálók, védőtetők, sátrak, takarók és ruházati cikkek.

X.A.VIII.024 „Terepjáró járművek”.

Műszaki megjegyzés:

„Terepjáró jármű”: burkolat nélküli felületeken három vagy négy alacsony nyomású (0,9 bar nyomásnál kisebb) gumibroncson történő helyváltoztatásra képes motoros jármű, amely lovaglőülésben elfoglalható ülésel rendelkezik és a kormányzáshoz kormányoszloppal van felszerelve. A terepjáró járművek magukban foglalhatják például a kvadokat, a terepjárókat és a terepjáró haszonjárműveket.

X.B.VIII.001 Speciális feldolgozó berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

a. Forrókamrák; vagy

b. Radioaktív anyagokkal való használatra alkalmas kesztyűs fiülkék.

X.C.VIII.001 Fémpor és fémötvözetpor az X.A.VIII.005.a pontban felsorolt rendszerek bármelyikében való használatra.

X.C.VIII.002 Fejlett anyag a következők szerint:

a. Anyag rejtéshez vagy aktív álcázáshoz;

b. Metaanyag, például negatív törésmutatójú anyag;

c. Nem használt;

d. Nagyentrópiás ötvözet (HEA);

e. Heusler-ötvözet; vagy

f. Kitajev-anyag, ideértve a Kitajev-féle spinfolyadékot is.

X.C.VIII.003 Konjugált polimer (vezető, félvezető, elektrolumineszcens) nyomtatott vagy szerves elektronikához.

X.C.VIII.004 Energiahordozó anyag a következők szerint, valamint keveréke:

a. Ammónium-pikrát (CAS 131-74-8);

b. Fekete lőpor;

c. Hexa-nitro-difenil-amin (CAS 131-73-7);

d. Difluór-amin (CAS 10405-27-3);

e. Nitrokeményítő (CAS 9056-38-6);

f. Nem használt;

g. Tetranitronaftalin;

▼ **M61**

- h. Trinitroanizol;
  - i. Trinitronaftalin;
  - j. Trinitroxilén;
  - k. N-pirolidinon; 1-metil-2-pirolidinon (CAS 872-50-4);
  - l. Dioktil-malát (CAS 142-16-5);
  - m. Etil-hexil-akrilát (CAS 103-11-7);
  - n. Tri-etil-alumínium (TEA) (CAS 97-93-8), trimetilalumínium (TMA) (CAS 75-24-1), és a lítium, nátrium, magnézium, cink vagy bór egyéb öngyulladó-fém alkiljai vagy ariljai;
  - o. Nitrocellulóz (CAS 9004-70-0);
  - p. Nitroglicerín (vagy glicerol-trinitrát, trinitroglicerín) (NG) (CAS 55-63-0);
  - q. 2,4,6-trinitrotoluol (TNT) (CAS 118-96-7);
  - r. Etilén-diamin-dinitrát (EDDN) (CAS 20829-66-7);
  - s. Penta-eritritol-tetranitrát (PETN) (CAS 78-11-5);
  - t. Ólomazid (CAS 13424-46-9), normál ólomstifnát (CAS 15245-44-0) és lúgos ólomstifnát (CAS 12403-82-6), valamint primer robbanóanyagok és élesztő elegyek, amelyek azidokat vagy azid komplex vegyületeket tartalmaznak;
  - u. Nem használt;
  - v. Nem használt;
  - w. Dietil-difenil karbamid (CAS 85-98-3); dimetil-difenil karbamid (CAS 611-92-7); metil-etil-difenil-karbamid.
  - x. N,N-difenil karbamid (nem szimmetrikus difenil karbamid) (CAS 603-54-3);
  - y. Metil-N,N-difenil karbamid (metil nem szimmetrikus difenil karbamid) (CAS 13114-72-2);
  - z. Etil-N,N-difenil karbamid (etil nem szimmetrikus difenilkarbamid) (CAS 64544-71-4);
  - aa. Nem használt;
  - bb. 4-nitro-difenil-amin (4-NDPA) (CAS 836-30-6);
  - cc. 2,2-dinitro-propanol (CAS 918-52-5); vagy
  - dd. Nem használt.
- X.D.VIII.001 Kifejezetten az X.A.VIII.005–X.A.VIII.0013. pontban meghatározott berendezés „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához” tervezett „szoftver”.
- X.D.VIII.002 Kifejezetten az X.A.VIII.002. pontban meghatározott „elektronikus részegység” vagy alkatrész „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához” tervezett „szoftver”.
- X.D.VIII.003 „Szoftver” additív gyártással készült termék digitális ikermodell-jének előállításához vagy additív gyártással készült termék megbízhatóságának meghatározásához.
- X.D.VIII.004 A kifejezetten az X.A.VIII.014. pont által ellenőrzés alá vont árucikkek „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett „szoftver”.
- X.D.VIII.005 Speciális „szoftver”, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):
- a. Neutronkalkulációkhoz/modellezéshez használt „szoftver”;

▼ **M61**

- b. Sugárzási szállítási számításokhoz/modellezéshez használt „szoftver”; vagy
  - c. Hidrodinamikai számításokhoz/modellezéshez használt „szoftver”.
- X.E.VIII.001 „Technológia” az X.A.VIII.001–X.A.VIII.0013. pontban meghatározott berendezés „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához”.
- X.E.VIII.002 „Technológia” az X.C.VIII.002. vagy X.C.VIII.003. pontban meghatározott anyag „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához”.
- X.E.VIII.003 „Technológia” additív gyártással készült termék digitális ikermoddelljének előállításához, additív gyártással készült termék megbízhatóságának meghatározásához vagy az X.D.VIII.003. pontban meghatározott „szoftverhez”.
- X.E.VIII.004 „Technológia” az X.D.VIII.001–X.D.VIII.002. pontban meghatározott „szoftver” „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához”.
- X.E.VIII.005 Az X.A.VIII.014. pont által ellenőrzés alá vont áruk „kifejlesztéséhez” vagy „gyártásához” „szükséges” „technológia”.
- X.E.VIII.006 Kizárólag az X.A.VIII.017. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére” vagy „gyártására” szolgáló „technológia”.

## IX. kategória – Különleges anyagok és kapcsolódó berendezések

- X.A.IX.001 Vegyi anyagok, beleértve a legfeljebb 1 tömegszázalék ortoklórbenzalmalononitrilt (CS) vagy legfeljebb 1 tömegszázalék klóracetofenont (CN) tartalmazó könnygázkészítményt, kivéve legfeljebb 20 g nettó tömegű egyedi tárolóedényekben; paprika spray, kivéve, ha legfeljebb 85,05 g nettó tömegű egyedi tárolóedénybe csomagolt; füstbombák; nem irritáló füstölő fáklyák, kannák, gránátok és töltetek; valamint a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, kettős katonai és kereskedelmi célú egyéb pirotechnikai termékek és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.
- X.A.IX.002 Ujjnyomatvételi porok, színezékek és tinták.
- X.A.IX.003 Nem kifejezetten katonai felhasználásra tervezett és az 1A004. vagy 2B351. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont védő- és detektáló berendezések, valamint azok nem kifejezetten katonai felhasználásra tervezett és az 1A004. vagy 2B351. pont ellenőrzése alá nem vont részegységei, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek felsorolását):
- a. Személyi sugárzásmérő doziméterek; vagy
  - b. Tervezésük és funkciójuk alapján a polgári iparágakra (bányászat, köfejtés, mezőgazdaság, gyógyszeripar, gyógyászat, állatorvóászat, környezetvédelem, hulladékkezelés és az élelmiszeripar) jellemző veszélyek elleni védelemre korlátozó berendezések.
- Megjegyzés: Az X.A.IX.003. pont nem vonja ellenőrzés alá a vegyi vagy biológiai anyagokkal szembeni védelemre szolgáló, kiskereskedelmi célú vagy személyes használatra csomagolt fogyasztási cikkeket, valamint az olyan egészségügyi termékeket, mint a latex vizsgálati kesztyűk, latex sebészeti kesztyűk, folyékony fertőtlenítőszeres, eldobható műtéti kendők, sebészi köpenyek, sebészi lábborítások és sebészi maszkok.*
- X.A.IX.004 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő speciális feldolgozó berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):
- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő sugárzásérzékelő, monitorozó és mérő berendezések; vagy
  - b. Radiográfiai érzékelő berendezések, például röntgenátalakítók és fényporos képtároló lemezek.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

**▼M61**

X.B.IX.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő speciális feldolgozó berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, fluorgyártásra szolgáló elektrolízis-cellák;
- b. Részecskegyorsítók;
- c. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, a villamosenergia-ipar részére tervezett ipari folyamatirányító hardverek/rendszerek;
- d. Freon- és hideg vizes hűtőrendszerek, amelyek képesek 29,3 kW/h vagy annál nagyobb folyamatos hűtőteljesítményre; vagy
- e. Szerkezeti kompozitok, szálak, prepregek és preformok gyártására szolgáló berendezések.

X.C.IX.001 Önálló, vegyileg meghatározott vegyületek a Kombinált Nomenklatúra 28. és 29. árucsoportjához tartozó megjegyzések 1. pontja szerint:

- a. Legalább 95 tömegszázalék koncentrációban, a következők szerint:
  1. Etilén-diklorid (CAS 107-06-2);
  2. Nitrometán (CAS 75-52-5);
  3. Pikrinsav (CAS 88-89-1);
  4. Alumínium-klorid (CAS 7446-70-0);
  5. Arzén (CAS 7440-38-2);
  6. Arzén-trioxid (CAS 1327-53-3);
  7. Bisz(2-klóretil)etilamin-hidroklorid (CAS 3590-07-6);
  8. Bisz(2-klóretil)metilamin-hidroklorid (CAS 55-86-7);
  9. Trisz(2-klóretil)amin-hidroklorid (CAS 817-09-4);
  10. Tributil-foszfít (CAS 102-85-2);
  11. Metil-izocianát (CAS 624-83-9);
  12. Kvinaldin (CAS 91-63-4);
  13. 2-bróm-klór-etán (CAS 107-04-0);
  14. Benzil (CAS 134-81-6);
  15. Dietil-éter (CAS 60-29-7);
  16. Dimetil-éter (CAS 115-10-6);

**▼M61**

17. Dimetil-amino-etanol (CAS 108-01-0);
  18. 2-metoxi-etanol (CAS 109-86-4);
  19. Butiril-kolinészteráz (BCHE);
  20. Dietilén-triamin (CAS 111-40-0);
  21. Diklór-metán (CAS 75-09-2);
  22. Dimetil-anilin (CAS 121-69-7);
  23. Etil-bromid (CAS 74-96-4);
  24. Etil-klorid (CAS 75-00-3);
  25. Etil-amin (CAS 75-04-7);
  26. Hexamin (CAS 100-97-0);
  27. Izopropanol (CAS 67-63-0);
  28. Izopropil-bromid (CAS 75-26-3);
  29. Izopropil-éter (CAS 108-20-3);
  30. Metil-amin (CAS 74-89-5);
  31. Metil-bromid (CAS 74-83-9);
  32. Monoizopropilamin (CAS 75-31-0);
  33. Obidoxim-klorid (CAS 114-90-9);
  34. Kálium-bromid (CAS 7758-02-3);
  35. Piridin (CAS 110-86-1);
  36. Piridosztigmin-bromid (CAS 101-26-8);
  37. Nátrium-bromid (CAS 7647-15-6);
  38. Nátrium fém (CAS 7440-23-5);
  39. Tributil-amin (CAS 102-82-9);
  40. Trietil-amin (CAS 121-44-8); vagy
  41. Trimetil-amin (CAS 75-50-3).
- b. Legalább 90 tömegszázalék koncentrációban, a következők szerint:
1. Aceton (CAS 67-64-1);
  2. Acetilén (CAS 74-86-2);
  3. Ammónia (CAS 7664-41-7);
  4. Antimon (CAS 7440-36-0);



**▼M61**

5. Benzaldehyd (CAS 100-52-7);
6. Benzoin (CAS 119-53-9);
7. 1-butanol (CAS 71-36-3);
8. 2-butanol (CAS 78-92-2);
9. Izobutanol (CAS 78-83-1);
10. Tert.-butanol (CAS 75-65-0);
11. Kalcium-karbid (CAS 75-20-7);
12. Szén-monoxid (CAS 630-08-0);
13. Klór (CAS 7782-50-5);
14. Ciklohexanol (CAS 108-93-0);
15. Dicziklohexilamin (CAS 101-83-7);
16. Etanol (CAS 64-17-5);
17. Etilén (CAS 74-85-1);
18. Etilén-oxid (CAS 75-21-8);
19. Fluor-apatit (CAS 1306-05-4);
20. Hidrogén-klorid (CAS 7647-01-0);
21. Hidrogénszulfid (CAS 7783-06-4);
22. Mandulasav (CAS 90-64-2);
23. Metanol (CAS 67-56-1);
24. Metil-klorid (CAS 74-87-3);
25. Metil-jodid (CAS 74-88-4);
26. Metil-merkaptán (CAS 74-93-1);
27. Monoetilén-glikol (CAS 107-21-1);
28. Oxalil-klorid (CAS 79-37-8);
29. Kálium-szulfid (CAS 1312-73-8);
30. Kálium-tiocianát (CAS 333-20-0);
31. Nátrium-hipoklorit (CAS 7681-52-9);
32. Kén (CAS 7704-34-9);
33. Kén-dioxid (CAS 7446-09-5);

**▼ M61**

34. Kén-trioxid (CAS 7446-11-9);
35. Tiofoszforil-klorid (CAS 3982-91-0);
36. Tri-izobutil-foszfit (CAS 1606-96-8);
37. Fehér foszfor (CAS 12185-10-3);
38. Sárga foszfor (CAS 7723-14-0);
39. Higany (CAS 7439-97-6);
40. Bárium-klorid (CAS 10361-37-2);
41. Kénsav (CAS 7664-93-9);
42. 3,3-dimetil-1-butén (CAS 558-37-2);
43. 2,2-dimetil-propán (CAS 630-19-3);
44. 2,2-dimetil-propil-klorid (CAS 753-89-9);
45. 2-metilbutén (CAS 26760-64-5);
46. 2-klór-3-metilbután (CAS 631-65-2);
47. 2,3-dimetil-2,3-butanédiol (CAS 76-09-5);
48. 2-metil-2-butén (CAS 513-35-9);
49. Butil lítium (CAS 109-72-8);
50. Bromo(metil)magnézium (CAS 75-16-1);
51. Formaldehid (CAS 50-00-0);
52. Dietanol-amin (CAS 111-42-2);
53. Dimetil-karbonát (CAS 616-38-6);
54. Metil-dietanol-amin-hidroklorid (CAS 54060-15-0);
55. Dietil-amin-hidroklorid (CAS 660-68-4);
56. Diizopropil-amin-hidroklorid (CAS 819-79-4);
57. 3-kinuklidinon-hidroklorid (CAS 1193-65-3);
58. 3-kinuklidinol-hidroklorid (CAS 6238-13-7);
59. (R)-3-kinuklidinol-hidroklorid (CAS 42437-96-7);
60. N,N-dietil-aminoetanol-hidroklorid (CAS 14426-20-1);
61. Dialkil( $\leq$ C10) klórfoszfát;
62. Dialkil( $\leq$ C10) fluorfoszfát;
63. N,N-metilizopropilacetamidin (CAS 1339185-57-7);
64. N,N-metiletilacetamidin (CAS 1339632-40-4);

**▼ M61**

65. N,N-etilizopropilacetamidin (CAS 1339156-10-3);
66. N,N-metilpropilacetamidin (CAS 1344238-28-3);
67. N,N-etilpropilacetamidin (CAS 1339737-43-7);
68. N,N-izopropilpropilacetamidin (CAS 1341389-98-7);
69. N,N-metiletilpropánamidin (CAS 1339424-26-8);
70. N,N-etilizopropilpropánamidin (CAS 1344354-09-1);
71. N,N-metilpropilpropánamidin (CAS 1340216-25-2);
72. N,N-etilpropilpropánamidin (CAS 1341493-60-4);
73. N,N-izopropilpropilpropánamidin (CAS 1343225-93-3);
74. N,N-metilizopropilpropánamidin (CAS 1339042-55-5);
75. N,N-metiletilbutánamidin (CAS 1341049-51-1);
76. N,N-metilpropilbutánamidin (CAS 1343721-02-7);
77. N,N-etilpropilbutánamidin (CAS 1343806-12-1);
78. N,N-izopropilpropilbutánamidin (CAS 1343316-02-8);
79. N,N-metilizopropilbutánamidin (CAS 1340219-94-4);
80. N,N-etilizopropilbutánamidin (CAS 1342204-10-7);
81. N,N-metiletilizobutánamidin (CAS 1342365-47-2);
82. N,N-etilpropilizobutánamidin (CAS 1342566-58-8);
83. N,N-metilpropilizobutánamidin (CAS 1342270-21-6);
84. N,N-izopropilpropilizobutánamidin (CAS 1342156-11-9);
85. N,N-metilizopropilizobutánamidin (CAS 1341992-96-8);
86. N,N-etilizopropilizobutánamidin (CAS 1339048-76-8);
87. N,N-dimetilacetamidin-hidrobromid (CAS 1801188-12-4);
88. N,N-dimetilacetamidin-hidroklorid (CAS 2909-15-1);
89. N,N-dietilacetamidin-hidroklorid (CAS 91400-32-7);
90. N,N-dietilacetamidin-hidrobromid (CAS 78053-54-0);
91. N,N-dimetilpropánamidin-dihidroklorid (CAS 79972-73-9); vagy
92. N,N-dimetilpropánamidin-hidroklorid (CAS 56776-15-9); vagy
93. Kloroform (CAS 67-66-3).

## ▼ M61

X.C.IX.002 Fentanil és származékai: alfentanil, szufentanil, remifentanil, karfentanil és ezek sói.

*Megjegyzés:* Az X.C.IX.002. pont nem vonja ellenőrzés alá a fogyasztási cikkeknek minősített, kiskereskedelmi csomagolásban kiszerezelt személyes használatra szánt, vagy önálló használatra csomagolt termékeket.

X.C.IX.003 Vegyi prekursorok a központi idegrendszerben ható vegyületek számára, a következők szerint:

- a. 4-anilino-N-fenetilpiperidin (CAS 21409-26-7); vagy
- b. N-fenetil-4-piperidon (CAS 39742-60-4).

*Megjegyzések:*

1. Az X.C.IX.003. pont nem vonja ellenőrzés alá az olyan „kémiai elegyeket”, amelyek egy vagy több vegyszert tartalmaznak az X.C.IX.003. pontban meghatározottak közül, amelyekben egyik önállóan meghatározott vegyszer sem képvisel 1 tömegszázaléknál nagyobb arányt az elegyben.
2. Az X.C.IX.003. pont nem vonja ellenőrzés alá a fogyasztási cikkeknek minősített, kiskereskedelmi csomagolásban kiszerezelt személyes használatra szánt, vagy önálló használatra csomagolt termékeket.

X.C.IX.004 Az 1C010. vagy 1C210. pont<sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont szál-, illetve rostanyagok „kompozit” szerkezetekben történő felhasználásra, és amelyek fajlagos modulusa legalább  $3,18 \times 10^6$  m, fajlagos szakítószilárdsága pedig legalább  $7,62 \times 10^4$  m.

X.C.IX.005 „Oltóanyagok”, „immunotoxinok”, „egészségügyi termékek”, „diagnosztikai és élelmiszer-vizsgálati készletek”, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Az 1C351., 1C353. vagy 1C354. pont által ellenőrzés alá vont termékeket tartalmazó vagy azok elleni felhasználásra tervezett „oltóanyagok”;
- b. Az 1C351.d. pont által ellenőrzés alá vont termékeket tartalmazó „immunotoxinok”; vagy
- c. „Egészségügyi termékek”, amelyek az alábbiak bármelyikét tartalmazzák:
  1. Az 1C351.d. pont által ellenőrzés alá vont „toxinok” (kivéve az 1C351.d.1. pont által ellenőrzés alá vont botulinum toxinokat, az 1C351.d.3. pont által ellenőrzés alá vont konotoxinokat vagy az 1C351.d.4. vagy .d.5. pont alatt vegyi háborús okokból ellenőrzött termékeket); vagy
  2. Az 1C353.a.3. pont által ellenőrzés alá vont, géntechnológiával módosított szervezetek vagy genetikai elemek (kivéve azokat, amelyek az 1C351.d.1. pont által ellenőrzés alá vont botulinum toxinokat – vagy azok kódját –, illetve az 1C351.d.3. pont által ellenőrzés alá vont konotoxinokat tartalmazzák);
- d. Az X.C.IX.005.c. pont által ellenőrzés alá nem vont „egészségügyi termékek”, amelyek az alábbiak bármelyikét tartalmazzák:
  1. Az 1C351.d.1. pont által ellenőrzés alá vont botulinum toxinok;
  2. Az 1C351.d.3. pont által ellenőrzés alá vont konotoxinok; vagy
  3. Az 1C353.a.3. pont által ellenőrzés alá vont, géntechnológiával módosított szervezetek vagy genetikai elemek, amelyek az 1C351.d.1. pont által ellenőrzés alá vont botulinum toxinokat vagy az 1C351.d.3. pont által ellenőrzés alá vont konotoxinokat tartalmazzák, illetve azok kódja; vagy
- e. Az 1C351.d. pont által ellenőrzés alá vont termékeket tartalmazó „diagnosztikai és élelmiszer-vizsgálati készletek” (kivéve az 1C351.d.4 vagy .d.5. pont alatt meghatározott, vegyi háborús okokból ellenőrzött termékeket).

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**Műszaki megjegyzések:

1. „Egészségügyi termékek”: 1) gyógyászati eljárások keretében vizsgálatokra és humán (vagy állatorvosi) felhasználásra tervezett gyógyszerkészítmények, 2) klinikai vagy gyógyászati termékként történő forgalmazásra előrecomagolt gyógyszerkészítmények, és 3) az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) által jóváhagyott gyógyszerkészítmények klinikai vagy egészségügyi termékként történő forgalomba hozatalra, vagy kutatási célú új gyógyszerként történő felhasználásra.
2. A „diagnosztikai és élelmiszer-vizsgáló készülékek” kifejlesztésére, csomagolására és forgalmazására kifejezetten diagnosztikai vagy népegészségügyi célokból kerül sor. A bármely más konfigurációjú biológiai toxinokat, beleértve az ömlesztett szállítmányokat is, vagy bármely más végfelhasználásra szánt biológiai toxinokat az 1C351. pont vonja ellenőrzés alá.

X.C.IX.006 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő energiahordozó anyagokat, valamint gáz-halmazállapotú nitrogén-trifluoridot tartalmazó kereskedelmi töltetek és eszközök (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Kifejezetten olyan olajkutak üzemeltetésére tervezett formázott töltetek, amelyek egyetlen tengely mentén működő töltetet használnak, amelyek robbantáskor lyukat képeznek, valamint
  1. Az „ellenőrzött anyagok” bármely formáját tartalmazzák;
  2. Csak egyenletes alakú kúpos béléssel rendelkeznek, amelynek bezárt szöge 90 fok vagy annál kisebb;
  3. 0,010 kg-ot meghaladó, de legfeljebb 0,090 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmaznak; valamint
  4. Legfeljebb 114,3 cm átmérőjű;
- b. Kifejezetten olajkút üzemeltetéséhez tervezett, legfeljebb 0,010 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmazó formázott töltetek;
- c. Legfeljebb 0,064 kg/m „ellenőrzött anyagot” tartalmazó robbanószinór vagy sokkcső;
- d. Munkavégző töltetek, amelyek legfeljebb 0,70 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmaznak a deflagrációs anyagban;
- e. (Elektromos vagy nem elektromos) detonátorok és azok részei, amelyek legfeljebb 0,01 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmaznak;
- f. Legfeljebb 0,01 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmazó gyújtóanyagok;
- g. Legfeljebb 0,015 kg ellenőrzött „energiahordozó anyagot” tartalmazó olajkútpatronok;
- h. Legfeljebb 1,0 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmazó, kereskedelmi forgalomban kapható erősítő berendezés (öntött vagy kovácsolt booster);
- i. 10,0 kg-nál kisebb, de legfeljebb 35 tömegszázalék ML8. „ellenőrzött anyagot” tartalmazó, előre gyártott kereskedelmi forgalomban kapható olajzagy és emulzió;

▼ **M61**

- j. Legfeljebb 3,5 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmazó vágógépek és vágóeszközök;
- k. Pirotechnikai eszközök, amennyiben azokat kizárólag kereskedelmi célokra tervezték (pl. színpadi használatra, mozgóképi speciális effektekhez és tűzijátékokhoz), és amelyek legfeljebb 3,0 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmaznak;
- l. Legfeljebb 1,0 kg „ellenőrzött anyagot” tartalmazó, az X.C.IX.006.a–k. pont által ellenőrzés alá nem vont, egyéb kereskedelmi forgalomban kapható robbanószerkezetek és -töltetek; vagy

*Megjegyzés: Az X.C.IX.006.l. pont magában foglalja a következőket: gépjármű-biztonsági berendezések; tűzoltó rendszerek; töltet szegecselő pisztolyhoz; robbanótöltetek mezőgazdasági, olaj- és gázipari tevékenységekhez, sportcikkhez, kereskedelmi célú bányászathoz vagy építési beruházások céljából; valamint a kereskedelmi célú robbanóeszközök összeszereléséhez használt készletelő csövek.*

- m. Nitrogén-trifluorid (NF<sub>3</sub>), gáznemű.

Megjegyzések:

- 1. „Ellenőrzött anyagok”: ellenőrzött energiahordozó anyagok (lásd: 1C011., 1C111., 1C239. vagy ML8. pont).
- 2. A nem gáz-halmazállapotú nitrogén-trifluoridot a közös katonai lista az ML8.d. pont szerint vonja ellenőrzés alá.

X.C.IX.007 Az 1C350. vagy az 1C450. pont<sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont keverékek, amelyek az 1C350. vagy az 1C450. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyagokat, valamint az 1C350 vagy 1C450 által ellenőrzés alá nem vont orvosi, analitikai, diagnosztikai és élelmiszer-vizsgálati készleteket tartalmaznak, és amelyek az 1C350. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyagokat tartalmaznak, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Az 1C350. pont által ellenőrzés alá vont prekursor vegyi anyagok alábbi koncentrációit tartalmazó keverékek:
  - 1. Olyan keverékek, amelyek legfeljebb 10 tömegszázalékban tartalmaznak a CWC 2. listájában szereplő, az 1C350. pont által ellenőrzés alá vont bármely vegyi anyagot;
  - 2. Keverékek, amelyek 30 tömegszázaléknál kevesebbet tartalmaznak a következőkből:
    - a. Bármely, a CWC 3. listájában szereplő, az 1C350. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyag; vagy
    - b. Bármely, az 1C350. pont által ellenőrzés alá vont nem-CWC prekursor vegyi anyag;
- b. Az 1C450. pont által ellenőrzés alá vont mérgező vagy prekursor vegyi anyagok alábbi koncentrációit tartalmazó keverékek:
  - 1. Olyan keverékek, amelyek a CWC 2. listájában szereplő, az 1C450. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyagok alábbi koncentrációit tartalmazzák:
    - a. Olyan keverékek, amelyek legfeljebb 1 tömegszázalékban tartalmaznak a CWC 2. listájában szereplő, az 1C450.a.1. és a.2. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyagokat (azaz amitont vagy PFIB-et tartalmazó keverékeket); vagy
    - b. Olyan keverékek, amelyek legfeljebb 10 tömegszázalékban tartalmaznak a CWC 2. listájában szereplő, az 1C450.b.1., b.2., b.3., b.4., b.5. vagy b.6. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyagokat;

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

2. Olyan keverékek, amelyek 30 tömegszázaléknál kevesebbet tartalmaznak a CWC 3. listájában szereplő, az 1C450.a.4., a.5., a.6., a.7. vagy az 1C450.b.8. pont által ellenőrzés alá vont vegyi anyagokból;

c. Az 1C350. pont által ellenőrzés alá vont prekursor vegyi anyagokat tartalmazó „orvosi, analitikai, diagnosztikai és élelmiszer-vizsgáló készülékek”, amelyek vegyi anyagot az egyes típusok szerint 300 grammot meg nem haladó mennyiségben tartalmaznak.

Műszaki megjegyzés:

*E bejegyzés alkalmazásában az „orvosi, analitikai, diagnosztikai és élelmiszer-vizsgáló készülékek” meghatározott összetételű előrecsomagolt anyagok, amelyeket kifejezetten orvosi, analitikai, diagnosztikai vagy népegészségügyi célokra fejlesztettek ki, csomagoltak és forgalmazzanak. Az X.C.IX.007.c. pontban leírt orvosi, analitikai, diagnosztikai és élelmiszer-vizsgáló készülékek cserereagenseit az 1C350. pont vonja ellenőrzés alá, ha a reagensek az 1C350. pont alatt a keverékekre megadott ellenőrzési szinttel megegyező vagy annál nagyobb koncentrációban tartalmaznak az adott bejegyzésben azonosított prekursor vegyi anyagok közül legalább egyet.*

X.C.IX.008 Az 1C008. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont, nem fluorozott polimer anyagok, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

a. Poliariilén-éter ketonok, az alábbiak szerint:

1. Poliéter-éter keton (PEEK);
2. Poliéter-keton keton (PEKK);
3. Poliéter keton (PEK); vagy
4. Poliéter-keton-éter keton keton (PEKEKK);

b. Nem használt.

X.C.IX.009 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő különleges anyagok, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Edzett acél és volfrám-karbid precíziós golyóscsapágyak (3 mm vagy annál nagyobb átmérővel);
- b. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő 304-es és 316-os rozsdamentes acél-lemezek;
- c. Monellemez;
- d. Tributílfoszfát (CAS 126-73-8);
- e. Salétromsav (CAS 7697-37-2) 20 tömegszázalék vagy annál nagyobb koncentrációban;
- f. Fluor (CAS 7782-41-4); vagy
- g. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő alfa-sugárzó radionuklidok.

X.C.IX.010 Az 1C010., 1C210. vagy X.C.IX.004. pont által ellenőrzés alá nem vont aromás poliamidok (aramidok), az alábbi formák bármelyikében megjelenítve (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

- a. Alapanyagok;
- b. Végtelen szálból készült fonal vagy monofil;
- c. Végtelen szálból készült fonókábelek;
- d. Előfonat;
- e. Vágott szál;
- f. Szövetek;
- g. Rost vagy pehely.

X.C.IX.011 Nanoanyagok, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Félvezető nanoanyagok;
- b. Kompozit alapú nanoanyagok; vagy
- c. Az alábbi szénelapú nanoanyagok bármelyike:
  - 1. Szén nanocsövek;
  - 2. Szén nanoszálak;
  - 3. Fullerének;
  - 4. Grafének; vagy
  - 5. Szénhagymák.

*Megjegyzések: Az X.C.IX.011. pont alkalmazásában a nanoanyag olyan anyagot jelent, amely az alábbi kritériumok közül legalább egynek megfelel:*

- 1. Olyan részecskékből áll, amelyek egy vagy több külső dimenziója a darabszám szerinti méreteloszlás több mint 1 %-ában az 1–100 nm-es mérettartományba esik;
- 2. Egy vagy több dimenzióban az 1–100 nm-es mérettartományba eső belső vagy felületi szerkezettel rendelkezik; vagy
- 3.  $60 \text{ m}^2/\text{cm}^3$ -nél nagyobb, térfogategységre vetített fajlagos felülettel rendelkezik, kivéve az 1 nm-nél kisebb méretű részecskékből álló anyagokat.

X.C.IX.012 Ritkaföldfémek és vegyületeik, szerves vagy szervetlen formában, beleértve ezek egymással való keverékeit vagy ötvözeteit is.

*1. megjegyzés: A ritkaföldfémek és vegyületeik közé tartoznak a következők: szkandium, ittrium, lantán, cérium, prazeodímium, neodímium, prométium, samárium, európium, gadolinium, terbium, diszprózium, holmium, erbium, túlium, itterbium és lutécium.*

*2. megjegyzés: Az X.C.IX.012. pont szerinti ellenőrzés alá vonás alkalmazásában a ritkaföldfémeket tartalmazó ásványok nem tartoznak az ellenőrzés hatálya alá.*

*3. megjegyzés: Az X.C.IX.012. pont nem vonja ellenőrzés alá azokat a keverékeket, amelyekben egyetlen, ebben a bejegyzésben meghatározott fém vagy vegyület sem képvisel 5 tömegszázaléknál nagyobb arányt.*



▼ **M61**

X.C.IX.013 Az 1C117. vagy az 1C226. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem volt volfrám-, volfrámkarbid és ötvözetek, amelyek volfrámtartalma meghaladja a 90 tömegszázalékot.

*1. megjegyzés: Az X.C.IX.013. pont szerinti ellenőrzés alá vonás alkalmazásában a huzalok nem tartoznak az ellenőrzés hatálya alá.*

*2. megjegyzés: Az X.C.IX.013. pont szerinti ellenőrzés alá vonás alkalmazásában a sebészeti vagy orvosi műszerek nem tartoznak az ellenőrzés hatálya alá.*

X.C.IX.014 Lítium és lítiumvegyületek, az alábbiak szerint:

- a. Lítium (CAS 7439-93-2);
- b. Lítium-karbonát (CAS 554-13-2);
- c. Lítium-hidroxid (CAS 1310-65-2 és CAS 1310-66-3);
- d. Lítium-oxid (CAS 12057-24-8);
- e. Lítium-kobalt-oxid (CAS 12190-79-3);
- f. Lítium-vas-foszfát (CAS 15365-14-7);
- g. Lítium-mangán-dioxid (CAS 12057-17-9);
- h. Lítium-nikkel-mangán-kobalt-oxid (CAS 346417-97-8); vagy
- i. Lítium-titanát (CAS 12031-82-2).

X.C.IX.015 Az 1C010. vagy 1C210. pont <sup>(2)</sup> által ellenőrzés alá nem vont ultra nagy molekulatömegű polietilén (UHMWPE), az alábbi formák bármelyikében megjelenítve:

- a. Alapanyagok;
- b. Végtelen szálból készült fonal vagy monofil;
- c. Végtelen szálból készült fonókábelek;
- d. Előfonat;
- e. Vágott szál;
- f. Szövetek;
- g. Rost vagy pehely.

X.D.IX.001 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő különleges „szoftverek”, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, kifejezetten az X.B.IX.001. pont által ellenőrzés alá vont ipari folyamatirányító hardverekhez/rendszerekhez tervezett „szoftverek”; vagy
- b. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, kifejezetten az X.B.IX.001. pont által ellenőrzés alá vont szerkezeti kompozitok, szálak, prep-regek és preformok gyártására szolgáló berendezésekhez tervezett „szoftverek”.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

<sup>(2)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

X.E.IX.001 Az X.C.IX.004. és az X.C.IX.010. pont által ellenőrzés alá vont szál-, illetve rostanyagok „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

X.E.IX.002 Az X.C.IX.011. pont által ellenőrzés alá vont nanoanyagok „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

## X. kategória – Anyagfeldolgozás

X.A.X.001 Ömlesztett, vagy nyomokban előforduló robbanóanyag vagy detonátor felderítésére szolgáló berendezés, amely automatizált eszközből vagy eszközök kombinációjából áll a különböző típusú robbanóanyagok, robbanószer-maradványok vagy detonátorok jelenlétének kimutatására; és a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő összetevők:

- a. Robbanóanyag-felderítő berendezés „automatizált döntéshozatalhoz”, amely ömlesztett robbanóanyagok felderítésére és azonosítására szolgál, és többek között röntgent (pl. komputertomográfiát, kettős energiát vagy koherens szórást), nukleáris (pl. termikus neutronanalízist, pulzusgyors neutronanalízist, pulzusgyors neutrontranszmissziós spektroszkópiát és gamma-rezonancia-abszorpciót) vagy elektromágneses technikákat (pl. kvadropólrezonancia és dielektrometria) használ;
- b. Nem használt;
- c. Detonátorérzékelő berendezés az automatikus döntéshozatalhoz gyújtóeszközök (pl. detonátorok, robbanófejek) észlelésére és azonosítására, amely többek között röntgent (pl. kettős energiát vagy komputertomográfiát) vagy elektromágneses technikákat alkalmaz.

*Megjegyzés:* Az X.A.X.001. pontban szereplő robbanóanyag- vagy detonátorérzékelő berendezések közé tartoznak többek között a személyek, okmányok, poggyász, egyéb személyes tárgyak, rakomány és/vagy postai küldemények átvizsgálására szolgáló berendezések.

Műszaki megjegyzések:

1. „Automatizált döntéshozatal”: a berendezés azon képessége, hogy a tervezett vagy a kezelő által kiválasztott érzékenységi szinten észlelje a robbanóanyagokat vagy a detonátorokat, és automatikus riasztást adjon, ha az érzékenységi szintnek megfelelő vagy azt meghaladó robbanóanyagot vagy detonátort észlel.
2. Ez a bejegyzés nem vonatkozik azon berendezésekre, amelyek a mutatók kezelő általi értelmezésétől függenek, mint például a beszkenelt tétel(ek) szerves/organikus szintérvizsgálása.
3. A robbanóanyagok és detonátorok magukban foglalják az X.C.VIII.004. és X.C.IX.006. pont által ellenőrzés alá vont kereskedelmi forgalomban kapható tölteteket és eszközöket, valamint az 1C011., 1C111. és 1C239. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá vont energiahordozó anyagokat.

X.A.X.002 A 30 GHz-től 3 000 GHz-ig terjedő frekvenciatartományban működő rejtett objektumérzékelő berendezések, amelyek térbeli felbontása 0,1 mrad (milliradián) és legfeljebb 1 mrad (milliradián) között van, 100 m-es állótávolság mellett; és a közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő összetevők.

*Megjegyzés:* A rejtett objektumérzékelő berendezések közé tartoznak többek között a személyek, okmányok, poggyász, egyéb személyes tárgyak, rakomány és/vagy postai küldemények átvizsgálására szolgáló berendezések.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**Műszaki megjegyzés:

*A frekvenciák méréstartománya, amelyet általában milliméteres, szubmilliméteres hullámú és terahertz frekvenciatartománynak tekintenek.*

- X.A.X.003 A 2A001. pont által ellenőrzés alá nem vont csapágyak és csapágyrendszerek (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):
- a. Golyóscsapágyak vagy szilárd golyóscsapágyak, amelyek tűrését a gyártó az ABEC 7, ABEC 7P vagy ABEC 7T vagy az ISO szabvány szerinti 4. osztály vagy jobb (vagy azzal egyenértékű) szabvány szerint határozza meg, és rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:
    1. Különleges anyagok vagy különleges hőkezelés felhasználásával gyártották 573 K (300 °C) feletti üzemi hőmérsékleten történő felhasználásra; vagy
    2. Olyan kenőelemekkel vagy alkatrész-módosításokkal, amelyeket a gyártó specifikációja szerint kifejezetten arra terveztek, hogy a csapágyak 2,3 millió „DN”-t meghaladó sebességgel működjenek;
  - b. Tömör kúpos görgős csapágyak, amelyek tűréseit a gyártó az ANSI/AFBMA 00. osztálya (hüvelyk) vagy az A (metrikus értékek) vagy annál jobb (illetőleg azzal egyenértékű) osztály szerint határozza meg, és amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők valamelyikével:
    1. Olyan kenőelemekkel vagy alkatrész-módosításokkal, amelyeket a gyártó specifikációja szerint kifejezetten arra terveztek, hogy a csapágyak 2,3 millió „DN”-t meghaladó sebességgel működjenek; vagy
    2. 219 K alatti (54 °C) vagy 423 K feletti (150 °C) üzemi hőmérsékleten történő felhasználásra gyártották;
  - c. Legalább 561 K (288 °C) üzemi hőmérsékleten történő felhasználásra gyártott és 1 MPa-t meghaladó terhelhetőségű gázkenő fóliával kenhető csapágy;
  - d. Aktív mágneses csapágyrendszerek;
  - e. 219 K (54 °C) alatti vagy 423 K (150 °C) feletti üzemi hőmérsékleten történő felhasználásra gyártott, szövetrel ellátott önhangoló vagy szövetbélésű csúszócsapágyak.

Műszaki megjegyzések:

1. „DN” a csapágy mm-ben mért furatátmérőjének és a csapágy forgási sebességének (rpm) szorzata.
  2. Az üzemi hőmérséklet magában foglalja azokat a hőmérsékleteket is, amelyeket akkor kapunk, amikor a gázturbina motorja működés után leállt.
- X.A.X.004 Rozsdamentes, réz-nikkel ötvözetből vagy más, legalább 10 % nikkelt és/vagy krómot tartalmazó ötvözött acélból vagy ezek bevonatával készült csővezetékek, szerelvények és szelepek:
- a. Legalább 200 mm belső átmérőjű, 3,4 MPa vagy annál nagyobb nyomáson történő működésre alkalmas nyomástartó cső és szerelvény;
  - b. A 2B350.g. pont <sup>(1)</sup> által ellenőrzés alá nem vont csőszelepek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

1. Legalább 200 mm belső átmérőjű csöméretű csatlakozó; valamint
2. Legalább 10,3 MPa-ra méretezett.

Megjegyzések:

1. Az e pont alapján ellenőrzés alá vont tételekre vonatkozó „szoftver” tekintetében lásd az X.D.X.005. pontot.
2. Az e pont alapján ellenőrzés alá vont termékek technológiája tekintetében lásd a 2E001. („kifejlesztés”), a 2E002. („gyártás”) és az X.E.X.003. („alkalmazás”) pontot.
3. Lásd a kapcsolódó 2A226., 2B350. és X.B.X.010. pont szerinti ellenőrzéseket.

X.A.X.005 Elektromágneses erővel megolvasztott fémek mozgatására tervezett szivattyúk.

Megjegyzések:

1. Az e pont alapján ellenőrzés alá vont tételekre vonatkozó „szoftver” tekintetében lásd az X.D.X.005. pontot.
2. Az e pont alapján ellenőrzés alá vont termékek technológiája tekintetében lásd a 2E001. („kifejlesztés”), a 2E002. („gyártás”) és az X.E.X.003. („alkalmazás”) pontot.
3. A folyékonyfém-hűtésű reaktorokban használt szivattyúkat a 0A001. pont vonja ellenőrzés alá.

X.A.X.006 „Hordozható elektromos generátorok” és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek.

Műszaki megjegyzés:

„Hordozható elektromos generátorok” – Az X.A.X.006. pontban szereplő generátorok hordozhatóak – legfeljebb 2 268 kg, kereken, vagy 2,5 tonna súlyú tehergépkocsiban szállíthatóak, külön kialakítási követelmény nélkül.

X.A.X.007 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő speciális feldolgozó berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. Csőmembrános tömítésű szelepek;
- b. Nem használt.

X.B.X.001 „Folyamatos üzemű áramlásos kémiai reaktorok” és „moduláris alkatrészek”.

Műszaki megjegyzések:

1. Az X.B.X.001. pont alkalmazásában a „folyamatos üzemű áramlásos kémiai reaktorok” olyan plug and play rendszerekből állnak, amelyekben a reagenseket folyamatosan táplálják be a reaktorba, és a keletkező terméket a kimenetnél gyűjtik össze.
2. Az X.B.X.001. pont alkalmazásában a „moduláris alkatrészek” folyadékmodulokat, folyadékszivattyúkat, szelepeket, töltött ágyas modulokat, keverőmodulokat, nyomásmérőket, folyadék-folyadék elválasztókat stb. jelentenek.

X.B.X.002 A 2B352.i pont által ellenőrzés alá nem vont, részben vagy teljesen automatizált nukleinsav-összeállítók és -szintetizálók, amelyeket 50 bázist meghaladó nukleinsavak előállítására terveztek.

▼ **M61**

X.B.X.003 Ellenőrzött légköri körülmények között működőképes automatizált peptidszintetizálók.

X.B.X.004 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő számjegyzérlésű egységek szerszámgépekhez és „számjegyzérlésű” szerszámgépek (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

a. „Számjegyzérlésű” egységek szerszámgépekhez:

1. Négy interpoláló tengely koordinálható egyidejűleg kontúrvezérlésre; vagy
2. Két vagy több tengellyel rendelkeznek, amelyek egyidejűleg koordinálhatók kontúrvezérlésre, és legalább 0,001 mm-nél jobb (kisebb) programozható növekménnyel rendelkeznek;
3. „Számjegyzérlésű” egységek két, három vagy négy interpoláló tengellyel rendelkező szerszámgépekhez, amelyek egyidejűleg koordinálhatók kontúrvezérlésre, és képesek közvetlenül (online) fogadni a számítógéppel támogatott tervezési (CAD) adatokat a gépi utasítások belső előkészítéséhez; vagy

b. Kifejezetten szerszámgépekhez tervezett mozgásszabályozó táblák, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők bármelyikével:

1. Interpoláció több mint négy tengelyen;
2. Képesek valós idejű adatfeldolgozásra a szerszámút, a betáplálási sebesség és az orsó adatainak a megmunkálási művelet során történő módosítása céljából az alábbiak bármelyike által:
  - a. A részprogram adatainak automatikus kiszámítása és módosítása két vagy több tengely mentén történő megmunkáláshoz a mérési ciklusok és a forrásadatokhoz való hozzáférés révén; vagy
  - b. A számítástechnikai modell (stratégia) segítségével mért és feldolgozott, egynél több fizikai változóval rendelkező adaptív vezérlés egy vagy több megmunkálási utasításnak a folyamat optimalizálása érdekében történő megváltoztatása céljából; vagy

3. Képesek CAD-adatok fogadására és feldolgozására a gépi utasítások belső előkészítése céljából;

c. „Számjegyzérlésű” szerszámgépek, amelyek a gyártó műszaki specifikációja szerint felszerelhetők két vagy több tengely egyidejű kontúrvezérlésére szolgáló elektronikus eszközökkel, és rendelkeznek mindkét alábbi jellemzővel:

1. Két vagy több tengely, amelyek egyidejűleg koordinálhatók kontúrvezérlésre; valamint
2. Pozicionálási pontosság az ISO 230/2 (2006) szerint, az összes rendelkezésre álló kompenzációval:
  - a. Kőszörűgépek esetében jobb mint 15 µm bármely lineáris tengely mentén (teljes pozicionálás);
  - b. Marógépek esetében jobb mint 15 µm bármely lineáris tengely mentén (teljes pozicionálás); vagy
  - c. Esztergagépek esetében jobb mint 15 µm bármely lineáris tengely mentén (teljes pozicionálás); vagy

▼ **M61**

d. Szerszámgépek az alábbiak szerint fémek, kerámiák vagy kompozitok eltávolítására vagy vágására, amelyek a gyártó műszaki specifikációja szerint elektronikus eszközökkel szerelhetők fel a két vagy több tengelyen egyidejűleg történő kontúrvezérlés céljából:

1. Kontúrvezérlésre egyidejűleg koordinálható kettő vagy több tengellyel rendelkező eszterga-, köszörű-, maró szerszámgépek vagy ezek kombinációi, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők valamelyikével:

a. Egy vagy több kontúrvezérlésű „billenőorsó”;

*Megjegyzés: Az X.B.X.004.d.1.a. pont csak köszörű- vagy maró szerszámgépekre vonatkozik.*

b. „Excenter” (tengelyirányú elmozdulás) az orsó egy fordulata alatt 0,0006 mm-nél kisebb (jobb) teljes ütés (TIR) jön létre;

*Megjegyzés: Az X.B.X.004.d.1.b. pont csak esztergáló szerszámgépekre vonatkozik.*

c. Az orsó egy fordulata alatt mért „kiesése a beállításból” (run out) 0,0006 mm-nél kisebb (jobb) teljes ütést (TIR) eredményez; vagy

d. A pozicionálási pontosság az összes rendelkezésre álló kompenzáció mellett kisebb (jobb) mint:  $0,001^\circ$  bármely forgótengelyen;

2. Vezetékes típusú villamos kistülésű gépek (EDM), amelyek öt vagy több olyan tengellyel rendelkeznek, amelyek egyidejűleg koordinálhatók kontúrvezérlésre.

X.B.X.005 Nem „számjegyvezérlésű” szerszámgépek optikai minőségű felületek előállítására céljából (lásd az Ellenőrzött tételek listáját) és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek:

a. Egyponthoz vágószerszámot használó esztergagépek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:

1. A csúszás pozicionálási pontossága 300 mm távolságonként kisebb (jobb) mint 0,0005 mm;

2. A kétirányú csúszópozicionálási ismételtetés 300 mm-es távolságonként kisebb (jobb) mint 0,00025 mm;

3. Az orsó „kiesése a beállításból” és „excenter” kisebb (jobb) mint 0,0004 mm TIR;

4. A csúszómozgás szögeltérése, TIR (oldalirányú kitérése, emelkedése és elfordulása) a teljes út megtétele alatt kisebb (jobb) mint 2 ívmásodperc; valamint

5. A csúszás függőleges (merőlegessége) 300 mm-es távolságonként kisebb (jobb) mint 0,001 mm;

*Műszaki megjegyzés:*

*Egy tengely kétirányú csúszópozicionálási ismételtetésének (R) az ismételtetés maximális értéke a tengely mentén vagy a tengely körül bármely pozícióban, az ISO 230/2: 1988. 2.11. részében meghatározott eljárással és feltételek mellett.*

▼ **M61**

- b. A következők bármelyikével rendelkező egyfogú marógépek:
1. Az orsó „kiesése a beállításból” és „excenter” kisebb (jobb) mint 0,0004 mm TIR; valamint
  2. A csúszómozgás szögeltérése, TIR (oldalirányú kitérése, emelkedése és elfordulása) a teljes út megtétele alatt kisebb (jobb) mint 2 ívmásodperc.
- X.B.X.006 A 2B003. pont által ellenőrzés alá nem vont sebességváltó-gyártó és/vagy kikészítő gépek, amelyek képesek az AGMA 11-nél jobb minőségű sebességváltók előállítására.
- X.B.X.007 A 2B006. vagy 2B206. pont által ellenőrzés alá nem vont méret-vizsgáló vagy mérőrendszerek vagy berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):
- a. Manuális méretellenőrző gépek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:
1. Két vagy több tengely; valamint
  2. A mérési bizonytalanság  $(3 + L/300)$   $\mu\text{m}$  vagy annál kisebb (jobb) bármelyik tengelyen (L a mm-ben mért hosszúság).
- X.B.X.008 A 2B007. vagy 2B207. pont által ellenőrzés alá nem vont „robotok”, amelyek képesek egy vagy több érzékelő visszacsatolási információinak valós idejű feldolgozás során történő felhasználására programok létrehozása vagy módosítása, illetve numerikus programadatok létrehozása vagy módosítása céljából.
- X.B.X.009 Kifejezetten az X.B.X.004. pont által ellenőrzés alá vont szerszámgépekhez vagy az X.B.X.006., X.B.X.007. vagy X.B.X.008. pont által ellenőrzés alá vont berendezésekhez tervezett részegységek, áramköri kártyák vagy betétek:
- a. Olyan, minimálisan orsókból és csapágyakból álló orsószerkezetek, amelyek esetében az orsó egy fordulata alatt mért sugárirányú („run out”) vagy tengelyirányú („excenter”) tengelyelmozdulás 0,0006 mm-nél kisebb (jobb) teljes ütést (TIR) eredményez;
- b. Egyponthoz gyémántvágó szerszámbetétek, amelyek rendelkeznek az alábbi jellemzők mindegyikével:
1. Hibátlan és sorjamentes vágóél bármely irányban 400-szoros nagyítás esetén;
  2. Vágási sugár 0,1–5 mm között; valamint
  3. Vágási sugár körtől való eltérése kevesebb (jobb) mint 0,002 mm TIR.
- c. Kifejezetten erre a célra tervezett nyomtatott áramköri kártyák olyan szerelt alkatrészekkel, amelyek a gyártó specifikációja szerint alkalmasak a „számjegyvezérlésű” egységeknek, szerszámgépeknek vagy visszatáplálási eszközöknek az X.B.X.004., X.B.X.006., X.B.X.007., X.B.X.008. vagy X.B.X.009. pont alatt meghatározott szintekre történő vagy azt meghaladó korszerűsítésére.

Műszaki megjegyzés:

*Ez a pont nem vonja ellenőrzés alá az olyan – zárt- vagy nyílthurkú visszacsatolásos technikák nélküli – interferométer mérési rendszereket, amelyek a szerszámgépek, méretellenőrző gépek és egyéb hasonló berendezések szögeltérési hibájának mérésére lézert alkalmaznak.*

▼ **M61**

X.B.X.010 A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő speciális feldolgozó berendezések, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

- a. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő izosztatikus melegsajtólók;
- b. Csőmembrános gyártóberendezés, beleértve a hidraulikus formázóberendezést és a csőmembrános alaknyomókat is;
- c. Lézeres hegesztőgépek;
- d. MIG védőgázos hegesztőgépek;
- e. Fénycsöves (e-beam) hegesztőgépek;
- f. Monelberendezések, beleértve a szelepeket, csővezetéseket, tartályokat és edényeket is;
- g. 304-es és 316-os rozsdamentes acélból készült szelepek, csővezetékek, tartályok és edények;

*Megjegyzés: A szerelvények az X.B.X.010.g. pont alkalmazásában csővezetékek részének minősülnek.*

- h. Bányászati és fűrőberendezések, az alábbiak szerint:
  1. Nagy fűrőberendezések, amelyek képesek 61 cm-nél nagyobb átmérőjű furatok kialakítására;
  2. A bányászatban használt nagy földmunkagépek;
- i. Alkatrészek nikkellel vagy alumíniummal való bevonására tervezett galvanizáló berendezés;
- j. Ipari felhasználásra és 5 HP vagy annál nagyobb elektromos motorral történő használatra tervezett szivattyúk;
- k. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő vákuumszelepek, csővezetékek, karimák, tömitések és kapcsolódó berendezések, amelyeket kifejezetten magas vákuumos üzemre terveztek;
- l. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő, centrifugális és megfolyatásos elven működő formázógépek;
- m. A közös katonai listában vagy az (EU) 2021/821 rendeletben meghatározottaktól eltérő centrifugális többsíkú kiegyensúlyozó gépek; vagy
- n. Ausztenites rozsdamentesacél lemezek, szelepek, csővezetékek, tartályok és edények.

X.B.X.011 Legalább 2,5 méter névleges szélességű, padlóra szerelt (walk-in-style) füstszekrények.

X.B.X.012 II. osztályba sorolt biológiai biztonsági kabinok és kesztyűs fillék.

X.B.X.013 Legalább 4 l rotorkapacitású, biológiai anyagokkal kapcsolatban használható szakaszos üzemű centrifugák.

X.B.X.014 Biológiai eredetű anyagokhoz felhasználható fermentorok 10–20 literes belső térfogattal.



▼ **M61**

X.B.X.015 Reaktoredények, reaktorok, keverők, hőcserélők, kondenzátorok, szivattyúk (beleértve az egyszeres tömítésű szivattyúkat is), szelepek, tárolótartályok, tartályok, vevőkészülékek, desztilláló vagy abszorpciós oszlopok, amelyek eleget tesznek a 2B350. pont<sup>(1)</sup> szerinti ellenőrzés teljesítményparamétereinek, szerkezeti anyaguktól függetlenül.

*Megjegyzés: Az X.B.X.015 pont szerinti ellenőrzés alá vonás alkalmazásában az olyan vízvezetékselepek és az 1 m<sup>3</sup>-nél (1 000 liternél) kisebb teljes belső (geometrikus) térfogatú olyan tárolótartályok, amelyeket háztartási víz- vagy gázrendszerekhez terveztek, nem tartoznak a szabályozás hatálya alá.*

X.B.X.016 A P3 vagy P4 (BSL3, BSL4, L3, L4) biztonsági szintű létesítményekben alkalmazható, hagyományos vagy turbulens légáramlású szabályozott légtérű kamra, valamint ventilátorral egybeépített HEPA-szűrős berendezés.

X.B.X.017 Olyan vákuumszivattyúk, amelyeknél a gyártó által meghatározott legnagyobb térfogatáram nagyobb mint 1 m<sup>3</sup>/h (normál hőmérséklet és nyomás mellett), az ilyen szivattyúhoz tervezett házak (szivattyúházak), előformált szivattyúbélések, keverőlapátok, rotorok vagy sugárszivattyú fűvókák, amelyekben a feldolgozott vegyszerekkel közvetlenül érintkező valamennyi felület ellenőrzés alá vont anyagokból készült.

X.B.X.018 Laboratóriumi készülék, beleértve az ilyen berendezések alkatrészeit és tartozékait, amelyek vegyi anyagok roncsolásos vagy roncsolásmentes vizsgálatára vagy kimutatására szolgálnak.

X.B.X.019 Teljes klór-alkáli elektrolízis cellák – higany, diafragma és membrán.

X.B.X.020 Kifejezetten klór-alkáli cellákban történő felhasználásra tervezett titánelektrodák (beleértve a más fémoxidokból előállított bevonattal ellátottakat is).

X.B.X.021 Kifejezetten klór-alkáli cellákban történő felhasználásra tervezett nikkelelektrodák (beleértve a más fémoxidokból előállított bevonattal ellátottakat is).

X.B.X.022 Kifejezetten klór-alkáli cellákban történő felhasználásra tervezett kétpólusú titánelektrodák (beleértve a más fémoxidokból előállított bevonattal ellátottakat is).

X.B.X.023 Kifejezetten klór-alkalicellákban történő felhasználásra tervezett azbesztdiafragmák.

X.B.X.024 Kifejezetten klór-alkalicellákban történő felhasználásra tervezett, fluort tartalmazó polimer alapú diafragmák.

X.B.X.025 Kifejezetten klór-alkalicellákban történő felhasználásra tervezett, fluort tartalmazó polimer alapú ioncserélő membránok.

X.B.X.026 Kifejezetten nedves vagy száraz klór kompressziójára tervezett kompresszorok, szerkezeti anyagtól függetlenül.

X.B.X.027 Mikrohullámú reaktorok – Gép, berendezés vagy laboratóriumi berendezés, elektromos fűtésű is, anyagoknak hőmérséklet-változás, mint pl. melegítés által való kezelésére.

X.D.X.001 A kifejezetten az X.A.X.001. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett vagy módosított „szoftver”.

X.D.X.002 Az X.A.X.002. pont által ellenőrzés alá vont rejtett tárgyak felderítésére szolgáló berendezések „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához” „szükséges” „szoftver”.

<sup>(1)</sup> Hiv.: az (EU) 2021/821 rendelet I. melléklete

▼ **M61**

X.D.X.003 Kifejezetten az X.B.X.004., az X.B.X.006. vagy az X.B.X.007., az X.B.X.008. és az X.B.X.009. pontban meghatározott berendezés „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához” tervezett „szoftver”.

X.D.X.004 Speciális „szoftver”, az alábbiak szerint (lásd az Ellenőrzött tételek listáját):

a. Adaptív vezérlésre szolgáló „szoftver”, amely rendelkezik mindkét alábbi jellemzővel:

1. Rugalmas gyártóegységekhez (FMU-k); valamint
2. Képes programok vagy adatok valós idejű feldolgozás során történő előállítására vagy módosítására legalább két érzékelési (detektálási) technika segítségével egyidejűleg kapott jelek felhasználásával, például:
  - a. Gépi látás (optikai távolság);
  - b. Infravörös képalkotás;
  - c. Akusztikus képalkotás (akusztikus távolságmérő);
  - d. Tapintható mérés;
  - e. Inerciális pozicionálás;
  - f. Erőmérés; valamint
  - g. A nyomaték mérése.

*Megjegyzés:* Az X.D.X.004.a. pont nem vonja ellenőrzés alá az olyan „szoftvert”, amely a „rugalmas gyártóegységeken” belül csak a funkcionálisan azonos berendezések átütemezését biztosítja előre tárolt részprogramokkal és a részprogramok elosztására vonatkozó, előre tárolt stratégiával.

b. Nem használt.

X.D.X.005 Kifejezetten az X.A.X.004. vagy az X.A.X.005. pont által ellenőrzés alá vont tételek „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” tervezett vagy módosított „szoftver”.

*Megjegyzés:* Az e pontban ellenőrzés alá vont „szoftver” „technológiája” tekintetében lásd a 2E001. pontot („kifejlesztés”).

X.D.X.006 Kifejezetten az X.A.X.006. pont által ellenőrzés alá vont hordozható elektromos generátorok „kifejlesztésére” vagy „gyártására” tervezett „szoftver”.

X.D.X.007 A Közös Vámtarifa 8456–8465 vámtarifaszáma alá besorolt, az X.D.X.003. alatt nem szereplő CNC-berendezések „kifejlesztésére”, „gyártására” vagy „alkalmazására” szolgáló „szoftver”.

X.E.X.001 Az X.A.X.002. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „kifejlesztéséhez”, „gyártásához” vagy „alkalmazásához” „szükséges” „technológia”, vagy az X.D.X.002. pont által ellenőrzés alá vont „szoftver” „kifejlesztéséhez” „szükséges” „technológia”.

*Megjegyzés:* A kapcsolódó áru- és „szoftver” ellenőrzéseket lásd az X.A.X.002. és X.D.X.002. pontban.

X.E.X.002 Az X.B.X.004., X.B.X.006., X.B.X.007. vagy X.B.X.008. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

X.E.X.003 Az X.A.X.004. vagy X.A.X.005. pont által ellenőrzés alá vont berendezések „alkalmazására” vonatkozó, az Általános technológiai megjegyzés szerinti „technológia”.

X.E.X.004 Az X.A.X.006. pont által ellenőrzés alá vont hordozható elektromos generátorok „alkalmazására” szolgáló „technológia”.

▼ **M61**

## B. rész

## 1. Félvezető eszközök

KN-kód	Árumegevezés
8541 10	Dióda, a fényérzékeny vagy fénykibocsátó dióda kivételével (LED)
8541 21	Tranzisztor, a fényérzékeny (foto-) tranzisztor kivételével, kevesebb mint 1 W disszipációs teljesítménnyel
8541 29	Más tranzisztor, a fényérzékeny (foto-) tranzisztor kivételével
8541 30	Tirisztor, diak és triak (a fényérzékeny félvezető eszközök kivételével)
8541 49	Fényérzékeny félvezető eszköz (a fényvillamos generátor és a fényelem kivételével)
8541 51	Más félvezető eszköz: Félvezetőalapú átalakító
8541 59	Más félvezető eszköz
8541 60	Szerelt piezoelektromos kristály
8541 90	Félvezető eszközök: Alkatrész

## 2. Elektronikus integrált áramkörök, gyártó- és vizsgálóberendezések

KN-kód	Árumegevezés
3818 00	Elektronikai célokra átitatott kémiai elemek korong, ostya vagy hasonló formában; átitatott kémiai vegyületek elektronikai célokra
8486 10	Gépek és készülékek rudak vagy szeletek gyártásához
8486 20	Gépek és készülékek félvezető eszközök vagy elektronikus integrált áramkörök gyártásához
8486 40	Az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 11. C) pontjában meghatározott gépek és készülékek
8534 00	Nyomtatott áramkör
8537 10	Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és más foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vtsz. alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű készülék, a 8517 vtsz. alá tartozó kapcsolókészülékek kivételével, legfeljebb 1 000 V feszültségig
8542 31	Processzorok és vezérlők memóriákkal, átalakítókkal, logikai áramkörökkel, erősítőkkel, óra- és időzítő áramkörökkel, vagy más áramkörökkel kombinálva is
8542 32	Tárolók

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
8542 33	Erősítők
8542 39	Egyéb elektronikus integrált áramkörök
8542 90	Elektronikus integrált áramkörök: Alkatrész
8543 20	Szignálgenerátor
9027 50	Más műszer és készülék, amely optikai sugárzással (ultraibolya, látható, infravörös) működik
9030 20	Oszilloszkópok és oszcillográfok
9030 32	Univerzális mérőműszer (multiméter) regisztrálással
9030 39	Feszültség-, áram-, ellenállás- vagy teljesítménymérő vagy ellenőrző műszer és készülék, regisztrálással
9030 82	Műszer és készülék félvezető lemez vagy eszköz mérésére vagy ellenőrzésére

## 3. Fényképezőgépek, szenzorok és optikai alkatrészek

KN-kód	Árumegevezés
8525 89	Más televíziós kamerák, digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők
8529 90	Kizárólag vagy elsősorban a 8524–8528 vtsz. alá tartozó készülékek más alkatrészei
9006 30	Víz alatti használatra, légi felvételekre vagy belső szervek orvosi vagy sebészeti vizsgálatára tervezett speciális fényképezőgép; törvényszéki vagy kriminológiai célra való összehasonlító fényképezőgép
9006 91	Alkatrész és tartozék fényképezőgéphez
9013 10	Fegyver célzó távcsöve; periszkóp; ebbe az árucsoportba vagy a XVI. áruosztályba tartozó géphez, berendezéshez, műszerhez vagy készülékhez tervezett teleszkóp, amelynek részét képezi
9013 80	Más optikai műszer, készülék és felszerelés
9025 19	Más hőmérő és pirométer, más műszerrel nem kombinálva
9032 10	Termosztát

## 4. Egyéb elektromos/mágneses alkatrészek

KN-kód	Árumegevezés
8501 32	Egyenáramú (DC) motor és egyenáramú (DC) generátor (a fotovoltaikus generátor kivételével), 750 W-ot meghaladó, de legfeljebb 75 kW kimenő teljesítménnyel
8504 31	Transzformátor legfeljebb 1 kVA vezérelhető teljesítménykapacitással (a folyékony dielektrikumú transzformátor kivételével)

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
8504 40	Statikus áramátalakító
8505 11	Állandó mágnes és olyan áru, amely mágnesezés után állandó mágnessé válik; fémből
8529 10	Antenna és az antennarefektor összes típusa; az ezek használatához alkalmas alkatrészek
8532 21	Más fix tantálkondenzátor
8532 22	Alumínium-elektrolit fix elektromos kondenzátor (a teljesítménykondenzátor kivételével)
8532 24	Kerámia-dielektrikumú, többrétegű kondenzátor
8533 21	Legfeljebb 20 W teljesítményű fix (nem állítható) elektromos ellenállás (a fűtőellenállás és a fix (nem állítható) szén ellenállás kivételével)
8533 40	Elektromos változtatható ellenállás, beleértve a szabályozó ellenállást (reosztat) és potenciométert (a változtatható huzalellenállás és a fűtőellenállás kivételével)
8536 41	Relé, legfeljebb 60 V feszültségre
8536 49	Relé, 60 V-ot meghaladó, de legfeljebb 1 000 V feszültségre
8536 50	Más kapcsoló
8536 69	Dugasz és foglalat
8536 90	Legfeljebb 1 000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló egyéb készülék (például kapcsolók, relék, olvadóbiztosítékok, túlfeszültségcsökkentők, dugaszok, foglalatok, lámpafoglalatok és más csatlakozók, csatlakozódobozok); optikai szálakhoz, optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhez való csatlakozók
8543 70 02	Mikrohullámú erősítő
8543 70 04	Digitális repülésiadat-rögzítő
8543 70 30	Antennaerősítő
8548 00	Gépnek vagy készüléknek a 85. árucsoportban máshol nem említett elektromos alkatrésze

## 5. Szerszámgép, additív gyártóberendezés és az azokhoz kapcsolódó termékek

KN-kód	Árumegevezés
8205 59 80	Kéziszerszám, beleértve a gyémánthegegyü üvegvágót is, a háztartási szerszám kivételével, valamint szerszámok kőművesek, mintázók, betonozók, vakolók és festők részére
8456 11	Lézerrel működő, bármilyen anyagot anyagválasztással megmunkáló szerszámgép

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
8457 10	Megmunkálóközpont fém megmunkálására
8458 11	Vízszintes eszterga, beleértve az esztergáló központot is, numerikus vezérlésű
8458 91	Fémipari eszterga (beleértve az esztergáló központot is), numerikus vezérlésű (a vízszintes eszterga kivételével)
8459 61	Marógép fémhez, numerikus vezérlésű (a 8458 vtsz. alá tartozó fémipari eszterga és esztergálóközpont, a hordozható fúrógép, fúrógép, furatmegmunkáló marógép, furatmegmunkáló gép, konzolos marógép kivételével)
8466 10	Szerszámbeefogó bármilyen kéziszerszámhoz és szerszám-géphez; önnyló menetmetsző fej
8466 93	Máshol nem említett, a 8456–8461 vtsz. alá tartozó szer-számgéphez kizárólag vagy elsősorban használt alkatrész és tartozék
8485 20	Műanyag- vagy gumirétegezéssel működő, additív gyártásra szolgáló gép
8485 30	Gipsz-, cement-, kerámia- vagy üvegrétegezéssel működő, additív gyártásra szolgáló gép
8485 90	Additív gyártásra szolgáló gép alkatrésze

## 6. Energiahordozó anyagok és prekursorok

KN-kód	Árumegevezés
2829 90	Perklorátok; bromátok és perbromátok; jodátok és perjodá-tok
4706 10	Papíripari rostanyag visszanyert (hulladék és használt) papírból vagy kartonból nyert szálakból vagy más cellulóz-tartalmú rostos anyagból Pamutlinters rostanyag

## 7. Elektronikus eszközök, modulok és részegységek

KN-kód	Árumegevezés
8471 50	Feldolgozóegység a 8471 41 vagy a 8471 49 alszám alá tartozók kivételével, akár tartalmaz, akár nem egy burko-laton belül a következő egységekből egyet vagy kettőt: tárolóegység, inputegység, outputegység
8471 70 98	Más tárolóegység
8471 80	Egység automatikus adatfeldolgozó géphez (a feldolgozó-egység, az input- vagy outputegység és a tárolóegység kivételével)
8517 62	Hang, képek vagy más adatok vételére, átalakítására és adására, továbbítására vagy helyreállítására szolgáló gépek, beleértve a kapcsoló- és útvonalválasztó berendezéseket

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
8517 69	Hang, képek vagy más adatok továbbítására vagy vételére szolgáló más készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózatok távközlési berendezéseit
8517 79	Távbeszélő készülék, mobilhálózathoz vagy más vezeték nélküli hálózathoz való telefon és máshol nem említett hang, kép és adat továbbítására és vételére szolgáló berendezés alkatrésze, kivéve az antenna és az antennarefektor összes típusát, valamint ezek alkatrészeit
8526 91	Rádiónavigációs segédkészülék
9014 20	Légi- vagy űrnavigációs műszer és készülék (az iránytű kivételével)
9014 80	Más navigációs műszer és készülék

## 8. Vegyi anyagok, fémek, ötvözetek, kompozitok és egyéb fejlett anyag

KN-kód	Árumegevezés
2610 00	Krómerc, dúsított is
2819 10	Króm-trioxid
2819 90	Más króm-oxidok és króm-hidroxidok
8112 21	Króm: megmunkálatlan; por
8112 22	Króm: Hulladék és maradék
8112 29	Króm: Más
8112 41	Megmunkálatlan rénium, rénium hulladék, törmelék és por
8112 49	Rénium, a megmunkálatlan, a hulladék és a törmelék, valamint a por kivételével

## 9. Gépkatrész, részegység és alkatrész

KN-kód	Árumegevezés
8482 10	Golyóscsapágy
8482 20	Kúpgörgős csapágy, beleértve a kúp és a kúpgörgő szerelvényeit is
8482 30	Hordógörgős csapágy
8482 50	Más hengergörgős csapágy, beleértve a kosár és a görgő szerelvényeit

## 10. Vegyes termékek

KN-kód	Árumegevezés
8807 30	Repülőgép, helikopter és pilóta nélküli légi jármű más alkatrészei

▼ M46

*Vb. MELLÉKLET*

▼ M61

Az 1bb. cikk (7) bekezdésében, az 1e. cikk (4) bekezdésében, az 1f. cikk (4) bekezdésében, az 1fc. cikk (4) bekezdésében, az 1ga. cikk (4) bekezdésében, az 1jc. cikk (9) bekezdésében, az 1jc. cikk (13) bekezdésében és az 1s. cikk (4) bekezdésében említett partnerországok jegyzéke

▼ M46

[...]



▼ M57

*Vba. MELLÉKLET*

▼ M61

Az 1za. cikk (2) bekezdésében, a 8g. cikk (1) bekezdésében, a 8ga. cikk (2) bekezdésében és a 7. cikk (2a) bekezdésében említett országok jegyzéke

▼ M57

NORVÉGIA

SVÁJC

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

JAPÁN

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

DÉL-KOREA

AUSZTRÁLIA

KANADA

ÚJ-ZÉLAND

LIECHTENSTEIN

IZLAND

## ▼ M46

## Vc. MELLÉKLET

A. Szolgáltatási, átadási vagy exportértésítés, kérelem és engedély formanyomtatványának mintája

(az e rendelet 1fb. cikkében említettek szerint)

Az exportengedély annak érvényességi dátumáig az Európai Unió valamennyi tagállamában érvényes.

EURÓPAI UNIÓ

EXPORTENGEDÉLY / -ÉRTESÍTÉS (A 765/2006/EK tanácsi rendelet)

<p>A 765/2006/EK tanácsi rendelet 1e. cikkének (3) bekezdése vagy 1f. cikkének (3) bekezdése szerinti értesítés esetében adja meg, hogy mely pont(ok) alkalmazandó(k):</p> <p><input type="checkbox"/> a) humanitárius cél, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás;</p> <p><input type="checkbox"/> b) orvosi vagy gyógyszerészeti cél;</p> <p><input type="checkbox"/> c) a hírközlő média általi ideiglenes használat;</p> <p><input type="checkbox"/> d) szoftverfrissítések;</p> <p><input type="checkbox"/> e) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat;</p> <p><input type="checkbox"/> f) belaruszbeli természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek – kivéve Belarusz kormányát és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló vállalkozásokat – számára a kiberbiztonság és információbiztonság biztosítása;</p> <p><input type="checkbox"/> g) a Belaruszba utazó természetes személyek általi személyes használat, a személyes használati tárgyakra, háztartási ingóságokra, az egyének tulajdonában lévő, nem eladásra szánt járművekre vagy eszközökre korlátozva.</p>	<p>Engedély esetében adja meg, hogy azt a 765/2006/EK tanácsi rendelet 1e. cikkének (4) bekezdése, 1e. cikkének (5) bekezdése, 1f. cikkének (4) bekezdése, 1f. cikkének (5) bekezdése vagy 1fa. cikkének (1) bekezdése alapján kérte-e:</p> <p>A 765/2006/EK tanácsi rendelet 1e. cikkének (4) bekezdése vagy 1f. cikkének (4) bekezdése szerinti engedély esetében adja meg, hogy mely pont(ok) alkalmazandó(k):</p> <p><input type="checkbox"/> a) az Unió, a tagállamok kormányai és Belarusz kormánya közötti, tisztán polgári ügyekben folytatott együttműködés;</p> <p><input type="checkbox"/> b) az úripar általi felhasználás, beleértve a tudományos területen folytatott együttműködést és az űrprogramokhoz kapcsolódó kormányközi együttműködést;</p> <p><input type="checkbox"/> c) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek működtetése, karbantartása, biztonsága és a fűtőanyag-utókezelés, valamint a polgári célú nukleáris együttműködés, elsősorban a kutatás és fejlesztés területén;</p> <p><input type="checkbox"/> d) tengerészeti biztonság;</p> <p><input type="checkbox"/> e) polgári távközlési hálózatokhoz kapcsolódó felhasználás, ideértve az internetszolgáltatás nyújtását is;</p> <p><input type="checkbox"/> f) valamely tagállam vagy partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában, illetőleg kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt álló szervezetek általi kizárólagos felhasználás;</p> <p><input type="checkbox"/> g) az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviselői, többek között a küldöttségek, a nagykövetségek és a missziók általi felhasználás.</p> <p>A 765/2006/EK tanácsi rendelet 1fa. cikkének (1) bekezdése szerinti engedély esetében adja meg, hogy mely pont alkalmazandó:</p> <p><input type="checkbox"/> a) az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése;</p> <p><input type="checkbox"/> b) a 2022. március 3. előtt megkötött szerződések</p>
---	---

▼ **M46**

<b>1</b>	1. Exportőr	2. Azonosítási szám	3. Érvényességi dátum (ha alkalmazható)
		4. Kapcsolattartó	
	5. Címzett	6. Kibocsátó hatóság	
	7. Ügynökség/képviselő (ha különbözik az exportőrtől)		
		8. Feladási ország	Kód <sup>1</sup>
9. Végfelhasználó (ha különbözik a címzettől)	10. Az a tagállam, amelyben a termék jelenleg vagy a jövőben fellelhető	Kód <sup>1</sup>	
<b>1</b>		11. A szándékolt kiviteli vámeljárási szerinti tagállam	Kód <sup>1</sup>
		12. A végső rendeltetési hely szerinti ország	Kód <sup>1</sup>
		Erősítse meg, hogy nem katonai végfelhasználóról van szó.	Igen/Nem

<sup>1</sup> Lásd az európai vállalkozásstatisztikáról, valamint tíz, a vállalkozásstatisztika területét szabályozó jogi aktus hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. november 27-i (EU) 2019/2152 európai parlamenti és tanácsi rendeletet (HL L 327., 2019.12.17., 1. o.).

▼ M46

13. A termékek megnevezése <sup>1</sup>			14. Származási ország		Kód <sup>1</sup>
			15. A Harmonizált Rendszer vagy a Kombinált Nomenklatúra szerinti (adott esetben)		16. Ellenőrzési jegyzék száma (a listán szereplő termékek esetében)
			17. Pénznem és érték		18. A termékek mennyisége
19. Végfelhasználás	Erősítse meg, hogy nem katonai végfelhasználásról van szó.	Igen/Nem	20. Szerződés dátuma (ha alkalmazható)	21. Kiviteli vámeljáráás	
22. További információk:					
Előzetesen nyomtatott információk számára fenntartott hely					
A tagállam tölti ki					
			A kibocsátó hatóság tölti ki		
			Bélyegző		
			Aláírás		
			Kibocsátó hatóság		
			Dátum		

<sup>1</sup> Szükség esetén e megnevezés egy vagy több függelékként csatolható e formanyomtatványhoz (1a). Ebben az esetben ebben a mezőben pontosan meg kell adni a függelékek számát. A megnevezésnek a lehető legpontosabbnak kell lennie, és adott esetben tartalmaznia kell a CAS-számot vagy más hivatkozásokat, különösen a vegyi termékek esetében.

▼ **M46**

EURÓPAI UNIÓ

(A 765/2006/EK tanácsi rendelet)

<b>I a</b>	1. Exportőr	2. Azonosítási szám	
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód<sup>1</sup></b>
		15. Vámtarifaszám (adott esetben nyolcjegyű; CAS-számmal, ha rendelkezésre áll)	16. Ellenőrzési jegyzék száma (a listán szereplő termékek esetében)
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód<sup>1</sup></b>
		15. Vámtarifaszám (adott esetben nyolcjegyű; CAS-számmal, ha rendelkezésre áll)	16. Ellenőrzési jegyzék száma (a listán szereplő termékek esetében)
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód<sup>1</sup></b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód<sup>1</sup></b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód<sup>1</sup></b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód<sup>1</sup></b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége



## ▼ M46

B. Brókertevékenység folytatására / technikai segítségnyújtás biztosítására vonatkozó értesítés, kérelem és engedély formanyomtatványának mintája

(az e rendelet 1fb. cikkében említettek szerint)

EURÓPAI UNIÓ	TECHNIKAI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS (a 765/2006/EK tanácsi rendelet)
<p>A 765/2006/EK tanácsi rendelet 1e. cikkének (3) bekezdése vagy 1f. cikkének (3) bekezdése szerinti értesítés esetében adja meg, hogy mely pont(ok) alkalmazandó(k):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a) humanitárius cél, egészségügyi szükséghelyzet kezelése, az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése, vagy természeti katasztrófákra való reagálás;</li> <li><input type="checkbox"/> b) orvosi vagy gyógyszerészeti cél;</li> <li><input type="checkbox"/> c) a hírközlő média általi ideiglenes használat;</li> <li><input type="checkbox"/> d) szoftverfrissítések;</li> <li><input type="checkbox"/> e) fogyasztói kommunikációs eszközként való használat;</li> <li><input type="checkbox"/> f) belaruszbeli természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek – kivéve Belarusz kormányát és a közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló vállalkozásokat – számára a kiberbiztonság és információbiztonság biztosítása;</li> <li><input type="checkbox"/> g) a Belaruszba utazó természetes személyek általi személyes használat, a személyes használati tárgyakra, háztartási ingóságokra, az egyének tulajdonában lévő, nem eladásra szánt járművekre vagy eszközökre korlátozva.</li> </ul>	<p>Engedély esetében adja meg, hogy azt a 765/2006/EK tanácsi rendelet 1e. cikkének (4) bekezdése, 1e. cikkének (5) bekezdése, 1f. cikkének (4) bekezdése, 1f. cikkének (5) bekezdése vagy 1fa. cikkének (1) bekezdése alapján kérte-e:</p> <p>A 765/2006/EK tanácsi rendelet 1e. cikkének (4) bekezdése vagy 1f. cikkének (4) bekezdése szerinti engedély esetében adja meg, hogy mely pont(ok) alkalmazandó(k):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a) az Unió, a tagállamok kormányai és Belarusz kormánya közötti, tisztán polgári ügyekben folytatott együttműködés;</li> <li><input type="checkbox"/> b) az űripar általi felhasználás, beleértve a tudományos területen folytatott együttműködést és az űrprogramokhoz kapcsolódó kormányközi együttműködést;</li> <li><input type="checkbox"/> c) az atomenergia polgári célú felhasználása tekintetében meglévő képességek működtetése, karbantartása, biztonsága és a fűtőanyag-utókezelés, valamint a polgári célú nukleáris együttműködés, elsősorban a kutatás és fejlesztés területén;</li> <li><input type="checkbox"/> d) tengerészeti biztonság;</li> <li><input type="checkbox"/> e) polgári távközlési hálózatokhoz kapcsolódó felhasználás, ideértve az internetszolgáltatás nyújtását is;</li> <li><input type="checkbox"/> f) valamely tagállam vagy partnerország joga szerint bejegyzett vagy létrehozott jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában, illetőleg kizárólagos vagy közös ellenőrzése alatt álló szervezetek általi kizárólagos felhasználás;</li> <li><input type="checkbox"/> g) az Unió, a tagállamok és a partnerországok diplomáciai képviselői, többek között a küldöttségek, a nagykövetségek és a missziók általi felhasználás.</li> </ul> <p>A 765/2006/EK tanácsi rendelet 1fa. cikkének (1) bekezdése szerinti engedély esetében adja meg, hogy mely pont alkalmazandó:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a) az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy hatásainak sürgős enyhítése;</li> <li><input type="checkbox"/> b) a 2022. március 3. előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések, feltéve, hogy az engedélyt 2022. május 1-je előtt kérelmezik.</li> </ul>

▼ **M46**

1	1. Bróker / Technikai segítségnyújtást végző / Kérelmező	2. Azonosítási szám	3. Érvényességi dátum (ha alkalmazható)	
	5. A származási harmadik ország exportőre (adott esetben)	4. Kapcsolattartó		
		6. Kibocsátó hatóság		
		7. Címzett		
		8. A bróker / technikai segítségnyújtást végző lakóhelye vagy letelepedési helye szerinti tagállam	Kód <sup>1</sup>	
		9. Származási ország / A brókertevékenység tárgyát képező termékek helye szerinti harmadik ország	Kód <sup>1</sup>	
		10. A rendeltetési harmadik ország végfelhasználója (ha eltér a címzettől)	11. Rendeltetési ország	Kód <sup>1</sup>
		12. Részt vevő harmadik felek, pl. ügynökök (adott esetben)		
		Erősítse meg, hogy nem katonai végfelhasználóról van szó.		Igen/Nem
	1			

<sup>1</sup> Lásd az európai vállalkozásstatisztikáról, valamint tíz, a vállalkozásstatisztika területét szabályozó jogi aktus hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. november 27-i (EU) 2019/2152 európai parlamenti és tanácsi rendeletet (HL L 327., 2019.12.17., 1. o.).



▼ M46

13. A termékek / <b>technikai segítségnyújtás</b> megnevezése	14. A Harmonizált Rendszer vagy a Kombinált Nómenklatúra szerinti vámtarifaszám (adott esetben)	15. Ellenőrzési jegyzék száma ( <b>adott esetben</b> )
	16. Pénznem és érték	17. A termékek mennyisége (adott esetben)
18. Végfelhasználás	Erősítse meg, hogy nem katonai végfelhasználásról van szó.	Igen/Nem
19. További információk:		
Előzetesen nyomtatott információk számára fenntartott hely A tagállam tölti ki		
	A kibocsátó hatóság tölti ki Aláírás Kibocsátó hatóság	Bélyegző
	Dátum	

▼ **M57**

C. Értékesítési, szállítási vagy átruházási értesítés, kérelem és engedély formanyomtatványának mintája (az e rendelet 8da. cikkének (1) bekezdésében említettek szerint)

Az exportengedély annak érvényességi dátumáig az Európai Unió valamennyi tagállamában érvényes.

EURÓPAI UNIÓ EXPORTENGEDELY / -ÉRTESÍTÉS  
(765/2006/EK tanácsi rendelet)

Értesítés a 8da. cikk (1) bekezdése szerint			
<b>1</b>	1. Exportőr	2. Azonosító szám	3. Érvényességi dátum (ha alkalmazható)
		4. Kapcsolattartó	
	5. Címzett	6. Kibocsátó hatóság	
	7. Ügynökség/képviselő (ha különbözik az exportőrtől)		
	8. Feladási ország	Kód <sup>1</sup>	
<b>1</b>	9. Végfelhasználó (ha különbözik a címzettől)	10. Az a tagállam, amelyben a termék jelenleg vagy a jövőben fellelhető	Kód
		11. A szándékolt kiviteli vámeljárási szerinti tagállam	Kód
		12. A végső rendeltetési hely szerinti ország	Kód
		Erősítse meg, hogy nem katonai végfelhasználóról van szó.	Igen/Nem

<sup>1</sup> Lásd az 1172/95/EK rendeletet (HL L 118., 1995.5.25., 10. o.).

▼ M57

13. A termékek megnevezése <sup>1</sup>			<b>14. Származási ország</b>		<b>Kód</b>
			15. Harmonizált Rendszer vagy Kombinált Nomenklatura szerinti (adott esetben nyolcjegyű) vámtarifaszám CAS-számmal, ha rendelkezésre áll)		16. Ellenőrzési jegyzékszám (jegyzékbe vett termékek esetében)
			17. Pénznem és érték		18. A termékek mennyisége
19. Végfelhasználás	Erősítse meg, hogy nem katonai végfelhasználásról van szó.	Igen/Nem	20. Szerződés dátuma (ha alkalmazható)	21. Kiviteli vámeljárás	
22. További információk:					
Előzetesen nyomtatott információk számára fenntartott hely A tagállam tölti ki					
			A kibocsátó hatóság tölti ki Aláírás Kibocsátó hatóság		
			Dátum		

<sup>1</sup> Szükség esetén e megnevezés egy vagy több függelékként csatolható e formanyomtatványhoz (1a). Ebben az esetben ebben a mezőben pontosan meg kell adni a függelékek számát. A megnevezésnek a lehető legpontosabbnak kell lennie, és adott esetben tartalmaznia kell a CAS-számot vagy más hivatkozásokat, különösen a vegyi termékek esetében.

## ▼ M57

EURÓPAI UNIÓ		(765/2006/EK tanácsi rendelet)	
I a	1. Exportőr	2. Azonosító szám	
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód</b>
		15. Vámtarifaszám (adott esetben nyolcjegyű; CAS-számmal, ha rendelkezésre áll)	16. Ellenőrzési jegyzék száma (a listán szereplő termékek esetében)
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód</b>
		15. Vámtarifaszám (adott esetben nyolcjegyű; CAS-számmal, ha rendelkezésre áll)	16. Ellenőrzési jegyzék száma (a listán szereplő termékek esetében)
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód</b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód</b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód</b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége
	13. A termékek megnevezése	<b>14. Származási ország</b>	<b>Kód</b>
		15. Vámtarifaszám	16. Ellenőrzési jegyzék száma
		17. Pénznem és érték	18. A termékek mennyisége



▼ **M46**

## VI. MELLÉKLET

**AZ 1g. CIKKBEN EMLÍTETT DOHÁNYTERMÉKEK  
ELŐÁLLÍTÁSÁHOZ VAGY GYÁRTÁSÁHOZ HASZNÁLT ÁRUK  
JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Szűrők	ex 4823 90
Cigarettapapír	4813
Dohánytermékek ízesítése	ex 3302 90
Dohányelőkészítő- vagy feldolgozó gép	8478
Más kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez	ex 8208 90 00

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

▼ **M46**

## VII. MELLÉKLET

## AZ 1b. CIKKBEN EMLÍTETT ÁSVÁNYI TERMÉKEK JEGYZÉKE

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Kőszénkátrány magas hőfokon történő lepárlásából nyert olaj és más termék; hasonló termékek, amelyekben az aromás alkotórészek tömege meghaladja a nem aromás alkotórészek tömegét	2707
Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj (a nyers kivételével); másol nem említett olyan készítmény, amely legalább 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és ez az olaj a készítmény lényeges alkotórésze; elsősorban kőolajat és bitumenes ásványokat tartalmazó olajhulladék	2710
Földgáz és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén	2711
Vazelin; paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, parafingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is	2712
Ásványolajkocsz, ásványolaj-bitumen és kőolaj vagy bitumenes ásványból előállított olaj másol nem említett más maradéka	2713
Természetes aszfaltot, természetes bitument, ásványolaj-bitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes masztix, lepárlási maradvány és más bitumenes keverék	2715

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

▼ **M46**

## VIII. MELLÉKLET

**AZ 1i. CIKKBEN EMLÍTETT KÁLIUM-KARBONÁT (HAMUZSÍR)  
TERMÉKEK JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Kálium-klorid	3104 20
Ásványi vagy vegyi trágyázószerek, amelyek tartalmazzák a három trágyázó elemet, a nitrogént, a foszfort és a káliumot	3105 20 10 3105 20 90
Ásványi vagy vegyi trágyázószerek, amelyek tartalmazzák a két trágyázó elemet, a foszfort és a káliumot	3105 60 00
Más trágyázószerek, amelyek kálium-kloridot tartalmaznak	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>



▼ **M44**

*IX. MELLÉKLET*

**AZ 1j. ÉS 1k. CIKKBEN EMLÍTETT MEGHATÁROZÓ  
HITELINTÉZETEK JEGYZÉKE**

Belarusbank

Belinvestbank (Belarusian Bank for Development and Reconstruction [Belarusz Fejlesztési és Újjáépítési Bank])

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Development Bank of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság fejlesztési bankja)

▼ **M46***X. MELLÉKLET***AZ 10. CIKKBEN EMLÍTETT FAIPARI TERMÉKEK JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Fa és faipari termékek; faszén	44

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

▼ **M46***XI. MELLÉKLET***AZ 1p. CIKKBEN EMLÍTETT CEMENTTERMÉKEK JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Cement, beleértve a cementklinkert is, festve is	2523
Cementből, betonból vagy műkőből készült áru, megerősítve is	6810

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

▼ **M46***XII. MELLÉKLET***AZ 1q. CIKKBEN EMLÍTETT VAS- ÉS ACÉLTERMÉKEK JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Vas és acél	72
Vas- és acél árucikkek	73

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

▼ **M46***XIII. MELLÉKLET***AZ 1r. CIKKBEN EMLÍTETT GUMITERMÉKEK JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Új, gumi légabroncs	4011

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

▼ **M46***XIV. MELLÉKLET***AZ 1s. CIKKBEN EMLÍTETT GÉPEK JEGYZÉKE**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód <sup>(1)</sup>
Atomreaktor; nem besugárzott fűtőanyagelem (patron) atomreaktorhoz; izotóp szétválasztására szolgáló gép és berendezés	8401
Vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő kazán (az alacsony nyomású gőz előállítására is alkalmas, központi fűtés céljára szolgáló forróvízkazán kivételével); túlhevítő vízkazán	8402
Segédberendezés a 8402 vagy 8403 vtsz. alá tartozó kazánhoz (pl. tápvíz-előmelegítő, túlhevítő, koromeltávolító, gázvisszanyerő); gözcseppfolyósító vízgőzt vagy más gőzt fejlesztő energiaegységhez	8404
Gázfejlesztő vagy vízgázfejlesztő generátor tisztítóberendezéssel is; acetiléngáz-fejlesztő és hasonló vizes eljárású gázfejlesztő generátor, tisztítóberendezéssel is	8405
Gőzturbina (víz- vagy más gőz üzemi)	8406
Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor	8407
Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)	8408
Kizárólag vagy elsősorban a 8407 vagy 8408 vtsz. alá tartozó motor alkatrésze	8409
Víz-turbina, vízikerek és ezek szabályozói	8410
Más erőgép és motor	8412
Folyadék-szivattyú mérőszervezettel vagy anélkül; folyadék-emelő (elevátor)	8413
Légkondicionáló berendezés motormeghajtású ventilátorral, valamint hőmérséklet- és nedvességszabályozó szerkezettel, beleértve az olyan berendezést is, amelyben a nedvesség külön nem szabályozható	8415
Égőfej (-rózsa), folyékony, por alakú szilárd tüzelőanyag vagy gáz elégetésére; mechanikus tüzelőberendezés beleértve azok mechanikus rostélyát, mechanikus hamukiürítőjét és a hasonló berendezéseket	8416

<sup>(1)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=HU>

## ▼M46

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód (!)
Hőszivattyú a 8415 vtsz. alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével	Ex 8418
Kalander vagy más hengerlógép, és ezekhez való henger, a fém- vagy üveghengermű kivételével	8420
Centrifuga, beleértve a centrifugális szárítót is; folyadék vagy gáz szűrésére vagy tisztítására szolgáló gép és készülék	8421
Palack vagy más tartály tisztítására vagy szárítására szolgáló gép; palack, kanna, doboz, zsák vagy más tartály töltésére, zárására, vagy címkézésére szolgáló gép; palack, befőttesüveg, kémcső és hasonló tartály dugaszolására szolgáló gép; más csomagoló- vagy bálázógép (beleértve a zsugorfóliázó bálázógépet is); ital szénsavazására szolgáló gép	Ex 8422
Mérleg (az 50 mg vagy ennél nagyobb érzékenységgű mérleg kivételével) beleértve a súllyal működtetett számláló vagy ellenőrző mérleget is; súly mindenfajta mérleghez	8423
Folyadék vagy por kilövésére, szórására vagy porlasztására szolgáló mechanikus készülék (kézi is); töltött vagy töltetlen tűzoltó készülék; szórópisztoly és hasonló készülék; homok- vagy gőzszóró és hasonló gép	8424
Csigasor és csigas emelő, a vedres felvonó kivételével; csörlő és hajóorsó; gépjárműemelő	8425
Hajódaru; daru, drótkötéldaru is; mozgó emelőkeret, terpeszdaru és darus targonca üzemen belüli használatra	8426
Villás emelőtargonca; más üzemi targonca emelő- vagy szállítószervezettel	8427
Más emelő-, mozgó-, be- vagy kirakógép (pl. lift, mozgólépcső, szállítószalag, ellentöméses drótkötélpálya)	8428
Önjáró buldózer, homlokgyalu, földgyalu, talajgyengető, földnyeső (szkréper), lapátos kotró, exkavátor, kanalas rakodógép, döngölőgép és úthenger	8429
Föld, ásvány vagy érc mozgatására, gyalulására, egyengetésére, nyesésére, kotrására, döngölésére, tömörítésére, kitermelésére vagy fűrésására szolgáló más gép; cölöpverő és cölöpkiemelő; hóeke és hókotró	8430

## ▼ M46

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód (!)
Kizárólag vagy elsősorban a 8425–8430 vtsz. alá tartozó gépek alkatrésze	8431
Papíripari rostanyag készítésére, vagy papír vagy karton előállítására vagy kikészítésére szolgáló gép	8439
Könyvkötő gép, beleértve a könyvfűző gépet is	8440
Papíripari rostanyag, papír vagy karton feldolgozására szolgáló más gép, beleértve mindenfajta vágógépet	8441
Nyomólapok, nyomóhengerek vagy más nyomóalkatrészek előállítására vagy gyártására szolgáló gép, készülék és berendezés (a 8456–8465 vtsz. alá tartozó szerszámgép kivételével); nyomólapok, nyomóhengerek és más nyomóalkatrészek; nyomdaipari célra előállított lapok, hengerek és litográfiai kő (pl. csiszolt, szemcsézett vagy polírozott)	8442
Nyomdaipari gép, amely nyomólapok, nyomóhengerek és más, a 8442 vtsz. alá tartozó más nyomóalkatrész segítségével működik; más nyomtatók, másológépek és faxgépek, kombinálva is; ezek alkatrészei és tartozékai	8443
Szintetikus vagy mesterséges szál sajtolására, nyújtására, a szálszerkezet átalakítására vagy vágására szolgáló gép	8444 00
Textilrostok előkészítésére szolgáló gép; fonó-, cérnázó- vagy sodrógép és textilfonalak készítésére szolgáló más gép; csévéelő- vagy orsózógép (vetülékorsózó is), továbbá a 8446 vagy a 8447 vtsz. alá tartozó gépeken használható textilfonalak előkészítésére szolgáló gép	8445
Kötőgép, hurkológép és paszományozott fonal-, tüll-, csipke-, hímzés-, paszomány-, zsinór- vagy hálókészítő és -csomózó (bojt-, rojtkészítő) gép	8447
A 8444, 8445, 8446 vagy 8447 vtsz. alá tartozó textilipari gép segédgépei (pl. nyüstösgép, Jacquard-gép, önműködő indító- és leállítószervezet, vetélőváltó szerkezet); kizárólag vagy elsősorban e vtsz. vagy a 8444, 8445, 8446 vagy 8447 vtsz. alá tartozó gép alkatrésze és tartozéka (pl. orsó és szárnyas orsó, kártolószalag, fésű, kinyomóbütyök, vetélő, nyüst és nyüstbordázat, kanalas tű)	8448
Darabokba vagy formára vágott nemez vagy nem szőtt textília gyártására vagy kikészítésére szolgáló gép, beleértve a nemezkalap-készítő gépet is; kalapkészítő tömb	8449 00 00



## ▼M46

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód (!)
Bőr, szőrme cserzésére, kikészítésére vagy feldolgozására szolgáló gép vagy lábbeli vagy más árucikk bőrből, szőrmeből való előállítására vagy ezek javítására szolgáló gép, a varrógép kivételével	8453
Konverter, öntőüst, bugaöntő forma és fémöntődei vagy fémkohászati öntőgép	8454
Fémhengermű és ehhez való henger	8455
Mégmunkálóközpont, egy munkahelyes gép és több munkahelyes gép, fém mégmunkálására	8457
Fémipari eszterga (beleértve az esztergálóközpontot is)	8458
A 8456–8465 vtsz. alá tartozó szerszámgéphez kizárólag vagy elsősorban használt alkatrész és tartozék, beleértve a munkadarab vagy szerszámbefogót, önnyíló menetmetsző fejt, osztófej és géphez más speciális tartozék; bármilyen kéziszerszámmal szerszámbefogó	8466
Kézi használatú szerszám, pneumatikus, hidraulikus vagy beépített elektromos vagy nem elektromos motorral működő	8467
Forrasztó-, keményforrasztó vagy hegesztőgép és készülék, vágásra alkalmas is, a 8515 vtsz. alá tartozó gép kivételével; gázzal működő gép és készülék felületi hőkezelésre	8468
Automatikus adatfeldolgozó gép és egységei; mágneses vagy optikai leolvasó, adatátíró gép a kódolt adat adathordozóra történő átírására és máshol nem említett gép ilyen adatok feldolgozásához	8471
Föld, kő, érc vagy egyéb szilárd halmazállapotú (beleértve a port vagy a pépet) ásványi anyag válogatására, osztályozására, rostálására, mosására, zúzására, őrlésére, keverésére vagy gyúrására szolgáló gép; szilárd ásványi fűtőanyag, kerámiapép, nem szilárd beton, gipsz vagy más ásványi por vagy pép tömörítésére, formálására vagy öntésére szolgáló gép; öntődei homokforma készítésére szolgáló gép	8474
Üvegburkolatú elektromos vagy elektronikus lámpa, fénycső vagy elektroncső vagy villanólámpa összeszerelésére szolgáló gép; üveg vagy üvegáru előállítására vagy melegen történő mégmunkálására szolgáló gép	8475

▼ **M46**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklátúra (KN) kód (!)
Gumi- vagy műanyag-feldolgozó vagy ezen anyagokból termékeket előállító, az árucsoportban máshol nem említett gép	8477
Ebben az árucsoportban máshol nem említett gép és mechanikus készülék egyedi feladatokra	8479
Öntődei formázószekrény fémöntéshez; öntőforma alaplap; öntőminta; öntőforma (a bugaöntő forma kivételével) fém, keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához	8480
Csap, csapszerelvény, szelep és hasonló készülék csőrendszerhez, kazán burkolathoz, tartályhoz, kádhoz vagy hasonlóhoz, beleértve a nyomáscsökkentő szelepet és a hőszabályozóval vezérelt szelepet	8481
Golyós vagy görgős gördülőcsapágy	8482
Közlőműtengely (vezérműtengely, forgattyús tengely is) és forgattyú; csapágyház és csúszócsapágy; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; golyó- vagy görgőbetétes mozgató csavarszerkezet; fogaskerekes és más állítható sebességváltó, nyomatékváltó is; lendkerék és szíjtárcsa, ékszíjtárcsa is; tengelykapcsoló és tengelykötés (univerzális kötés is)	8483
Két vagy több fém, vagy más anyagból rétegelt fémtömítés és hasonló kötőelem; különböző anyagokból készült tömítés és hasonló kötőelem, készletben kiszerve, tasakban, burkolatban vagy hasonló csomagolásban; mechanikus tömítőelem	8484
Elektromotor és elektromos generátor [az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével]	8501
Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító	8502
Kizárólag vagy elsősorban elektromos motorok és generátorok, elektromos áramfejlesztő egységek vagy forgó áramátalakítók máshol nem említett alkatrészei	8503
Elektromos transzformátor, statikus áramátalakító (pl. egyenirányító) és induktor; mindezek alkatrészei	8504
Elektromágnes (a gyógyászati célra használtak kivételével); állandó mágnes és olyan áru, amely mágnesezés után állandó mágnessé válik; elektro- vagy állandó mágneses tokmány, befogó és hasonló munkadarab-befogó szerkezet; elektromágneses tengelykapcsoló, kuplung és fék; elektromágneses emelőfej mindezek alkatrészei	8505

▼ **M46**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód (!)
Elektromos akkumulátorok, beleértve ezek akár téglalap (beleértve a négyzet) alakú elválasztólemezeit is; mindezek alkatrészei (a kimerült és a nem keményített gumiból vagy textíliából készült kivételével)	8507
Elektromos gyújtó- vagy indítókészülék szikragyújtású vagy kompressziós gyújtású, belső égésű motorhoz (pl. gyújtómágnes, mágnesdinamó, gyújtótekerecs, gyújtógyertya és izzófej, indítómotor); generátor (pl. dinamó, alternátor) és az ilyen motorhoz használt árammegszakító; mindezek alkatrészei	8511
Ipari vagy laboratóriumi elektromos kemence és kályha (indukciós vagy dielektromos veszteség alapján működő is); indukciós vagy dielektromos veszteség alapján működő más ipari vagy laboratóriumi berendezés anyagok hőkezelésére; mindezek alkatrészei	8514
Kizárólag vagy elsősorban a 8525–8528 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrészei	8529
Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és más foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vtsz. alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű készülék (a vezetékes távbeszélő vagy távíró készülékekhez vagy videotelefonokhoz való kapcsolókészülékek kivételével)	8537
Kizárólag vagy elsősorban a 8535, 8536 vagy a 8537 vtsz. alá tartozó készülékek máshol nem említett alkatrészei	8538
► <b>M57</b> Elektromos izzólámpa vagy kisülési cső, beleértve a zárt betétes fényszóróegységet és az ibolyántúli vagy infravörös lámpát is; ívlámpa; fénykibocsátó diódás fényforrás (LED-fényforrás); mindezek alkatrészei ◀	8539
Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és más szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is	8544
Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, grafitból vagy más szénből készült cikk, fémmel vagy anélkül	8545

▼ **M46**

Az áru megnevezése	Kombinált Nomenklatúra (KN) kód (!)
Szigetelőszerelvény elektromos géphez, készülékhez vagy berendezéshez, kizárólag szigetelőanyagból, eltekintve bármilyen apróbb fémrésztől (pl. belső menetes foglalat), amelyeket az öntésnél csak a szerelhetőség érdekében helyeztek az anyagba, a 8546 vtsz. alá tartozó szigetelő kivételével; szigetelőanyaggal bélelt, nem nemesfémből készült elektromos szigetelőcső és ezek csatlakozódarabjai	8547
Primer cella, primer elem és elektromos akkumulátor selejtje és hulladéka; kimerült primer cella, kimerült primer elem és kimerült elektromos akkumulátor; gépnek vagy készüléknek a 85. árucsoportban máshol nem említett elektromos alkatrésze	8548
A 85. árucsoportba tartozó bizalmas áruk; a 85. árucsoportba tartozó, postai úton vagy postai csomagküldeményben (extra) szállított termékek/statisztikai közzététel céljából visszaállított kódszám	

▼ **M61***XIVa. MELLÉKLET***A Belaruszon keresztül történő tranzit tilalmáról szóló 1s. cikk (1a) bekezdésében említett termékek és technológiák jegyzéke**

KN-kód	Árumegnevezés
8407 10	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor repülőgéphez
8409 10	Alkatrész kizárólag vagy elsősorban repülőgéphez való belső égésű dugattyús motorhoz
8409 99	Kizárólag vagy elsősorban kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel) máshol nem említett alkatrészei
8412 21	Hidraulikus erőgép és motor, lineáris működésű (henger)
8413 50	Máshol nem említett dugattyús térfogatkiszorításos folyadékszivattyú gépi meghajtással
8421 23	Olaj- vagy benzinszűrő belső égésű motorhoz
8421 31	Légszűrő belső égésű motorhoz
8425 11	Elektromotoros meghajtású csigasor és csigás emelő (a vedres felvonó vagy a csigás gépjárműemelő kivételével)
8428 39	Folyamatos üzemű elevátor és szállítószalag áruk vagy anyagok szállítására (a föld alatti üzemeltetésre szolgáló és a serleges, szalagos vagy pneumatikus típusú kivételével)
8429 59	Önjáró lapátos kotró, exkavátor és kanalas rakodó (a 360°-ban elforduló felső szerkezetű gép és az elől-hátul kanalas rakodó kivételével)
8431 39	Kizárólag vagy elsősorban a 8428 vtsz. alá tartozó gép máshol nem említett alkatrészei (a lift-, vedresemelő- vagy mozgólépcső-alkatrészek kivételével)
8466 20	Munkadarab-befogó szerszámgépekhez
8467 29	Elektromechanikus kéziszerszám beépített elektromos motorral (a fűrész és a fűrő kivételével)
8471 30	10 kg-nál nem nehezebb hordozható automatikus adatfeldolgozó gép, amely legalább egy központi feldolgozóegységet, egy billentyűzetet és egy megjelenítő egységet tartalmaz
8471 70	Tárolóegység automatikus adatfeldolgozó gépekhez

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
8474 39	Szilárd halmazállapotú ásványi anyag, beleértve a port vagy a pépet is, keverésére vagy gyúrására szolgáló gép (a beton- és habarcskeverő, az ásványi anyagot bitumennel keverő gép és a kalander kivételével)
8481 20	Szelep olajhidraulikus vagy pneumatikus közlőműhöz
8482 99	Golyós- és görgőscsapágy alkatrészei (a golyó, tű és görgő kivételével)
8483 50	Lendkerék és szíjtárcsa, ékszíjtárcsa is
8502 20	Áramfejlesztő egység szikragyújtású, belső égésű dugattyús motorral
8507 10	Ólom-sav akkumulátor dugattyús motor indítására
8511 10	Indítógyertya szikragyújtású vagy kompressziós gyújtású belső égésű motorhoz

▼ **M51***XV. MELLÉKLET***AZ 1zb. CIKKBEN EMLÍTETT JOGI SZEMÉLYEK, SZERVEZETEK  
VAGY SZERVEK JEGYZÉKE**

A jogi személy, szervezet vagy szerv neve	Az alkalmazás kezdőnapja
Belagroprombank	2022. március 20.
Bank Dabrabyt	2022. március 20.
Development Bank of the Republic of Belarus (A Belarusz Köztársaság Fejlesztési Bankja)	2022. március 20.
Belinvestbank (Belarusian Bank for Development and Reconstruction [Belarusz Fejlesztési és Újjáépítési Bank])	2022. június 14.

▼ **M55***XVI. MELLÉKLET***Az 1ba. cikkben említett tűzfegyverek és egyéb fegyverek jegyzéke**

KN-kód	Árumegnevezés
9303	Robbanóöltettel működő egyéb tűzfegyverek és hasonló eszközök
ex 9304	Más fegyver (pl. rugós, lég- vagy gázpuska és -pisztoly) a 9307 vtsz. alá tartozók kivételével



▼ M55

## XVII. MELLÉKLET

▼ C12

## Az 1sa. cikkben említett termékek és technológiák jegyzéke

▼ M55

KN-kód	Árumegnevezés
88	Légi járművek, űrhajók, és ezek alkatrészei
ex 2710 19 83	Hidraulikaolaj a 88. árucsoportba tartozó járművekben való felhasználásra
ex 2710 19 99	Más kenőolaj és más olaj a légi közlekedésben történő felhasználásra
4011 30 00	Új, gumi légabroncs légi járműhöz
ex 6813 20 00	Légi járműveken használt féktárcsák és fékbetétek
6813 81 00	Fékbetétek és fékpofák
8411 11	Sugárhajtású gázturbina legfeljebb 25 kN tolóerővel
8411 12	Sugárhajtású gázturbina 25 kN-t meghaladó tolóerővel
8411 21	Légcsavaros gázturbina legfeljebb 1 100 kW teljesítménnyel
8411 22	Légcsavaros gázturbina 1 100 kW-ot meghaladó teljesítménnyel
8411 91	Sugárhajtású vagy légcsavaros gázturbina máshol nem említett alkatrészei
8517 71 00	Antenna és az antennarefektor összes típusa; az ezek használatához alkalmas alkatrészek
ex 8517 79 00	Antennákhoz kapcsolódó egyéb alkatrészek
9024 10 00	Keményiség-, szakító-, nyomásslárdság-, rugalmasság-vizsgáló gép és berendezés vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép: Fémvizsgáló gép és berendezés
9026 00 00	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő), a 9014, 9015, 9028 vagy a 9032 vtsz. alá tartozó műszer és készülék kivételével.

▼ **M61***XVIII. MELLÉKLET***Az 1bb. cikkben említett azon termékek és technológiák jegyzéke, amelyek hozzájárulhatnak a belarusz ipari kapacitások fejlesztéséhez**

KN-kód	Árumegnevezés
0601	Hagyma, gumó, gumós gyökér, hagymagumó, gyökércsira és rizóma vegetatív nyugalmi állapotban, fejlődésben, növekedésben (vegetációban) vagy virágzásban; cikórianövény és -gyökér, a 1212 vtsz. alá tartozó gyökér kivételével
0602 30	Rododendron és azálea oltva is
0602 40	Rózsza oltva is
0602 90	Más élő növény (beleértve azok gyökereit is), dugvány és oltvány; gombacsíra – Más
0604 20	Díszítés vagy csokorkészítés céljára szolgáló lombos, ág és más növényi rész, virág vagy bimbó nélkül és fű, moha és zuzmó, mindezek frissen, szárítva, fehértve, festve, impregnálva vagy más módon kikészítve – Friss
2508	Agyag, andaluzit, kianit és szilimanit, kalcinálva is; mullit; samott vagy dinasz föld (a kaolin és más kaolinos agyag, valamint a duzzasztott agyag kivételével)
2509	Kréta
2512	Kovasavas fosszilis por (pl. ázalagföld, tripelföld és diatomaföld) és hasonló kovasavas föld, kalcinálva is, ha a térfogattömege 1 vagy annál kisebb
2515	Márvány, travertin, ekozin és más emlékművi vagy építőkö mészkből, legalább 2,5 térfogattömegű és alabástrom durván nagyolva vagy fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva is, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában
2518	Dolomit, kalcinálva vagy zsugorítva (szinterelve) is, beleértve a dolomitot durván nagyolva vagy fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva is, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában
2519	Természetes magnézium-karbonát (magnezit); olvasztott magnézia; kiégetett (szinterezett) magnézia kiégetés előtt kis mennyiségű más oxidok hozzáadásával is; más magnézium-oxid vegyileg tisztán is
2520	Gipsz; anhidrit; kötőanyag égetett gipszből vagy kalcium-szulfátból, festve is, kis mennyiségű gyorsító vagy késleltető hozzáadásával is
2521	Kohómészke; mészke és más mésztartalmú kő, mész vagy cement előállításához

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
2522	Égetett mész, oltott mész és hidraulikus mész, a 2825 vtsz. alá tartozó kalcium-oxid és -hidroxid kivételével
2525	Csillám, lapokra hasítva is; csillámhulladék
2526	Természetes zsirkő durván nagyolva vagy fűrészszel vagy más módon egyszerűen vágva is, tömb vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú tábla formában; talkum
2530 20	Kizerit, epsomit (természetes magnézium-szulfát)
2602	Mangánérc
2615	Nióbium-, tantál, vanádium- vagy cirkóniumérc, dúsított is
2701	Kőszén; brikett, tojásbrikett és kőszénből előállított hasonló szilárd tüzelőanyag
2702	Barnaszén, brikettezve is, a zsett kivételével
2703	Tőzeg (tőzegalom), brikettezve is
2704	Koksz és félkoksz kőszénből, barnaszénből vagy tőzezből, brikettezve is; retortaszén
2707 30	Xilolok
2708	Szurok és szurokkoksz kőszénkátrányból vagy más ásványi kátrányból
2710	Kőolaj és bitumenes ásványokból előállított olaj (a nyers kivételével); máshol nem említett olyan készítmény, amely legalább 70 tömegszázalékban kőolajat vagy bitumenes ásványokból előállított olajat tartalmaz, és ez az olaj a készítmény lényeges alkotórésze; elsősorban kőolajat és bitumenes ásványokat tartalmazó olajhulladék
2712	Vazelin; paraffinviasz, mikrokristályos kőolajviasz, paraffingács, ozokerit, lignitviasz, tőzegviasz, más ásványi viasz és szintézissel vagy más eljárással előállított hasonló termék, színezve is
2715	Természetes aszfaltot, természetes bitument, ásványolaj-bitument, ásványi kátrányt vagy ásványi kátrányszurkot tartalmazó bitumenes masztix, lepárlási maradvány és más bitumenes keverék – Más
Ex 2804	Hidrogén és más nemfém (a nemesgázok kivételével)
2806	Hidrogén-klorid (sósav); klórszulfonsav
2811	Más szervesetlen savak és nemfémek más szervesetlen oxigénvegyületei
2813	Nemfémek szulfidjai; kereskedelmi foszfortriszulfid

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
2814	Ammónia, vízmentes vagy vizes oldatban
2815	Nátrium-hidroxid (marónátron); kálium-hidroxid (marókáli); nátrium- vagy káliumperoxidok
2818 30	Alumínium-hidroxid
2819	Króm-oxidok és króm-hidroxidok
2820	Mangán-oxidok
2825	Hidrazin és hidroxilamin és ezek szervesetlen sói; másol nem említett szervesetlen bázisok, fémoxidok, -hidroxidok és -peroxidok
2827	Kloridok, oxikloridok és hidroxikloridok; bromidok és oxibromidok; jodidok és oxijodidok
2828	Hipokloritok; kereskedelmi kalciumhipoklorit; kloritok; hipobromitok
2829	Klorátok és perklorátok; bromátok és perbromátok; jodátok és perjodátok
2832 20	Szulfitok (a nátrium kivételével)
2833	Szulfátok; timsók; peroxoszulfátok (perszulfátok)
2834	Nitritek; nitrátok
2836	Karbonátok; peroxokarbonátok (perkarbonátok); ammónium-karbamátot tartalmazó kereskedelmi ammónium-karbonát
2839	Szilikátok; kereskedelmi alkálifém-szilikátok
2840 30	Peroxoborátok (perborátok)
2841	Fémoxisavak vagy fémperoxisavak sói
2843	Nemesfémek kolloid állapotban; nemesfémek szervesetlen vagy szerves vegyületei, vegyileg nem meghatározottak is; nemesfémek amalgámjai
2846	Ritkaföldfémek, itrium vagy szkandium szerves vagy szervesetlen vegyületei, vagy e vegyületek keverékei
2847	Hidrogén-peroxid, karbamiddal szilárdítva is
2901	Aciklikus szénhidrogének
2902	Ciklikus szénhidrogének
2903	Szénhidrogének halogénszármazékai

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
2904	Halogénezett vagy nem halogénezett szénhidrogének szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2905	Aciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2906	Ciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2907	Fenolok; fenol-alkoholok
2909	Éterek, éter-alkoholok, éter-fenolok, éter-alkohol-fenolok, alkohol-, éter-peroxidok, keton-peroxidok, (vegyileg nem meghatározottak is), valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2910	Epoxidok, epoxi-alkoholok, epoxi-fenolok és epoxi-éterek háromtagú gyűrűvel és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2911	Acetátok és félacetátok, más oxigénfunkcióval vagy anélkül és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2912	Aldehidek más oxigén-funkciós csoporttal vagy anélkül is; aldehidek ciklikus polimerjei; paraformaldehid
2914	Ketonok és kinonok más oxigénfunkciós csoporttal és anélkül is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2915	Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2916	Telítetlen, aciklikus, egybázisú karbonsavak, ciklikus, egybázisú karbonsavak; ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2917	Polikarbonsavak, ezek anhidridjei, halogenidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2920	Nemfémek szerves savainak észterei és ezek sói; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszármazékai
2921 22	Hexametilén-diamin és sói
2921 41	Anilin és sói
2922 11	Monoetanol-amin és sói
2922 43	Antranilsav és sói

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
2923 20	Lecitinek és más foszforamino-lipidek
2924	Karboxiamid-funkciós vegyületek; a karbonsavak amidfunkciós vegyületei
2925	Karboxi-imid-funkciós vegyületek (szaharin és sói is) és iminfunkciós vegyületek
2926	Nitrilfunkciós vegyületek
2930	Szerves kénvegyületek
2933 29	Szerkezetükben nem fuzionált (kondenzált) imidazolgyűrűt (hidrogénezve is) tartalmazó, csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek (a hidantoin és származékai, valamint a 3002 10 alszám alá tartozó termékek kivételével)
2933 54	Malonilkarbamid (barbitursav) más származékai; ezek sói
2933 71	6-hexánlaktám (epszilon-kaprolaktám)
2933 79	Laktámok (a 6-hexánlaktám (epszilon-kaprolaktám), klobazám (INN), metiprilon (INN) és a higany szerves vagy szervetlen vegyületei kivételével)
2933 99	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek (a szerkezetükben nem fuzionált pirazol-, imidazol-, piridin- vagy triazinyűrűt (hidrogénezve is), kinolin vagy izokinolin gyűrűrendszert (tovább nem fuzionált, hidrogénezve is), pirimidinyűrűt (hidrogénezve is) vagy piperazinyűrűt tartalmazó vegyületek, valamint a laktámok, az alprazolam (inn), a kamazepam (inn), a klórdiazepoxid (inn), a klonazepam (inn), a klórazepat, a delorazepam (inn), a diazepam (inn), az esztazolam (inn), az etiloflazepat (inn), a fludiazepam (inn), a flunitrazepam (inn), a flurazepam (inn), a halazepam (inn), a lorazepam (inn), a lormetazepam (inn), a mazindol (inn), a medazepam (inn), a midazolam (inn), a nimetazepam (inn), a nitrazepam (inn), a nordazepam (inn), az oxazepam (inn), a pinazepam (inn), a prazepam (inn), a pirovaleron (inn), a temazepam (inn), a tetrazepam (inn) és a triazolam (inn), ezek sói, valamint az azinfosz-metil (iso) kivételével)
3201	Növényi eredetű cserzőanyag-kivonatok; tanninok és sóik, étereik, észtereik és más származékaik
3202	Szintetikus szerves cserzőanyagok; szervetlen cserzőanyagok; cserzőkészítmények, természetes cserzőanyag-tartalommal is; előcserzésnél használt enzimes készítmények

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
3203	Növényi vagy állati eredetű színezőanyag, beleértve a színező kivonatokat (az állati korom kivételével), vegyileg nem meghatározottak is; anyag festéséhez vagy színező készítmények előállításához használatos növényi vagy állati eredetű színezőanyagon alapuló készítmények (a 3207, 3208, 3209, 3210, 3213 és 3215 vtsz. alá tartozó készítmények kivételével) – Más
3204 90	Szintetikus szerves színezőanyagok, vegyileg nem meghatározottak is; az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 3. pontjában meghatározott szintetikus szerves színezőanyagok; szintetikus szerves anyagok, vegyileg nem meghatározottak is, amelyeket fluoreszkáló színélénkítőként vagy luminoforként használnak
3205	Színes lakkfesték (a kínai vagy japán lakk és festék kivételével); anyag festéséhez vagy színező készítmények előállításához használatos színes lakkfestékalapú készítmények (a 3207, 3208, 3209, 3210, 3213 és 3215 vtsz. alá tartozó készítmények kivételével)
3206 41	Bármely anyag festéséhez vagy színező készítmények előállításához használatos ultramarin- és ultramarinalapú készítmények (a 3207, 3208, 3209, 3210, 3213 és 3215 vtsz. alá tartozó készítmények kivételével)
3206 49	Máshol nem említett szervesetlen vagy ásványi színezőanyag; máshol nem említett, bármely anyag festéséhez vagy színező készítmények előállításához használatos szervesetlen vagy ásványi színezőanyagon alapuló készítmények (a 3207, 3208, 3209, 3210, 3213 és 3215 vtsz. alá tartozó készítmények, valamint a luminoforként használt szervesetlen termékek kivételével) – Más
3207	Elkészített pigmentek, homályosítók (mattítók) és festékek, üvegszerű zománcok és mázak, engobák (agyagpépek), folyékony lüsterek és hasonló készítmények, a kerámia-, zománc- vagy az üvegyiparban használatosak; üvegfrítt és más üveg por, szemcse vagy pehely alakban
3208	Festék és lakk (beleértve a zománcot és a fénymázát is), szintetikuspolimer- vagy kémiaiilag módosított természetespolimer-alapúak, nem vizes közegben diszpergálva vagy oldva; a 3901–3913 vtsz. alá tartozó termékek oldatai illékony szerves oldószerben oldva, 50 tömegszázalékot meghaladó oldószertartalommal (a kollódiium oldatai kivételével)
3209	Szintetikuspolimer- vagy kémiaiilag módosított természetespolimer-alapú festékek és lakkok (beleértve a zománcot és a fénymázát is), vizes közegben diszpergálva vagy oldva

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
3210	Más festék és lakk (beleértve a zománcot, a fénymázat és a temperát is); a bőrkikészítés befejezésénél használt vizes pigmentek
3212 90	Nem vizes közegben diszpergált pigmentek (beleértve a fémport és -pelyhet), folyékony vagy paszta formában, amelyet a festékgyártásban (beleértve a zománcgyártást is) használnak; nyomófolia; festő- és más színezőanyagok a kiskereskedelem számára szokásos formában vagy kiszereelésben – Más
3214	Üvegezögitt, oltógitt, gyantacement, tömítőszér és más masztix; festőgyurma; nem tűzálló simítóképzőanyag homlokzathoz, belső falakhoz, padozatokhoz, mennyezethez vagy hasonló célra
3215 11	Nyomdafesték – Fekete
3215 19	Nyomdafesték – Más
3403	Kenőanyagok, beleértve a kenőanyagokon alapuló vágóolaj-, a csavar vagy csavaranya meglazítására szolgáló, rozsdagátló- vagy korróziógátló- és az öntvényformakenő készítményeket is; textil kenőképzőanyagok és textil, bőr, szőrme vagy más anyagok olajos vagy zsíros kikészítéséhez használt készítmények (a fő alkotóként legalább 70 tömegszázalék kőolaj- vagy bitumenes ásványokból előállított olajtartalmúak kivételével)
3505 10	Dextrinek és más átalakított keményítők
3506 99	Máshol nem említett elkészített enyv és más elkészített ragasztó; enyvként vagy ragasztóként használható termékek, a kiskereskedelemben enyvként vagy ragasztóként szokásos módon kiszerveve, legfeljebb 1 kg tiszta tömegben – Más
3604	Tűzijátékok, jelzőrakéták, esőrakéták, ködjelzők és más pirotechnikai termékek
3605	Gyufa, a 3604 vtsz. alá tartozó pirotechnikai cikkek kivételével
3606	Cervas és más piroforos ötvözetek bármilyen formában; a 36. árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 2. pontjában meghatározott gyúlékony anyagokból készült áruk
3701 20	Azonnal előhívó film
3701 91	Színes (polikróm) fényképezéshez
3702	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképezési film tekercsben, bármilyen anyagból a papír, a karton vagy a textil kivételével; fényérzékeny, megvilágítatlan, azonnal előhívó film tekercsben



▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
3703	Fényérzékeny, megvilágítatlan fényképészeti papír, karton és textil
3705	Megvilágított és előhívott fényképészeti lemez és film (a papír-, karton- vagy textiltermékek, a mozgófényképészeti film és az előkészített nyomólemezek kivételével)
3706	Megvilágított és előhívott mozgófényképészeti film, hangfelvétellel is, vagy csak hangfelvételt tartalmazó
3801 20	Kolloid vagy szemikolloid grafit
3806 20	Fenyőgyanta, gyantasavak sói vagy fenyőgyanta vagy gyantasavak származékainak sói (a fenyőgyanta-melléktermékek sóinak kivételével)
3807	Fakátrány; fakátrányolaj; fakreozot; fanafta; növényi szurok; gyanta-, gyantasav- vagy növényiszurok-alapú sörfőző szurok és hasonló készítmények (a burgundy-szurok, sárga szurok, sztearinszurok, zsírsavszurok, zsírkátrány és glicerinszurok kivételével)
3809	Textil-, papír-, bőr- vagy hasonló iparban használt, máshol nem említett végkészítő szerek, festést gyorsító és elősegítő vagy szintartósságot növelő anyagok, valamint más termékek és készítmények (pl. appetálószerek és pácanyagok)
3810	Fémfelület-marató szerek; folyósítószerke és más segédanyagok hegesztéshez, keményforrasztáshoz vagy forrasztáshoz; forrasztó-, keményforrasztó- vagy hegesztőpaszták és -porok, fém- és más anyagtartalommal; hegesztőelektrodák és -pálcák bevonó- vagy maganyagai
3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, korróziógátló készítmények és más elkészített adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez valót) vagy más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
3812	Elkészített vulkanizálást gyorsítók; máshol nem említett gumi- vagy műanyaglágyítók; antioxidáns készítmények és más gumi- vagy műanyag-stabilizátorok
3813	Készítmények és töltetek tűzoltó készülékekhez; töltött tűzoltó gránátok (a töltött vagy töltetlen tűzoltó készülékek, hordozhatók is, nem kevert, vegyileg nem meghatározott, tűzoltó tulajdonságú termékek más formában kivételével)
3814	Máshol nem említett szerves oldószerkeverékek és hígítók; elkészített festék- vagy lakkeltávolítók (a körömlakkleamosó kivételével)
3815	Máshol nem említett reakcióindítók, -gyorsítók és katalizátorok (a vulkanizálást gyorsítók kivételével)

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
3816	Tűzálló cementek, habarcsok, betonok és hasonló termékek, beleértve a dolomit döngölőanyagot is, a 3801 vtsz. alá tartozó termékek kivételével
3817	Alkilbenzol- és alkilnaftalin-keverékek, amelyet a benzol és naftalin alkilezésével nyernek (a ciklikus szénhidrogének izomerkeverékei kivételével)
3819	Hidraulikusfék-folyadék és más elkészített folyadék hidraulikus hajtóműhöz, amely kőolajat vagy bitumines ásványokból nyert olajat nem, vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaz
3820	Fagyásgátló készítmények és elkészített jegesedésgátló folyadékok (az ásványolajokhoz vagy a felhasználás szempontjából azokkal egy tekintet alá eső folyadékokhoz elkészített adalékanyagok kivételével)
3823 13	Ipari tallolajzsírsav
3824	Elkészített kötőanyagok öntödei formához vagy maghoz; máshol nem említett vegyipari vagy rokon ipari termékek és készítmények, beleértve a természetes termékek keverékből állókat is
3825 90	A vegyipar vagy vele rokon iparágak máshol nem említett maradványai és melléktermékei (kivéve hulladék)
3826	Biodízel és keverékei 70 tömegszázaléknál kevesebb kőolaj- vagy bitumenes ásványokból előállított olajtartalommal vagy anélkül
3827 90	A 3827 vámtarifaszám alá tartozó más alszámok alá nem tartozó metán, etán vagy propán halogénezett származékait tartalmazó keverékek
3901 40	Etilén-alfa-olefin-kopolimer, alapanyag formájában 0,94-nél kisebb fajlagos tömeggel
3902	Propilén vagy egyéb olefin polimerjei, alapanyag formájában
3903	Sztirol polimerjei, alapanyag formájában
3904	Vinil-klorid vagy más halogénezett olefinek polimerjei, alapanyag formájában
3905	Vinil-acetát vagy más vinil-észterek polimerjei, alapanyag formájában; más vinilpolimerek alapanyag formájában
3906	Akrilpolimerek, alapanyag formájában
3907 29	Poliéterek, alapanyag formájában (a poliacetátok, a bisz (poli-oxietilén)-metilfoszfónát és a 3002 vtsz. alá tartozó áruk kivételével)
3907 40	Polikarbonátok, alapanyag formájában
3907 70	Poli(tejsav), alapanyag formájában

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
3907 91	Telítetlen poliallilészterek és más poliészterek, alapanyag formájában (kivéve polikarbonátok, alkid-gyanták, poli(etilén-tereftalát) és poli(tejsav))
3908	Poliamidok, alapanyag formájában
3909	Aminogyanták, fenolgyanták és poliuretánok, alapanyag formájában
3910	Szilikonok, alapanyag formájában
3911	Kőolajgyanták, kumaron-indén gyanták, politerpének, poliszulfidok, polyszulfonok és máshol nem említett egyéb, vegyi szintézis útján előállított polimerek és előpolimerek, alapanyag formájában
3912	Máshol nem említett cellulóz és kémiai származékai, alapanyag formájában
3915 20	Sztiropolimer-hulladék, -forgács és -maradék
3917	Műanyagból készült cső és tömlő és ezek szerelvénye (pl. csőkapcsoló, könyökdarab, karima)
3920	Nem porózus műanyagból készült lap, lemez, film, fólia és csík, nem erősített, nem laminált, nem alátámasztott vagy más anyagokkal hasonlóan nem kombinált, hátoldal nélkül, nem megmunkálva vagy csak felületileg megmunkálva vagy csak négyzetekre vagy téglalapokra vágva
3921	Erősített, laminált, alátámasztott vagy más anyagokkal hasonlóan kombinált műanyagból vagy porózus műanyagból készült lap, lemez, film, fólia és csík, nem megmunkálva vagy csak felületileg megmunkálva vagy csak négyzetekre vagy téglalapokra vágva
3922 90	Műanyag bidé, WC-csésze, öblítőtartály és hasonló higiéniai és tisztálkodási áru (a fürdőkád, zuhanyzótálca, mosogató, mosdókagyló, WC-ülőke és -tető kivételével)
3925	Máshol nem említett, építkezésnél használt műanyag áruk
4002	Szintetikus gumi és olajból nyert faktisz alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban; természetes gumi, balata, guttapercha, guayule, csikle vagy hasonló fajta természetes gumi és szintetikus gumi vagy faktisz keveréke alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban
4005	Vulkanizálatlan gumikeverék alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban
4006 10	Vulkanizálatlan gumiból készült „futófelület-javító” szalag gumiabroncsok újrafutózásához
4008 21	Lap, lemez és szalag nem habgumiból

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
4009 12	Cső és tömlő vulkanizált gumiból (a keménygumi kivételével), betét nélküli vagy más módon más anyaggal nem kombinálva, szerelvényt
4009 41	Cső és tömlő vulkanizált gumiból (a keménygumi kivételével), fémtől és textiltől különböző anyagú betéttel vagy más módon, fémtől és textiltől különböző anyaggal kombinálva, szerelvénnyel
4010	Szállítószalag vagy meghajtó- vagy erőátviteli szíj vulkanizált gumiból
4011 20	Új, gumi légabroncs autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz
4011 80	Új, gumi légabroncs építőipari, bányászati vagy ipari kezelőgépekhez és -járművekhez
4012	Újrafutózott vagy használt gumi légabroncs; tömör vagy kisnyomású gumiabroncs, gumiabroncs-futófelület és gumiabroncs-tömlővédő szalag
4016 93	Tömítés, alátét és más hasonló áru vulkanizált gumiból (a keménygumi és a habgumiból készültek kivételével)
4407	Hosszában fűrészelt vagy szélezett, vágott vagy hántolt 6 mm-nél vastagabb fa, gyalulva, csiszolva vagy végillesztéssel összeállítva is
4408 10	Furnérlap rétegelt lemez vagy más hasonló rétegelt fa készítésére, beleértve a rétegelt fa szeletelésével készítettet is, és hosszában fűrészelt, vágott vagy hántolt más falemez gyalulva, csiszolva, lapolva vagy végillesztéssel összeállítva is, legfeljebb 6 mm vastagságban, túlelvélű fából
4411 13	Közepes sűrűségű rostlemez (MDF) fából, 5 mm-nél nagyobb, de legfeljebb 9 mm vastagságban
4411 94	Rostlemez fából vagy más fatartalmú anyagból, gyantával vagy más szerves kötőanyaggal agglomerálva (tömörítve) is, legfeljebb 0,5 g/cm <sup>3</sup> sűrűséggel (a közepes fajlagos tömegű rostlemez [MDF]; a pozdorjalemez, egy vagy több rostlemezzel rétegelve is; a rétegelt faáru rétegeltlemez-réteggel; az olyan porózus fapanelek, amelyek mindkét oldala rostlemez; a karton; az azonosítható bútoralkatrész kivételével)
4412	Rétegelt lemez, furnérozott panel és hasonló réteges faáru
4416	Hordó, kád, dézsa és fából készült más kádáripari termék és azok elemei, beleértve a hordódongát is
4418 40	Zsaluzat betonszerkezeti munkához fából (kivéve rétegelt lemez)
4418 60	Oszlopok és gerendák, fából

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
4418 79	Összeállított padlópanel, fából, a bambuszsnád kivételével (a többretegű panel és a mozaikpadlóhoz való padlópanel kivételével)
4503	Természetes parafából készült áru
4504	Agglomerált parafa (kötőanyaggal is) és ebből készült áru
4701	Mechanikai úton előállított facsiszolat, kémiaiilag nem kezelve
4703	Kémiai úton előállított, szódás vagy szulfátos papíripari rostanyag (az oldódó papíripari rostanyag kivételével)
4704	Kémiai úton előállított, szulfátos papíripari rostanyag (az oldódó papíripari rostanyag kivételével)
4705	Mechanikai és kémiai pépesítési eljárások kombinációjával előállított papíripari rostanyag
4706	Papíripari rostanyag visszanyert (hulladék és használt) papírból vagy kartonból nyert szálakból vagy más cellulóztartalmú rostos anyagból
4707	Visszanyert (hulladék és használt) papír vagy karton
4802 20	Fény-, hő- vagy elektromosságérzékeny papír vagy karton gyártására alkalmas alappapír, nem bevonva, tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívben, bármilyen méretben
4802 40	Tapéta alappapír, nem bevonva
4802 58	Máshol nem említett nem bevont papír és karton írásra, nyomtatásra vagy más grafikai célra, és nem perforált lyuk-kártya- és lyukszalagpapír tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, bármilyen méretben, amely nem vagy legfeljebb 10 tömegszázalék mechanikai vagy vegyi-mechanikai eljárással nyert rostanyagot tartalmaz, 150 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó tömegű
4802 61	Máshol nem említett nem bevont papír és karton írásra, nyomtatásra vagy más grafikai célra, és nem perforált lyuk-kártya- és lyukszalagpapír bármilyen méretű tekercsben, amely több mint 10 tömegszázalék mechanikai vagy vegyi-mechanikai eljárással nyert rostanyagot tartalmaz
4804	Nem bevont nátronpapír és -karton, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t (a 4802 vagy 4803 vtsz. alá tartozó áruk kivételével)
4805	Máshol nem említett egyéb papír és karton nem bevonva, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t, az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 3. pontjában megengedettnél nem nagyobb mértékben megmunkálva

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
4806	Növényi pergamen, zsírpapír, pauszpapír (átmásolópapír), és pergamenpapír és más fényezett, átlátszó vagy áttetsző papír 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t
4807	Többrétegű papír és karton (ragasztóval összeragasztott papír- vagy kartonlapokból összeállítva) felületi impregnálás vagy bevonás nélkül, belső erősítéssel is, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t
4808	Hullámpapír és -karton (ragasztott, sima felületű lapokkal is), kreppelt, redőzött, domborított vagy perforált, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t (a 4803 vtsz. alá tartozó áruk kivételével)
4809	Karbonpapír, önmásolópapír, és más másoló- vagy átírópapír, beleértve a sokszorosító stencilezéshez vagy az ofszet nyomólemezhöz való bevont vagy impregnált papírt is), nyomtatott is, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t
4810	Papír és karton egyik vagy mindkét oldalán kaolinnal (kínai agyaggal) vagy más szervesetlen anyaggal bevonva, kötőanyag felhasználásával is, de más bevonat nélkül, felületileg színezett, díszített vagy nyomtatott is, tekercsben vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú ívben, bármilyen méretben (minden egyéb bevont papír és karton kivételével)
4811	Papír, karton, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövedék bevonva, impregnálva vagy borítva, felületileg színezve, díszítve vagy nyomtatva, tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívben, bármilyen méretben (a 4803, 4809 és 4810 vtsz. alá tartozó áruk kivételével)
4814 90	Tapéta és hasonló papír falborító, valamint átlátszó ablakpapír (olyan papír falborító kivételével, amely színoldalon érezett, domborított, színezett, mintásan nyomott vagy más módon díszített, műanyagréteggel bevont vagy beborított papír)
4819 20	Összehajtható doboz, láda és tok, a hullámpapírból vagy -kartonból készültek kivételével
4822	Orsó, cséve, kopsz és hasonló tartó papíripari rostanyagból, papírból vagy kartonból (perforálva vagy merevítve is)
4823	Papír, karton, cellulózvatta vagy cellulózszálból álló szövedék, legfeljebb 36 cm széles szalagban vagy tekercsben, téglalap vagy négyzet alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül egyik oldalon sem haladja meg a 36 cm-t, vagy téglalaptól vagy négyzettől eltérő alakúra vágva, valamint máshol nem említett termék papíripari rostanyagból, papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövedékből

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
4906	Eredeti, kézzel készült tervrajz és műszaki rajz építészeti, gépészeti, ipari, kereskedelmi, helyrajzi vagy hasonló célra; kézirásos szöveg; mindezek fényérzékeny papírra fényképezési eljárással és karbonpapírral készített másolatai
5105	Kártolt vagy fésült gyapjú, finom vagy durva állati szőr (beleértve a fésült gyapjúdarabokat is)
5106	Kártolt gyapjúfonal (a kiskereskedelemben szokásos módon kiserelt fonal kivételével)
5107	Fésült gyapjúfonal (a kiskereskedelem számára szokásos módon kiserelt fonal kivételével)
5112	Szövet fésűsgyapjúból vagy fésűs finom állati szőrből (az 5911 vtsz. alá tartozó, műszaki célra szőtt szövet kivételével)
5205	Pamutfonal (a varrocérna kivételével), legalább 85 tömegszázalék pamuttartalommal (a kiskereskedelem számára szokásos módon kiserelt kivételével)
5206 42	Többágú (sodrott) vagy cérnázott pamutfonal fésült rostból, túlnyomórészt, de 85 tömegszázaléknál kevesebb pamuttartalommal és legalább 232,56 decitex, de 714,29 decitexnél kisebb lineáris sűrűséggel (metrikus száma 14-nél nagyobb, de legfeljebb 43) (a kiskereskedelem számára szokásos kiserelésű varrocérna és fonal kivételével)
5209 11	Vászonkötésű pamutszövet legalább 85 tömegszázalék pamuttartalommal és 200 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó tömegben, fehérítetlen
5211	Vászonkötésű pamutszövet 85 tömegszázaléknál kevesebb, de túlnyomórészt pamuttartalommal, elsősorban vagy kizárólag műszállal keverve és 200 g/m <sup>2</sup> -t meghaladó tömegű
5308	Fonal más növényi textilrostból; papírfonal
5402 63	Többágú (sodrott) vagy cérnázott végtelen szálból készült fonal polipropilénből, beleértve a 67 decitexnél kisebb finomsági számú monofileket is (a varrocérna, a kiskereskedelem számára szokásos módon kiserelt fonal és a terjedelmesített fonal kivételével)
5403	Mesterséges végtelen szálból készült fonal, beleértve a 67 decitexnél kisebb finomsági számú mesterséges monofileket is (a kiskereskedelem számára szokásos módon kiserelt varrocérna és fonal kivételével)
5404	Szintetikus végtelen, legalább 67 decitex finomsági számú monofil, amelynek átmérője legfeljebb 1 mm; szintetikus textilanyagokból készült, legfeljebb 5 mm látható szélességű szalag és hasonló
5407 30	Szintetikus végtelen szálú fonalból készült szövet, beleértve a legalább 67 decitex finomsági számú, legfeljebb 1 mm átmérőjű monofilt is, amely szövet hegyes- vagy derékszögben egymásra helyezett, párhuzamos textilfonalokból képzett rétegekből áll, és amelynek rétegeit keresztezési pontjain ragasztóanyaggal vagy hőkezeléssel erősítik össze
5501	Az 55. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 1. pontjában meghatározott, szintetikus végtelen szálból készült fonókábel
5502	Az 55. árucsoporthoz tartozó megjegyzések 1. pontjában meghatározott, mesterséges végtelen szálból készült fonókábel

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
5503	Szintetikus vágott, nem kártolt, nem fésült vagy más módon fonásra nem előkészített szál
5504 90	Mesterséges vágott, nem kártolt, nem fésült vagy más módon fonásra nem előkészített szál (a viszkóz műselyemből készült kivételével)
5506	Szintetikus vágott, kártolt, fésült vagy más módon fonásra előkészített szál
5507	Mesterséges vágott, kártolt, fésült vagy más módon fonásra előkészített szál
5512 21	Szövet legalább 85 tömegszázalék akril- vagy modakril-vágottszáltartalommal, fehérítetlen vagy fehérített
5512 99	Szövet legalább 85 tömegszázalék szintetikusvágottszáltartalommal, festett, különböző színű fonalakból szőtt vagy nyomott (a vágottakril-, modakril- vagy poliészterszáltartalmú kivételével)
5516	Szövet mesterséges vágott szálból
5601 29	Vatta textilanyagokból és ebből készült áruk (a pamutból vagy műszálból készült; az egészségügyi betét és tampon, csecsemőpelenka és pelenkabetét és hasonló egészségügyi cikk, a gyógyászati anyagokkal impregnált vagy bevont vagy a kiskereskedelem számára szokásos módon kiserelt, orvosi, sebészeti, fogorvosi vagy állatorvosi célra szánt vatta és vattából készült áru vagy az illatszerrel, kozmetikai szerrel, szappannal, tisztítószerrel stb. impregnált, bevont vagy beborított termékek kivételével)
5601 30	Textilpihe, -por és őrlési csomó
5604	Gumifonal és -zsineg textilanyaggal bevonva; az 5404 és 5405 vtsz. alá tartozó textilszál, -szalag és hasonló gumival vagy műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy burkolva (a horoggal vagy másképp horgászsinórnak felszerelt catgututánzat, fonal és zsinég kivételével)
5605	Fémezett fonal, paszományozott is, az 5404 vagy 5405 vtsz. alá tartozó olyan textilszálból vagy szalagból vagy hasonló termékből is, amelyet fémszállal, fémcsíkkal vagy fémporral kombináltak vagy fémmel bevontak (a textilszál és fémszál keverékéből előállított, antisztatikus tulajdonságokkal bíró fonal; a fémszállal megerősített fonal; díszítő jellegű áruk kivételével)
5607 41	Kötöző- vagy bálázózsineg polietilénből vagy polipropilénből
5801 27	Láncbolyhos szövet pamutból (a frottírtörölköző- és hasonló frottírszövet, tűzött szövet és az 5806 vtsz. alá tartozó szövött keskenyáru kivételével)
5803	Gézsövet (az 5806 vtsz. alá tartozó szövött keskenyáru kivételével)



▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
5806 40	Vetülékszál nélkül, láncfonalakból ragasztással összeállított keskenyáru (szalagutánzat), legfeljebb 30 cm széles
5901	Szövetek mézgéval vagy keményítőtartalmú anyaggal bevonva, amelyeket külső könyvborítónak, doboz és kartonpapírból készült cikkek készítésére vagy hasonló célokra használnak; pauszvászon; előkészített festővászon; kalapvászon (kanavász) és hasonló merevített textilszövet kalapkészítéshez (a műanyaggal bevont textilszövet kivételével)
5905	Textil falborító
5908	Textilalapanyagból szőtt, fonott vagy kötött bél lámpához, tűzhelyhez, öngyújtóhoz, gyertyához vagy hasonlóhoz; fehérizzású gázharisnya és csőszerűen kötött gázharisnyaszövet fehérizzású gázharisnyához, impregnálva (a viasszal bevont gyertyabél, a gyutacs és gyújtózsínór, a textilonalból és üvegrostból készült kanóc kivételével)
5910	Szállítószalag vagy meghajtó- vagy erőátviteli szíj textilanyagból, műanyaggal impregnálva, bevonva, beborítva vagy rétegelve vagy fémmel vagy más anyaggal megerősítve is (a 3 mm-nél kisebb vastagságú és nem meghatározott hosszúságú vagy kizárólag megfelelő nagyságra kiszabott, valamint a gumival impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt vagy gumival impregnált vagy bevont fonalból vagy zsinemből készült kivételével)
5911 10	Szövet, nemez és nemezzel bélelt szövet gumival, bőrrel vagy más anyaggal bevonva, beborítva vagy rétegelve, melyet kártbevonatnak (kártolószalagnak) használnak és hasonló szövetek, amelyeket más műszaki célokra használnak, beleértve a szövőorsók (lánchengerek) burkolására szolgáló, gumival impregnált bársony keskenyárut is
5911 31	Papírgyártó vagy hasonló gépekben, pl. papírrost- vagy azbesztcement-készítő gépekben használatos, végtelenített vagy összekapcsolásra alkalmas felszereléssel ellátott szövet és nemez, 650 g/m <sup>2</sup> -nél kisebb négyzetmétertömeggel
5911 32	Papírgyártó vagy hasonló gépekben, pl. papírrost- vagy azbesztcement-készítő gépekben használatos, végtelenített vagy összekapcsolásra alkalmas felszereléssel ellátott szövet és nemez, legalább 650 g/m <sup>2</sup> négyzetmétertömeggel
5911 40	Szűrőkendő, amelyet olaj sajtolásához vagy hasonló műszaki célra használnak, beleértve az emberhajból készítettet is
6001 99	Kötött vagy hurkolt bolyhos kelme (a pamutból vagy műszálból készült és a „hosszú bolyhos” kelme kivételével)
6003	Kötött vagy hurkolt kelme, legfeljebb 30 cm szélességben (a legalább 5 tömegszázalék elasztomerfonal- vagy gumiszáltartalmú és a bolyhos kelme, beleértve a „hosszú bolyhos” kelmét, hurkolt bolyhos kelme, a címke, jelvény és hasonló cikk, valamint az impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt, kötött vagy hurkolt kelme kivételével)

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
6005 36	Fehéritetlen vagy fehéritett lánchurkolt kelme szintetikus szálból (beleértve a paszományozógéppel készültet is), 30 cm-t meghaladó szélességben (a legalább 5 tömegszázalék elasztomerfonal- vagy gumiszáلتartalmú és a bolyhos kelme, beleértve a „hosszú bolyhos” kelmét, hurkolt bolyhos kelme, a címke, jelvény és hasonló cikk, valamint az impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt, kötött vagy hurkolt kelme kivételével)
6005 44	Nyomott lánchurkolt kelme mesterséges szálból (beleértve a paszományozógéppel készültet is), 30 cm-t meghaladó szélességben (a legalább 5 tömegszázalék elasztomerfonal- vagy gumiszáلتartalmú és a bolyhos kelme, beleértve a „hosszú bolyhos” kelmét, hurkolt bolyhos kelme, a címke, jelvény és hasonló cikk, valamint az impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt, kötött vagy hurkolt kelme kivételével)
6006 10	Kelme, kötött vagy hurkolt, gyapjúból vagy finom állati szőrből, 30 cm-t meghaladó szélességben (a lánchurkolt kelme, „beleértve a paszományozógéppel készültet is”, a legalább 5 tömegszázalék elasztomerfonal- vagy gumiszáلتartalmú és a bolyhos kelme, beleértve a „hosszú bolyhos” kelmét, hurkolt bolyhos kelme, a címke, jelvény és hasonló cikk, valamint az impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt, kötött vagy hurkolt kelme kivételével)
6309	Használt ruha, ruházati kellék, takaró és útítakaró, háztartási vászonnemű és lakástextiláru mindenfajta textilanyagból, beleértve mindenfajta lábbelit és fejfedőt is, amely észrevehetően viselt és amelynek bemutatása ömlesztve vagy bálákban, zsákokban vagy hasonló csomagolásban történik (a szőnyeg, más padlóborító és faliszőnyeg kivételével)
6802 92	Mészkö bármilyen formában (a márvány, travertin (szürke márvány) és alabástrom, a 6802 10 alszám alá tartozó mozaiklap, -kocka és hasonló, ékszerutánzat, óra, lámpa és világító felszerelés és részeik, eredeti szobor és emlékmű, kővezetkocka [kockakő], szegélykő és járdaburkolókő kivételével)
6804 23	Malomkő, őrlőkő, köszörűkő és hasonló, keret (váz) nélkül, élezésre, csiszolásra, simításra (sorjázásra) vagy vágásra, természetes kőből (az agglomerált természetes csiszolóanyagból vagy kerámiából készült, az illatosított habkő, a kézi fenőkő vagy polírozókő és a kifejezetten fogászati fűrőgéphez való csiszolókorong stb. kivételével)
6806	Salakgyapot, kőzetgyapot és hasonló ásványi gyapotféle; rétegesen duzzasztott vermikulit, duzzasztott (expandált) agyag, habsalak és hasonló duzzasztott (expandált) ásványi anyag; keverék és áru hő- és hangszigetelő vagy hangelnyelő ásványi anyagból, a 6811, 6812 vtsz. alá vagy a 69. árucsoportba tartozók kivételével
6807	Aszfaltból vagy hasonló anyagból (pl. ásványolaj-bitumen vagy kőszénkátrány-szurok) készült árucikk

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
6809 19	Tábla, lap, panel, burkolólap és hasonló áru gipszből vagy gipsz alapanyagú készítményből (a díszített, a kizárólag papírral vagy kartonnal borított vagy megerősített, valamint a hő- és hangszigetelésre vagy hangelnyelésre szolgáló gipsz-szel agglomerált áru kivételével)
6810 91	Cementből, betonból vagy műköből készült, előre gyártott szerkezeti, építő- vagy általános elem, megerősítve is
6811	Azbesztcementből, cellulózrostcementből vagy hasonló anyagból készült árucikk
6813	Dörzsanyag és ebből készült árucikk (pl. lap, tekercs, szalag, szelvény, korong, gyűrű, betét), nem szerelve, fékhez, kapcsolószerkezethez vagy hasonlóhoz, azbeszतालु anyagból, más ásványi vagy cellulóزالapú anyagból, textil- vagy más anyaggal kombinálva is (a szerelt dörzsanyag kivételével)
6814	Megmunkált csillám és ebből készült árucikk, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír-, karton- vagy más anyag alátétén is
6901	Tégla, tömb, lap és más kerámiaáru kovasavas fosszilis porból (pl. kovaföld, tripolit vagy diatomit) vagy hasonló szilíciumos földből
6904 10	Épülettégla (a kovasavas fosszilis porból vagy hasonló szilíciumos földből készült, a 6902 vtsz. alá tartozó tűzálló téglá kivételével)
6905	Tetőcserép, kéményfej, kéménytoldat, kéménybélés, építészeti dísz és más szerkezeti kerámiaáru
6906 00	Kerámia cső, -vezeték, esőcsatorna és csőszerelvény (a kovasavas fosszilis porból vagy hasonló szilíciumos földből készült, a tűzálló kerámia termékek, kéménybélés, cső és csővezeték kifejezetten laboratóriumi célokra, szigetelésre szolgáló cső és csatlakozó és elektromos célt szolgáló csőszerelvény és más csővezeték kivételével)
6907 22	Kerámia út- és padlóburkoló lap, kályha- vagy -falburkoló csempe, több mint 0,5 tömegszázalék, de legfeljebb 10 tömegszázalék vízfelvételi tényezővel (kivéve mozaikkocka és lezáró kerámia)
6907 40	Lezáró kerámia
6909 90	Vályú kád és hasonló tartály mezőgazdasági célra kerámiából; korsó, tégely és hasonló áru kerámiából, áru szállítására vagy csomagolására (az általános célra használatos edény és tartály laboratóriumi célra, edény és tartály boltok részére és háztartási cikk kivételével)
7002	Üveggolyó (a 7018 vtsz. alá tartozó mikrogömb kivételével), üvegrúd, üvegpálca vagy üvegcső nem megmunkálva

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
7003	Öntött üveg és hengerelt üveg táblában vagy profil alakban, elnyelő, visszaverő vagy fényvisszaverődést gátló réteggel is, de másképp nem megmunkálva
7004	Húzott üveg és fűvott üveg táblában, elnyelő, visszaverő vagy fényvisszaverődést gátló réteggel is, de másképp nem megmunkálva
7005	Úsztatott (float) üveg és felületén csiszolt vagy fényezett üveg táblában, elnyelő, visszaverő vagy fényvisszaverődést gátló réteggel is, de másképp nem megmunkálva
7007	Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy rétegelt üvegből
7011 10	Üvegbúra, beleértve a ballont és csövet, nyitottan és ezek üveg alkatrészei, felszerelés nélkül, elektromos világításhoz
72	Vas és acél
7301	Szádpalló vasból vagy acélból, fűrva, lyukasztva vagy elemekből összeszerelve is; hegesztett szögvas, idomvas és szelvény vasból vagy acélból
7302	Vasúti vagy villamosvasúti pályaépítő anyag vasból vagy acélból, úgymint: sín, terelősín és fogazott sín, váltósín, sínkeresztelés, váltóállító rúd és más keresztelési darab, sínaljzat (talpfa), csatlakozólemez, sínsaru, befogópofa, alátétlemez, sínkapocs, nyomtávlemez, kengyel, továbbá más, a vasúti sín összeszereléséhez vagy rögzítéséhez szükséges speciális anyag
7303	Cső és üreges profil öntöttvasból
7304	Varrat nélküli cső és üreges profil vasból vagy acélból (az öntöttvas cső kivételével)
7305	Máshol nem említett cső vasból vagy acélból (pl. hegesztve, szegecselve vagy hasonlóan zárva), kör alakú keresztmetszettel, ha a külső átmérője meghaladja a 406,4 mm-t
7306	Máshol nem említett cső és üreges profil vasból vagy acélból (pl. nyitva vagy hegesztve, szegecselve vagy hasonlóan zárva)
7307	Csőszerelvény vasból vagy acélból (pl. csatlakozó, karmanlyú, könyökdarab, csőtoldat)
7308	Szerkezet és alkatrészei (pl. híd és hídrész, zsilipkapu, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó és ablak és ezek kerete, valamint ajtóküszöb, zsaluzat, korlát, pillér és oszlop) vasból vagy acélból; szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, szögvas, idomvas, szelvény, cső és hasonló termék vasból vagy acélból (a 9406 vtsz. alá tartozó előre gyártott épületek kivételével)

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
7309	Tartály, ciszterna, tárolókád és hasonló tárolóedény, bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, vasból vagy acélból, több mint 300 liter űrtartalommal, béleelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezés nélkül
7310	Máshol nem említett tartály, hordó, dob, konzervdoboz, doboz és hasonló edény, bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, vasból vagy acélból, legfeljebb 300 liter űrtartalommal, béleelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezés nélkül
7311	Tartály vasból vagy acélból, sűrített vagy folyékony gáz tárolására (a kifejezetten egy vagy többféle szállítási módra tervezett és felszerelt tárolóedény kivételével)
7314 12	Végtelen szalag géphez, rozsdamentes acélból
7318 24	Sasszeg és hasított szárú szög vasból vagy acélból
7320	Rugó és rugólap vasból vagy acélból
7322 90	Léghevítő és meleglevegő-elosztó, beleértve a friss- vagy kondicionáltlevegő-elosztót is, nem elektromos fűtéssel, motorhajtású ventilátorral vagy légfúvóval, valamint ezek alkatrészei, vasból vagy acélból
7324 29	Fürdőkád acéllemezből
7407	Rézrúd és -profil
7408	Rézszalag
7409	Rézlap, -lemez és -szalag, ha vastagsága meghaladja a 0,15 mm-t
7411	Rézcső
7412	Csőszerelvény (pl. csatlakozó, karmantyú, könyökdarab, csőtoldalék) rézből
7413	Sodort huzal, kábel, fonott szalag és hasonló rézből (az elektromos szigetelésű kivételével)
7415 21	Csavaraláték (beleértve a rugós alátétet is és rugós záróalátétet is), rézből
7505	Nikkelrúd, -profil és -huzal
7506	Nikkellap, -lemez, -szalag és -fólia
7507	Nikkelcső és csőszerelvény (pl. csatlakozó, karmantyú, könyökdarab, csőtoldalék)
7508	Más árucikk nikkeltől

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
7605	Alumíniumhuzal
7606	Alumíniumlap, -lemez és -szalag, ha vastagsága meghaladja a 0,2 mm-t
7607 20	Alumíniumfólia alátéttel, ha vastagsága (az alátétet nem számítva) legfeljebb 0,2 mm (a 3212 vtsz. alá tartozó nyomófólia és a fóliából készült karácsonyfadísz kivételével)
7608	Alumíniumcső
7609	Alumínium csőszerelvény (pl. csatlakozókarmantyú, könyök-darab, csőtoldal)
7610	Alumíniumszerkezet (a 9406 vtsz. alá tartozó előre gyártott épület kivételével) és alkatrészei (pl. híd és hídrész, torony, rácsszerkezetű oszlop, tető, tetőszerkezet, ajtó és ablak és ezek kerete, valamint ajtóküszöb, korlát, pillér és oszlop); szerkezetben való felhasználásra előkészített lemez, rúd, profil, cső és hasonló termék alumíniumból
7611	Alumíniumtartály, -ciszterna, -tárolókád és hasonló tárolóedény bármilyen anyag (a sűrített vagy cseppfolyós halmazállapotú gáz kivételével) tárolására, több mint 300 liter űrtartalommal, bélelve vagy hőszigetelve is, de mechanikai vagy hőtechnikai berendezések nélkül (a kifejezetten egy vagy többféle szállítási módra tervezett és felszerelt tárolóedény kivételével)
7612	Máshol nem említett tartály, alumíniumhordó, -dob, -kanna, -doboz és hasonló edény (a merev vagy összenyomható cső alakú tartály is) bármilyen anyag (a sűrített vagy folyékony gáz kivételével) tárolására, legfeljebb 300 liter űrtartalommal, bélelve vagy hőszigetelve is, mechanikai vagy hőtechnikai berendezések nélkül
7613	Alumíniumtartály sűrített vagy folyékony gáz tárolására
7616 10	Alumíniumszög, széles fejű, rövid szög, ácskapocs (a 8305 vtsz. alá tartozó kivételével), csavar, fejescsavar, csavaranya, csavaros kampó, szegecs, sasszeg, hasított szárú szög, csavaralátét és hasonló árucikk
7804	Ólomlap, -lemez, -szalag és -fólia; ólompor és -pehely
7905	Cinklap, -lemez, -szalag és -fólia
8001	Megmunkálatlan ón
8003	Ónrúd, -profil és -huzal
8007	Ónból készült árucikk
8101 10	Volfrámpor
8102	Molibdén és ebből készült árucikk, beleértve a hulladékot és maradékot

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
8105 90	Kobaltból készült árucikk
8109	Cirkónium és ebből készült árucikk, beleértve a hulladékot és maradékot
8111	Mangán és ebből készült árucikk, beleértve a hulladékot és maradékot
8202 20	Szalagfűrészlap nem nemesfémből
8207	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló-, csákoló-, lyukasztó-, menetfűrő, menetvágó, fűrő-, furatmegmunkáló, üregelő-, maró-, esztergályozó- vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való süllyesztéket és a sziklafűrűshöz vagy talajfűrűshöz való szerszámot is
8208 10	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez – fémmegmunkáláshoz
8208 20	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez – famegmunkáláshoz
8208 30	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez – élelmiszeripari géphez
8208 90	Kés és vágópenge géphez vagy mechanikus készülékhez – más
8301 20	Gépjárműzár, nem nemesfémből
8301 70	Csak kulcs
8302 30	Gépjárművasalás, veret, szerelvény és hasonló árucikk
8307	Hajlékony cső, szerelvényel is, nem nemesfémből
8309	Dugó, kupak és fedő, beleértve a korona-, csavar- és kiöntődugót is, palackfedél vagy kupak, csavarmentes hordódugó, hordódugóvédő, pecsét és más csomagolási tartozék, nem nemesfémből
8414 10	Vákuumszivattyú
8414 90	Lég- vagy vákuumszivattyú, lég- vagy más gázkompresszor és ventilátor; elszívó- vagy visszavezető kürtő beépített ventilátorral, szűrővel is; légmentes biológiai biztonsági kabinok, szűrővel is – Alkatrész
8417	Ipari vagy laboratóriumi kemence és kályha, beleértve a hamvasztó kemencét is, az elektromos működésű kivételével
8419 40	Desztilláló- vagy újralepárló berendezés
8419 50	Hőcserélő egység (a kazánhoz tartozó kivételével)

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
8419 60	Levegő- vagy más gázcseppfolyósító gép
8419 89	Máshol nem említett gép, berendezés vagy laboratóriumi készülék, elektromos fűtésű is (a kemencék, kályhák és más, a 8514 vtsz. alá tartozó berendezések kivételével), anyagoknak hőmérséklet-változás, mint pl. melegítés által való kezelésére melegítés, főzés, pörkölés, sterilizálás, pasztörizálás, gőzölés, elpárologtatás, elgőzölögtetés, kondenzálás vagy hűtés által való kezelésére, a háztartási gép és készülék kivételével
8419 90	Anyagoknak hőmérséklet-változás által való kezelésére szolgáló gép, berendezés vagy laboratóriumi készülék, elektromos fűtésű is, és átfolyós vagy tárolós, nem elektromos vízmelegítő máshol nem említett alkatrészei
8451 10	Száraz vegytisztító gép
8451 29	Szárítógép – Más
8451 30	Vasalógép és sajtológép (beleértve a gőzsajtólót is)
8451 90	Textilfonal, szövet vagy kész textiláru fehéritésére, festésére, appretálására, végkikészítésére, bevonására vagy impregnálására szolgáló mosó-, tisztító-, csavaró-, szárítógép (a 8450 vtsz. alá tartozó gép kivételével), vasaló-, sajtológép (beleértve a gőzsajtót is), és padlóburkoló anyag, pl. linóleum gyártására használt pépnyomó gép, amely szövetre vagy más alapra viszi fel a pépet; átcsevélő-, lecsévélőgép, textil-szövet-hajtogató, -vágó vagy -csipkéző gép – Alkatrész
8456	Bármilyen anyagot anyagleválasztással megmunkáló szerszámgép, ha lézer- vagy más fény- vagy fonsugárral, ultrahanggal, elektromos kisüléssel elektrokémiai, elektronsugaras, ionsugaras vagy plazmasugaras eljárással működik; vízsugaras vágógép
8459	Fémipari fúró-, furatmegmunkáló, maró-, menetvágó vagy menetfúró gép (beleértve a hordozható fúrógépet is) (a 8458 vtsz. alá tartozó fémipari eszterga és esztergálóközpont, a 8461 vtsz. alá tartozó fogaskerékmaró gép és a kézi működtetésű gép kivételével)
8460	Sorjázó, élező, köszörülő, csiszoló, tükrösítő, fényező vagy más módon simító szerszámgép fém vagy cermet köszörülőkővel, csiszolókoronggal vagy polírozóval történő megmunkálására (a 8461 vtsz. alá tartozó fogaskerékmaró, -köszörülő vagy -simító gép, és kézi szerszám kivételével)
8461	Gyalugép, véső-, hornyoló-, üregelő-, fogaskerékmaró, fogaskerék-köszörülő vagy fogaskerék-simító gép, fűrészgép, vágógép, valamint más vtsz. alá nem osztályozható, fém vagy cermet leválasztásával működő más szerszámgép



▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
8462	Kovácsoló, kalapáló vagy süllyesztékes kovácsolással történő fémmegmunkálásra szolgáló szerszámgép (beleértve a présgépet) (a hengermű kivételével); hajlító, hajtogató, simító, egyengető, nyíró, lyukasztó, rovátkoló vagy lemezvágó szerszámgép (beleértve a présgépet, a szalaghasító gépsort és a táblásító gépsort) (a húzógép kivételével); az előző vámtarifaszámok alá nem tartozó présgép fém vagy keményfém megmunkálására
8463	Anyagleválasztás nélkül működő szerszámgép fém, zsugorított fémkarbid vagy cermet megmunkálására (a kovácsoló, hajlító, hajtogató, redőző, simító és egyengető présgép, nyírógép, lyukasztó- vagy rovátkológép, présgép és kézi szerszám kivételével)
8464	Szerszámgép kő, kerámia, beton, azbesztcement vagy hasonló ásványi anyag vagy üveg hidegmegmunkálására (a kézi szerszám kivételével)
8465	Szerszámgép (beleértve a szegező-, ragasztó- vagy más összeállító gépet is) fa, parafa, csont, keménygumi, kemény műanyag vagy hasonló kemény anyag megmunkálására
8470	Számológép és számoló funkcióval ellátott zsebméretű adattároló, előhívó és megjelenítő gép; könyvelőgép, postai bérmentesítő gép, jegykiadó gép és hasonló gép számoló-szerkezettel; pénztárgép
8472	Más irodai gép (pl. stencil- vagy más sokszorosítógép, címíró gép, automata bankjegykiadó gép, érmeválogató, érmeszámláló vagy érmecsomagoló gép, hegyező, lyukasztó- vagy fűzőgép)
8473	A 8470–8472 vtsz. alá tartozó géphez kizárólag vagy elsősorban használt alkatrész és tartozék (a gép tárolására, szállítására szolgáló tok és hasonló kivételével)
8478	Az ebben az árucsoportban máshol nem említett dohányelőkészítő vagy -feldolgozó gép
8485	Additív gyártásra szolgáló gépek
8486	Kizárólag vagy elsősorban félvezető rudak vagy szeletek, félvezető eszközök, elektronikus integrált áramkörök vagy síkképernyős megjelenítők gyártásához használt gépek és készülékek; a 84. árucsoportban tartozó Megjegyzések 11. pontjában meghatározott gépek és készülékek; máshol nem említett alkatrészek és tartozékok
8487	A 84. árucsoportban máshol nem említett elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt vagy más elektromos alkatrészt nem tartalmazó géppalkatrész
8506	Primer elem és primertelep (galvánelem); ezek alkatrészei

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
8512	Elektromos világító- vagy jelzőkészülék (a 8539 vtsz. alá tartozó lámpák kivételével), ablaktörlő, jegesedésgátló és páramentesítő készülék kerékpárhoz vagy gépjárműhöz; mindezek alkatrészei
8513	Hordozható elektromos lámpa saját (pl. szárazselembes, akkumulátoros, elektromágneses) energiaforrással; mindezek alkatrészei
8515	Elektromos (az elektromosan hevített gázzal működő is), lézer- vagy más fény- vagy fotonsugaras, ultrahangos, elektronsugaras, mágnesimpulzusos vagy plazmaívforrasztó, keményforrasztó vagy hegesztőgép és -készülék, vágásra alkalmas kivitelben is; fém vagy cermet meleg porlasztására (szórására) szolgáló gép és készülék; ezek alkatrészei
8517	Távbeszélő-készülékek, beleértve a mobiltelefon-hálózatokhoz vagy más vezeték nélküli hálózatokhoz való okostelefonokat és más telefonokat; hang, képek vagy más adatok adására, továbbítására vagy vételére szolgáló más készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózatok (helyi- vagy nagy kiterjedésű hálózat) távközlési berendezéseit a 8443, 8525, 8527 vagy 8528 vtsz. alá tartozó adásra, továbbításra vagy vételre szolgáló készülékek kivételével
8518	Mikrofon és tartószerkezete; hangszóró, dobozba szerelve is; fejhallgató és fülhallgató, mikrofonnal összeépítve is, valamint egy mikrofonból és egy vagy több hangszóróból álló egység; hangfrekvenciás elektromos erősítő; elektromos hangerősítő egység
8519	Hangfelvevő- vagy hanglejátszó készülék
8521	Videofelvevő vagy -lejátszó készülék, videotunerrel egybeépítve is
8522	Kizárólag vagy elsősorban a 8519 vagy a 8521 vtsz. alá tartozó készülékek alkatrésze és tartozéka
8523	Lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök, „intelligens kártyák” és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, rögzített is, beleértve a matricát és a mesterlemez lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével
8524	Síkpanelel kijelzőmodulok, érintőképernyővel is
8525	Rádió- vagy televízióműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamerák (felvevők), digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők
8526	Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
8527	Rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel vagy órával kombinálva is, közös házban
8528	Monitorok és kivetítők, beépített televízióvevő-készülék nélkül; televíziós adás vételére alkalmas készülék, rádióműsor-vevőkészüléket vagy hang- vagy képfelvevő vagy -lejátszó készüléket magában foglaló is
8530	Elektromos ellenőrző, jelző- vagy biztonsági berendezés vasút, villamosvasút, út, belvízi út, parkolók, kikötői berendezés vagy repülőtér számára (a 8608 vtsz. alá tartozó mechanikus vagy elektromechanikus berendezés kivételével); ezek alkatrészei
8531	Elektromosan működő, akusztikus vagy vizuális jelzőberendezés (pl. csengő, sziréna, jelzőtábla, betörést vagy tüzet jelző riasztókészülék) a 8512 vagy a 8530 vtsz. alá tartozó kivételével
8532	Fix (nem állítható), változtatható vagy beállítható elektromos kondenzátor
8533	Elektromos ellenállás (beleértve a szabályozó ellenállást (reosztát) és a potenciométert is), a fűtellenállás kivételével
8534	Nyomtatott áramkör
8536	Legfeljebb 1 000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló egyéb készülék (például kapcsolók, relék, olvadóbiztosítékok, túlfeszültség-csökkentők, dugaszok, foglalatok, lámpafoglalatok és más csatlakozók, csatlakozódobozok); optikai szálakhoz, optikai szálból álló nyalábokhoz vagy kábelekhez való csatlakozók
8540	Izzókatódos, hidegkatódos vagy fotókatódos elektroncső (pl. vákuummal vagy gőzzel vagy gázzal töltött cső, higanygőz-egyenirányító cső, katódsugárcső, televízió-kameracső); ezek alkatrészei
8541	Félvezető eszközök (például diódák, tranzisztorok, félvezető-alapú átalakítók); fényérzékeny félvezető eszközök, beleértve a fényelemet, modullá vagy panellé összeállítva is; fényki-bocsátó dióda (LED), más fényki-bocsátó diódákkal (LED) összeállítva is; szerelt piezoelektromos kristály
8543	Az ebben az árucsoportban máshol nem említett elektromos gép és készülék egyedi feladatokra
8546	Bármilyen anyagból készült elektromos szigetelő
8549	Elektromos és elektronikus hulladék és maradék
8602	Vasúti mozdony (a hálózati vagy akkumulátoros árammeghajtással működtetett kivételével); mozdonyserkocsi

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
8604	Vasúti vagy villamosvasúti karbantartó vagy szervíz kocsi, önjáró is (pl. műhelykocsi, darus kocsi, talpfaaláverő, vágányrakó kocsi, mérőkocsi és vonalvizsgáló kocsi)
8606	Vasúti vagy villamosvasúti teherkocsi és -vagon (az önjáró kocsi, csomagszállító (poggyász-) kocsi és postakocsi kivételével)
8607	Vasúti mozdony vagy villamos-motorkocsi vagy sínhez kötött más jármű alkatrészei
8608	Vasúti vagy villamosvasúti vágánytartozék és felszerelés (a fából, betonból vagy acélból készült sínaljzat, vágányrész és még nem összeszerelt más vágánytartozék és vasúti vagy villamosvasúti vágányépítő anyag kivételével); mechanikus (beleértve az elektromechanikusokat is) ellenőrző, jelző- vagy biztonsági berendezés vasút, villamosvasút, közút, belvízi út, parkolóhely, kikötő vagy repülőtér számára; mindezek alkatrészei
8609	Konténer (beleértve a folyadékszállításra alkalmasat is) egy vagy több szállítási módra különlegesen kialakítva és felszerelve
8701 21	Közúti vontató félpótkocsi-vontatásra – kizárólag kompressziós gyújtású, dugattyús, belső égésű (dízel vagy féldízel) motorral működő
8701 22	Közúti vontató félpótkocsi-vontatásra – kompressziós gyújtású, dugattyús, belső égésű (dízel vagy féldízel) motorral és hajtómotorként elektromos motorral is működő
8701 23	Közúti vontató félpótkocsi-vontatásra – szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral és hajtómotorként elektromos motorral is működő
8701 24	Közúti vontató félpótkocsi-vontatásra – kizárólag elektromos hajtómotorként működő
8701 29	Közúti vontató félpótkocsi-vontatásra – kizárólag szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral és hajtómotorként is működő
8701 30	Láncfalpas vontató (a gyalogos vezető által irányított kivételével)
8703 10	Speciálisan, havon való közlekedésre tervezett járművek, 10-nél kevesebb személy szállítására; golfkocsik és hasonló járművek
Ex 8703 23	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, kizárólag szikragyújtású, dugattyús, 1 900 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 3 000 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalmú belső égésű motorral, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”) (a mentőautó kivételével)

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
Ex 8703 24	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, kizárólag szikragyújtású, dugattyús, 3 000 cm <sup>3</sup> -t meghaladó hengerűrtartalmú belső égésű motorral, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”) (a mentőautó kivételével)
Ex 8703 32	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, kizárólag 1 900 cm <sup>3</sup> -t meghaladó, de legfeljebb 2 500 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalmú dízel motorral, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”) (a mentőautó kivételével)
Ex 8703 33	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, kizárólag 2 500 cm <sup>3</sup> -t meghaladó hengerűrtartalmú dízel motorral, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”) (a mentőautó kivételével)
Ex 8703 40	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral és hajtómotorként elektromos motorral is működő, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”) (a hálózatról tölthető hibrid elektromos jármű kivételével)
Ex 8703 50	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, dízelmotorral és hajtómotorként elektromos motorral is működő, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”) (a hálózatról tölthető hibrid elektromos jármű kivételével)
Ex 8703 60	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, szikragyújtású, dugattyús, belső égésű motorral és hajtómotorként elektromos motorral is működő, külső elektromos áramforrásra csatlakoztathatóan tölthető, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”)
Ex 8703 70	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, dízelmotorral és hajtómotorként elektromos motorral is működő, külső elektromos áramforrásra csatlakoztathatóan tölthető, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”)

## ▼ M61

KN-kód	Árumegnevezés
Ex 8703 80	Gépkocsi és más jármű, elsősorban kevesebb mint 10 személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, kizárólag elektromos hajtómotorral, az alváz alja és az út között mért, legalább 165 mm-es függőleges távolsággal („szabad magasság”)
8703 90	Gépkocsi és más gépjármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is, a dugattyús, belső égésű motorral vagy elektromos motorral működő kivételével
Ex 8704	Áruszállító gépjármű, beleértve a motorral felszerelt alvázat és vezetőfülkét is, a 8704 21 91 és 8704 21 99 KN-kód alá tartozó, legfeljebb 1 900 cm <sup>3</sup> hengerűrtartalmú járművek kivételével
8705	Különleges célra szolgáló gépjármű, a kizárólag személy- vagy áruszállításra tervezett kivételével (például műszaki segélykocsi, daruskocsi, tűzoltókocsi, betonkeverő kocsi, utcaseprő és locsoló autó, műhelykocsi, mozgó röntgenkocsi)
8708 99	Máshol nem említett alkatrészek és tartozékok vontatóhoz, a vezetőt is beleértve legalább 10 személy szállítására szolgáló személyszállító gépjárműhöz, elsősorban személyszállításra tervezett gépkocsikhoz és más járműhöz, áruszállító gépjárműhöz és különleges célra szolgáló gépjárműhöz
8709	Máshol nem említett önjáró üzemi targonca, rakodó- vagy emelőszerkezettel nem felszerelve, gyárban, raktárban, kikötő területén vagy repülőtéren áru rövid távolságra történő szállítására; vasúti pályaudvar peronján használt vontató; az ide tartozó jármű alkatrésze
8716	Pótkocsik és félpótkocsik; más jármű géperejű hajtás nélkül (a vasúti és villamosvasúti jármű kivételével); mindezek máshol nem említett alkatrészei
8903	Jacht és sport- vagy szórakozási célú más hajó; evezőcsónak és kenu
8904	Vontató- és tolóhajó
8905	Világítóhajó, tűzoltóhajó, kotróhajó, úszódaru és más vízi jármű, ha elsődleges használati célja nem a közlekedés; úszódokk, fűrésra vagy kitermelésre szolgáló úszó vagy víz alá süllyeszthető platform
9001 10	Optikai szál, optikai szálból álló nyaláb és kábel (a 8544 vtsz. alá tartozó, önállóan beburkolt optikai szálakból álló kivételével)
9002 11	Objektív fényképezőgéphez, vetítógéphez vagy fényképezeti nagyítóhoz vagy kicsinyítőhöz

▼ **M61**

KN-kód	Árumegevezés
9002 19	Objektív (a fényképezőgéphez, vetítőgéphez vagy fényképészeti nagyítóhoz vagy kicsinyítőhöz való kivételével)
9005	Távcső, látcső, két és egy szemlencsés, más optikai teleszkóp és ezek foglalata; más csillagászati műszer és foglalata (a rádiócsillagászati műszer és egyéb máshol említett műszer vagy készülék kivételével)
9007	Mozgóképfelvevő (kamera) és -vetítő, hangfelvevő vagy hanglejátszó készülékkel vagy anélkül (videóberendezés kivételével)
9010	A 90. árucsoportban máshol nem említett fényképészeti vagy mozgófényképészeti készülék és berendezés laboratóriumi használatra; negatív-kiértékelő; vetítívászon
9013	Lézer, a lézerdíoda kivételével; a 90. árucsoportban máshol nem említett más optikai készülék és műszer
9014	Iránykereső műszer (tájéoló); más navigációs eszköz és készülék (a rádiónavigációs készülék kivételével); ezek alkatrészei
9015	Földmérő (a fotogrammetriai földmérő is), hidrográfiai, oceanográfiai, hidrológiai, meteorológiai vagy geofizikai műszer és készülék (az iránytű kivételével); távolságmérő
9024	Keménység-, szakító-, nyomásslárdság-, rugalmasság-vizsgáló gép és készülék vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír, műanyag vizsgálatához); ezek alkatrészei
9025 90	Máshol nem említett alkatrész és tartozék fajsúlymérőhöz, areométerhez és hasonló, folyadékban úszó mérőműszerhez, hőmérőhöz, pirométerhez, barométerhez, higrométerhez és pszichrométerhez
9026	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló műszer és készülék (pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő), a 9014, 9015, 9028 vagy a 9032 vtsz. alá tartozó műszer és készülék kivételével
9027	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló műszer és készülék (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő vagy ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- vagy fénymennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló műszer és készülék (a megvilágítási-időmérő is); mikrotom (metszetkészítő)
9029	Fordulatszámoló, termékszámoló, taxióra, kilométer-számoló, lépésszámoló és hasonló készülék (a gáz, folyadék vagy áram fogyasztásának mérésére szolgáló kivételével); sebességmérő és tachométer, a 9014 és 9015 vtsz. alá tartozó készülék kivételével; stroboszkóp

▼ **M61**

KN-kód	Árumegnevezés
9030	Oszcilloszkóp, spektrumanalizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék, a 9028 vtsz. alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus- vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék
9031	A 90. árucsoportban máshol nem említett, mérő- vagy ellenőrző műszer, berendezés és gép; profilvetítő
9032 81	Más automata szabályozó- vagy ellenőrző műszer és készülék – Hidraulikus vagy pneumatikus – Más
9401 10	Légi jármű ülése
9401 20	Gépjármű ülése
9403 30	Hivatali fabútor
9406	Előre gyártott épület
9606	Gomb, franciakapocs, patentkapocs és patent, gombtest és ezek más alkatrészei; nyers gomb (a kezelőgomb kivételével)
9608 91	Tollhegy és tollhegycsúcs
9612	Írógép- vagy hasonló szalag, tintával vagy más anyaggal – lenyomat készítésére – átitatva, orsón vagy kazettában is; bélyegzőpárna, dobozzal is, átitatva vagy sem
Ex98	Komplett ipari létesítmények, az élelmiszert és italt, gyógyszereket és orvostechnikai eszközöket előállító létesítmények kivételével



## ▼M61

## XIX. MELLÉKLET

**A Belaruszon keresztül történő tranzit tilalmáról szóló 1bb. cikk (2) bekezdésében említett termékek és technológiák jegyzéke**

KN-kód	Árumegnevezés
2710 19 21	Kerozin típusú sugárhajtómű-üzemanyag
2710 19 29	Máshol nem említett középolajok és készítmények kőolajból vagy bitumenes ásványokból
3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, korróziógátló készítmények és más elkészített adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhez valót) vagy más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
3815 12	Máshol nem említett „rögzített” katalizátorok aktív alkotórészként nemesfémmel vagy nemesfémvegyülettel
7219 21	Síkhengerelt, legalább 600 mm szélességű termék rozsdamentes acélból, melegen hengerelve, de tovább nem megmunkálva, nem tekercsben, 10 mm-t meghaladó vastagságú
7225 40	Síkhengerelt, legalább 600 mm szélességű termék, más ötvözött acélból, a rozsdamentes kivételével, melegen hengerelve, de tovább nem megmunkálva, nem tekercsben (a szilícium-elektromos acélból készült termékek kivételével)
7304 29	Olaj- vagy gázfűréshez használt, varrat nélküli bélésű és termelőcső vasból vagy acélból (az öntöttvasból készült termékek kivételével)
7311 00	Tartály vasból vagy acélból, sűrített vagy folyékony gáz tárolására (a kifejezetten egy vagy többféle szállítási módra tervezett és felszerelt tárolóedény kivételével)
8456 30	Bármilyen anyagot anyagleválasztással megmunkáló szerszám gép, amely elektromos kisüléssel működik
8460	Sorjázó, élező, köszörülő, csiszoló, tükrösítő, fényező vagy más módon simító szerszám gép fém vagy cermet köszörűkövel, csiszolókoronggal vagy polírozóval történő megmunkálására, a 8461 vtsz. alá tartozó fogaskerékmaró, -köszörülő vagy -simító gép kivételével
8515 19	Keményforrasztó vagy forrasztógép (a forrasztópáka és -pisztoly kivételével)
8543 30	Galvanoplasztikát, elektrolízist vagy elektroforézist végző gép és készülék
8705 10	Daruskocsi
8708 99	A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű máshol nem említett alkatrésze és tartozéka (vontatóhoz, a vezetőt is beleértve legalább 10 személy szállítására szolgáló személyszállító gépjárműhöz, elsősorban személyszállításra tervezett gépkocsihoz és más járműhöz, áruszállító gépjárműhöz és különleges célra szolgáló gépjárműhöz)
9024	Keménység-, szakító-, nyomásslárdság-, rugalmasság-vizsgáló gép és berendezés vagy más mechanikai anyagvizsgáló gép (pl. fém, fa, textil, papír vagy műanyag vizsgálatához)

▼ M57

## XX. MELLÉKLET

**A kőolaj-finomítás és a földgáz cseppfolyósítása során történő felhasználásra alkalmas, az 1gc. cikkben említett termékek és technológiák jegyzéke**

	KN-kód	Termék
ex	8419 60 00	Technológiai egységek földgáz cseppfolyósításához
ex	8419 60 00	Hidrogénvisszanyerési és -tisztítási technológia
ex	8419 60 00	Finomítóifűtőgáz-kezelés és kénvisszanyerési technológia (beleértve az aminos mosási egységeket, a kénvisszanyerési egységeket, a véggázkezelési egységeket)

▼ **M57***XXI. MELLÉKLET***Az 1rb. cikk (1) és (2) bekezdésében említett arany jegyzéke**

	KN-kód	Az áru megnevezése
	7108	Arany (beleértve a platínával bevont aranyat is), megmunkálatlanul vagy félgyártmány vagy por alakban
	7112 91	Arany hulladéka és maradéka, beleértve az arannyal plattírozott fémet is, a más nemesfémet is tartalmazó törmelék és hulladék kivételével
ex	7118 90	Aranyérme

▼ M57

## XXII. MELLÉKLET

## Az 1rb. cikk (3) bekezdésében említett arany jegyzéke

	KN-kód	Az áru megnevezése
ex	7113	Aranyból vagy arannyal plattírozott fémből készült, illetve aranyat tartalmazó ékszer és részei
ex	7114	Aranyból vagy arannyal plattírozott fémből készült, illetve aranyat tartalmazó arany- vagy ezüstművesáru és részei

▼ **M57***XXIII. MELLÉKLET***Az 1h. cikkben említett nyersolaj jegyzéke**

KN-kód	Az áru megnevezése
ex 2709 00	Nyers kőolaj és bitumenes ásványokból előállított nyersolaj, a 2709 00 10 KN-alszám alá tartozó, cseppfolyósított földgáz-előállító üzemből származó földgáz-kondenzátumokon kívül

▼ M57

## XXIV. MELLÉKLET

## Az 1fd. cikkben említett tengerhajózási termékek és technológiák jegyzéke

## VI. kategória – Tengerészet

X.A.VI.001 Hajók, tengerészeti rendszerek vagy berendezések és a kifejezetten ezekhez tervezett alkatrészek, alkatrészek és tartozékaik:

- a) A tengerészeti felszerelésekről szóló, 2014. július 23-i 2014/90/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 35. cikkének (2) bekezdésével összhangban elfogadott, a tengerészeti felszerelésekre vonatkozó tervezési, gyártási és teljesítménykövetelményekről és vizsgálati előírásokról szóló, alkalmazandó bizottsági végrehajtási rendelet 4. fejezetében (navigációs berendezések) szereplő berendezések;
- b) A tengerészeti felszerelésekről szóló, 2014. július 23-i 2014/90/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 35. cikkének (2) bekezdésével összhangban elfogadott, a tengerészeti felszerelésekre vonatkozó tervezési, gyártási és teljesítménykövetelményekről és vizsgálati előírásokról szóló, alkalmazandó bizottsági végrehajtási rendelet 5. fejezetében (Rádióhírközlési berendezések) szereplő berendezések.

▼ **M57***XXV. MELLÉKLET***Az 1ga. cikkben említett luxustermékek jegyzéke****MAGYARÁZÓ MEGJEGYZÉS**

A nomenklaturakódok a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében meghatározott Kombinált Nomenklatúrában és annak I. mellékletében meghatározottak szerinti kódok, amelyek e rendelet közzétételének időpontjában érvényesek és amelyeket értelemszerűen az azt követő jogszabályok módosítanak.

## (1) Lovak

ex	0101 21 00	Fajtatiszta tenyészállat
ex	0101 29 90	Más

## (2) Kaviár és kaviárpótló

ex	1604 31 00	Kaviár
ex	1604 32 00	Kaviárpótló

## (3) Szarvasgomba és az abból készült termékek

ex	0709 56 00	Szarvasgomba
ex	0710 80 69	Más
ex	0711 59 00	Más
ex	0712 39 00	Más
ex	2001 90 97	Más
ex	2003 90 10	Szarvasgomba
ex	2103 90 90	Más
ex	2104 10 00	Leves és erőleves és ezek előállítására szolgáló készítmény
ex	2104 20 00	Homogenizált összetett élelmiszer-készítmény
ex	2106 00 00	Máshol nem említett élelmiszer-készítmény

## (4) Szivar és kis alakú szivar (cigarillos)

ex	2402 10 00	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar) és kis alakú szivar (cigarillos) dohánytöltettel
ex	2402 90 00	Más

## (5) Szőnyeg és faliszőnyeg, kézi szövésű is

ex	5701 00 00	Csomózott szőnyeg és más textil padlóborító, konfekcionálva is
ex	5702 10 00	„Kelim”, „Schumack”, „Karamanie” és hasonló kézi szövésű szőnyeg
ex	5702 20 00	Padlóborító kókuszdiórostból (kókuszrost)

▼ **M57**

ex	5702 31 80	Más
ex	5702 32 00	Szintetikus vagy mesterséges szálak textilanyagból
ex	5702 39 00	Más textilanyagból
ex	5702 41 90	Más
ex	5702 42 00	Szintetikus vagy mesterséges szálak textilanyagból
ex	5702 50 00	Más, nem bolyhos szerkezetű szőnyeg, nem konfekcionálva
ex	5702 91 00	Gyapjúból vagy finom állati szőrből
ex	5702 92 00	Szintetikus vagy mesterséges szálak textilanyagból
ex	5702 99 00	Más textilanyagból
ex	5703 00 00	Szőnyeg és más textil padlóborító, tűzve, konfekcionálva is
ex	5704 00 00	Szőnyeg és más textil padlóborító nemezsből, nem tűzve vagy nem pelyhesítve, konfekcionálva is
ex	5705 00 00	Más szőnyeg és más textil padlóborító, konfekcionálva is
ex	5805 00 00	Kézi szövésű faliszőnyeg, kárpit, mint pl. Gobelin, Flanders, Aubusson, Beauvais és hasonló fajták és a tűvarrással (pl. pontöltéssel, keresztöltéssel) előállított faliszőnyeg, kárpit, konfekcionálva is

## (6) Érme és bankjegy, ha nem törvényes fizetőeszköz

ex	4907 00 30	Bankjegy
ex	7118 10 00	Érme (az aranyérme kivételével), ha nem törvényes fizetőeszköz
ex	7118 90 00	Más

## (7) Evőeszközök nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozva vagy bevonva

ex	8214 00 00	Máshol nem említett késművesáru (pl. hajnyíró gép, mészárosbárd, konyhai bárd, aprító- és darabolókés, papírvágó kés); manikűr- vagy pedikűrkészlet és felszerelés (körömrészelő is)
ex	8215 00 00	Kanál, villa, merőkanál, szűrőkanál, tortalapát, halkés, vajkés, cukorfogó és hasonló konyhai vagy asztali eszköz
ex	9307 00 00	Kard, tőr, szurony, lándzsa és hasonló fegyver, és ezek alkatrésze, és hüvelye és tartója is

## (8) 1 000 EUR érték feletti elektromos/elektronikus vagy optikai hang- és képfelvevő és -lejátszó berendezés

ex	8519 00 00	Hangfelvevő- vagy hanglejátszó készülék
ex	8521 00 00	Videofelvevő vagy -lejátszó készülék, videotun- nerrel egybeépítve is



## ▼ M57

ex	8527 00 00	Rádióműsor-vevőkészülék, hangfelvevő vagy -lejátszó készülékekkel vagy órával kombinálva is, közös házban
ex	8528 71 00	Videokijelzőt vagy -képernyőt kialakítása miatt nem tartalmazó
ex	8528 72 00	Más, színes
ex	9006 00 00	Fényképezőgép (a mozgófényképészeti kivételével); fényképészeti villanófény-készülék és villanókörte, a 8539 vtsz. alá tartozó kistulési cső kivételével
ex	9007 00 00	Mozgóképfelvevő (kamera) és -vetítő, hangfelvevő vagy hanglejátszó készülékekkel vagy anélkül

(9) Személyek szárazföldi, légi vagy vízi úton történő szállítására használt járművek 50 000 EUR/darab érték felett, drótkötélpályák, székes felvonók, sífelvonók, siklóhoz való hajtómechanizmusok, motorkerékpárok 5 000 EUR/darab érték felett, valamint ezek tartozékai és pótalkatrészei

ex	4011 10 00	Személygépkocsihoz (beleértve a mikrobuszt és a versenyautót is)
ex	4011 40 00	Motorkerékpárhoz
ex	4011 90 00	Más
ex	7009 10 00	Visszapillantó tükör járműhöz
ex	8411 00 00	Sugárhajtású gázturbina, légcavaros gázturbina és más gázturbina
ex	8512 20 00	Más világító- vagy jelzőkészülék
ex	8512 30 10	Gépjárműhöz használatos riasztóberendezés
ex	8512 30 90	Más
ex	8603 00 00	Önjáró vasúti vagy villamos-motorkocsi, személy-, poggyász- és teherszállító motorkocsi, a 8604 vtsz. alá tartozó kivételével
ex	8605 00 00	Személyszállító vasúti vagy villamosvasúti, nem önjáró kocsi; csomagszállító (poggyász-) kocsi, postakocsi és más különleges célra szolgáló vasúti vagy villamosvasúti, nem önjáró kocsi (a 8604 vtsz. alá tartozó kivételével)
ex	8607 00 00	Vasúti mozdony vagy villamos-motorkocsi vagy sínhez kötött más jármű alkatrészei
ex	8702 00 00	Gépjármű, a vezetőt is beleértve 10 vagy annál több személy szállítására
ex	8706 00 00	A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű alváza, motorral felszerelve
ex	8707 00 00	A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű karosszériája (vezetőfülke is)
ex	8708 00 00	A 8701–8705 vtsz. alá tartozó gépjármű alkatrésze és tartozéka

▼ **M57**

ex	8711 00 00	Motorkerékpár (beleértve a segédmotoros kerékpárt [moped] is), és kerékpár segédmotorral felszerelve, oldalkocsival is; oldalkocsi
ex	8712 00 00	Kerékpár (áruszállításra szolgáló tricikli is), motor nélkül
ex	8714 00 00	A 8711–8713 vtsz. alá tartozó járművek alkatrésze és tartozéka
ex	8901 10 00	Tengeri személyszállító hajó, kirándulóhajó és hasonló vízi jármű, elsősorban személyszállításra; mindenféle komphajó
ex	8901 90 00	Más vízi jármű, áruszállításra, valamint áru- és személyszállításra egyaránt használatos más vízi jármű

## (10) Bármilyen értékű optikai cikkek és felszerelés

ex	9004 90 90	Éjjellátó berendezés, termikus célzóberendezés
ex	9013 80 90	Pirosponos célzókészülék

**▼ M57***XXVI. MELLÉKLET***Az 1jc. cikk (4) bekezdésében említett szoftverek jegyzéke**

Vállalatirányítási szoftverek, azaz olyan rendszerek, amelyek digitálisan reprezentálják és irányítják a vállalaton belül zajló valamennyi folyamatot, beleértve a következőket:

- vállalati erőforrás-tervezés (ERP),
- ügyfélkapcsolat-kezelés (CRM),
- üzleti intelligencia (BI),
- ellátásilánc-menedzsment (SCM),
- vállalati adattárház (EDW),
- számítógéppel támogatott karbantartásirányítás (CMMS),
- projektmenedzsment szoftver,
- termékéletciklus-menedzsment (PLM),
- a fent említett csomagok szokványos összetevői, beleértve a számviteli, flottairányítási, logisztikai és humánerőforrás-szoftvereket.

Az építészet, a mérnöki tudományok, az építőipar, a gyártás, a média, az oktatás és a szórakoztatás területén használt tervezési és gyártási szoftverek, beleértve a következőket:

- épületinformációs modellezés (BIM),
- számítógépes tervezés (CAD),
- számítógéppel segített gyártás (CAM),
- gyártástervezés (ETO),
- a fent említett csomagok szokványos összetevői.

▼ **M57***XXVII. MELLÉKLET***Belarusz számára a bevételi forrásainak diverzifikálását lehetővé tevő, az 1ra. cikkben említett termékek jegyzéke**

KN-kód	Az áru megnevezése
0306	Rákféle héjában is élve, frissen, hűtve, fagyasztva, szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva; füstölt rákféle, héjában is, a füstölési eljárás előtt vagy alatt főzve is; rákféle héjában gőzöléssel vagy vízben forrázással főzve is, hűtve, fagyasztva, szárítva, sózva vagy sós lében tartósítva is
1604 31 00	Kaviár
1604 32 00	Kaviárpótló
2208	Nem denaturált etil-alkohol, kevesebb mint 80 térfogatszázalék alkoholtartalommal; szesz, likőr és más szeszes ital
2303	Keményítő gyártásánál keletkező maradék és hasonló hulladék, kilúgozott cukorrépaszelet, kopréselt cukornád és más cukorgyártási hulladék, sör- vagy szeszgyártási üledék és hulladék, labdac (pellet) alakban is
2402	Szivar, mindkét végén levágott végű szivar (manillaszivar), kis alakú szivar (cigarillos) és cigaretta dohányból vagy dohánypótlóból
2701	Kőszén; brikett, tojásbrikett és kőszénből előállított hasonló szilárd tüzelőanyag
2702	Barnaszén, brikettezve is, a zsett kivételével
2703	Tőzeg (tőzegalom), brikettezve is
2704	Koksz és félkoksz kőszénből, barnaszénből vagy tőzezből, brikettezve is; retortaszén
2705	Világítógáz, vízgáz, generátorgáz és hasonló gáz, a földgáz és más gáz-halmazállapotú szénhidrogén kivételével
2706	Kátrány kőszénből, barnaszénből vagy tőzezből desztillálva és más ásványi kátrány, víztelenítve is, vagy részlegesen desztillálva, beleértve a rekonstruált kátrányt is
2708	Szurok és szurokkoksz kőszénkátrányból vagy más ásványi kátrányból
2714	Természetes bitumen és aszfalt; bitumenes vagy olajpala és kátrányos homok; aszfaltit és aszfaltkő
2803	Szén (a korom és a szén máshol nem említett más formái is)
2804 29 10	Hélium
2811	Szervetlen savak és nemfémek szervetlen oxigénvegyületei (a hidrogén-klorid (sósav), klórszulfonsav, kénsav, óleum, salétromsav, nitrálásavak, foszfor-pentoxid, foszforsav, polifoszforsavak, a bór oxidjai és a bórsavak kivételével)

▼ **M57**

KN-kód	Az áru megnevezése
2818	Mesterséges korund, vegyileg nem meghatározott is; alumínium-oxid; alumínium-hidroxid
ex 2825	Hidrazin és hidroxilamin, és ezek szervesetlen sói; más szervesetlen bázisok; más fémoxidok, -hidroxidok és -peroxidok, kivéve a 28252000 és 28253000 KN-kódot
2834	Nitritek; nitrátok
ex 2835	Hipofoszfátok, foszfátok és foszfátok; polifoszfátok, vegyileg nem meghatározottak is, kivéve a 28352600 KN-kódot
2836	Karbonátok; peroxokarbonátok (perkarbonátok); ammónium-karbonátot tartalmazó kereskedelmi ammónium-karbonát
2845 40	Hélium-3
ex 2901	Aciklikus szénhidrogének, kivéve a 29011000 KN-kódot
2902	Ciklikus szénhidrogének
2903	Szénhidrogének halogénszármazékai
2905	Aciklikus alkoholok és ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszámazékai
2907	Fenolok; fenol-alkoholok
2909	Éterek, éter-alkoholok, éter-fenolok, éter-alkohol-fenolok, alkohol-peroxidok, éter-peroxidok, acetál- és félacetál-peroxidok, keton-peroxidok (vegyileg nem meghatározottak is), valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszámazékai
2914	Ketonok és kinonok más oxigénfunkciós csoporttal és anélkül is, valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszámazékai
2915	Telített, aciklikus, egybázisú karbonsavak és ezek anhidridjei, halogénidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszámazékai
2917	Polikarbonsavak, ezek anhidridjei, halogénidjei, peroxidjai és peroxisavai; valamint ezek halogén-, szulfo-, nitro- vagy nitrozoszámazékai
2922	Aminovegyületek oxigénfunkciós csoporttal
2923	Negyedrendű ammóniumsók és hidroxidok; lecitinek és más foszforamino-lipidek, vegyileg nem meghatározottak is
2931	Elkülönített, vegyileg meghatározott szerves-szervesetlen vegyületek (a szerves kénvegyületek és higanyvegyületek kivételével)
2933	Csak nitrogén-heteroatomos heterociklikus vegyületek
3301	Szilárd és vízmentes illóolajok (terpénmentesek is); rezinoidok; kivont oleozinok; illóolaj-koncentrátum zsírban, szilárd olajban, viaszban vagy hasonló anyagban, amelyet hideg abszorpció vagy macerálás útján nyernek; illóolajok terpénmentesítésekor nyert terpéntartalmú melléktermék; illóolajok vizes desztillátuma és vizes oldata

▼ **M57**

KN-kód	Az áru megnevezése
3304	Szépességápoló készítmények vagy sminkes és bőrápoló készítmények, beleértve a napbarnító- vagy napvédő készítményeket (a gyógyszerek kivételével); manikűr- vagy pedikűrkészítmények
3305	Hajápoló szerek
3306	Száj- vagy fogápoló készítmények, beleértve a műfogsorrög-zítő pasztát és port is; fogtisztításra szolgáló szál (fogselyem) a kiskereskedelem számára egyedi kiszerelésben
3307	Borotvakészítmények, beleértve a borotválkozás előtti és borotválkozás utáni termékeket, dezodorokat, fürdő- és zuhanykészítményeket, szőrtelenítőket és máshol nem említett egyéb illatszereket, testápolási és kozmetikai készítményeket is; helyiségszagtalanítók, illatosított vagy fertőtlenítő tulajdonságúak is
3401	Szappan; szappanként használt szerves felületaktív termékek és készítmények rúd, kocka vagy más formába öntve, szappantartalommal is; bőr (testfelület) mosására szolgáló szerves felületaktív termékek és készítmények folyadék vagy krém formájában és a kiskereskedelemben szokásos módon kiszerezve, szappantartalommal is; szappannal vagy tisztítószerrel impregnált, bevont vagy borított papír, vatta, nemez és nem szőtt textília
3402	Szerves felületaktív anyagok (a szappan kivételével); felületaktív készítmény, mosókészítmények (beleértve a kiegészítő mosókészítményeket is), és tisztítókészítmények, szappantartalommal is (a 3401 vtsz. alá tartozók kivételével)
3404	Műviaszok és elkészített viaszok
3801	Mesterséges grafit; kolloid vagy szemikolloid grafit; grafitból vagy más szénből készült termékek massa, tömb, lemez alakban vagy mint más félgyártmány
3811	Kopogásgátló szerek, antioxidánsok, gyantásodásgátlók, viszkozitást javítók, korróziógátló készítmények és más elkészített adalékanyagok ásványolajhoz (beleértve a benzinhoz való) vagy más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
3812	Elkészített vulkanizálást gyorsítók; máshol nem említett gumi- vagy műanyaglágyítók; antioxidáns készítmények és más gumi- vagy műanyag-stabilizátorok
3817	Alkilbenzol- és alkilnaftalin-keverékek, amelyet a benzol és naftalin alkilezésével nyernek (a ciklikus szénhidrogének izomerkeverékei kivételével)
3819	Hidraulikusfék-folyadék és más elkészített folyadék hidraulikus hajtóműhöz, amely kőolajat vagy bitumines ásványokból nyert olajat nem, vagy 70 tömegszázaléknál kisebb arányban tartalmaz
3823	Ipari monokarboxil-zsirsav; finomításból nyert savas olaj; ipari zsíralkohol
3824	Elkészített kötőanyagok öntődei formához vagy maghoz; máshol nem említett vegyipari vagy rokon ipari termékek és készítmények, beleértve a természetes termékek keverékéből állókat is

## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
3901	Etilén polimerjei, alapanyag formájában
3902	Propilén vagy más olefin polimerjei, alapanyag formájában
3903	Sztirol polimerjei, alapanyag formájában
3904	Vinil-klorid vagy más halogénezett olefinek polimerjei, alapanyag formájában
3907	Poliacetálok, más poliéterek és epoxigyanták alapanyag formájában; polikarbonátok, alkid-gyanták, poliallilészterek és más poliészterek, alapanyag formájában
3908	Poliamidok, alapanyag formájában
3916	Műanyag szál, 1 mm-t meghaladó átmérővel, műanyag pálcá, rúd és profil, felületi megmunkálással is, de tovább nem megmunkálva
3917	Műanyagból készült cső és tömlő és ezek szerelvénye, pl. csőkapcsoló, könyökdarab, karima
3919	Öntapadó műanyag lap, lemez, film, fólia, szalag, csík és más sík formában, tekercsben is (a 3918 vtsz. alá tartozó padló-, fal- és mennyezetburkolók kivételével)
3920	Nem porózus műanyagból készült lap, lemez, film, fólia és csík, nem erősített, nem laminált, nem alátámasztott vagy más anyagokkal hasonlóan nem kombinált, hátoldal nélkül, nem megmunkálva vagy csak felületileg megmunkálva vagy csak négyzetekre vagy téglalapokra vágva (az öntapadó termékek és a 3918 vtsz. alá tartozó padló-, fal- és mennyezetburkolók kivételével)
3921	Erősített, laminált, alátámasztott vagy más anyagokkal hasonlóan kombinált műanyagból vagy porózus műanyagból készült lap, lemez, film, fólia és csík, nem megmunkálva vagy csak felületileg megmunkálva vagy csak négyzetekre vagy téglalapokra vágva (az öntapadó termékek és a 3918 vtsz. alá tartozó padló-, fal- és mennyezetburkolók kivételével)
3923	Műanyag eszközök áruk szállítására vagy csomagolására; műanyag dugó, fedő, kupak és más lezáró
3925	Máshol nem említett, építkezésnél használt műanyag áruk
3926	Máshol nem említett, műanyagból készült áruk és a 3901–3914 vtsz. alá tartozó más anyagokból készült áruk
4002	Szintetikus gumi és olajból nyert faktisz alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban; természetes gumi, balata, guttapercha, guayule, csikle vagy hasonló fajta természetes gumi és szintetikus gumi vagy faktisz keveréke alapanyag formában vagy lap, lemez vagy szalag alakban
4107	Szarvasmarhafélék (a bivalyt is beleértve) vagy lőfélék szőrtelen, cserzés vagy kérgesítés után tovább kikészített bőre (beleértve a pergamentált bőrt), hasítva is (a puhított bőr, a lakkbőr, a laminált lakkbőr és a metallizált bőr kivételével)
4202	Bőrönd, koffer, piperedoboz, diplomatatáska, aktatáska, iskolatáska, szemüveg-, látszó-, fényképezőgéptok, hangszertáska, fegyvertok, pisztoly-táska és hasonló tartó és tok; útításka, hőszigetelt táska élelmiszerhez vagy italhoz, piperetáska, hátizsák, kézitáska, bevásárlótáska, levéltárca, pénztárca, térképtáska, cigarettatárca, dohányzacskó, szerszám-táska és -tok, sporttáska, palacktok, ékszerszertartó, púderdoboz, evőeszköztartó és hasonló tartó és tok természetes vagy mesterséges bőrből, műanyag fóliából, textilből, vulkánfibrából vagy papírkartonból, vagy teljesen vagy nagy részben ilyen anyagokkal vagy papírral beborítva is

## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
4301	Nyers szőrme, beleértve a szücsárúként felhasználható fejet, farkat, lábat és más részeket vagy vágott darabokat is, (a 4101, 4102 vagy a 4103 vtsz. alá tartozó nyers szőrös bőr kivételével)
4703	Kémiai úton előállított, szódás vagy szulfátos papíripari rostanyag (az oldódó papíripari rostanyag kivételével)
4705	Mechanikai és kémiai pépesítési eljárások kombinációjával előállított papíripari rostanyag
4801	A 48. árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 4. pontjában meghatározott újságpapír 28 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 28 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t
4802	Nem bevont papír és karton írásra, nyomtatásra vagy más grafikai célra, és nem perforált lyukkártya- és lyukszalag-papír tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívben, bármilyen méretben, és kézi merítésű papír és kartona (4801 vtsz. alá tartozó újságpapír és a 4803 vtsz. alá tartozó papír kivételével)
4803	Toalett vagy arcápoló selyem alappapír, törülköző vagy szalvéta alappapír, továbbá hasonló háztartási vagy egészségügyi cikk előállítására felhasználható, kreppelt, ráncolt, domborított, perforált, felületileg színezett, díszített vagy nyomtatott alappapír, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövetek tekercsben vagy ívben, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t
4804	Nem bevont nátronpapír és -karton tekercsben vagy ívben, a 4802 vagy 4803 vtsz. alá tartozók kivételével
4805	Máshol nem említett egyéb papír és karton nem bevonva, 36 cm-t meghaladó szélességű tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajtás nélkül az egyik oldalon meghaladja a 36 cm-t és a másik oldalon a 15 cm-t, az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 3. pontjában megengedettnél nem nagyobb mértékben megmunkálva
4810	Papír és karton egyik vagy mindkét oldalán kaolinnal (kínai agyaggal) vagy más szervesen anyaggal bevonva, kötőanyag felhasználásával is, de más bevonat nélkül, felületileg színezett, díszített vagy nyomtatott is, tekercsben vagy téglalap (beleértve a négyzet) alakú ívben, bármilyen méretben (minden egyéb bevont papír és karton kivételével)
4811	Papír, karton, cellulózvatta és cellulózszálból álló szövetek bevonva, impregnálva vagy borítva, felületileg színezve, díszítve vagy nyomtatva, tekercsben vagy négyzet vagy téglalap alakú ívben, bármilyen méretben (a 4803, 4809 és 4810 vtsz. alá tartozó áruk kivételével)



## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
4818	Toalett- (WC-) és hasonló papír, háztartási vagy egészségügyi célra szolgáló cellulózvatta vagy cellulózszálból álló szövetek, legfeljebb 36 cm széles tekercsben vagy méretre vagy alakra vágva; zsebkendő, tisztítókendő, törölő, asztalterítő, szalvéta, lepedő és hasonló háztartási, egészségügyi vagy kórházi cikk, ruházati cikk és ruházati tartozék papírpári rostanyagból, papírból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövetekből
4819	Máshol nem említett doboz, láda, tok, zsák és más csomagolóeszköz papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövetekből; iratgyűjtő doboz, levéltartó doboz és hasonló cikk kartonból irodai, üzleti vagy hasonló célra
4823	Papír, karton, cellulózvatta vagy cellulózszálból álló szövetek, legfeljebb 36 cm széles szalagban vagy tekercsben, téglalap vagy négyzet alakú ívekben, amelyek oldalhosszúsága összehajítás nélkül egyik oldalon sem haladja meg a 36 cm-t, vagy téglalaptól vagy négyzettől eltérő alakúra vágva, valamint máshol nem említett termék papírpári rostanyagból, papírból, kartonból, cellulózvattából vagy cellulózszálból álló szövetekből
5402	Szintetikus végtelen szálból készült fonal, beleértve a 67 decitexnél kisebb finomsági számú szintetikus monofileket is (a kiskereskedelem számára szokásos kiserelésű varrócérna és fonal kivételével)
5601	Vatta textilanyagokból és ebből készült áruk; legfeljebb 5 mm hosszú textilszál (pihe), textilpor és őrlési csomó (a gyógyászati anyagokkal impregnált vagy bevont vagy a kiskereskedelem számára szokásos módon kiserelt, orvosi, sebészeti, fogorvosi vagy állatorvosi célra szánt vatta és vattából készült áru vagy az illatszerrel, kozmetikai szerrel, szappannal stb. impregnált, bevont vagy beborított termékek kivételével)
5603	Máshol nem említett nem szőtt textília, impregnált, bevont, beborított vagy rétegelt is
6204	Női vagy leánykakosztűm, -ruhaegyüttes, -ujjas, -blézer, -ruha, -szoknya, -nadrágszoknya, -hosszúnadrág, vállpántos és melles munkanadrág (overall), -bricsesz nadrág és -sortnadrág (a kötött vagy hurkolt anyagból készült ruha, szédzseki és hasonló termékek, kombiné, alsószoknya, alsónadrág, tréningruha, síöltöny és fürdőruha kivételével)
6305	Zsák és zacskó áruk csomagolására, mindenfajta textilanyagból
6403	Lábbeli gumi-, műanyag, bőr- vagy mesterséges bőr külső talppal és bőr felsőrészrel (az ortopéd lábbeli, a jégkorcsolyával vagy görkorcsolyával felszerelt korcsolyacipő és a játékszer jellegű cipő kivételével)
6806	Salakgyapot, kőzetgyapot és hasonló ásványi gyapotféle; rétegesen duzzasztott vermikulit, duzzasztott (expandált) agyag, habsalak és hasonló duzzasztott (expandált) ásványi anyag; keverék és áru hő- és hangszigetelő vagy hangelnyelő ásványi anyagból (a kis tömegű betontermékek, azbeszt, azbesztcement, cellulózrostcement vagy hasonló anyag, azbesztet tartalmazó vagy azbeszt alapanyagú keverékek és más áruk és a kerámiatermékek kivételével)
6807	Aszfaltból vagy hasonló anyagból, pl. ásványolaj-bitumenből vagy kőszénkátrány-szurokból készült termék

## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
6808	Panel, tábla, burkolólap, tömb és hasonló áru növényi rostból, szalmából vagy faszilánkból, -forgácsból, -reszelékből, fűrészporból vagy más fahulladékból, cementtel, gipsszel vagy más ásványi kötőanyaggal agglomerálva (tömörítve) (az azbesztcementből, cellulózrostcementből vagy hasonló anyagból készült termékek kivételével)
6814	Megmunkált csillám és ebből készült áru, beleértve az agglomerált vagy rekonstruált csillámot is, papír-, karton- vagy más anyag alátétén is (az elektromos szigetelőanyag, szigetelő szerelvény, ellenállás és kondenzátor, védőszemüveg és ehhez készült lencse, csillám karácsonyfadísz formájában kivételével)
6815	Kőből vagy más ásványi anyagból előállított, máshol nem említett áru (beleértve a szénszálat, a szénszálból és tőzegeből készült árut is)
6902	Tűzálló téglá, tömb, lap és hasonló tűzálló kerámiaszerkezetű termék (a kovasavas fosszilis porból vagy hasonló szilíciumos földből készült kivételével)
6907	Kerámia út- és padlóburkoló lap, kályha- vagy -falburkoló csempe; kerámia mozaikkocka és hasonló áru, alátétén is (a kovasavas fosszilis porból vagy hasonló szilíciumos földből készült, a tűzálló termékek, az alátétnek elkészített lapok, a díszek és a kályha építéséhez használatos kerámiaacempe kivételével)
7005	Úsztatott (float) üveg és felületén csiszolt vagy fényezett üveg táblában, elnyelő, visszaverő vagy fényvisszaverődést gátló réteggel is, de másképp nem megmunkálva
7007	Biztonsági üveg, szilárdított (edzett) vagy rétegelt üvegből
7010	Üvegballon (fonatos is), üvegpalack, flaska, konzervüveg, üvegedény, fiola, ampulla és más üvegtartály áru szállítására vagy csomagolására; befőzőüveg; dugasz, fedő és más lezáró üvegből
7019	Üvegrost (beleértve az üveggyapotot is) és ebből készült árucikk (pl. fonal, előfonat, szövet)
7104	Szintetikus vagy rekonstruált drágakő vagy féldrágakő, megmunkálva vagy osztályozva is, de nem felfűzve, foglalat vagy szerelés nélkül; osztályozatlan szintetikus vagy rekonstruált drágakő vagy féldrágakő, a szállítás megkönnyítésére ideiglenesen felfűzve
7106	Ezüst (beleértve az arannyal vagy platínával bevontat is), megmunkálatlanul vagy félgyártmány vagy por alakban
7112	Nemesfém vagy nemesfémmel plattírozott fém hulladéka és maradéka; más, nemesfémet vagy nemesfémvegyületet tartalmazó törmelék és hulladék, elsősorban nemesfém visszanyeréséhez (a megmunkálatlan tömb, ingot vagy hasonló alakra beolvasztott nemesfémtörmelék és -hulladék kivételével)
7115	Máshol nem említett áru nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből

▼ **M57**

KN-kód	Az áru megnevezése
7408	Rézhuval

▼ **M61**

7601	Megmunkálatlan alumínium
------	--------------------------

▼ **M57**

7604	Alumíniumrúd és -profil
7605	Alumíniumhuval
7606	Alumíniumlap, -lemez és -szalag, ha vastagsága meghaladja a 0,2 mm-t
7607	Alumíniumfólia (papír, karton, műanyag vagy hasonló alátétlen vagy nyomtatva is), ha vastagsága (az alátétet nem számítva) legfeljebb 0,2 mm
7608	Alumíniumcső
7801	Megmunkálatlan ólom
8207	Cserélhető szerszám kézi vagy gépi működtetésű kéziszerszámhoz vagy szerszámgéphez (pl. sajtoló-, csákoló-, lyukasztó-, menetfűrő, menetvágó, fűrő-, furatmegmunkáló, üregelő-, maró-, esztergályozó- vagy csavarhúzó szerszám), beleértve a fém húzásához vagy extrudálásához való süllyesztéket és a sziklafűrűhöz vagy talajfűrűhöz való szerszámot is
8212	Nem elektromos borotva és borotvapenge nem nemesfémről, beleértve a borotvapenge nyersdarabot szalagban is
8302	Vasalás, veret, szerelvény és hasonló árucikk bútor, ajtó, lépcső, ablak, redőny, karosszéria, nyergesáru, bőrönd, láda, doboz vagy hasonló árucikk vasalásához, nem nemesfémről; fali ruhaakasztó, kalaphorog és -tartó, falikar és hasonló rögzíthető cikk nem nemesfémről; bútorgörgő nem nemesfém szerelvényt; automatikus ajtócsukó nem nemesfémről
8309	Dugó, kupak és fedő (beleértve a korona-, csavar- és kiöntődugót is), palackfedél vagy kupak, csavarmentes hordódugó, hordódugóvédő, pecsét és más csomagolási tartozék, nem nemesfémről
8407	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor
8408	Kompressziós gyújtású, belső égésű, dugattyús motor (dízel vagy féldízel)
8409	Kizárólag vagy elsősorban a 8407 vagy 8408 vtsz. alá tartozó belső égésű dugattyús motor alkatrésze
Ex 8411	Sugárhajtású gázturbina, légcavaros gázturbina és más gázturbina, a 8411 91 00 KN-kódú sugárhajtású gázturbina vagy légcavaros gázturbina alkatrészeinek kivételével
8412	Erőgép és motor (a gőzturbina, belső égésű dugattyús motor, vízturbina, vízikerek, gázturbina és villanymotor kivételével); mindezek alkatrészei
8413	Folyadékiszivattyú, mérőszervezzel vagy anélkül (a kerámiából készített szivattyú és a váladék lecsapolására szolgáló orvosi szivattyú, valamint a testen viselt vagy beültetett orvosi szivattyú kivételével); folyadékemelő (elevátor) (a szivattyú kivételével); mindezek alkatrészei

▼ **M57**

KN-kód	Az áru megnevezése
8414	Lég- vagy vákuumszivattyú (a gázkeverék-szállító szivattyú és pneumatikus elevátorok és szállítószalagok kivételével); lég- vagy más gázkompresszor és ventilátor; elszívó- vagy visszavezető kürtő beépített ventilátorral, szűrővel is; mindezek alkatrészei
8418	Hűtőgép, fagyasztógép és más hűtő- vagy fagyasztókészülék, elektromos vagy más működésű is; hőszivattyúk; mindezek alkatrészei (a 8415 vámtarifaszám alá tartozó légkondicionáló berendezés kivételével)
8419	Gép, berendezés vagy laboratóriumi készülék, elektromos fűtésű is (a kemencék, kályhák és más, a 8514 vtsz. alá tartozó berendezések kivételével), anyagoknak hőmérséklet-változás mint pl. melegítés, főzés, pörkölés, desztillálás, újrapiálás, sterilizálás, pasztörizálás, gőzölés, szárítás, elpárolgotatás, elgőzöltgetés, kondenzálás vagy hűtés által való kezelésére (a háztartási gép és készülék kivételével); átfolyós vagy tárolós, nem elektromos vízmelegítő; mindezek alkatrészei
8421	Centrifuga, beleértve a centrifugális szárítót is (az izotópok szétválasztására szolgáló kivételével); folyadék vagy gáz szűrésére vagy tisztítására szolgáló gép és készülék; mindezek alkatrészei (a művese kivételével)
8422	Mosogatógép; palack vagy más tartály tisztítására vagy szárítására szolgáló gép; palack, kanna, doboz, zsák vagy más tartály töltésére, zárására, vagy címkézésére szolgáló gép; palack, befőttesüveg, kémcső és hasonló tartály dugaszolására szolgáló gép; más csomagoló- vagy bálázógép (beleértve a zsugorfóliázó bálázógépet is); ital szénsavazására szolgáló gép; mindezek alkatrészei
8424	Máshol nem említett, folyadék vagy por kilövésére, szórására vagy porlasztására szolgáló mechanikus készülék, kézi is; töltött vagy töltetlen tűzoltó készülék (a tűzoltó készülékhez való töltet és a tűzoltógránát kivételével) szórópisztoly és hasonló készülék (a 8515 vtsz. alá tartozó, a fém vagy zsugorított fémkarbid melegen történő permetezésére szolgáló elektromos gépek és készülékek kivételével); homok- vagy gőzszóró és hasonló gép; mindezek máshol nem említett alkatrészei
8426	Hajódaru; daru, beleértve a drótkötéldarut is (a kerekes vagy vasúti alvázra szerelt daru kivételével); mozgó emelőkeret, terpeszdaru és darus targonca üzemen belüli használatra
8431	Kizárólag vagy elsősorban a 8425–8430 vtsz. alá tartozó gépek alkatrésze
8450	Háztartásban vagy mosodában használatos mosógép, beleértve az olyan gépet is, amely mos és szárít is; mindezek alkatrészei
8455	Fémhengermű és ehhez való henger fémhengermű alkatrésze
8466	Máshova nem sorolt, kizárólag vagy elsősorban a 8456–8465 vtsz. alá tartozó szerszámgéphez használt alkatrész és tartozék, beleértve a munkadarab- vagy szerszámbefogót, önnyló menetmetsző fejet, osztófejet és más speciális tartozékot; bármilyen kéziszerszámmal használt szerszámbefogó

## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
8467	Kézi használatú szerszám, pneumatikus, hidraulikus vagy beépített elektromos vagy nem elektromos motorral működő; mindezek alkatrészei
8471	Automatikus adatfeldolgozó gép és egységei; mágneses vagy optikai leolvasó, adatátíró gép a kódolt adat adathordozóra történő átírására és másol nem említett gép ilyen adatok feldolgozásához
8474	Föld, kő, érc vagy egyéb szilárd halmazállapotú (beleértve a port vagy a pépet) ásványi anyag válogatására, osztályozására, rostálására, mosására, zúzására, őrlésére, keverésére vagy gyúrására szolgáló gép; szilárd ásványi fűtőanyag, kerámiapép, nem szilárd beton, gipsz vagy más ásványi por vagy pép tömörítésére, formálására vagy öntésére szolgáló gép; öntődei homokforma készítésére szolgáló gép; mindezek alkatrészei
8477	Gumi- vagy műanyag-feldolgozó vagy ezen anyagokból termékeket előállító, ebben az árucsoportban máshol nem említett gép, ezek alkatrészei
8479	Ebben az árucsoportban máshol nem említett gép és mechanikus készülék egyedi feladatokra; mindezek alkatrészei
8480	Formaszekrény fémöntéshez; öntőforma alaplap; öntőminta; öntőforma fém (a bugaöntő forma kivételével), keményfém, üveg, ásványi anyag, gumi vagy műanyag formázásához (a grafitból vagy más szénből készült forma, kerámia- vagy üvegforma, linotype forma kivételével)
8481	Csap, csapszerelvény, szelep és hasonló készülék csőrendszerhez, kazán burkolathoz, tartályhoz, kádhoz vagy hasonlóhoz, beleértve a nyomáscsökkentő szelepet és a hőszabályozóval vezérelt szelepet mindezek alkatrészei
8482	Golyós- vagy görgőscsapágy (a 7326 vtsz. alá tartozó acél-golyó kivételével); ezek alkatrészei
8483	Közlőműtengely (vezérműtengely és forgattyús tengely is) és a forgattyú; csapágyház és csúszócsapágy gépekhez; fogaskerék és fogaskerekes hajtómű; golyó- vagy görgőbetétes mozgató csavarszerkezet, fogaskerekes és más állítható sebességváltó, nyomatékváltót is; lendkerék és szíjtárcsa, ékszíjtárcsa is; tengelykapcsoló és tengelykötés, univerzális kötés is; ezek alkatrészei
8487	A 84. árucsoportban máshol nem említett gépkatrész (az elektromos csatlakozót, szigetelőt, tekercset, érintkezőt vagy más elektromos alkatrészt tartalmazók kivételével)
8501	Elektromotor és elektromos generátor [az áramfejlesztő egység (aggregát) kivételével]
8502	Elektromos áramfejlesztő egység (aggregát) és forgó áramátalakító
8503	Kizárólag vagy elsősorban elektromotor és elektromos generátor, elektromos áramfejlesztő egység és forgó áramátalakító máshol nem említett alkatrészei

## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
8504	Elektromos transzformátor, statikus áramátalakító, pl. egyenirányító, és induktor; mindezek alkatrészei
8511	Elektromos gyújtó- vagy indítókészülék szikragyújtású vagy kompressziós gyújtású, belső égésű motorhoz, pl. gyújtómágnes, mágnesdinamó, gyújtótekerecs, gyújtógyertya, izzófej, és indítómotor; generátor, pl. dinamó, alternátor, és az ilyen motorhoz használt árammegszakító; mindezek alkatrészei
8516	Elektromos átfolyásos vagy tárolós vízmelegítő és merülőforraló; helyiségek fűtésére szolgáló, elektromos lég- és talajmelegítő készülék; elektrotermikus fodrászati készülék, pl. hajszárító, hajszárító és sütővas hevítő és kézzárító; villanyvasaló; más elektrotermikus háztartási készülék; elektromos fűtőellenállás (a 8545 vtsz. alá tartozó kivételével); mindezek alkatrészei
8517	Távbeszélő-készülékek, beleértve a mobiltelefon-hálózatokhoz vagy más vezeték nélküli hálózatokhoz való távbeszélőket; hang, képek vagy más adatok továbbítására vagy vételére szolgáló más készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózatok (helyi- vagy nagy kiterjedésű hálózat) távközlési berendezéseit; mindezek alkatrészei (a 8443, 8525, 8527 vagy 8528 vtsz. alá tartozó adó- vagy vevőkészülékek kivételével)
8523	Lemezek, szalagok, szilárd, állandó nem felejtő tároló eszközök, „intelligens kártyák” és más adathordozók hang vagy más jel rögzítésére, rögzített is, beleértve a matricát és a mesterlemez lemezek gyártásához, a 37. árucsoportba tartozó termékek kivételével
8525	Rádió- vagy televízióműsor-adókészülék, -vevőkészülékkel vagy hangfelvevő vagy -lejátszó készülékkel egybeépítve is; televíziós kamerák (felvevők), digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők
8526	Radarkészülék, rádiónavigációs segédkészülék és rádiós távirányító készülék
8531	Elektromosan működő akusztikus vagy vizuális jelzőberendezés, például csengő, sziréna, jelzőtábla, betörést vagy tüzet jelző riasztókészülék (a kerékpáron, gépjárműveken és a forgalomirányításban használatosak kivételével); mindezek alkatrészei
8535	1 000 V-nál nagyobb feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló elektromos készülék, pl. kapcsoló, olvadóbiztosíték, túlfeszültség-levezető, feszültségghatároló vagy -korlátozó, túlfeszültség-csökkentő, dugaszok és más csatlakozók, csatlakozódoboz (a 8537 vtsz. alá tartozó vezérlőasztal, doboz, kapcsolópanel stb. kivételével)
8536	Legfeljebb 1 000 V-os feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló elektromos készülék, pl. például kapcsolók, relék, olvadóbiztosítékok, túlfeszültség-csökkentők, dugaszok, foglalatok, lámpafoglalatok és csatlakozódobozok (a 8537 vtsz. alá tartozó vezérlőasztal, doboz, kapcsolópanel stb. kivételével)
8537	Kapcsolótábla, -panel, -tartó (konzol), -asztal, -doboz és más foglalat, amely a 8535 vagy a 8536 vtsz. alá tartozó készülékből legalább kettőt foglal magában, elektromos vezérlésre vagy az elektromosság elosztására szolgál, beleértve azt is, amely a 90. árucsoportba tartozó szerkezetet vagy készüléket tartalmaz, és numerikus vezérlésű készülék (a rádiótelefonhoz vagy vezetékes telefonhoz használt kapcsolókészülékek kivételével)

## ▼ M57

KN-kód	Az áru megnevezése
8538	Kizárólag vagy elsősorban a 8535, 8536 vagy a 8537 vtsz. alá tartozó készülékek máshol nem említett alkatrészei
8539	Elektromos izzólámpa vagy kisülési cső, beleértve a zárt betétes fényszóróegységet és az ibolyántúli vagy infravörös lámpát is; ívlámpa; fénykibocsátó diódás (LED) lámpák; mindezek alkatrészei
8541	Dióda, tranzisztor és hasonló félvezető eszköz; fényérzékeny félvezető eszköz, beleértve a fényelemet modullá vagy panellé összeállítva is (a fényvillamos generátor kivételével); fénykibocsátó diódák (LED); szerelt piezoelektromos kristály; mindezek alkatrészei
8542	Elektronikus integrált áramkörök; mindezek alkatrészei
8543	A 85. árucsoportban máshol nem említett, egyedi feladatra kialakított villamos berendezés és készülék, és ezek alkatrészei
8544	Szigetelt elektromos huzal (zománcozott vagy anódosan oxidált is), kábel (a koaxiális kábel is) és más szigetelt elektromos vezeték, csatlakozóval vagy anélkül; önállóan beburkolt optikai szálakból álló kábel, elektromos vezetékkel összeállítva vagy csatlakozóval felszerelve is
8545	Szénelektroda, szénkefe, ívlámpaszén, galvánelemhez való szén és más elektromos célra szolgáló, grafitból vagy más szénből készült cikk, fémmel vagy anélkül
8603	Önjáró vasúti vagy villamos-motorkocsi, személy-, poggyász-és teherszállító motorkocsi (a 8604 vtsz. alá tartozók kivételével)
8606	Vasúti vagy villamosvasúti teherkocsi és -vagon (az önjáró kocsi, csomagszállító (poggyász-) kocsi és postakocsi kivételével)
8701	Vontató (a 8709 vtsz. alá tartozó vontatók kivételével)
8703	Gépkocsi és más jármű, elsősorban 10-nél kevesebb személy szállítására tervezett, beleértve a kombi típusú gépkocsit és a versenyautót is (a 8702 vtsz. alá tartozó gépjárművek kivételével)
8704	Áruszállító gépjármű, beleértve a motorral és vezetőfülkével felszerelt alvázat is
8716	Pótkocsik és félpótkocsik; más jármű géperező hajtás nélkül (a vasúti és villamosvasúti jármű kivételével); mindezek máshol nem említett alkatrészei
8802	Motoros légi jármű (pl. helikopter és repülőgép); űrhajó, beleértve a műbolygót, műholdat is, és szuborbitális és űrhajóhordozó rakéta
8901	Tengeri személyszállító hajó, kirándulóhajó, komphajó, teherszállító hajó, bárka és személy- vagy áruszállításra alkalmas hasonló vízi jármű
8903	Jacht és sport- vagy szórakozási célú más hajó; evezőcsónak és kenu
8904	Vontató- és tolóhajó

▼ **M57**

KN-kód	Az áru megnevezése
8905	Világítóhajó, tűzoltóhajó, kotróhajó, úszódarú és más vízi jármű, ha elsődleges használati célja nem a közlekedés; úszódokk; fűrésra vagy kitermelésre szolgáló úszó vagy víz alá süllyeszthető berendezés
9001	Optikai szál és optikai szálból álló nyaláb; optikai szál, optikai szálból álló kábel (a 8544 vtsz. alá tartozó, önállóan beburkolt optikai szálból álló kivételével); polarizáló anyagból készült lap és lemez; bármilyen anyagból készült lencse (kontaktlencse is), prizma, tükör és más optikai elem nem szerelve, az optikailag nem megmunkált üvegből készült elem kivételével
9006	Fényképezőgép, fényképezeti villanófény-készülék és villanókörte (a 8539 vtsz. alá tartozó kisülési cső kivételével)
9013	Más vtsz. alá nem besorolható folyadékkristályos készülék; lézer (a lézertióda kivételével) a 90. árucsoportban más vtsz. alá nem besorolható más optikai készülék és műszer
9014	Iránykereső műszer (tájéoló); más navigációs eszköz és készülék (a rádió navigációs készülék kivételével);
9026	Folyadék vagy gáz áramlásának, szintjének, nyomásának vagy más változó jellemzőinek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló műszer és készülék, pl. áramlásmérő, szintjelző, manométer, hőmennyiségmérő (a 9014, 9015, 9028 vagy a 9032 vtsz. alá tartozó műszer és készülék kivételével)
9027	Fizikai vagy vegyi analízisre szolgáló műszer és készülék (pl. polariméter, refraktométer, spektrométer, füst- vagy gázanalizátor); viszkozitást, porozitást, nyúlást, felületi feszültséget vagy hasonló jellemzőket mérő vagy ellenőrző eszköz és készülék; hő-, hang- vagy fénymennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló műszer és készülék (a megvilágítási-időmérő is); mikrotom (metszetkészítő)
9030	Oszcilloszkóp, spektrumanalizátor és elektromos mennyiségek mérésére vagy ellenőrzésére szolgáló más műszer és készülék, a 9028 vtsz. alá tartozó mérőműszerek kivételével; alfa-, béta-, gamma-, röntgen-, kozmikus- vagy más ionizáló sugárzás kimutatására vagy mérésére szolgáló műszer és készülék
9031	A 90. árucsoportban máshol nem említett, mérő- vagy ellenőrző műszer, berendezés és gép; profilvetítő
9032	Szabályozó- vagy ellenőrző műszer és készülék (a 8481 vtsz. alá tartozó csap, csapszerelvény és szelep kivételével)
9401	Ülőbútor, ággyá átalakítható ülőbútor is, és ezek máshol nem említett alkatrészei (a 9402 vtsz. alá tartozó, orvosi, sebészeti, fogorvosi vagy állatorvosi célra szánt kivételével)
9403	Más bútor és alkatrészei



▼ **M57**

KN-kód	Az áru megnevezése
9404	Ágybetét (az ülóbútorhoz való rugós belső kivételével); ágyfelszerelés és hasonló lakberendezési cikk, pl. matrac, paplan, dunna, vánkos, henger alakú párna és kispárna, rugóval ellátva vagy bármilyen anyaggal párnázva, vagy belsőleg szerelve, vagy gumi- vagy műanyag szivacsból, bevonva is (a felfújható vagy víztöltésű matrac és párna, valamint a takaró és ágytakaró kivételével)
9405	Lámpa és világító felszerelés, beleértve a keresőlámpát és a spotlámpát is, és mindezek máshol nem említett alkatrésze; megvilágított jelzések, reklámfeliratok, névtáblák és hasonlók állandó jellegű fényforrással, valamint ezek máshol nem említett alkatrésze
9406	Előre gyártott épület, a kész és a már összeszerelt is

▼ **M57***XXVIII. MELLÉKLET***A 8g. cikkben említett termékek és technológiák jegyzéke**

KN-kód	Árumegnevezés
8407 10	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor repülőgéphez
8409 10	Alkatrész kizárólag vagy elsősorban repülőgéphez való belső égésű dugattyús motorhoz
	Sugárhajtómű-üzemanyag (kerozinon kívüli):
2710 12 70	Benzin típusú sugárhajtómű-üzemanyag (könnyűpárlatok)
2710 19 29	Kerozinon kívüli (középpárlatok)
2710 19 21	Kerozin típusú sugárhajtómű-üzemanyag (középpárlatok)
2710 20 90	Kerozin típusú sugárhajtómű-üzemanyag biodízzel keverve <sup>(1)</sup>
	Antioxidánsok Kenőolaj-adalékokban használt antioxidánsok:
3811 21 00	— antioxidánsok kőolajtartalommal
3811 29 00	— más antioxidánsok
3811 90 00	Antioxidánsok más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
	Antisztatizáló adalékok Antisztatizáló adalékok kenőolajokhoz:
8 112 100	— kőolajtartalommal
3811 29 00	— más
3811 90 00	Antisztatizáló adalékok más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
	Korróziógátlók Korróziógátlók kenőolajokhoz:

▼ **M57**

KN-kód	Árumegnevezés
3811 21 00	— kőolajtartalommal
3811 29 00	— más
3811 90 00	Korróziógátlók más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
	Az üzemanyag-ellátó rendszer jegesedését gátló készítmények (jegesedésgátló adalékok) Az üzemanyag-ellátó rendszer jegesedését gátló készítmények kenőolajokhoz:
3811 21 00	— kőolajtartalommal
3811 29 00	— más
3811 90 00	Az üzemanyag-ellátó rendszer jegesedését gátló készítmények más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
	Féminaktivátorok Féminaktivátorok kenőolajokhoz:
3811 21 00	— kőolajtartalommal
3811 29 00	— más
3811 90 00	Féminaktivátorok más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
	Biocid adalékok Biocid adalékok kenőolajokhoz:
3811 21 00	— kőolajtartalommal
3811 29 00	— más
3811 90 00	Biocid adalékok más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz
	Termikusstabilitás-növelő adalékok Termikusstabilitás-növelő kenőolajokhoz:
3811 21 00	— kőolajtartalommal
3811 29 00	— más
3811 90 00	Termikusstabilitás-növelő más, azonos céllal ásványolajként használt folyadékokhoz

(<sup>1</sup>) Feltéve, hogy még mindig legalább 70 tömegszázalék kőolajat vagy bitumenes ásványokból nyert olajat tartalmaz.

▼ **M57***XXIX. MELLÉKLET***Az 1rc. cikkben említett áruk és termékek jegyzéke**

## A. rész

	KN-kód	Árumegnevezés
	7102 10	Osztályozatlan gyémánt
	7102 31	Nem ipari gyémánt, megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt, hasított vagy nagyjából méretre csiszolt
	7102 39	Nem ipari gyémánt, a megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt, hasított vagy nagyjából méretre csiszolt kivételével

## B. rész

	KN-kód	Árumegnevezés
	7104 21	Szintetikus vagy rekonstruált gyémánt, megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt vagy durván alakított
	7104 91	Szintetikus vagy rekonstruált gyémánt, a megmunkálatlan vagy egyszerűen fűrészelt vagy durván alakított kivételével

## C. rész

	KN-kód	Árumegnevezés
Ex	7113	Nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből készült, gyémántot tartalmazó ékszer és részei
Ex	7114	Nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből készült, gyémántot tartalmazó arany- vagy ezüstművesáru és részei
Ex	7115 90	Máshol nem említett, nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből készült, gyémántot tartalmazó ékszer és részei, kivéve a platinakatalizátort drótszövet vagy rács formájában
Ex	7116 20	Természetes vagy tenyésztett gyöngyből, drágakőből vagy féldrágakőből (természetes, szintetikus vagy rekonstruált) készült, gyémántot tartalmazó áru
Ex	9101	Gyémántot tartalmazó karóra, zsebóra és más óra, beleértve a stopperórát is, nemesfémből vagy nemesfémmel plattírozott fémből készült tokkal

▼ **M57**

## XXX. MELLÉKLET

▼ **M61**

Az 1e., az 1f., a 8g. és a 8ga. cikkben említett, közös magas prioritású termékek és technológiák jegyzéke

▼ **M57**

KN-kód	Árumegnevezés
8457 10	Megmunkálóközpont fém megmunkálására
8458 11	Vízszintes eszterga, beleértve az esztergáló központot is, numerikus vezérlésű
8458 91	Fémipari eszterga (beleértve az esztergáló központot is), numerikus vezérlésű (a vízszintes eszterga kivételével)
8459 61	Marógép fémhez, numerikus vezérlésű (a 8458 vtsz. alá tartozó fémipari eszterga és esztergálóközpont, a hordozható fűrőgép, fűrőgép, furatmegmunkáló marógép, furatmegmunkáló gép, konzolos marógép kivételével)
8466 93	Máshol nem említett, a 8456–8461 vtsz. alá tartozó szerzőgéphez kizárólag vagy elsősorban használt alkatrész és tartozék
8471 50	Feldolgozóegység a 8471 41 vagy a 8471 49 alszám alá tartozók kivételével, akár tartalmaz, akár nem egy burkolaton belül a következő egységekből egyet vagy kettőt: tárolóegység, inputegység, outputegység
8471 80	Egység automatikus adatfeldolgozó géphez (a feldolgozóegység, az input- vagy outputegység és a tárolóegység kivételével)
8482 10	Golyóscsapágy
8482 20	Kúpgörgős csapágy, beleértve a kúp és a kúpgörgő szerelvényeit is
8482 30	Hordógörgős csapágy
8482 50	Más hengergörgős csapágy, beleértve a kosár és a görgő szerelvényeit
8486 10	Gépek és készülékek rudak vagy szeletek gyártásához
8486 20	Gépek és készülékek félvezető eszközök vagy elektronikus integrált áramkörök gyártásához
8486 40	Az árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 11. pontjában meghatározott gépek és készülékek
8504 40	Statikus áramátalakító
8517 62	Hang, képek vagy más adatok vételére, átalakítására és adására, továbbítására vagy helyreállítására szolgáló gépek, beleértve a kapcsoló- és útvonalválasztó berendezéseket
8517 69	Hang, képek vagy más adatok továbbítására vagy vételére szolgáló más készülékek, beleértve a vezetékes vagy vezeték nélküli hálózatok távközlési berendezéseit
8525 89	Más televíziós kamerák, digitális fényképezőgépek és videokamera-felvevők

## ▼ M57

KN-kód	Árumegnevezés
8526 91	Rádiónavigációs segédkészülék
8529 10	Antenna és az antennarefektor összes típusa; az ezek használatához alkalmas alkatrészek
8529 90	Kizárólag vagy elsősorban a 8524–8528 vtsz. alá tartozó készülékek más alkatrészei
8532 21	Más fix kondenzátor: Tantál kondenzátor
8532 24	Más fix kondenzátor: Kerámia-dielektrikumú, többrétegű
8534 00	Nyomtatott áramkör
8536 69	Dugaszok és foglalatok legfeljebb 1 000 V feszültséghez
8536 90	Legfeljebb 1 000 V feszültségű elektromos áramkör összekapcsolására vagy védelmére vagy elektromos áramkörbe vagy azon belüli összekapcsolásra szolgáló elektromos készülék (kivéve az olvadóbiztosítékot, az automata áramkör-megszakítót és az elektromos áramkörök védelmére szolgáló más készülékeket, a relét és más kapcsolókat, a lámpafoglalatot, dugaszt és foglalatot)
8541 10	Dióda, a fényérzékeny vagy fénykibocsátó dióda kivételével (LED)
8541 21	Tranzisztor, a fényérzékeny (foto-) tranzisztor kivételével, kevesebb mint 1 W disszipációs teljesítménnyel
8541 29	Más tranzisztorok, a fényérzékeny (foto-) tranzisztor kivételével
8541 30	Tirisztor, diak és triak (a fényérzékeny félvezető eszközök kivételével)
8541 49	Fényérzékeny félvezető eszköz (a fényvillamos generátor és a fényelem kivételével)
8541 51	Más félvezető eszköz: Félvezetőalapú átalakító
8541 59	Más félvezető eszköz
8541 60	Szerelt piezoelektromos kristály
8542 31	Elektronikus integrált áramkörök: Processzorok és vezérlők memóriákkal, átalakítókkal, logikai áramkörökkel, erősítőkkel, óra- és időzítő áramkörökkel, vagy más áramkörökkel kombinálva is
8542 32	Elektronikus integrált áramkörök: Tárolók
8542 33	Elektronikus integrált áramkörök: Erősítők
8542 39	Elektronikus integrált áramkörök: Más
8543 20	Szignálgenerátor
8548 00	Gépnek vagy készüléknek a 85. árucsoportban máshol nem említett elektromos alkatrésze
8807 30	Repülőgép, helikopter és pilóta nélküli légi jármű más alkatrészei
9013 10	Fegyver célzóátvicsőve; periszkóp; ebbe az árucsoportba vagy a XVI. áruosztályba tartozó géphez, berendezéshez, műszerhez vagy készülékhez tervezett teleszkóp, amelynek részét képezi

▼ **M57**

KN-kód	Árumegnevezés
9013 80	Más optikai műszer, készülék és felszerelés
9014 20	Légi- vagy űrnavigációs műszer és készülék (az iránytű kivételével)
9014 80	Más navigációs műszer és készülék
9027 50	Más műszer és készülék, amely optikai sugárzással (ultrabolya, látható, infravörös) működik
9030 20	Oscilloszkópok és oszcillográfok
9030 32	Univerzális mérőműszer (multiméter) regisztrálással
9030 39	Feszültség-, áram-, ellenállás- vagy teljesítménymérő vagy ellenőrző műszer és készülék, regisztrálással
9030 82	Műszer és készülék félvezető lemez vagy eszköz mérésére, vagy ellenőrzésére

▼ **M61***XXXI. MELLÉKLET***A 8ga. cikkben említett termékek jegyzéke**

KN-kód	Árumegnevezés
8502 20	Áramfejlesztő egység szikragyújtású, belső égésű dugattyús motorral
8536 50	Más kapcsoló



**▼ M61***XXXII. MELLÉKLET***Az 1gd. cikkben említett szoftverek jegyzéke**

Olaj- és gázfeltáráshoz használt »szoftver«, nevezetesen:

- »Szoftver« tározófeltározáshoz és -számításhoz
- »Szoftver« szeizmikus adatok kiszámításához, feldolgozásához és elemzéséhez
- »Szoftver« geológiai vizuális ellenőrzéshez, valamint a vonatkozó jellemzéshez/modelleléshez/vizualizációhoz/számításhoz
- »Szoftver« fúráshoz, tervezési »szoftver« fúrási folyamatokhoz, »szoftver« a fúrási folyamatok pályájához
- »Szoftver« fúráshoz használt inerciális navigációs rendszerekhez
- Valós idejű kútfigyelési »szoftver«
- Megfigyelési és védelmi »szoftver« az olaj- és gáztermelés terén.